



## విషయానుక్రమణిక

కంకణము—భోగరాజు నారాయణమూర్తిగారు	...	...	౧-౧౦
భాషాసంప్రదాయములు—పరవస్తు వెంకటరామానుజస్వామిగారు	...	...	౧౧-౧౮
కర్ణప్రశంస—తుమ్మల సీతారామమూర్తిచౌదరిగారు	...	...	౧౯-౨౩
నూతనకవిత్వపద్ధతులు-గీతములు—తాడిమేటి వెంకటసత్యసూర్యప్రకాశరావుగారు	...	...	౨౪-౩౦
స్వర్గములో ఒకవిలాసము—జయంతి గంగన్నగారు	...	...	౩౧-౩౩
విరాటపర్వము-కావ్యము—నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు	...	...	౩౪-౩౯
ఆత్మజ్ఞానము—కొప్పర్తి నారాయణమూర్తిగారు	...	...	౩౯
ప్రసంగోచిత వేదవాక్యములు—పారనంది సర్వేశ్వరశాస్త్రిగారు	...	...	౪౦-౪౨
ప్రణయకథ—విద్వాన్ కోపల్లె శివకామేశ్వరరావుగారు	...	...	౪౨
శ్రీనాథ కవిరాజీయము—కవిరాజ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు	...	...	౪౩-౫౨
ఏతనముకేమి, యెవ్వరూపించగలరు?—బొమ్మకంటి సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు	...	...	౫౩
ఆనందకందము—క్రొత్తపల్లి సూర్యారావుగారు	...	...	౫౪-౫౬
కవితాప్రపంచము—కె. అన్నమరాజశర్మగారు	...	...	౫౬
అతిథి దేవుడు—శతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు	...	...	౫౮-౬౪
వ్యాసుడు జనమేజయుని సంశయము తీర్చుట—మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు	...	...	౬౫-౬౬
విశ్వవిద్యాలయములు-ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము-మామిడిపూడి వెంకటరంగమూర్తిగారు	...	...	౬౭-౬౮
ఊహాప్రపంచము-సాక్షాత్కారము—చింతలపూడి శేషగిరిరావుగారు	...	...	౬౯-౭౦
అనంత ప్రకృతిలో నానందకల్లోలము—సిరుగూరి జయరావుగారు	...	...	౭౦
జన్మభూమి—తురగా వెంకటరామయ్యగారు	...	...	౭౦ త.



ఆంధ్రమహాసామ్రాజ్యము—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు	...	...	౮౯-౧౦౩
అంచ—మిన్ని కంటి గురునాథకవిగారు	...	...	౧౦౩-౧౦౪
శాంతిని కేతనము—గూడా కృష్ణమూర్తిగారు	...	...	౧౦౫-౧౧౦
ఉపలాలనము—మునిమాణిక్యం నరసింహారావుగారు	...	...	౧౧౧
మహమ్మదు నీతివాక్యములు—శ్రీమతి గుడినేప నాగమణిదేవి గారు	...	...	౧౧౨-౧౧౪
స్మృతివైరాళ్యము—సూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	...	...	౧౧౫
ఆంధ్రాభ్యుదయము—శ్రీపతి రుక్మాబాయిగారు	...	...	౧౧౬
కలగూరగంప—౧. ఎచ్చరిక; ౨. భారతదేశమునందలి ఆదిమ (కొండ)జాతులు; ౩. భారతదేశము-చీనాదేశముల. భారతదేశము-మోటారుకారులు; ౪. హెర్ విల్ హెలంమార్క్స్;			
౬. హెర్ గస్ట్ వాస్ట్రిన్ మను; ౭. శ్రద్ధానందస్వామిహత్య; ౮. వార్తాపత్రికల వివరీత			
స్వభావము; ౯. చరఖానుకోరోగమునకు మందు; ౧౦ మధుమేహము సరస్వతి-అద్వైత;			
సిద్ధి ౧౧. రెండు పూర్వపు బంగారు నాణెములు; ౧౨. నూట యిరువదిఏండ్ల వయసు			
గల చిలుక; ౧౩. చీనాదేశపు ప్రాచీనచిత్రణ			౧౧౭-౧౨౯
మధుపము—రాజామంత్రిపైగడ భుజంగరావుగారు	...	...	౧౩౦
చీనాదేశపు జాతీయోద్యమము—జయంతి నెంకటకిరీటిరావు గారు	...	...	౧౩౧-౧౩౬
గ్రంథవిమర్శనము, గ్రంథపరిచయము, గ్రంథస్వీకారము, పత్రికాస్వీకారము			౧౩౭-౧౪౦
విషాదము—ఉమర్ ఆలీషా కవిగారు	...	...	౧౪౦
సాభిప్రాయవిశేషములు	...	...	౧౪౧-౧౫౨

## చిత్రములు

త్రినర్ణచిత్రములు—పుష్పాచయము; అచ్చర మచ్చకంటి.

సాధారణ చిత్రములు—మహిళామండలి—(౧) డాక్టరు ముత్తలమ్మగారు; (౨) కౌసల్యాకన్యగారు; (౩) శ్రీమతి పటవర్ధనమ్మగారు; (౪) మేరెరాణి కళాశాఖావిద్యార్థినులు; (౫) బాలికాభటులు, ఇతర చిత్రములును.





చెన్న పట్టణము మార్చి ౧౯౨౭ ౧౧౨౭

సంపుటము ౪

అక్షయ సంవత్సరము ఫాల్గుణమాసము

సంఖ్య ౩

## కంకణము

భోగ రాజు నారాయణమూర్తిగారు.

(వెనుకటిసంచిక తరువాయి)

గీ. తఱచు తెగి న్రాలుచుక్కలు ధరణి బడఁగ-నెడములేక మామేఘాళి నడుముఁ జిక్కి-  
యొండొకనభంబు గల్పించుచుండ మాకు-నభ్ర మన్వర్ధనామధేయంబు గోఁగఁ.

శా. దేశాంతర్గతుడయ్యె భర్త, జగమంతేమెచ్చు మీమేఘాళి(?)

దేశంబన్నను, మాకు నున్న దొక సందేశంబు గోఁడొయ్యె మా  
యాశల దీర్పుడటంచుఁ దెల్పుడని తారాజ్వల్యంబున  
దేశంబు గొనివచ్చు దూతికలరిలిక వ్రాలె నత్తారము.

మ. అమితోగ్రాకృతి నుద్భవించి సకలాశాంతంబులకై  
శ మహాలింగము వ్యాస్తహా నెడ విరాజత్పరిజహిత  
సములక వేల్పులు పూజనత్పెడు నుదంతంబెల్ల మామేఘాళి  
భ్రముపై న్రాలెడు తారకావళి స్ఫురింపజేసె మా కయ్యెడన్.



శా. తారామండలమందె యంతవట కంతర్భూతుడై వింట దు  
 ర్వారాస్త్రంబులఁ గూర్చి మారుతుఁడు మాపైని బ్రయోగింపఁ ద  
 న్నారాచానలకీలికావలియైనా నాఁ డావియన్నిర్గళ  
 త్తారావారము మా కపారభయదోత్పతంబె యయ్యెం గటా!

౯

శా. ఆయుత్పాతము లుప్పటిల్లుటయు నత్యాకస్మికంబౌ మహా  
 వాయుధ్వానము మాచెవింబడియెఁ దద్ధౌనంబు విన్పింప మా  
 కాయంబుల్ గడు జల్లుజల్లుమనియెక్, గాయంబులుక్ జల్లనక్  
 మాయోగంబున నొక్క జల్లువడియెక్ మానుండి ట్మృమండలిన్.

ఉ. తొల్లిటి పుణ్యపాపములతోడనే నాకము నారకమ్ము సం  
 ధిల్లఁగ వానినిక్ బడసి తీరి పదంపడి భూతధాత్రికిం  
 ద్రెల్లెడు జీవకోటులటు ద్రెల్లె ననేక సహస్రసంఖ్యలై  
 జల్లున నేలపైఁబడిన జల్లున సంబుకణప్రకాండముల్.

క. ఆతరి నేతరి వాతా-ఘాత మధఃపాతగతిని గల్గించునో య  
 స్థితిక్ బింకముసెడి జీ-మూతవ్రాతములు వడక మొదలిడె నకటా.

క. వికలమతిక్ మివుల వికా-వికలై యిలఁ బడకయుండు వెరవున మావా  
 రికణము లత్యాతురతక్-జకచక వెను వెనుక కొదుగసాగెను మింటన్

క. ఈతెరగున నాభీకర - వాతధ్వానమ్ముకతన వారిదములలో  
 నూతనసంచలనం బు - ద్భూతంబై మివుల దివులుపుట్టించుటయ్యెన్.

ఉ. ప్రాంతచరత్పయఃకణకృపాఃరిలబ్ధసుఖసిత్తిన్ దవీ  
 యాంతరమందు డాఁగి పవనాహతి ద్రెళ్లకమున్న పిట్టల  
 స్వాంతముతో నుమారమణుఁ జర్చితచర్వణవైస ముట్టి జ  
 న్మాంతరముల్ ఘటంపల దంచును వేడుకొనఁ దొడంగితిన్.

శా. పంచేశంకర మిందుశేఖర ముమాప్రాణేశ్వరం సంతా  
 నందశ్రీవిభవప్రదం విబుధసంతానార్చితాత్మ్యులన  
 న్మందారాంచిత సుందరాంశ్రియుగళం మన్నాధ మోక్షజ్యేషం  
 కందర్పాంతక మంబుజోదరసఖం కైవల్య సంధాయకమ్.





శా. వ్యాసాగస్త్యపసిష్ఠనారద భరద్వాజాదినన్మన్యుప  
న్యాసాధారగుణాలమాయ భవబంధత్రాసనాశాయ కై  
లాసశ్రీవిభవాయ పంకమయదుర్లంఘ్యోచ్చలజ్జీవనా  
వాసకేశహరాయ భక్తహృదయావాసాయ తుభ్యన్నమః.

శా. నాకుం జెల్లెనె భేచరత్వజనితానందైకభాగ్యంబు? నా  
నాకూఁపస్థదురంతపంకనిచయాంతర్మగ్నసంతాప మెం  
తోకాలంబయి పొందుచుందుఁ గరుణాదూరుండవై నన్ను నిం  
కేకూపంబునఁ ద్రోయ నెంచితొకదోయి, తండ్రి, మృత్యుంజయా!

మ. భవఘోరాద్ధ వపీచికాతరణసంపత్కారణం బెన్నఁగా  
భవదంఘ్రిన్మరణంబు! యన్యతరణోపాయంబు లే దింక, నీ  
భవసంతాపభరంబు దుర్భరము, నాప్రా పీవె కాపాడు మో  
భవదూరా, యభవా, భవా, శివ, శివాప్రాణేశ, మృత్యుంజయా!

శా. నీవారిన్ నిరతంబు నీవు కరుణానిర్నిద్రభద్రాత్ములఁ  
గామింపం దలపోసె; దేము నభిషేకస్ఫూర్తి నేవేళ నీ  
నేవార్చావిధు లాచరించు తెదలోఁ జింతించి మావారినిఁ  
నీవారిం బలె బ్రోవఁగాఁ దగదె తండ్రి, నీకు మృత్యుంజయా!

శా. లోనం బుట్టవు కీటకచ్చటలు, కల్లోలంబులుం గల్గి, విం  
తేనిఁ వక్రత నేఁగుజీవనములే, దేహంకసంహర్షముఁ  
గానఁరాదు; వియచ్చరత్వమ సదా కల్పించి నా కీపయిఁ  
రాసీకయ్య, పునర్మహిషతనసంత్రాసంబు మృత్యుంజయా!

మ. భువి జచ్చుఁ దివి జొచ్చు; నచ్చటను జాపుం గాంచి నీచ్చు భువి  
భువిచావుఁ దివిచావు నాఁగ నిటుచావుల్ రెండు భూతాలికిఁ  
భువి చావుఁ సుఖసుప్తివోలె బడయంబో నానుచు నక్కట  
దివి చావుఁ ననుజావనీకుము కన్దిస్వామి, మృత్యుంజయా!

మ. బహుధాభూతవిలాసకందుకకళాప్రజ్ఞ సదా తన్మృత  
ర్ముహురుద్యత్ప్రీతదగ్ధతిక్రమములఁ మోదింతె? యుష్మత్కళా  
బ్రహ్మతిక్రమింటికిఁ దూలి నేలఁ బడఁగా సగసిద్ధమై యుంటి, నీ  
కుహనాభేలన మేల నాయెడల నీకుం దండ్రి, మృత్యుంజయా!



శా. గంగాశీతలశీకరప్రకరసాంగత్యంబు దివ్యాంగనా  
సంగీతామృతపానవైభవ ముదంగత్కామరూపంబు, నా  
కుం గల్పింపుము శాశ్వతమ్ముగ నధఃకూపమ్ము చేకూర్చు కో  
గంగాసంకలితోత్తమాంగ, భవభంగా, లింగ, మృత్యుంజయా !

౧౦

గీ. అనుచు బ్రార్థించుచుండఁగ నంతలోన-నన్మదీశ్వరార్చనమున కంతరాయ  
ముం ఘటించినాఁ డఖిలభూభవనభవన-భంజనవిజృంభమాణ ప్రభంజనుండు.

శా. స్తంభీభూత దిగంతపూరిత పయోదవ్రాతసంచాలనా  
రంభోద్వేగసమేత దుర్భరతరా రావావదీర్చకైక న  
ర్వాంభోజ ప్రభవాండభాండుండయి నాఁ డమ్మాతరిశ్వుండు ప్రా  
రంభించెన్ బహుధాచరాచర సమగ్రధ్వంస సంచారమున్.

ఉ. స్థావరజంగమాత్మకము సర్వజగంబు క్షణంబులో గత  
స్థావరమై సహకరిత జంగమమయ్యెను, జంచలస్మహీ  
జావలియున్ శిరఃకరకృతాభినయంబులఁ బాడఁజొచ్చెన్ గ  
ర్ద్రాగినానా నిరంతరనిరర్థక జల్పనకల్పనాధ్వనిన్.

ఉ. త్రుళ్లియు నిక్కిసీల్లియును దూఁగియు వాగియు విట్టివీగియున్  
గల్లునుద్రావువాఁడు ధనగర్వితుండున్ దుద కొక్కపెట్టునన్  
ద్రైశైవ రెట్టు లట్టు చెలరేగియు నిట్టు లూఁగులాడియున్  
బెల్లు ధ్వనించి మించియు గుభిల్లునఁ గూలె మహీరుహవభుల్.

మ. వరలున్ నిశ్చలమూసధర్మము జగత్ప్రణానుబంధంబులన్  
బరివర్జించిన యంతకాలము; జగత్ప్రణానుబంధంబులన్  
బరివర్జింపఁగదా ఘటిల్లెను నధఃపాతాతత్కేశ జ్ఞా  
సరణిన్ మాకని చాటు నాటి ప్రపతత్సర్వావనీజావభుల్.

ఉ. భూతలమందుఁబోలె సురభూములయందును భూతకల్పము  
జ్ఞాతము గాక తప్ప దవసానదశావసరంబునన్ మహా  
వాతము; నాఁడు బిట్టడలుపాటు ఘటింపఁగఁజేసె నమృత  
పాతవిజృంభణంబు భువి వారికిని దివివారికిం గటా !



శా. ఘోరాకారమరుత్ప్రియు క్తభయసంతో భంబునన్ మేము ఘీం  
కారారావము లాచరించునెడఁ గ్రేంకారారవం బొప్పు గాం  
తారావాసమయూరవారము లొగిన్ నాట్యంబు గావించె; నౌ  
రౌరా! యొక్కరిభేద మింకొకరి కత్యామోదమానే కదా?

శా. పైకిఁ మైత్రి నటించి మాపతనమున్ వాంఛించు లోలోన, మ  
మ్మకాశమ్మునఁ జూచి యేచి పురు లల్లాడించుమాత్రంబునన్  
గేకివ్రాతము మాకుఁ గూర్చునని సంకేతించి వాక్రుచ్చు నీ  
లోకం బింతటి గ్రుడ్డిదా యనుచు నాలో నేనె చింతించెదన్.

శా. స్ఫారంబై బహుభీతభూతమయి యుంఘామారుతోదుషహుం  
కారం బెందు విరామ మొందకయె యొంకారానుకారంబుతో  
నీరేజ్యంబువాంఛిండుమునఁ దానిండుంగ, సాక్షాన్మహాం  
కారబ్రహ్మమయంబు లోకమనువాక్యం బప్పు డూహించితిన్.

౦౦

శా. నీరంధ్రాబుధర ప్రజంబు, త్రిజగన్నిర్మూలనాభేలనా  
పారీణానిపాదతాడనములన్ బట్టాడి, బిట్టోడి, పె  
ల్లారాటంపడి, బింకమెల్లఁ జెడి, నీరై నాటిరేయింగటా!  
ప్రారంభించె మదేభతుండనిభధారాపాతముల్ ధాత్రికిన్.

చ. ప్రభువు ప్రకంఠనుండయినరాజ్యము త్యాజ్యముగాన రండురం  
డభయముగల్గుదేశమున కభ్రములార, యటంచు శత్రుభూ  
పుభయముపెంపునన్ వలసపోయెను తెంపునఁ బోవజోనన్  
న్నభము దొలంగి పూఁసుననునాఁసునముల్ మహికితగ్గ మంబునన్.

ఉ. ఆలయకాలకాలనిభుండైన ప్రభంజను తాడనంబులన్  
జీలియు ప్రీతియున్ మిశ్రులఁ జిందరవందరయైన పూపయ్య  
దాలుల నుండి నాడు కురియందొడఁగెన్ వడగంతుఁగడఁగెన్  
లాలముతోడి మాంసశకలమ్ములీల నిబాతలమ్మునన్.

ఉ. కొన్ని వనంబులందు నొకకొన్ని సముద్రములందు నికనూ  
గొన్ని కొలంకులందు మఱికొన్ని మహానదులందు నీగతిన్



గ్రన్ననఁ గూలె నీలమణికాంతులనేలు పయోదమాలికల్  
మిన్నుదొలంగి దారుణనమీరణ మారణకారణంబునన్.

సీ. కలుషమొఱుంగ కొక్కటన పెక్కట లత్యానందమునఁ గూడి యాడియాడి  
సురుచిరబహుదివ్యసుందరీగాన రతిప్రమోదంబులఁ దేలితేలి  
మిన్నుమన్నరయ కీయున్నతి స్థిరమంచుఁ బోరానియాశలఁ బోయిపోయి  
కటకట! తుదకుఁ బ్రకంఠన బాధకు లోనై మనంబున లోఁగి లోఁగి  
పొంకమును బింకమును జెడి పొరలువాటి - ముడుతలంబడి పెనువాతమున మునిగి  
నీరుగ్రమ్ముచు నాడుమానిఖిలమేఘ - మాలికలు క్రమక్రమముగా నేలవ్రాలె.

ఉ. ఇచ్చటనుండి నేలఁబడనీక ననుం గృహ గాదుచున్న మా  
నెచ్చెలి మబ్బులన్నియుఁజనెన్, బకువాతఁ బడంగఁ బాండవుల్  
సొచ్చినయింటివిప్పునకుఁ జొప్పన నాకును సక్రమంబుగా  
వచ్చెను వంతు మారుతునివాతఁబడన్ విధినిర్ణయంబునన్.

క. బలహీనులమగు మాపై -బలిసి విరోధించి కూల్చబాల్చడిన మహా  
బలుబలమును విధిబలము ప్ర -బలమగునెడఁ బ్రోచు భీమబలుఁ డున్నాడే ?

ఉ. నెక్కొని మింటనుండి తెగి నేలకురాలినరిక్కరీతి, వి  
ల్లెక్కిడి వ్యాధుఁడేయ గుఱియేటునఁ గూలిన షక్తిభాతి, నే  
దిక్కును లేక నేనకట! తీవ్రతరంబగు మారుతాహతిన్  
గ్రక్కునఁ గూలినా నొకయగాధమహార్ణవమధ్యమందునన్.

౧౨

ఆ. పె. కూలి సొమ్మసిల్లి కులమువారి కృపాపాద-చారవిధుల నేడవేక్షింప  
మా, భవార్ణవమున మఱలఁ ద్రోసితె యని-భార్యభాగమునుచుఁ బారలి యెట్టి

చ. క్రమముగఁ గన్ను విచ్చితిని గాంచితి లోకము, లోకమెల్ల నున్న  
ద్రమె యనుకొంటి బుద్బుదవితానములే ప్రజలంపు నెంచితి  
సమతయు శాంతి నిశ్చలత సాగనియిందలి సర్వజీవన  
క్రమముల గుర్తెఱింగితి నగాధవిషాదపయోధి ముగ్ధి

ఉ. సంతత మీయపారమగు సాగరమందలి జీవనంబుతో.

నెంతయు నంటి యంటనటు లే జరియంపఁగనెంచి, దేనినా



శింతును నాశ్రయింతు నను చింతమునిగితిఁ గాని జీవనా  
క్రాంతముగాని సాధనము గానఁగనైతిని నెన్నిభంగులన్.

ఉ. జీవనధర్మమూనియును జీవనమం దెటు లంటి యంటన  
తే విహరింపనేర్తు? నగరే వినిరే నెవరేని నన్ను? నా  
కేవలపుణ్ స్ఫురింప కెద నింతతలంచుకొలంది దోచు నా  
నావిధసంశయములు మనమ్ము గలంచె దొలంచె ధైర్యమున్.

ఉ. ర మ్మిటురమ్ము సాగరతరంగములందు నుమాలలూఁగఁ జి  
త్రమ్ముగు కేళిమై గిరగిరక్ సుడులం దిరుగంగ నంచు, లే  
శమ్మును దోచనీక నను సారెకుఁ బిల్చెడువారిచేత స్వాం  
తమ్ము మఱిత నావశము దప్పె నయో పరమార్థచింతలన్.

మ. ఇవి కల్లోలము లిందుఁ జిక్కుకొనరా, దీవంక నావర్తముల్  
తపులం గూడదు వీనియం, దట నగాధం బట్లుపోగూడ, ను  
న్నవిధంబుండెదమన్న జీవనగతుల్ నన్నొక్క-వో నిల్వనీ  
వవిలంఘ్యంబగు నిట్టిసాగరమునందా చేరితిక బైవమా!

క. పృథువిషనిధి యిది ఊరో-దధియట! రత్నాకరమట! తన్మధ్యమునన్  
బుధవంద్యుఁడు నారాయణుఁ-డధివసియించునట! యివి యనౌచితులె కదా!

సీ. కామించి పెక్కు-భంగము లోర్చి శృంగితో మైమఱిపూనె నీమధురంబు  
క్రోధించి కలతిమికులముల నలయించి పోలియించె నీతిమింగిలము కొదమ  
లోభించి యామిషలాభ మన్యులకీక మెనవక యొనఁగె నిమ్ముసలి మొసలి  
మోహించి స్వకుటుంబమును మేపు చాకొన్న పయి మీలకొనఁగ దీపాడుర్పుషము  
మదమునక గ్రాహమును గడుమత్సరమున - మకరమునకీలక హాడుటకుఁ దొడం  
నకట! దుర్గుణంబులకెల్ల నాలయంబు-నకలభయ మేతుభూత మీసాగరము.

ఉ. రాగముపోదు, త్యాగమనరాదు, విరాగముగల్గి మిది మేనా  
ద్యోగము మాఱ, దెయ్యెడల యోగము సాగదు సర్వజనులకు  
భోగవిలాసలాలసము భూతవిరాళన హేతుభూత మీ  
సాగర మెట్టిబుద్ధిబలశాలికి నైనను నీదరా దహా!

ఉ. జీవనమందు భ్రాంతిపడి చిక్కుకొనందగ దిందుఁ బెక్కు-న  
క్రావళు లుండు నెంతటిమహాబలునే న్నబళించుచుండు; దం



తావళవల్ల భండు ఘననక్రముఖింబునఁ జిక్కి స్త్రక్కఁగా  
రావలసెంగదా మును మురారి వికుంఠమునుండి ధాత్రికిన్.

౧౩

శా. కారాకూరము, నక్రవిక్రమ, ముదగ్రగ్రాహచక్రమ్ము, దు  
ర్వారోత్తంగతరంగవారమగు పారావారమున్ సంతత  
శ్రీరామక్షీతినాథపాదయుగళినేవారతిన్, యోగి సం  
సారంబుం దరియించుచందమున మున్ సామీరి లంఘింపఁజే.

ఉ. చంచలకన్నఁ జంచలము సర్వవిధమ్ముల మర్కటంబు; క  
ల్పించె నయారె దాని కమలీమనయోగమహత్వసిద్ధి, దా  
టించె మహాసముద్రము! ఘటించె జగజ్జనపూజనమ్ము! నే  
మంచు నుతింపవచ్చు మహిమాధ్యము శ్రీరఘురామనామమున్.

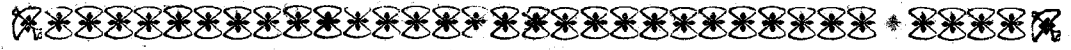
ఉ. రామ, రమాభిరామ, రఘురామ, యశోధనరామ, జానకీ  
రామ, పయోజమిత్రకులరంజనరామ, యయోధ్యరామ, సు  
త్రామముఖాఖిలామరవితాననతాంఘ్రిసరోజరామ, శ్రీ  
రామ, సదాశ్రీతప్రకరరక్షకరామ, సమోనమోనమః.

ఉ. అష్టలుదీర వెన్నటికి; నష్టలుదీరక పుట్టుచావులున్  
దప్పవు; పుట్టుచావులటు తప్పనిచోట విముక్తిగల్గ; దో.  
యొప్పులకుప్ప, ఓయినకులోద్వహ, ఓరఘురామచంద్ర, ఈ  
యష్టలకుప్పనుండి యెట్లులైన ననుం దరిజేర్చి ప్రోవవే.

శా. ధూతప్రక్కృతపాతకమ్ములు, జగత్సృతంబులున్ మంగళ  
వ్రాతమ్ముల్ భవదీయచారుచరణాబ్జాతమ్ము లాసిందినా  
నేతద్భూతమయాకృతిన్ విడిచి నేనెంతైన ముక్తకృతిన్  
జేతఃప్రీతి వహింపఁజేయఁగదవే నీతామనోవల్లభా!

ఉ. భక్తజనావనాంకమును భానుకులాభరణంబు, యట్టి  
రిక్త మొనర్చు బోక ప్రసరింపఁగఁ జేయఁగదయ్య, మహాక్షి  
సక్తిని నున్న నావయిని జల్లని నీకనుదోయి వెంబడి  
ప్రాక్తనకర్మపాక పరిపాకవిపాక విలోకలోకముల్,





ఈ భక్తవిజయ గ్రంథము మహారాష్ట్రదేశంబునం దవతరించిన మహామహిమగల జ్ఞానులను కవితార్థులచే రచింపఁబడిన మహాభక్తుల చరిత్రముల నన్నిటిని గైకొని సకల జనులకును సులభముగ బోధపడునట్లు తెనుఁగున నదన ముగా వ్రాయఁబడినది. ఈభక్తుల చరిత్రములలో నొక్కొక్క భక్తుని చరిత్రమును ఒక్కొక్క విభజనమున వివరమును దెలియఁజేయును. ఆ వివరమును జ్ఞాపియం దుంచుకొని యారీతిగాఁ బ్రసరించువారికి యిహలోకమునందు విశేష కీర్తియు, పరలోకమునందు ముక్తియు కరస్థమై యుండును.

ఎట్టివారికిని, ఏసీతియం దుండువారికిని, యీపుస్తకము మహోపకారి యగును. ఎట్లు? భక్తియేకదా ప్రాధాన్యము. కావున భక్తునికిని, భక్తిలేనివానికి, వివేకినికి, అవివేకినికి, నీతిజ్ఞానము ధర్మార్థవివేచనము సర్వార్థదున్యాత్మకమును బోధింపఁబట్టి యిది సకలమైనవారికిని పరమమాత్రమునందే పునఃప్రయోజనము నొసంగును.

ఈపుస్తకమును జనువువారికి మనశ్శాంతికల్గను. లోకము లోని సంసారమందలి దుఃఖమున్ను నివృత్తియగును. మహా దుఃఖముచే పరితపించు హృదయవేసన మనెడివ్యాధికి మంచి మందుగా నుండును.

## ఆదిపాండురంగ భక్తవిజయము

### అయిదుభాగములు

కోయిల్ ధనాల దేవరాజ దాసులవారిచే

రచియింపఁబడినది

రాయల్ నైజాల్ సుమారు 1000 పుటలు గలది

గ్లెసుకాగిరములపై ముద్రింపఁబడి

కాలికోటైండు చేయఁబడి

20 ఆఫ్ టోన్ పటములు చేర్చబడ్డది.

వెల 6-0-0. పోస్టేజి ప్రత్యేకం

ఇట్టి పురుషార్థ మైన యీ మహాగ్రంథమును జదివినయెడల, పూర్వపాప వివేచనము స్పష్టముగాఁ దెలియఁబడును. అనఁగా ఎట్టి వారి నైనను సన్మార్గమునందే పోవునట్లు చేయుట కిది సాధనమైన మహాగ్రంథము.

కేవల తాకిక విషయములయందే మునిగియుండువాఁడైనను ఒక్కసారి దీనిని జనువుచేచి, అతఁడు పారమార్థిక విషయాసక్తుఁడు గాకపోయినను సన్మార్గమునందుఁ బ్రవేశింపకపోయినను, సర్వభక్తియు, చెప్పకొరయు, భాగవతజనభక్తియు కలవాఁడుగా నుండును. మేము చెప్పనట్టి విషయముల్ని ఈగ్రంథములో లేదని నిరూపించు వారికి దీనివెలను మరల మికిచ్చుటకు అభ్యంతరము లేదు. ఇది ముమ్మాటికిని నిత్యము. ఇంతకంటె గృహవర్తన మేము మేము చెప్పగలము.

ఈపుస్తకము తీయునపుడు, ఎమ్.ఆది అండు కంపెనీచేరున్న దాయని చూచితియనిది. తేనియెడల మోసపోతురు. వలయువారలు:—

ఎమ్. ఆదిపాండురంగ

పుస్తకవ్యాపారులు, (అప్పా బిర్డియన్) 11, 24వ వీళ్ల నెడ్, మదరాస్.



30 సంవత్సరములుగ ప్రసిద్ధిగాంచిన వైద్యరత్న పండిత డి. గోపాలాచార్యులువారి  
రత్నత్రయము



(గర్భాశయరోగనివారణి)

(స్త్రీలకుగలుగు ఋతుశాల (సుట్టుకట్టు) నిర్మూలము చేయును. స్త్రీలకుగలుగు తెలుపు మొదలగురోగములను నివర్తించి సంతానవృద్ధినిగల్గించి ప్రపంచముఖము ననుభవించునట్లు చేయును. బుడ్డి 1 కి రూ. 3-8-0.



(గర్భిణీ స్త్రీలకు సుత్తమమైన రసాయనము)

స్త్రీలు గర్భముధరించునదిమొదలు ప్రసవించునగు విడువక నేవించిన వాంతులూ, బలహీనము నున్నగు రోగములను పోగొట్టి సుఖప్రసవమును గలుగజేయును. బుడ్డి 1 కి రూ. 1-12-0



(స్త్రీల మదమూర్ఛలకు సిద్ధాపథము) బుడ్డి 1 కి రూ. 1-12-0.

క్యాటలాగుకోరువారికి వుచితముగా పంపబడును.

ఆయుర్వేదాశ్రమం

151, గోవిందప్పనాయనివీధి. బ్రాంచి 188, బ్రాజ్ఞే.

పోస్టుబాక్సు 287, మదరాసు.



శ్రీ లక్ష్మీ వర్క్సు

నగలవర్తకులు, డైమండు సెట్టరులు

పరిశ్రమశాల, నెం 2/19 కాశీచెట్టి వీధి, జార్జిటౌను, మదరాసు.

ప్రదర్శనగదులు, నెం 8, కాశీచెట్టివీధి, జి. టి. మదరాసు.

మావద్ద ఒక ఆర్డరు ఇచ్చిన మీ కన్నియు నిశ్చయమగును.



మిక్కిలి అనుభవము. ప్రఖ్యాతిగాంచిన వారినిగూడ మేము అలాగ వేండినగలను, ఇతర సామానులను తయారు చేయవచ్చును. అక్షరము, నైజాకావనినను మావద్ద నక్షత్రది. సవరంబంగాతయ్యవనెండి ప్రాచీనమైనము. ముఖ్యగవనింపు:— సీమకవలములతోడూ, పాతముల, కాపుము మొదలగు వాటియందుకూడ మాకు మంచి అభిభవముగలదు. తంజివిలాసం "సత్యవర్కస్" ప్రొవైడరు డి. సత్యనారాయణచారి





ఉ. భంగములం దగుల్కొను నవస్థయు, వక్రతనేగువారి దు  
స్సంగతి నొందుదుస్థితియు; జంచలజీవనయాత్రయు; సతం  
బుం గలబుద్ధుడొంగమును బోవిడి దివ్యరుచిప్రయత్నము  
త్తొంగము నొందజేయుము దయానిధి, రామ, రఘుప్రభూత్తమా!

## ౧౪

శా. అయ్యయ్యో! యెడలెల్ల జల్లుమను నేలా? యిట్లు నాకేమిరా  
నయ్యెన్? దిమ్మిరివోవునట్లయగు నాయంగంబు; లాత్మ భయం  
బయ్యెన్; రాగలముప్ప చొప్పెఱుగ రాదయ్యెన్; భయంబేల? నా  
కియ్యిల్లి బడుకంటె గొప్పదగు ముప్పేమున్న దూహించినన్.

చ. కువలయజీవితాంతకునిక్రూరకరాయతపాశభీతి నా  
కవుననుకొంట కట్టినమయమ్మునుగా దటువంటిచిహ్నాలె  
య్యవియునుదోష; పూరక భయంపడ నేమిటి? కింతకు శుభం  
బవునొకొ నన్నదైవము దయామయద్వైతముల జూచె నేమొకో.

చ. కళలు తొలంగి రాహుపుముఖంబునఁ జిక్కి విముక్తమైన య  
ష్టలతి యలంతిగా ధవళమై కనవచ్చు సుధాంశుబింబ మ  
ట్లలతియలంతిగా ధవళమై కనవచ్చెడు నాదుమేను; ని  
మ్ముల ననుఁగూడ నీశ్వరుఁడు ముక్త మొనర్చునె యిమ్మహోదధిన్?

మ. ధవళంబైన కొలందిఁ గంటికినమస్తంబు గడువ వింతగా  
ధవళంబై కనవచ్చు; జిత్త మిపుడేతత్సాగరంబన్న భీ  
తి వడంబోక, సమత్వముం జెడక, శాంతింబొంది యుబయింబున  
తవిశేషంబగునూతనత్వ మెటు లొందంజాలినానోకదా!

శా. హేయం బంటిని సాగరంబు; నిపుడెంతేని మత్తపీతిను  
శ్రేయంబు శుభదాయకంబుననుచుం జింతింతు నెందైనను  
శ్రేయోశ్రేయవిచారనిర్ణయము భాసింపబడుకొనవలె  
స్థాయత్తమ్మగు చిత్తవృత్తి కనుసార్యంబైన భావంబునన్.

శా. కల్లోలంబులు గాసరా వెచట, వైకల్యంబులే కార్తిలే  
కుల్లం బూరటగాంచె, సాగరగోద్యోగంబు లీలావిలా



సోల్లాసంబుగఁ దోచె, నార్తజనరత్నోపాయపారీణ సా  
తొల్ల క్షీశుకృపామహాత్వమున ముక్తంబాదు నత్యున్నతిన్.

౧౫

గీ. ధవళమయి నన్నుజుట్టె వింతయగునొక్క-దివ్యతేజంబు చక్రాకృతిని నదేమొ!  
సాగరవిచారమునఁ గానఁజాలనైతి-నిమ్మహోత్కృష్టదర్శన మింతవలకు.

మ. వలయంబై ధవళంబుజాభమయి దివ్యంబై మహోద్వృత్తిభా  
నియంబైనఁచి తేజ మిది దీనింగంటి, నాపుణ్యముల్  
ఫలియించెన్, సమసెన్ నమస్తభవసంబంధానుబంధులున్  
బాలిసెన్ బుద్బుదన ర్తనమ్ము, లొలసెన్ ముక్తోన్నత శ్రీలహో.

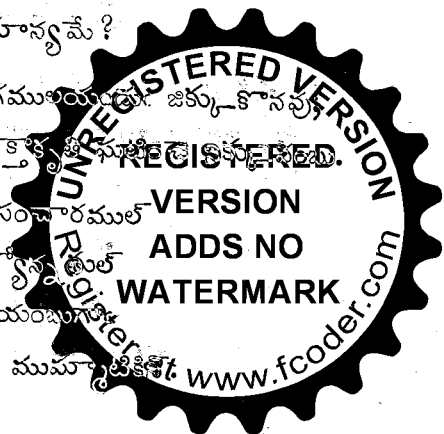
క. ఎన్నఁగ ముక్తాస్ఫోటమ-హోన్నతఁడవిని వహించ నొండొకగతి యుం  
డ నేరదు సాగరగతి-కన్నను నెవ్వారికనుచుఁ గనుఁగొంటి నిటుల్.

క. అని మనమున ననుకొనినం-తనె తత్తేజంబునుండి “తథ్యము! తథ్య”  
మృనుశబ్దైరంభముతో-వినఁబడియెను నాకు నిట్లు విస్ఫుటఘణితిన్.

మ. పరమంబైనరహస్య మియ్యది గ్రహింపంగంటి వీభాగ్యమున్  
దరు చెవ్వారికినైన వెళమును బొందఁరాదుసూ! సాగరాం  
తరకల్లోలములం దనామకగతిన్ నాశంబునుం బొందు నీ  
సరివారిన్ మణిపూసవైతివి భవజ్వలంబు సామాన్యమే?

గీ. సాగరంబునఁ జొచ్చి లేశమ్ము నీవు-జీవనతరంగములయందు జిక్కుకొనవచ్చు  
స్వాతి శుభజన్మనక్షత్ర మీతెలుగు-నీకు ముక్తకృత్తిమితోడ నిక్కుననెడు.

మ. కల విందేబహురత్న రాసులు, జగత్కల్యాణసంహారముల్  
గలమిదే నినుఁబోలువారికిని ముక్తాస్ఫోటభాగ్యోన్నతముల్  
గలమిదే, కలవానితో సుఖపడంగా లేక హేయంబుగ  
దలఁపం గూడదు సాగరమ్ము నిది సిద్ధాంతంబు ముమ్మాటికిన్.





# భాషాసంప్రదాయములు

శ్రీ పరవస్తు వెంకటరామానుజస్వామిగారు, యం. ఏ.

## 1. 'ఇండో-యూరపియన్'

భాషాకుటుంబనామములు

భాషలను బ్రహ్మప్రత్యయసామ్యమును బట్టి భాషాశాస్త్రజ్ఞులు కుటుంబములుగా విభజించియున్నారు. వానిలో సంస్కృతముతో సంబంధించిన కుటుంబమునకు 'ఇండో-యూరపియన్' (Indo-European) కుటుంబమనియు, 'ఇండో-జర్మానిక్' (Indo-Germanic) కుటుంబమనియును వ వివరము కలదు. ఈ కుటుంబములోని భాషలు చాలవరకు హిందూ దేశము లోను 'యూరప్' (Europe)



వ్యాసకర్త

ఖండములోను వ్యవహరింపబడుచుండుటచలన దీనికి 'ఇండో-యూరపియన్' భాషాకుటుంబమును వ్యవహారము సంభవించినది. మరియు నీకుటుంబములోని భాషలలో నేదియును సంస్కృతము వ్యవహరింపబడుచుండిన హిందూదేశముకంటె దూర్పుగా లేదనియు, 'జర్మానిక్' భాష వ్యవహరింపబడుచుండిన 'జర్మనీ' (Germany) దేశముకంటె పశ్చిమముగా లేదనియు చలంపబడుటచే నీకుటుంబమునకు 'ఇండో-జర్మానిక్' భాషాకుటుంబమనుపేరు వచ్చినది. కాని యిటీవల 'జర్మానిక్' భాష వ్యవహరింపబడినదేశముకంటె పశ్చిమముగానున్న దేశములలో వ్యవహరింపబడుచున్న 'కెల్టిక్' (Celtic) భాషకూడ నీకుటుంబములో జేరినదని తెలిసికొనుటచే నీకుటుంబమునకు బైనామముకంటె 'ఇండో-కెల్టిక్' (Indo-Keltic) భాషాకుటుంబ మనునామము యుక్త

తరమైయున్నను భాషాశాస్త్రజ్ఞు లెవ్వరు నీనామమును వ్యవహరించియుండలేదు. 'ఆర్యన్' (Aryan) అను నామమునుకూడ గొందరు పూర్వమువాడియుండిరి కాని యిది ప్రస్తుత మిగుటుంబములో జేరిన యొకశాఖకు పేరుగా వ్యవహరింపబడుచున్నది.

## 2. 'ఇండో-యూరపియన్' కుటుంబశాఖలు

ఈకుటుంబములో జేరిన భాషలన్నిటిని విమర్శించి వానికుండు సంబంధతారతమ్యమునుబట్టి వాని నీక్రిందిరీతి నెనిమిదిశాఖలుగా భాషాశాస్త్రజ్ఞులు విభాగము చేసియున్నారు.

1. ఆర్యన్ (Aryan)
2. ఆర్మీనియన్ (Armenian)
3. ఆల్బేనియన్ (Albanian)
4. బాల్టో-స్లావోనిక్ (Balto-Slavonic)
5. గ్రీక్ లేక హెలనిక్ (Greek or Hellanic)
6. ఇటాలిక్ (Italic)
7. కెల్టిక్ (Celtic)
8. జర్మానిక్ (Germanic)

వీనిలో మొదటి నాలుగుశాఖలలో జేరిన భాషలకు 'సెంటుమ్' (Centum) భాషలనియు, చివరి నాలుగుశాఖలలో జేరినవానికి 'కెంటుమ్' (Centum) భాషలనియు సంజ్ఞకలదు. 'లాటిన్' (Latin) భాష 'ఇటాలిక్' శాఖలో జేరియున్నది. 'గోటిక్' (Gothic), 'ఇంగ్లీష్' (English) అను నీమూడుభాషలును 'జర్మానిక్' శాఖలో జేరియున్నవి. 'జర్మన్' (German) భాషకు 'ఎంగ్లో సేక్షన్' (Anglo-Saxon) అనునామాంతరము కలదు. 'లిథువీనియన్' (Lithuanian), 'స్లావోనిక్'



(Slavonic), 'రష్యన్' (Russian) అనుభాషలు 'బాల్టో-స్లావోనిక్', శాఖలో చేరియున్నవి. 'ఐరిష్' (Irish) భాష 'కెల్టిక్' శాఖలోనిదైయున్నది. 'అయోనిక్' (Ionic), 'యాటిక్' (Attic), 'డోరిక్' (Doric) అను మొదలగునవి 'గ్రీక్' భాషాభేదములు.

### 3. ఆర్య-శాఖ

పారసీక దేశపుభాషలును హిందూదేశములోని భాషలును (మా. 4.) 'ఆర్యన్' శాఖలో చేరియున్నవి. పారసీక దేశపుభాషలను 'ఐరేనియన్' (Iranian) భాషలని నామాంతరము కలదు. ప్రాచీనమున 'ఐరేనియన్' భాష 'అవెస్టా' (Avesta) యనియు 'ప్రాచీనపర్షియన్' అనియు రెండువిధములుగా నున్నది. పారసీకులమతగ్రంథమున 'అవెస్టా' (Avesta) లోనిభాషయగుటవలన దానికి 'అవెస్టా' యనునామము కలిగెను. క్రీస్తుశకమునకు బూర్వము 500 సంవత్సరప్రాంతమున పారసీక దేశమునేలుచుండిన 'డేరయస్' (Darius) మొదలగురాజులశాసనములలోనిభాషను ప్రాచీన 'పెర్షియన్' అనివ్యవహరింతురు. అటుతరువాతికాలమున పారసీక దేశములో వ్యవహరింపబడుచుండిన భాషకు 'పహ్లావి' (Pahlavi) యనిపేరు. 'ఆఫ్ఘన్' (Afghan) 'బెలూచీ' (Beluchi) ఆధునిక 'పర్షియన్' మొదలగునవి ప్రస్తుతము వ్యవహారములోనున్న 'ఐరేనియన్' భాషలు.

'ఐరేనియన్' భాషలలో ప్రాచీనతముమగు 'అవెస్టా' భాషకును, హిందూదేశపుభాషలలో ప్రాచీనతముమగు వైదికసంస్కృతభాషలకును బరస్పరము మిగిలినశాఖలతోనుండుసంబంధముకంటె సన్నిహితముగ పడుటచే పారసీక దేశపుభాషలును హిందూదేశములోని భాషలును నొకశాఖలో చేర్చబడినవి. 'అవెస్టా' భాషకును, సంస్కృతభాషకును, నుండు సంబంధ మిక్రిందను జూపబడినది.

'అవెస్టా' భాషలోని యేపదమునైనను దానివర్ణములలో స్వల్పమార్పును జేసి సంస్కృతపదములోనికి మార్చవచ్చును. ఈదిగువన 'అవెస్టా' లోనియొక మంత్రము వ్రాయబడియున్నది.

tam amavantam yazatam  
suram damohu savistam  
mitram yazai zaotrabyo

దీనిని పల్లములలో స్వల్పములగు మార్పులను జేసి యీ క్రిందివిధమున వైదికభాషలోనికి మార్చవచ్చును.

"తం అనంతం యజతమ్  
శూరం ధామసు శవిష్టమ్  
మిత్రం యజై హోత్రాభ్యః"

ఇట్లు స్వరూపమునందే కాక మాతృభాషలోని పల్లములమార్పునందును వ్యాకరణమునందును గూడ 'అవెస్టా' భాష విశేషముగా సంస్కృతమును బోలియున్నది. మాతృభాషలోని e, o, అను రెండు పల్లములును పాశ్చాత్యభాషలలో సామాన్యముగా మార్పును బొందక నిజస్వరూపములతో నుండగా సంస్కృతమున మాత్రము అ (ఆ) కారములోనికి మారినవి.

'అవెస్టా' భాషలోగూడ సంస్కృతమునందువలెనే యీ రెండుపల్లములును అ (ఆ) కారములోనికి మారినవి.

సం. స, అవె—ca, లాటిక్—que

సం. పంచ, అవె—panca, గ్రీక్—pente;  
లాటిన్—quinque

సం. ఆహాత్, అవె—dat, గ్రీక్—thesi

వై. అస్తా, అవె—asta, గ్రీక్—okto

సం. భరంతి, ప్రా, పర్షియన్—aparam,

గ్రీక్—epheron

సం. ఆకుః, అవె—okus

సం. దదాతి, అవె—dadaiti, గ్రీక్—didosi

మాతృభాషలోని అక్షరములను (అ) మిగిలినభాషలలో అకారముగా మార్చుచున్నను 'అవెస్టా' భాషలో సంస్కృతములోవలెవికారములోనికిమారినవి.

సం. పితృ, అవె—pater, గ్రీక్—pater,

లాటిన్—pater

సం. మిత్ర, అవె—mitra, గ్రీక్—metron

సుబంధములతోగూడ 'అవెస్టా' భాషకును సంస్కృతమునకును విశేషసంబంధ మగపడుచున్నది.

సంస్కృతమునందువలెనే యాభాషయందుగూడ నెనిమిదివిధ క్తులును, మూడువచనములును, మూడులింగములును గలవు. 'అనెస్తా' భాషలోని సుప్రసిద్ధత్యయములును వానికి సంస్కృతప్రత్యయములతో సాదృశ్యమును తెలుపుటకు వానిప్రక్కను సంస్కృతప్రత్యయములును నీక్రింద నీయబడినవి.

ఏకవచనము

బహువచనము

అనెస్తా సంస్కృతము అనెస్తా సంస్కృతము

- |                |             |             |        |
|----------------|-------------|-------------|--------|
| 1. s           | స్          | (as)-o-a    | అస్    |
| 2. (a) m       | (అ)మ్       | (ns-as)-o-a | న్-ఆస్ |
| 3. a           | ఆ           | bis         | భిస్   |
| 4. e           | ఏ           | (byas)-byo  | భ్యస్  |
| 5. (a) t       | అత్         | (byas)-byo  | భ్యస్  |
| 6. (as)-o-s    | అస్,-స్, am |             | ఆమ్    |
| (s)-he-hya స్వ |             |             |        |
| 7. i           | ఐ           | (su,)-hu    | సు     |
| 8. -           | -           | (as)-o,-a   | అస్    |

అజంతకబ్బముల వస్త్రీబహువచనము 'అనెస్తా' భాషలోగూడ నకార మగపడుచున్నది. 'అనె' yasnanam 'సంస్కృ' యజ్ఞానామ్, విభక్త్యర్థములు కూడ నీరెండుభాషలలోను జాలవరకు సమానముగానే యున్నవి.

'అనెస్తా' భాషలోగూడ విశేషములు నామవాచకములవలె విభక్తిప్రత్యయములను గ్రహించును. తరతిమప్రత్యయము 'అనెస్తా' భాషలో tara, tama అను రూపములతోను, ఈ యనీష్టన్ ప్రత్యయములు yas, ista అను రూపములతోను ఉన్నవి.

సంఖ్యావాచకకబ్బములలో నీ రెండుభాషలకును నుండు సంబంధ మిక్రిందియు దాహరణములవలన స్పష్టపడగలదు.

అనెస్తా సంస్కృతము అనెస్తా సంస్కృతము

- |      |     |   |         |         |
|------|-----|---|---------|---------|
| aeva | ఏక  | { | fratama | ప్రథమ   |
|      |     |   | paorya  | పూర్వ   |
| dva  | ద్వ |   | bitya   | ద్వితీయ |

- |         |        |          |            |
|---------|--------|----------|------------|
| thri    | త్రి   | thritya  | తృతీయ      |
| cathwar | చత్వర  | turya    | తుర్వ      |
| panca   | పంచ    | thuhda   | పంచభ (వై)  |
| hsvas   | షష్    | hstva    | షష్ట       |
| hapta   | సప్త   | haptatha | సప్తభ (వై) |
| asta    | అష్ట   | astama   | అష్టమ      |
| nava    | నవ     | nauma    | నవమ        |
| dasa    | దశ     | dasema   | దశమ        |
| visati  | వింశతి | etc      |            |
| sata    | శత     |          |            |

సర్వనామములలోగూడ 'అనెస్తా' సంస్కృతభాషలు రెంటికిని విశేషసంబంధ మగపడుచున్నది.

ఏకవచనము

బహువచనము

- |              |             |              |              |
|--------------|-------------|--------------|--------------|
| అనెస్తా      | సంస్కృతము   | అనెస్తా      | సంస్కృతము    |
| 1. azam      | అహమ్        | vaem         | వయమ్         |
| 2. mam ma    | మామ్ మా     | ahma no      | అహ్మాన్ సహస్ |
| 4. mavya me  | మహ్యమ్ మే   | ahmabya no   | అహ్మభ్యమ్    |
| 5. mat       | మత్         | ahmat        | అహ్మత్ సహ    |
| 6. mama me   | మమ మే       | ahmakam no   | అహ్మాకమ్     |
| 1. tum tu    | త్వమ్       | yuzam        | యూయమ్        |
| 2. twam, tva | త్వామ్ త్వా | vo           | వా           |
| 3. tva       | త్వా (వై)   |              | [భ్యమ్ వా]   |
| 4. tabya te  | తుభ్యమ్ తె  | yusmaoyo, vo | యూమ్మ        |
| 5. twat      | త్వత్       | yusmat       | యూమ్మత్      |
| 6. tava te   | తవ తె       | yusmakam, vo | యూమ్మాకమ్    |

ఇట్టిసన్నిహితములగు భాషలు మిగిలిన సర్వనామకబ్బములలోగూడ ననుష్ఠించుచున్నది. ఇక తమిళకబ్బములలో సంబంధము విహించుచును, రెండుభాషలలోని కొన్ని తిప్రత్యయముల క్రింద నీయబడినవి.

ఏకవచనము

బహువచనము

- |         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| అనెస్తా | సంస్కృతము | అనెస్తా | సంస్కృతము |
| 1. mi-m | మిమ్      | ma-ma   | మామ్ మా   |
| 2. hi-s | హిస్      | tha-ta  | తాత్      |
| 3. ti-t | తిత్      | ti-t    | త్రిత్    |
| di      |           | ta      | త         |
| 3. -tu  | -తు       | ntu     | న్తు      |



ఇట్లే మిగిలిన ప్రత్యయములలో గూడ నీ రెండు భావాలకును విశేషసంబంధ మగపడుచున్నది. సంస్కృతములోని లకారములన్నియును 'అవెస్తా' భావలో గూడ నగపడుచున్నది. వేదములో మాత్ర మగపడుచున్న లేట్టు కూడ గలదు. లకారార్థములు కూడ రెండు భావాలలోను సమానముగానే యుండును. సాదృశ్యమును బాపుటకు, గొన్ని తిజంతరూపము లీ క్రింది నుదాహరింపబడినవి.

అవెస్తా సంస్కృతము	అవెస్తా సంస్కృతము
dadami దదామి	dadarsa దదర్శ
kernaomi కృణోమి(వై)	dadara దధార
frinami (సీతామి	dat,dama అధాత్, అధామ
barois భరేః	zizanat అజీజనత్
barant భరంత	masta అమంస్త
fravahsya (ప్రవహ్యమి	raocayeti రోచయతి
busyant భవిష్యత్	namahyati నమస్యతే
maryate మ్రియతే	zaoyaoti జోహనీతి

పైయుదాహరణములనుబట్టి 'అవెస్తా' భావలో గూడ, కర్మశీప్రయోగము జిజంతములు, యజంతములు నామధాతువులు మొదలగునవి యున్నవని స్పష్టపడుచున్నది. కృత్రస్యయములలో గూడ 'అవెస్తా' భావ సంస్కృతమును విశేషముగా బోలియున్నది

'అవె'- ta త.ఉ. uhta-ఉక్త, raodita-రుదిత  
'అవె'-ya య ఉ. patiricya-ప్రతిరిచ్య

తుమున్నర్థమున వేదమునందువలె 'అవెస్తా' భావలో గూడ ననేక ప్రత్యయములు గలవు.

'అవె' deredyai	'వై'-దై	ఉ. పిబదై
'అవె' karatē	'వై'-తై	,, ఇతై
'అవె' avamhe	'వై'-అవె	,, చక్వె
'అవె' vidvanoī	'వై'-మనె వనె	,, విద్యనె

ఇంత యత్యంతసంబంధము 'ఇండ్లో-యూరపి యన్' శాఖలలో దేనికిని గనబడుటలేదు. అకారణము వలన భిన్న దేశములలో వ్యవహరింపబడుచున్నను 'అవెస్తా' మొదలగు 'ఐరేనియన్' భావమును, సంస్కృతము మొదలగు హిందూ దేశములోని భావము నొక శాఖలో

జేర్పబడినవి. నాలుగువేల సంవత్సరములకు బూర్వ హిందూ భావమును నేక భావగా నుండినవని భాషాశాస్త్రజ్ఞుల యభిప్రాయము.

#### 4. హిందూ దేశపు భావములు - వైదిక సంస్కృత ప్రాకృత భావాలకుండు పరస్పర సంబంధము.

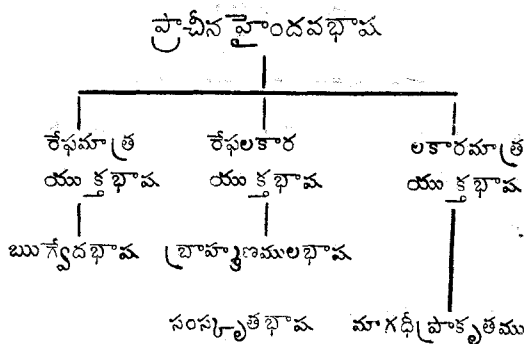
హిందూ దేశములోని భావములలో వైదిక భావ ప్రాచీనతమమైయున్నది. ఋగ్వేదాది వైదిక గ్రంథములలో మాత్రమే యగపడుటచే దీని కీ నామము కలిగినది. ఇది 8500 సంవత్సరములకు పూర్వము 'పంజాబ్' (The Punjab) దేశములో వ్యవహరింపబడుచుండెడిది. తరువాత ననగా 2500 సంవత్సరములకు బూర్వము సంస్కృత భావ వ్యవహారములోనికి వచ్చినది. ఋగ్వేద రచనా కాలమున 'పంజాబ్' దేశమునకు దూర్పుగా నుండు దేశములో వ్యవహరింపబడుచుండిన వైదిక భిన్న మగు మరి యొక భావ నుండి యీ సంస్కృత భావ జన్మించినదని ముందు తెలుపబడును. శాద్ధి మత గ్రంథములలోని పాతీ భావమును, సంస్కృత నాటకములలోని ప్రాకృత భావమును, సుమారు 2000 సంవత్సరములకు క్రిందను సంస్కృత భావము ప్రకృతియగు భావముండి పుట్టినట్లు తెలియుచున్నది. ప్రాకృత భావములో కొన్ని వైదిక భావముండి కూడా బుట్టియున్నవి. మహారాష్ట్ర, శౌరసేని, మాగధి, ప్రకాచి, అపభ్రంశము మున్నగునవి ప్రాకృత భాషా భేదములు. తల్లిదండ్రుల వ్యవహారమువలన నాయా భావల కాయా పేర్లు వచ్చియుండవచ్చును. ఈ ప్రాకృత భావములలో నుండియే యిప్పుడు తరహిందూ దేశములో వ్యవహరింపబడుచున్న హిందీ, మరాఠీ, బెంగాలీ, ఉర్దూ, నుజాతీ, సింధీ, బ్రహ్మము మొదలగు భావము జన్మించినవి. ఇవి పుట్టి నున్నాడు 1000 సంవత్సరములకు పైబడినవి.

సంస్కృత భావము వైదిక భావమునకు భాషా శాస్త్రజ్ఞులు పూర్వము నుండియున్న ఇటీవల భాషా ప్రాయము ప్రతియొక్క భాషయును సంస్కృత భావము వైదిక యగుననుభవవహరింపబడుచుండిన వైదిక భాషా భిన్న మగు భాషాంతరమునుండి జన్మించినదనియు నీ క్రింది కారణములచే నాడు తలంపనారంభించిరి. ఋగ్వేద భాషయందు లకార మతిస్వల్పపదములలో నగపడు



చున్నది. అదియైనను సవినభాగములలోనే యగపడుచున్నది. సంస్కృతభాషయందలి లకారయుక్తపదములు ఋగ్వేదమున నున్నయెడల నవి రేఫయుక్తముగా నుండును. సంస్కృతభాషయందు రేఫలకారములు రెండును సమానముగా వ్యవహరింపబడుచున్నవి. బ్రాహ్మణముల భాషలోకూడ సంస్కృతభాషయందువలెనే రెండువర్ణములును నగపడుచున్నవి. ప్రాకృతభాషలలో నెల్ల దూర్బునిగు మాగధీభాషలో రేఫము లేనే లేదు. 'పంజాబ్' దేశమునకు పశ్చిమముగానుండు పారసీక దేశములో వ్యవహరింపబడుచున్న 'పర్సీయన్' భాషలలో రేఫమేగాని లకార మగపడుట లేదు. కాబట్టి మనదేశములో ప్రాచీనకాలమున బచ్చిమమున లకారములేని భాషలును, దూర్బున రేఫములేనిభాషలును వ్యవహారములోనుండినట్లు తోచుచున్నది. బ్రాహ్మణములు రచియింపబడిన మధ్యదేశపుభాషలోమాత్రము రెండువర్ణములును వ్యవహరింపబడుచుండినవి. అనగా పూర్వకాలమున నుత్తరహిందూస్థానములో మూడుభాషలు వ్యవహరింపబడుచుండిన ట్లాహింపవలసియున్నది. వానికి విశేష భేదము లేకపోయినను రేఫలకారములప్రయోగమునమాత్రము భేదముండినట్లు స్పష్టముగా చెప్పవచ్చును. పశ్చిమభాగమున రేఫయుక్తభాషయు; దూర్బభాగమున లకారయుక్తభాషయు, నీరెండింటికిని మధ్యదేశమున రేఫలకారయుక్తభాషయు, వ్యవహరింపబడుచుండినవి. ఇది యన్నియును వ్యావహారికభాషలు; వీనిలో పశ్చిమభాషనుండి వైదిక భాషయు, మధ్యదేశపుభాషనుండి సంస్కృతభాషయు, దూర్బభాషనుండి మాగధీప్రాకృతమును నేర్పడినవి. కాగా సంస్కృతభాష వైదికభాషనుండి యుత్పన్నమైనదికాదనియు, నాకాలమున వైదికభాష వ్యవహరింపబడు దేశమునకు దూర్బగానుండుమధ్యదేశమున వ్యవహరింపబడుచుండిన మరియుక భాషనుండి పుట్టినదనియు తెలియవచ్చుచున్నది. వైదిక భాషలో నగపడులకారయుక్తమగుపదములు మధ్యదేశభాషనుండి గ్రహింపబడినవనియు నూహించునది.

వైదిక సంస్కృతభాషల పరస్పర సంబంధ మిక్రింది విధమున నూహింపవచ్చును:



ఇకను సంస్కృతప్రాకృతభాషల సంబంధమును గరించి కొంచెము చర్చింపవలసియున్నది. ప్రాకృత వ్యాకరణకర్తలందరును బ్రాకృతభాషలకు సంస్కృతము సాక్షాత్తుగాగాని, పరంపరగాగాని ప్రకృతియని చెప్పియున్నారు.

‘ప్రకృతిః సంస్కృతం తత్ర భవం ప్రాకృతముచ్యతే, శేషంతు సంస్కృతాత్ స్యాత్.....’

వీరు సంస్కృతపదములను దీసికొని వానినుండి తత్సమానార్థకములగు ప్రాకృతపదములను, విధాదేశవర్ణలోపవర్ణాగమములను బోధించి సిద్ధింపజేయుదురు. అట్లు చేయుటకు సరిపడనపుడు ప్రాకృతపదములను సంస్కృతపదముల కాదేశములుగా బోధించెదరు.

‘ఉదిక్షు స్మిశ్చియోః, లుగరశ్యే, యష్ట్యాంః, వస్తస్యహితథద్వౌ.’

తత్సమములనియు దద్భవములనియు దేశ్యములనియు బ్రాకృతపదములను మూడువిధములుగా విభజించియున్నారు.

‘తద్భవం తత్సమం చేతి ద్వేధా దేశ్యం కేవలం.’  
వీనిలో మూడవవిధమునుండి వ్యాకరణములలో లక్షణము ప్రాయబడినవియును అదేశములన్నియు సామాన్యవర్ణా దేశ్యములలో చేర్చబడును.  
ఇట్లు ప్రాకృతపదములు దీక్షింపి సంస్కృతమునుండి సాధించుటకు వ్యాకరణకర్తలు ప్రయత్నించినను గొన్ని ప్రాకృతపదములు ప్రాకృతము సంస్కృతజన్యములు కావని మనము నిశ్చయముగా జెప్పగలము. వీనిలో కొన్ని వైదిక భాషతో సంబంధించియున్నవి.

ప్రాకృ. భంభ, వైది. సుంభ, సంస్కృ. పుంభ.  
 ప్రాకృ. పుత్రాహా, వైది. పుత్రాహ, సంస్కృ. పుత్రా.  
 ప్రాకృ. పుత్రేహి, వైది. పుత్రేహి, సంస్కృ. పుత్రైః.  
 ప్రాకృ. ఏత, వైది. ఇత, సంస్కృ. అత.

మీది యుదాహరణములలో బ్రాకృతపదములు సంస్కృతపదములనుండి పుట్టినవనుటకంటె వైదికపదములనుండి పుట్టినవనుట హెచ్చుసందర్భముగా నుండును. మరియు గొన్ని వైదికభాషాసంప్రదాయములు ప్రాకృతభాషలలో గనబడుచున్నవి. సంస్కృతమున పదములకు సంధి నిత్యమైయుండగా బ్రాకృతభాషలలో వైదికభాషయందువలె సంధి వైకల్పికముగా నున్నది. అజ్యధ్యస్తడకారము ప్రాకృతభాషలలో వేదమునందువలె లకారముగా మారుచుండును.

‘డన్యస్యాత్.’

మరియు బైశాఖి మొదలగు కొన్ని ప్రాకృతభాషలలో లకార మగపడుట లేదు. కృతాశువునకు బ్రాకృతములలో ‘కుణి’ అను మొదలగు రూపములు గలవు. ఇవి సంస్కృతములోని ‘కరోతి’ అను మొదలగు రూపములకంటె వేదములోని ‘కృణోతి’ అను మొదలగు రూపములను సంబంధించియున్నదనుట సనుంజనము. ప్రాకృతభాషలలోని తుమున్నర్థములగు “తవే తయే తన్” అనుప్రత్యయములు వైదికభాషలలోని ‘తవే తవై తయే’ అను తుమున్నర్థకప్రత్యయములతో సంబంధించియున్నట్లు స్పష్టముగా తెలియుచున్నది. మరియు ప్రాకృతభాషలలోని క్వాప్రత్యయార్థములగు ‘త్వాన, తూన, తూణం, (దూణం, ఊణం)’ అనుప్రత్యయములు సంస్కృతములోని ‘త్వా’ అనుప్రత్యయముకంటె వేదములోని ‘త్వానమ్’ (త్వనమ్?) అనుప్రత్యయముతో సంబంధించియున్నవనుట యుక్తము. కాబట్టి ప్రాకృతభాషలలో వైదికభాషాజన్యముగు కొంతభాగ మున్నదని యంగీకరింపవలసియున్నది.

ఇంతియేకాక ప్రాకృతభాషలలో సంస్కృతవైదికభాషావిలక్షణముగు మరికొన్ని రూపములు గలవు. అనేకప్రాకృతభాషలలో షకారశబ్దములు లేవు. మాగధీభాషయందు రేఫ మగపడుట లేదని యీవరకే వ్రాయబడినది. మహారాష్ట్రీ మొదలగు కొన్ని ప్రాకృత

భాషలలో బ్రహ్మైకవచనము ఓదంతముగా నుండగా మాగధ్యాది మరికొన్ని భాషలలో మాత్రము ఏదంతముగా నుండును. మాగధీభాషలో క్వాప్రత్యయార్థమున ‘దాణి’ అనుప్రత్యయ మగపడుచున్నది. శౌరసేనీ భాషలో ‘ఇఅ’ అనుప్రత్యయ మీయర్థముననే వ్యవహరింపబడియున్నది.

ఇట్లు ప్రాకృతభాషలలో వైదికభాషారూపములును, సంస్కృతభాషారూపములును, తదుభయవిలక్షణమగు రూపములును కనబడుచుండుటచే నవి కేవలసంస్కృతజన్యములనికాని వైదికభాషాజన్యములనికాని చెప్పట సరికాదు. వైదికసంస్కృతభాషలు గ్రాంథికభాషలగుటచే వానిలో కొంతసంస్కార ముండకతీరదు. ఆచూకాలముల వ్యాసహరిక భాషలలో వీనిలో నగపడని రూపాంతరములు వ్యవహారమున నుండును. మనుష్యవ్యవహారములో నున్న భాషను నియమబద్ధముగా చేయుట యసాధ్యము. ఆహేతువుచే వైదికసంస్కృతభాషాజనకములగు భాషలలోని రూపభేదములు ప్రాకృతభాషలలో గనబడుచుండవచ్చును. మరియు వైదికసంస్కృతయుగములలో నాభాష లేకాక మరికొన్ని స్వస్వభేదములుగల భాషాంతరములు వ్యవహారములో నుండవలయునని పైన సంస్కృతవైదికభాషాసంబంధనిరూపణావసరమున జెప్పబడినది. ఆభాషలలోని రూపములుగూడ బ్రాకృతభాషలలో గనబడవచ్చును. మరియు నీభాషలను మాటలాడువారికి విశేషసంబంధముండుటచే భాషాసాంకర్యముగూడ గలిగియుండవచ్చును. సాంకర్యము ప్రాకృతభాషలలోగూడ గనబడుచున్నది. శౌరసేనీభాషలో తుమున్నంతముగా భాషాభేదములే సంస్కృతవైదికభాషాభేదపజన్యములై యుండును. క్వాప్రత్యయము మాత్రము తమస్వభేదముగా ‘ఇట’ అను రూపముతో నున్నది. అజ్యధ్యస్తముగూలు ప్రాకృతభాషలలో భాషాభేదముగా భాసింపుచుండగా శౌరసేనీభాషలో షకారము మాత్రము భాసింపక షకారముగా నుచ్చరింపబడును. మరియు శౌరసేనీభాషలో ‘డభౌ’ దబవచ్చుచున్నట్లుగా సాధాశువు మహారాష్ట్రీయందువలె తాదేశమును బొందుకొనక మాగధీభాషాసంప్రదాయానుసారముగా ‘చిట’ యను అదేశమును బొందును.





# ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను?

21

(రిజిస్టరు చేయబడినది)

ఎందుకనగా:

కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలాభోజకమైనది.

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటను ఆపును.

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు పొడవుగాను, దళముగాను కాంతిగాను పెరుగుటకు తోడ్పడును.

కామినియా తైలము సువాసన తైలము మాత్రమే కాదు. అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు కావలసిన ఓషధులు ఇందులో గలవు.

కామినియా తైలము పుట్టెను చల్లదనమును గలిగించి మెడకు విశ్రాంతి నిచ్చును.



చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

ఆర్థును పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఫార్మర్లు ప్రతిక తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ వారిచే పంపబడిన అత్తరులు, వాసన తైలములు విభజింపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు లేదని రుజువుపరచబడినది. కామినియా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన అత్తరు చేర్చబడినది. మెదడుకు చలువను గలిగించును.”

సి. యు. ఆర్. కార్పొరేషన్, ఎస్. ఏ. స్టర్లను, పెరా ద్వీపమునుండి వ్రాసినది:—“కామినియా తైలము మిక్కిలి మంచిదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా మందుకు, పుట్టెకు త్వరలో సుఖమును గలిగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న నా రోగలకందరికిని దీనిని శిషార్స చేసితిని.”

బుడ్డి 1 కి ధర రూ. 1-0-0

వి. పి. ఖమ్మలు రూ. 0-6-0

బుడ్లు 3 కి ధర రూ. 2-10-0

,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టామునందును, గ్రామమునందును యున్న సునిశ్చితముగా రుజువుచేయబడిన కామినియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దీనిని కొనుగోలు చేయవలెను. అతడు మాకు తెలుపుచూ, ఆర్థును మాకు చేరుగా పంపుడు. కొందరు వర్తకులు ఎక్కువలాభముకై అశుభి చేయలేని వర్తకుగణులు గలవి, తక్కువరకముచి “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గమన! ఆట్టి తిరుగుబాటు నన్ని మోసపోకుడు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుచూ, ఇతరమైనవాటిని తెప్పించువద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ, ఖమ్మం.

285, జుమ్మా మసీదు, బాంబాయి.

# మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావాలేనా?

అటులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోదిల్ బహార్ ను ప్రపయోగించుడు



కొన్ని దిండువులను మీ చేరుమాలుపై చికినతోడనే యింపగు, పుష్పసంబంధమగు సువాసన నీమట్టుపట్టువ్యాపించును.

ఇంతటిరమ్యమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బజారులో కొను యితర అత్తరులలో పొందజాలవు.

‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చుకొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనకు తన్వయత్వమును చెందుదువు.

1/2 బొమ్మ బుడ్డి వెల రు. 2-0-0

1/4 ” ” ” రు. 1-4-0

1 డ్రాము ” ” రు. 0-12-0

మాదిరిసీసా ” రు. 0-2-0

సువాసనగలకార్డులు రు. 0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్ని చోట్లను అమ్ముబడును. సోత్ ఏజంట్లు:—

ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.

## నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైననుసరే, చేహమున యితరచోట్లనైనను సరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పులు, పడికిము, గొంతు రాపిడి, కాళ్లనొప్పులు, కీళ్లనొప్పులు, నాడినొప్పులు, బెణుకునొప్పులు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘అడమెస్స్ వైట్రెస్ సాల్వ’

అనుదానిచే మాన్వన గును. ఇది వుపశాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది దీనిచే నొప్పులు మొదలంబొయి తత్తరణమే గిన్ను ఆనొప్పియొక్క బాధనుండి విముక్తి పడవచ్చును. వేలకువేలు దీనివల్ల లాభపడిరి.

వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

ఈ అత్యద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ ఆంధ్రచేరికిని, విజ అంధ్రానాండ్కిని ఆహలకు శ్యాంపిలుడబట్టి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మెస్సర్లు:—ఎ. బి. పార్కెర్, 259, చెనాబజారు, మద్రాసు.

సోత్ ఏజంట్లు:—ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ,

285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.



కాబట్టి ప్రాకృతభాషలయత్పత్తిని గురించి యీ క్రిందివిధమున నూహించేయవలసియున్నది. ప్రాకృతభాషలు వైదిక భాషాజన్యములుగాని, సంస్కృతభాషాజన్యములుగాని కానేరవు. ఈరెండును గ్రాంథికభాషలు. సంస్కృతభాష వైయాకరణుల సంస్కారమును గూడ బొందినది. ఇవి వీనికిమూలమగువ్యావహారిక భాషలనుండియు వానికాలమున వ్యవహారములో నుండిన భాషాంతరములనుండియు జన్మించినవి. అవి వ్యావహారిక భాషలగుటచే వానిలో రూపభావశృంగమును, రూపసాంకర్యమును నుండును. అవి ప్రాకృతభాషలలో గూడ గనబడుచున్నవి. సంస్కృతవైయాకరణులవలె ప్రాకృతవైయాకరణులు భాషలను సంస్కరింపకుండుటచే నీరూపభావశృంగము కనబడుచున్నది. ప్రాకృతవాఙ్మయరచన ప్రాకృతభాషలు వ్యవహరింపబడుచున్న కాలముననే ప్రారంభమగుటచే నీరూపభేదములన్నియు వాఙ్మయములో గూడ ప్రవేశించినవి. ఆకారణమువలన వైయాకరణులకు సంస్కారము సాధ్యమైనది కాదు. సంస్కృతవాఙ్మయ ప్రారంభమునకు బూర్వమే సంస్కృతవా్యాకరణము వ్రాయబడుటచే నాభాషకు సంస్కారము సాధ్యమైనది. ప్రాకృతవా్యాకరణములలో ననేకములు ప్రాకృతభాషలు వ్యవహారమునుండి నశించినతరువాతను గూడ వ్రాయబడినవి.

### ౪. వ్యాకరణసామ్యకృతభాషావిభాగము

పైని చెప్పిన వంశవిభాగము కాక భాషలకు మరియొకవిభాగము కలదు. వంశవిభాగము పదముల సామ్యము ననుసరించి చేయబడినది. వ్యాకరణసామ్యమునుబట్టిగూడ భాషలను విభాగముచేయవచ్చును. భాష వాక్యరూపమున నుండునుగదా! ఒకవాక్యమును అనేకపదములలోనికి విభాగము చేయవచ్చును. పదమునకు బదాంతరములలో నుండుసంబంధమును బ్రత్యేకపదములచేతనుగాని ప్రత్యయములచేతనుగాని తెలియజేయవచ్చును. ప్రత్యయములలో దెలియజేయుభాషలలో ప్రకృతిప్రత్యయములు చేరుసందర్భమున వానిలో వర్ణవిపరిణామములు కలుగకుండుటగాని, కలుగుటగాని సంభవింపవచ్చును. ఇట్లు విశేషార్థములను తెలియజేయు రీతులనుబట్టి భాషలు మూడువిభాగము లగుచున్నవి.

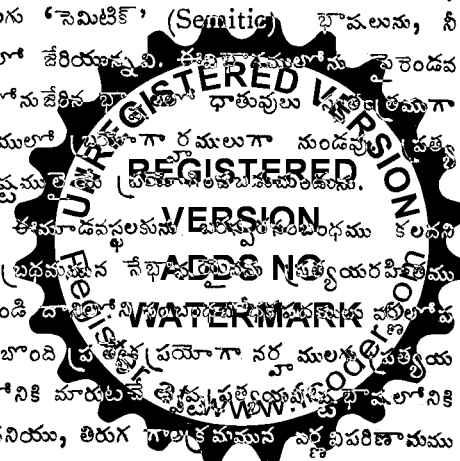
వీనినే వ్యాకరణసామ్యమునుబట్టి యేర్పడినవిభాగములని చెప్పెదరు.

1. ప్రత్యయరహితభాషలు.—వీనిలో ప్రత్యయము లుండవు కావున బదములన్నియు ధాతురూపముగానే యుండును. పదములకుండు పరస్పరసంబంధము ప్రత్యేకపదములవలనగాని వాక్యములో పదముల స్థానమునుబట్టిగాని తెలిసికొనవలసియుండును. చీనాభాష యీరీతిగానే యున్నది.

2. స్పష్టప్రత్యయ భాషలు.—వీని యందు ప్రత్యయము లుండును. ఏపదమునందైనను ప్రకృతి ప్రత్యయములురెండును వర్ణవిపరిణామములను బొంది తమస్వరూపములను గోలుపోక స్థిరముగా నుండును. ప్రకృతిప్రత్యయములు మార్పునొందకుండుటచే నీభాషలలో బ్రకృతిప్రత్యయవిభాగము సుకరముగా నుండును. తెలుగుమొదలగు 'ద్రావిడ' (Dravidian) భాషలును, 'టర్కిష్' (Turkish) భాషయును నీవిభాగములో జేరినవి.

3. అస్పష్టప్రత్యయ భాషలు.—వీనిలో బ్రకృతి ప్రత్యయమే శబ్దావసరమున కలుగు వర్ణ విపరిణామములవలన వాని స్వరూపములనుబోల్చుట కష్టముగానుండును. ఆకారణమున బ్రకృతిప్రత్యయవిభాగము దుష్కరముగా నుండును. సంస్కృతము మొదలగు 'ఇండియూరపియన్' భాషలును, 'హీబ్రు' (Hebrew), 'ఫీనిషియన్' (Phoenician), 'అరబిక్' (Arabic) మొదలగు 'సెమిటిక్' (Semitic) భాషలును, నీ కక్ష్యలో జేరియున్నవి. ఈభాషలలోను వైచిర్యముగా వాక్యములలో ప్రకృతిగా రములుగా నుండుప్రత్యయవిభిన్నములైన ప్రత్యయములకలనముండును.

ఈమూడవస్థలను మరల సంబంధము కలదనియు, బ్రథమమున నేభాషలన్నియు ప్రత్యయరహితముగా నుండి దానిలో నీరూపభావవిభేదములను వ్రోలూపములనుబొంది ప్రత్యేకప్రయోగా నర్హములగు ప్రత్యయములలోనికి మార్చుటచే అస్పష్టప్రత్యయభాషలలోనికి మారుననియు, తిరుగ గాబట్టమన నర్హవిపరిణామములనుబొంది యీభాషయే అస్పష్టప్రత్యయభాషయగు



ననియు గొందరు భాషాకాస్త్రిజ్ఞుల యభిప్రాయము. వారియూహ ననుసరించి వైవిభాగములు భాషావిపరిణామావస్థలకూడ నగును. కాని యిట్లు తలంచుటకు గొన్ని యాక్షేపములు మాత్రము గలవు. భాషలలో మైని పరించినమార్పు ఊహకు సరిపడియున్నది కాని యనుభవమునకు మాత్రము విరుద్ధముగా నున్నది. ప్రత్యయవిశిష్టమైన భాషలలో నాప్రత్యయములకు నవీనముగా నేవిధమైనమార్పును గలుగుట మన మెరిగియుండ లేదు. ప్రత్యయవిశిష్ట భాషలను బరిశీలించినచో వాని ప్రాచీనావస్థలలో గూడ నవి ప్రత్యయవిశిష్టములుగానే యున్నట్లు తెలియుచున్నది. కాని ప్రత్యయరహితముగా నున్నట్లు కనబడుటలేదు. మరియు ప్రపంచము నందలి ప్రాచీనభాషలలో నొకటగు చీనాభాష యిప్పటివరకును ప్రత్యయరహితముగానే యున్నది కాని దానిలో నొకపదమైనను బ్రత్యయముగా మారినట్లు కనబడదు. అంతకన్నను చాల నవీనములగు 'ఇంగ్లీషు' మొదలగు మరికొన్ని భాష లన్నప్రత్యయావస్థలో నున్నవి.

### 6. వంశవిభాగము.

వ్యాకరణసామ్యమునుబట్టి యేర్పడినవిభాగములలో జేరినభాషలకు నొక్కవ్యాకరణసామ్యము తప్ప మరియేవిధమైన పరస్పరసంబంధమును నున్నదని చెప్పటకు వీలులేదు. వంశవిభాగమున నొక భాగములో చేరిన భాషలకు బరస్పరము జన్యజనక భావసంబంధముకాని, సమానభాషాజన్యత్వ సంబంధముకాని యుండును. ఆ కారణముచేతనే దీనికి వంశవిభాగముననామ మియబడినది. వంశవిభాగము భాషలలో ధాతువులయందును బ్రత్యయములయందును నగపడుపరస్పరసంబంధమును బురస్కరించుకొని యేర్పడునని యిదివరకే చెప్పబడినది. (1) ఇట్లు పదములనుబట్టి భాషలకు సంబంధమును నిర్ణయించుటలో నాయాభాషలకు స్వతః స్సిద్ధములగు పదములను మనము పరిశీలింపవలయునుగాని భాషాంతరములనుండి స్వీకరింపబడిన పదములనుబట్టి నిర్ణయించుటకు వీలులేదు. కాని యొకభాషలో దానికి స్వతః సిద్ధములైన పదము లేవో, భాషాంతరములనుండి స్వీకరింపబడినపదములేవో నిర్ణయించుట చాల కష్టము. వ్యాకరణసామ్యమును బట్టి భాషలను విభాగముచేయుటలో

నిట్టికష్టములేదు. ఒకభాష మరియొకభాషనుండి పదముల నెన్నిటి నైనను గ్రహించునుగాని వ్యాకరణమున ననగా విశేషార్థోధకరీతిని మాత్రము గ్రహింపదను విషయ మనుభవసిద్ధము. హిసము తెలుగుభాషలో 'ఇంగ్లీషు' మొదలగు భాషాంతరములలోని పదముల నెన్నిటి నో యుపయోగించుచున్నామనిగాని వానిలోని యొక ప్రత్యయమును గాని యుపసర్గనుగాని, వాడుట లేదు గదా! కాబట్టి పదములను విమర్శించుటకై నాయా భాషలకు స్వతఃస్సిద్ధములని మనకు నిశ్చయముగా దెలిసిన పదములనే పరిశీలింపవలయును. ఏపదములు ప్రతిభాషకును స్వతః స్సిద్ధముగానుండునో యనగా నేపదములు భాషాంతరములనుండి స్వీకరించుట కవసరముకలుగదో యట్టిపదములలో సామ్యమునుబట్టి భాషలకు సంబంధమును మనము నిర్ణయింపవలయును. సామాన్యముగా నీ క్రిందిజాతులపదములు భాషలకు స్వతః స్సిద్ధములుగా నుండును.

1. సర్వనామములు.
2. మొదటిసూడునాలుగు సంఖ్యావాచకపదములు.
3. తల్లి, తండ్రి, అన్న, తమ్ముడు, అక్క, చెల్లెలు, మొదలగు సంబంధవాచకపదములు.
4. తరచుగా బ్రతిజేతమునను నగపడునస్తువుల యొక్కయు, జంతువులయొక్కయు, పక్షుల యొక్కయు బేర్లు.

పైజాతిపదములలో సామ్య మగపడినచో నట్టి భాషలకు బరస్పరసంబంధము కలదనియు, నవి యొక వంశములో జేరినవనియు, మనము సామాన్యముగా నిశ్చయింపవచ్చును. కాని పైజాతులలో జేరినపదములు మాత్రము భాషాంతరములనుండి స్వీకరింపబడవలసినవియ మము లేదు. కాబట్టి కేవలమిట్లుపదముల సామ్యమును బట్టి భాషలకు సంబంధమును నిర్ణయించుట సరికాదు. పదములలో సామ్యముండుటయొక్క వ్యాకరణసామ్యముకూడ నున్నచో నట్టిభాషలకు సంబంధముకలదని నిశ్చయముగాని జెప్పవచ్చును. తేలికపదసామ్యము భాషలకు సంబంధమును నిర్ణయింపకై వ్యాకరణసామ్యముకూడ నుండవలయును. పదసామ్యము భాషలకు సంబంధనూచకమనియో, వ్యాకరణసామ్యము నిర్ణాయకమనియు చెప్పవచ్చును. తేలికపదసామ్యము భాషలకు సంబంధమేర్పడును. అప్పుడే ఆభాషలోకలుకుంబుములో జేరినవిని నిశ్చయముగా జెప్పగలుగుదుము. [సశేషము.]



## కర్ణప్రశంస

తుమ్మల సీతారామమూర్తి చోదరి గారు



వ్యాసకర్త

దీక్షా బాంధవ ధార్తరాష్ట్రులకు సంధిప్రక్రియోద్యోగ సం  
రతుం జేయఁదలంచి కారవసభారంగంబున స్నేహి  
ద్దక్షత్వంబును జూపి కృష్ణుఁడు స్వకృత్యంబెల్ల వమెన స  
ర్వక్షీణంబు నిజంబు మీకనుచు దుర్వారోద్ధతి బల్కుచున్.

చ. అరదము నెక్కి పోవుసమయంబున సంబుజనాభువెంట సు  
స్థితరభక్తి గుంభజనదీసుతముఖ్యులురా, ముకుందఁడా  
దరమున వారలన్నిలిపి ధన్యుని గడ్డుని జీరి తేరిపై  
సరసను నిల్పి యిట్లనె బ్రసన్నవచోవిభవాభిరాముడై.

“శా. కర్ణా! నీ వఖిలార్థవేదివని పల్కుజెల్లదే? యైన నా  
కర్ణింపందగు నావచించునుడు లర్కప్రాపితోద్యద్వరో  
దీక్షత్వంబున నీవు పుట్టితివి కుంతీకన్యకుం దొల్లి సం  
పూర్ణప్రేమను సూతదంపతులు నికబోపించి రూపించగన్.

క. ఆకారణమున ని స్ని-లోకులు సూతుండటంచు లోఁదలఁతురు సు  
శ్లోకుండగు పాండవేయున-కీకరణిక్ నీచనామ మేటికిజెవుమా!

శా. దుష్టాగ్రేసరు ధార్తరాష్ట్ర నిటులెంతో భక్తిసేమించి  
శిష్టత్వంబునకుం గళంక మిడి వాసిం బాసి తత్పత్నీ  
దృష్టి గోరుచుఁ గాచియుండిన జగద్విఖ్యాత యుష్మద్యశో  
నప్తం బబ్బుగదయ్య! యిట్లయిన గర్ణా! నీమది జూడవరా!

శా. రాజద్భారతసార్యభౌమపదవీ రమ్మండవై సర్వభౌ  
రాజస్తోమశిరీట సంఘటిత సద్రత్నప్రభాపుంజవి  
భ్రాజత్పాదఃపాదజవైభవ పరిప్రాప్తుండవై యుండు న  
క్షేంజేయించెన నీదుసోదరులచే నేతెమ్ము నిశ్చంకతోక్.



ఉ. తమ్ములఁ గూడి యెంతయు ముదమ్మున భారతసార్వభౌమపీ  
తమ్ము నలంకరించి వికటమ్మున ధర్మనుతుండు చ్ఛామరం  
బిమ్ముగవీవ వాయుసుతుఁ డెల్లని బట్టఁ గిరీటిసారథి  
త్వ మ్మొనరింపఁ గుఱు లిరువంకలఁ గొల్ప వెలుంగు టొప్పదే?

సీ. అఖిలలక్షణలక్షి తాంగి పాంచాలి నిన్నాటవభర్తగా నభిమతించు  
నినుగన్న తల్లి కుంతీదేవి దీనికైయెంతేని మదిలోన సంతసించు  
నిఖిల బాంధవమిత్ర నివహంబు సీరాకకనితరానందంబు ననుభవించు  
లోకైక శౌర్య లస్తోకసద్గుణధుర్యు లగుపాండవేయు లాహా! యటంచు  
రిందులకు డెంతమందున సందియంబు-జెందఁ బనిలేదు రాజ్యలక్ష్మీకరాజ్య  
సంగ్రహం బొనరించి శశ్వద్విభూతి-నతులవిఖ్యాతి గాంచుమయ్యా, సునీతి."

మ. అనినం గట్టుండు కృష్ణుఁ గాంచి వినయవ్యాపార మేపార ని  
ట్లను, హాసీంద్రగురూపదిష్టమను సంప్రాప్తంబుజూప్త ప్రసా  
దనిదానంబునఁ గుంతి నన్గనినవృత్తాంతంబు నొక్కొంత నే  
మును విన్నాఁడ నసంశయంబిది జగన్మోహప్రదా! మాధవా.

శా. కన్యాత్వంబున కంతరాయ మకటా కల్గెంగదాయంచు సా  
జన్యశ్రీనిధి కుంతి చింతిలి నిరాశావృత్తి న న్నేటిలో  
నన్యాయంబనుచుం దలంపక ప్రవాహంబందు వైవం జగ  
న్మాన్యుం డత్తఱిఁ దెచ్చి సూతుఁ డనుకంపాయత్త చిత్తంబునక.

క. అల్లారుముద్దుగాఁ దన-యిల్లాలును దానుఁ బుత్తుఁ డీతం డనినక  
జల్లఁగఁ జెంచిరి మేనులఁ-బెల్లుగ మలమూత్ర రాశి పెనఁగొనుచుండుక.

శా. కుంతీపుత్రుఁడ క్షత్రియాస్వయుఁడ నాకు న్నీకు నుంబుట్టెను  
వంతైనంగలదా? యటంచు నను బాల్యంబాదిగాఁ జెప్పి య  
త్యంతప్రేమముఁ జూపువారినిపు డన్యాయంబుగా విడిచి ని  
శ్చింతక బాండవులందుఁజేరిన జనుల్ "భీ"యంపు నిందింపకే

శా. బద్ధప్రేమ నితండు సూతుఁ డనుచుం బాటంపకత్వమున  
శుద్ధస్వాంతతఁ జేరఁదీసి ధరిశీసుం జేసి దుర్యోధను  
డిధత్వం బొనఁగూర్చి నన్ను సతతంబేలంగ, యుద్ధంబు నం  
సిద్ధంబైన, విరుద్ధబుద్ధి నిపు డిస్తీ! వీడినం బాడియే ?



ఉ. ఏను గిరిటి నోర్తునని యెంతయు నమ్మికఁ శారవేంద్రుఁ డా  
పూనిక నాపయి న్నిలిపి పొంగుచు నుండు నిరంతరంబు న  
ద్దానిని వమ్ముచేసి దురితంబున కిష్టాడిగట్టి పాండుభూ  
జానికుమారులం గలయుసాహస మెట్లొనరింతు మాధవా!

శా. దుర్వావోద్యమశౌర్యవీర్యవిలనద్వోర్గర్వ మేపార గం  
ధర్వాదుల్ దివిబాడ నంగరకశాత త్వంబు దీపింపఁగా  
సర్వోర్వీశులు మెచ్చు బాధుని మహాతాహంబునం దాఁకియు  
ద్వోర్విక్ గ్రీడ యొనర్చకున్న నగరాక్కో లోకు లీకర్ణుని.

శా. నే నున్నాఁడ నిఁకేమిలో టనుదుఁ దానిర్భీతి యుద్ధక్రియం  
బూనెం గౌరవభర్త పాండవులతోఁ బోత్పత్తి యిప్పట్టునన్  
నే నేరీతి సుయోధను నివ్విడతు మన్ని శ్చేయముం బాసి యా  
హా! నట్టెటను బుట్టిముంచు టిది యార్యశ్రేణి మన్నింతురే?

మ. ప్రజకుం దల్లియు దండ్రీయుం గురుఁడు భూపాలుండె కా? వాన్నిపై  
నిజభక్తి బ్రకటించు నాతఁ డొకఁడే నిక్కంబుగాఁ బుణ్యుఁ డా  
సుజనుండే తగు నిందునందును సుఖస్తోమంబు నందంగ దా  
సజనాధీన! యెఱింగి యేవగిది రాజద్రోహముం బూనుదున్.

మ. చతురంభోనిధిమేఖలాఖిలమహీసామ్రాజ్యసింహాసన  
స్థితఁ గావించెద రమ్మటందు విపు డిస్సీ తుచ్చభోగేచ్ఛదు  
ర్మతివై స్వార్థమునం దగుల్కొని యధర్మప్రక్రియల్ పూని శా  
శ్వతదుష్కీర్తి గడించుటే సముచితవ్యాపారమా, మాధవా!

మ. శరదంభోధరచంచలాచపలముల్ సామ్రాజ్యభోగంబు  
క్కిరికర్ణాంతవిలోల మిత్తను వహా! కల్పాంతకాటమును  
స్థిరసూరిస్తవనీయ కేయవిమలశ్రీయుక్త మక్కిర్తియు  
దరయన్ దేనిఁ బరిగ్రహింపఁదగుఁ గృష్ణా! యానతియంగడ

శా. ఇన్నా శ్లోతనియుప్పు పప్పు పులు సెంతే మెక్కిరికొట్టిన ల  
న్నెన్నో చేసితిఁ “బ్రాణమానములు నీవే నమ్ము”మరచరిత్రినో  
యన్నా! యిత్తటి నక్కురుప్రవరు నన్యాయంబుగా దుఃఖ సం  
పన్నుండేసిన ఘోరదుర్గతులు సంప్రాప్తించవే మాధవా!



శా. అక్షణంబగు దీక్ష. న స్మరించి విద్యాబుధులం గూర్చి న  
 ర్వక్షేమంబు లొసంగినట్టి నృపతిన్ వజ్జించి దుర్వృత్తి నీ  
 ర్వక్షాఃకృత్యమొనర్చినందువలనన్ రానున్న మేలది? నీ  
 భిక్షావృత్తిజరించుటాప్పడె గుణాబ్ధి, లోకము లృచ్చగన్!

శా. స్వామిద్రోహ మొనర్చి సర్వధరణీచక్రంబు బాలించి దు  
 ర్వాప్యమోహంబును బెంచి నింద్యమగుపే రాష్ట్రించి జీవింప, నే  
 నేమాత్రంబును సమ్మతించను గుణాబ్ధి, “రాజభక్తోత్తిముం  
 డీమాన్యుం”డనఁ బేరుగాంచెదఁ బవిత్రేచ్ఛన్ బ్రవర్తించెదన్.

ఉ. పాండవధార్తరాష్ట్రులకు భండన మయ్యది తప్పఁ బోదు, త  
 ద్భండనసీమ ధర్మజుఁ డపారజయంబును గాంచి సౌరవే  
 దండు సరోజపండుశరదంబుదకుందమరాళచంద్రికా  
 పాండురకీర్తినంపదల భాసిలు సందియమేల మాధవా!

శా. తమ్ముల్ ఋత్విజులై వెలుంగఁగ నుపద్రష్టత్వము దాల్చి హ  
 ర్షమ్ము జూపుచు మీరలుండ నతిదీక్షాకంకణంబూని తే  
 జ మ్రోపారఁగ ధార్తరాష్ట్రపశుపాంసన్ భీమసంగ్రామయా  
 గమ్ముం జేయును ధర్మపుత్రుడు జగత్కల్యాణ సంధాతయై.

ఉ. భాసురధర్మమూర్తులగు పాండుకుమారులు గాక ధర్మస  
 న్నాస్యనులు కొరవుల్ రణమునందు జయింతురే? ధర్మమొందు దా  
 వాసిగ నుండునచ్చట ఘ్రవంబు జయంబనలేదె, పండితా  
 గ్రేసరులైనవారలు హరీ! పెఱమాటలు వేయునేటికిన్?

క. ఎన్నఁడొ కన్నెఱికంబున-నన్నుం గని కుంతి విడచినది బండ్లపుల్ల  
 యన్న మొగం బెఱుంగరు “మీ-యన్నయ్య” నటించు నిష్కడసిన న్నగరే?

చ. సదమలధర్మమూర్తియు నజాతవిరోధియు నైన ధర్మజు  
 డిదివినునేని రాజ్య మతఁజేల్గ్రహించును నాకొసంగెన్  
 య్యదితగునే? మహామహుఁ డనంతగుణాధ్యుఁ డతండు సత్యసం  
 పద లలరార రాజ్యపరిపాలన నేయకయుండు టాప్పునే?





మ. కరుణాపూరితమైనచిత్తమున మత్కల్యాణముం గోరి యి

త్తటి మీరాడిన మాటల నివసక యీదాసుండు మారాడే నే  
వెరవుం దోషమి, దీని కల్గక ననుక విశ్వాసహీనక్రియా  
చరణానర్తునిగా నొనర్చకు నమస్కారం బిదే మాధవా!

గీ. ఇంక నొకమేలు నేయు మోపంకజాతు! యుష్మదస్మత్ప్రసంగంబునొక్కమాట  
నైన నొరులకుఁ జాటక మాననంబు-నంద నిలుపుము పరమరహస్యమగుట.

చ. సెలవు నొసంగుమయ్య, యదుశేఖర, నే నీకఁ బోయివచ్చెదన్;  
దలఁపున నుంచుమయ్య, భయదంబగు సంగరసాగరంబు ను  
జ్వలభజశార్యనౌక నిరసాయగతికా దరియించి మించి య  
వ్వల నినుఁ గందుఁ గానియెడ స్వర్గమునం గనుఁగొందు మాధవా! ”

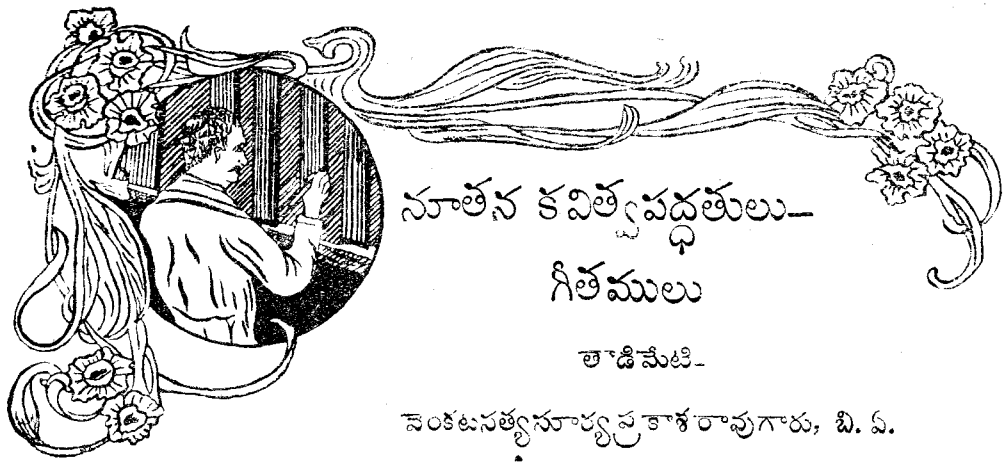
క. అకలంకరాజభక్తిం-బ్రకటింపుచుఁ గర్ణుఁ డిట్లుపలికిన విని నం  
దకుమారుఁ డద్భుతానందకందహృదయంబుతోడఁ దానిట్లనియెన్.

చ. బలిబలి మెచ్చినాడను సెబాసు సెబాసు కుమార! నీసము  
జ్వలహృదయంబెఱుంగ నిటుపల్కితి సల్కను జెందకయ్య, నీ  
విలసితవృత్తమున్ గని వివేకు లహా యనకుందురయ్య, ని  
ర్మలనిరవద్యకీర్తి, నసమానతఁ గాంచఁగదయ్య, ధీమణి!

శా. నీసత్యంబును రాజభక్తియును నీనిస్తుల్యశూరత్వమున్  
నీసాశీల్యము నిశ్చలాశయము నీనీతిప్రియత్వంబు నీ  
వ్యాసంగంబుఁ బవిత్రజీవనము లోకాదర్శము ల్లాఁగ బట్టి  
వాసిం గాంచుము ముజ్జగంబులను దుర్వారప్రతాపివరమా!

క. అని కర్ణుఁబొగడి కృష్ణుం-డనఘు నతని వీడుకొల్పి మూతనివృత్తి  
బును దలఁచి మెచ్చుకొనుచున్-జనెఁ బొండవు లున్న యెడనుకొనితిమోన్





# నూతన కవిత్వపద్ధతులు— గీతములు

తాడిమేటి-

వెంకటసత్యనూర్యప్రకాశరావుగారు, బి. ఏ.

నేనీ వ్యాసమందు నూతన కవిత్వపద్ధతుల  
గూర్చియు, ప్రత్యేకముగ కవికొండల  
వెంకట్రావుగారి గీతములను గూర్చియు,



వ్యాసకర్త

వ్రాయ దలచితిని.  
భారతి, ఆంధ్రపత్రిక  
సంవత్సరాది సంచి  
కల పాఠకులకు  
వెంకట్రావుగారికవి  
త్వము కొత్తది  
కాదు. వెంకట్రావు  
గారి గీతములు క్రమ  
క్రమముగా పాఠక  
లోకములో మెప్పు

వడయుచున్నవి. వెంకట్రావుగారు తమ  
కవిత్వమున కభినవాంధ్రకవిత్వమని నామకర  
ణముచేసిరి. తమ నూతనవిధానము వాఙ్మయ  
ములో సంగీతమగునట్లును, దానిలో  
నుత్కృష్టస్థానము వడయునట్లును జేయును ద్వే  
శముతో. “కొండకొలకు—వికసితోత్పలశీర్షిక”  
యనుపేర నొకగ్రంథమాలిక స్థాపించి దాని  
లో మొదటిసంపుటముగా ‘భావమురళి, జన  
పదములు, కుమారకంఠము, మాతృదేశసంకీ

ర్తనములు, కలరుతము’ అనుపుస్తకముల  
బ్రకటించిరి.

వెంకట్రావుగారి పుస్తకములలోని గీతి  
కలకు ‘స్ఫురణ’ యని యేసందర్భమున సవి  
రచించినదియు చెలియబరచిరి. ఒకప్రత్యేక  
సమయమున నప్పటివరిస్థితులను బట్టి కొన్ని  
భావములు మనమునుండిబయల్పడలుననియు,  
నాభావములే ఒకగీతికగా బరిణామ మొందు  
ననియు ఈవి యభిప్రాయము. కర్తగాని,  
యాభావములు గలమరియొకరుగాని యాగీతి  
కల నెలుగెత్తి పాడిన వాటినహజభావములు  
బ్రత్యక్షమగునని వీరియభిప్రాయము. గీతికల  
విషయమై యిది విజమగూర్చుచున్నది.  
కర్తపాడినపుడు గీతికలు రుచించునట్లు యిత  
రులు పాడినపుడు రుచించునట్లు ఈసంగతిని గిని  
పెట్టి యాశంకిగారు. అయితమనకవిత్వమును  
బ్రజామూలముగా జేయుట కభినవాంధ్ర  
సమావేశమిచ్చి నొకటాచియ గుటాచూపూర్వ  
యన్నారు. విశేషవిత్వము నామోదించువారిని  
శాశ్వతపాఠకులుగా జేర్చి కవి, ఇరువదిమంది  
శాశ్వతపాఠకు లున్న తావున సభినవాంధ్ర



సమావేశము నేర్పాటుచేసి, యీకవిత్వవిధానమునుగూర్చి యుపన్యాసములు చేయించియు, ఈగీతములను, ఇట్టి యితరకవుల గీతములను తత్తత్కవులచేతనేగానముచేయించియు ఈ సూతనకవిత్వమాధుర్యమును జవిచూపించు నుద్దేశము కలదు. ఇట్టి సమావేశములు సర్వాపురములో రెండు జరిగినవి. వానియవయోగ మపారమని సభ్యులు గ్రహించిరి. ఆంగ్లనవలాకారులగు థేకరే, డిక్సన్ మొదలగువారిని నమెరికాఖండవాసులు పిలిపించుకొని వారిముఖతః వారినవలల వినిరి. దీనికై యమెరికావారపారమైనసొమ్ము వ్యయపరతురు. కర్తయే తనకావ్యము జదివిన దానిలోని భావములు సుగమములు కాగలవు. ఆంగ్ల దేశమునకూడ సీషద్ధతి నవలంబించిన, మనసూతనకవిత్వపుపోకడ లనతికాలములోనే బ్రజామోదమునడసి వాఙ్మయముగా నంగీకరింపబడి యాంగ్ల వాఙ్మయము విజృంభింపగలదు. ప్రస్తుతకాలమున సాహితీసమితులు, యువకవిమండలులు మొదలగు ననేకకవిసంఘము లేర్పడుచున్నవి. ఒక్కొక్కసంస్థకు ప్రత్యేకకవిత్వవిధానములు గలవు. ఒకరు వ్యావహారికభాషలో వ్రాసినను, మరియొకరు గ్రాంథికభాషలో వ్రాసినను, మరియొకరు 'యెంకి' పాటలు వ్రాసినను వీటన్నిటిలోను కవిత్వమందు స్వతంత్రేచ్ఛ గన్పట్టుచున్నది. అప్పకవీయమునుబట్టియు, భాగవతాదిగ్రంథములలోని ప్రయోగములనుబట్టియు కవిత్వముండవలెనను నిర్బంధము నేటియువకవులంగీకరించుట లేదు. పూర్తిగా ఛందోనియమముల విస్మరణవలె ననువారును అరుదుగా నున్నారు. కాని వెనుకటివలె వృత్తములు, రగడలు నెట్టి ఛందోనియమము మారకుండమాత్రమువ్రాయుట వీరియభిమతము కాదు. సామాన్యజనబోధకములుగానుండునట్లు గీతములుగను, రగడలుగను ఛందోవిషయమున అవసరమునుబట్టి కొలదిమార్పులతో వ్రాయువారు నేటి సూతనకవులలో పెక్కుండ్రుగలరు. కొందరు మాత్రము ఛందోనియమము పాటించక భాషకూడ గణించక వారిభావములు వారి నెట్లీడ్చిన నట్లు వ్రాయుదురు.

ఆంగ్లకవిత్వములో నీకొత్తమార్పునకు గారణములు గలవు. మొదటిది దేశమందు స్వరాజ్యసంపాదనేచ్ఛ విరివిగ వ్యాపించియుండుట. ఆంగ్లవిద్యయందారితేరి యాంగ్లకవిశేషులుగ నున్నవర్షు, కాలిడ్జి, బ్రౌనింగు, షెల్లీ, కీట్సు మొదలగు కవుల కవిత్వమును బాగుగ జదువుటచే ఆభావములు, ఆయాదర్శములు, ఆపోకడలు యలవడుట రెండవ కారణము. ఇప్పుడున్న యువకవిమండలిలోను, సాహితీసమితి, సాహిత్యసమితులలోను సభ్యులుగా నున్న పెక్కుండ్రుకవులొంగి విజృంభించుట వేళమున్న వారము, స్వతంత్రేచ్ఛ గలవారము. కవికొండల నెంక బ్రావుగారుకూడ ఈవిధానికి జొదినవారే.

పూర్వమున కవిత్వములు, పురాణములు, నాటకములు మొదలగు నంశములకే వినియోగపడెను. ప్రకృతివర్ణనలు వీనిలో మధ్యమధ్య గన్పట్టు చుండెను.



ఆధునికకవిత్వములో ననుదినము బ్రకృతి లోను, సంఘములోను గలుగుసంఘటనల కెక్కువ ప్రాముఖ్యము గలుగుచున్నది. భాషా విషయమునగూడ నెక్కువ భేదము గలదు. పూర్వపుకవిత్వములో గ్రాంథికభాషయే వాడుక చేయబడెను. ఆధునిక కవిత్వమందు జాలవరకు వాడుకభాషయే యుపయోగింపబడుచున్నది. దీనిలో కూడ గ్రాంథికభాష విరివిగా నుపయోగింపబడుచున్నది. కాని యొకేరకపుభాష వాడవలె నను నిర్బంధము లేదు. అప్పటిభావమునుబట్టి యేదము పైకి వచ్చిన దానినే వాడుదురు. అదిగాక విషయమునుబట్టికూడ భాషయుండును. కూలివారి విషయమునుగూర్చి వ్రాయునపుడు వారు వాడుపదములును, పండితులనుగూర్చి వ్రాయునపుడు వారు పుష్పయోగించుభాషయు కవిత్వములో గన్పడుచుండును. ఇది సరియైనపద్ధతియని మాయభిప్రాయము. పూర్వపుకవిత్వమందు ఛందోనియమములు, భాషాప్రయోగనియమములు అతికఠినముగా నుండుటచే బ్రతివారికిని వీని ననుసరించుట సులభసాధ్యము కాదు. ఆధునికవిభావమునం దీనియమములు జాలవరకు నడలినవి.

ఆధునికకవిత్వమందలి ముఖ్యవిషయము భావోదయము. అనగా మనమందు బయల్పడలు భావములు కవిత్వమందు బ్రస్ఫుటముచేయుట. ఈభావప్రకటనమే యీనాటి కవిత్వమందు ముఖ్యముగా దలంపబడుచున్నది. రెండవ విషయము దినవిషయముల గూర్చి వ్రాయుట. మూడవది కవిత్వమం

దుపయోగించెడిభాష. వెంకట్రావుగారికవిత్వములో నీనూతనవిషయములన్నియు బ్రాముఖ్యము వహించుచున్నవి. కాని వీరికవిత్వమం దొకవిచిత్రము గలదు. వీరినైపుణ్యముచేత పదములకూడికసౌబగు చక్కగ నమరుచున్నది. ఒకగీతిక జూచిన అది హిందీ భాషయా యనుపించును; మరియొకటిచూచిన అది సంస్కృతమా యనిపించును; మూడవదిచూచిన బజారులో కూలివాండ్రు మాట్లాడుచున్న ట్లగవడును. కవిత్వ పద్ధతిలో వీరు పూర్తిగా ఆధునికులని చెప్పనొప్పును గాని భాషను పట్టి నిర్ణయింపజాలము. నైమూడు రకములగీతములకు కొన్ని చిన్న యుదాహరణముల వీరిగీతములనుండి పొందుపరచెదను.

౧

“నవోనవోజయ! భరతమహాశయ

సఫలోదయ మంజులహాసీ !

సుముఖీభవ ! సుస్వప్నీభవ !

సుఖదాయీభవ ! హేదరహాసీ !

భవదాగమన వినిర్మలమారుత

లోలతరంగమ్ మమరంగమ్

భవదాగమన జయ ప్రసాదాత్మకమ్

మమనోహరమ్ మమహితమ్.”

“మామనగిరిగా చలనమునకాదా  
ధారాధరశంకరశిఖరీ  
పావనజలధితరంగనినాద

ప్రకటిత రామేశ్వరముఖరీ !

శీతలనీరద దివ్యసమీరణ

చంచలచామర వనఖచరీ!

జయ! ముక్తిప్రియ! జయశాంతివిజయ  
జయధర్మవిజయ! జయమాతా!"

3

"ముప్పాల్లూకూటొస్తది

నాయప్పరాయ

కోతలోకి కూలికెడదాము

కూకుడుంటె కూటొస్తదా

నాయప్పరాయ

కోతలోకి కూలికెడదాము."

కవిత్వమందు భాషావిషయమున వీరనుకరించినపద్ధతి చాలసమంజసముగా నున్నది. విషయమును బట్టి భాష మారుచున్నది. పైనిచ్చిన యుదాహరణముల బట్టి యీవిషయము సుగమముగాగలదు. భారతదేశసంకీర్తనమును, భారతదేశోన్నత్యమును గూర్చి గానముచేయుచున్నపుడు వినియోగించిన భాషకును, కూలికివెల్లదమని కూలివారల సంభాషణవర్ణించునపుడు పయోగించిన భాషకును గలతారతమ్యమును బట్టి వీరు కవిత్వమందు పయోగించు భాషావిషయమున వీరి యభిప్రాయము వెల్లడియగుచున్నది. భారతదేశోన్నత్యమును గీర్తించునపుడు సామాన్యులు వాడుభాషయు, కూలివారిసంభాషణకు బంధితులు పయోగించు గ్రాంథికభాషయు వాడిన నెంత హేయముగ నుండును! వీరి సంగతి గ్రహించియే విషయమున కుచితమైన భాషయే వాడిరి.

ఛందోనియమముల విషయములో గూడ

వీరు తమ కిచ్చవచ్చిన తెరంగున మెలగలేదు. వీరు గీతములు, హయగతిగడలు మొదలగు ఛందోరూపములనే వాడిరి గాని కొన్నితావులలో యొకభావమును వెల్లడించు నొకపదము ఛందస్సుప్రకారమచ్చట పనికిరానప్పుడు భావమునకే ప్రాధాన్యమొసగి యాపదమునే వాడి ఛందోనియమమునకే వ్యతిరేకముగా బ్రవర్తించిరి. అట్టి చిన్న మార్పులతో వీరు ఛందోనియమముల సనుసరించిరి. ఇంతవరకు బ్రకటితమైన వీరిగీతములలో ముఖ్యమైనవానిని బరీక్షించి వానిలో గలగుణముల నీక్రిందబొందుపరచెదను. వీరన్నిరకములగీతములను గుచ్చెత్తక ప్రకటించునపుడు విషయభేదమునుబట్టి విడివిడిగ బ్రకటించుటచే వీరిగీతములకు విషయవిభాగముచేయు శ్రమ తప్పినది. వీరి మొదటి పుస్తకము భావమురళి. ఈ పేరే గ్రంథములోని విషయమును జెప్పక చెప్పచున్నది.

భావమురళిలోని రెండవగీతికయగు 'కోకిలము'ను బరీక్షింతము. ఈపద మెన్ని సార్లు వినినను, చదివినను తనివితీరకయుండును. కోకిల ప్రతివత్సరమున నొకసారి మునవచ్చి యాపాటచే పాడుననియు, భావవివరములు బుట్టింటికి వచ్చి కట్టియు దోహదపడుననియు, దానిరాక పంజల కడకు వెళ్ళునుగ నుండుననియు జెప్పబడినది. కోకిలయన్ని పక్షములలోను, అన్ని భాషలలోను పాడును మునుపటిదాని, ప్రకృతి సౌందర్యముతోడను సుఖాధిముగ్ధులగుచున్నది. అంగీ దేశమందలి కవులలో కోకిలనుగూర్చి పాడనికవి లేడనియే చెప్పవచ్చును.

ఆపద్ధతినే యాంగ్ల భాషాపరిచయముగలమన యాధునిక కవులుకూడఅవలంబించుచున్నారు. సామాన్యముగ ఆంధ్రు లందరు వసంతాగమ మైనపుడు కోకిల పుట్టినింటికి వచ్చినట్లుగ భావింతురు. ఈభావమే గీతమందు బ్రకటిత మైనది. అందుచేతనే పాఠకులకు గీతములోని భావ మెంతయో రమణీయముగ నున్నది.

‘ఎట్టకలువపువ్వు’ అను గీతికలో నది యెట్లు తటాకమధ్యమందుండి యా తటాకము దనకొఱకే నిర్మింపబడినట్లు తలచుచున్నదో అట్లు దానిభావము వెల్లడింపబడినది. దానినీడ నీటిలో నెట్లు ప్రతిబింబించుచున్నదో కూడ కవి చక్కగ జెప్పెను-

“నీనీడ చెలువులోన  
నిలువున గనిపించున్.”

“జీవనగీతము”లో జీవితరహస్యము చ క్కగ బ్రకృతిలోని వస్తుచయముతో బోల్చి వర్ణింపబడినది-

“జీవన మొకనన్నజాజి చిన్న మొగ్గకదర !  
దినదినమును జ్ఞానమనెడు తెలిరేకులువిడుచు;  
జీవన మొకటిట్టె తోచు చిట్టిమేఘము కదర!  
చిరునగవను “ఇంద్రధనుసు” సింగారం బానంగు  
జీవన మొకతెరచానను బోవునావ కదర  
మోతుమనెడుపారంబునుబొందనేయుదుదకు.”

‘వెలుగు’ అను గీతికలో సంక్రాంతిండుగ తరువాత స్త్రీలు నోచుబొమ్మలనోము నాఖరు దినమున బొమ్మలను దీపములతోనహ అరటి బొందల తెప్పలపైనుంచి నదిలో విడుచుట వర్ణింపబడినది. గీతిక యాయుత్సవము సరిగ

వర్ణించుచు మనమున కాహ్లాద మొసగు చున్నది-

“బెండుతెప్పను లీలవిలసిల్లు వెలుగ!  
ముత్తైదు చేజాటి ముదమందువెలుగ!”

\* \* \* \*

బొమ్మలనోముగా బాలతులు నిన్ను విడిచివారలదాచి వెడలిరి వారు  
“పాలలో బుట్టినపడతి ‘గవిరమ్మ’  
నీళ్లలోఁ గలిసెనే నే”డంచు నేదొ,  
అటువంటి పాటతో నానందముగను నీమిన్ను వెను వెన్న నీటుగాఁ జూచి.”

ఒక ‘అపరాహ్ణమున’ యనుగీతికలో ప్రకృతి చక్కగ వర్ణింపబడినది-

“కాని యాకోనలోఁ గనిపించునవిగ  
ఇరుగడ శరదంపు టీనేటిచేలు  
చేలవయినడచేటి దూది మేఘాలు  
మేఘాలు విడ నడు నీలంపుజాలు.”

రెండవపాత్రము ‘జనపదములు.’ ఇంద నుదినమును సామాన్యజనులలో జరుగు విష యములగూర్చిన గీతములు గలవు. దీనిలో ‘కోతపాట’ ‘బుక్క’ ‘పూలియన్న లకుతు కము’ ‘రత్ననినుంచినచ్చిన రత్ననిచర్యలు’ ‘సంతనుండు వచ్చినాడు పాపభావిగా’ ‘తిర్థ పునరదా’ ‘ఎక్కడన్నాలో’ ‘రత్నమర మ్మతు’ ‘మొదలగు విషయములవికావ గీత ములు గలవు. ఈగీతములన్నియు వినుట కాహ్లాదకరముగనున్నవి. రెండవము జరు గుసంగతులు విషయమునకు దగినభాషలో వ్రాయబడినవి. అందుచే బ్రతివారిని నివి యా



కర్ణించుచున్నవి. 'కోతపాట'లోగల యొకటి  
రెండు ప్రకృతివర్ణనల నిట బొందుపరతును -

నిదురగనిక, నీటగనెరు

ఆమడాకు, తూటికాడ

తేమచెమలి తీగసాగేను

\* \* \* \*

చిన్నిచిన్ని మంచుబొట్లు

సన్న పరిముల్లుమీద

మాపు నిల్చి తేపురాలెను.

మొన్నబట్టిన గాలివాన

మునిగినట్టి మునురుచేలు

నిన్నమొన్న వేసినట్టి

కొండగాలి కారిపోయెను.

తెరవుమఱిగి వెఱపులెఱిగి

పఱగ పట్టబారులేగె

జేగి లెగి సోయస్ప రామె

కోతలోకి కూలికెడదాము.

మూడనపాత్రము 'కుమారకంఠము'. దీని  
లో బాలురమాటలు, వారుచెప్పకొనుకథలు  
గలవు. పురాణగాథలు చారిత్రకవిషయ  
ములు గూడ కథల రూపమున గీతికలలో  
వ్రాయబడినవి. దీనిలో 'నాడడవ', 'శివాజి',  
'బంతియాట', 'ఉడుత-బుడత' 'వినాయక',  
'రాజ-రయితు', 'భూమి-ఆకాశము', 'శబరి'  
'పిట్టపోరు - పిట్టపోరు' 'నీటిబొట్టు' ముఖ్య  
మైనవి. 'శివాజి' యను దానిలో మహా  
రాష్ట్రవీరుడు శివాజి యారంగజేబువద్దనుంచి  
మిఠాయిబుంగలో దాగి పాటిపోయిన చారి  
త్రక విషయము 'బాలురకు సులభముగ బోధ

పడునట్లు రచింపబడినది. ఇది బొబ్బిలి, కామ  
మృకథలపోలిక నున్నది. మచ్చునకు గొన్ని  
పాదము లుదాహరించెదను. -

శివాజిమనునొక - మరాటివీరుడు

అరంగజేబుకు - చేజిక్కిన్.

మొగల్ సవాబగు - అరంగజేబు

శివాజివీరుని - ఖైదుంచెన్.

'బంతియాట'యను గీతములో పురాణ  
గాథ వర్ణింపబడినది. పాండవులు, కౌరవులు  
బంతియాడుచున్నపు డాబంతి సూతిలోబడు  
టయు, ద్రోణుడు దానిని బాణములనహాయ  
మున బైకిదీయుటయు వర్ణింపబడినది.

నాల్గవగ్రంథము 'మాతృదేశసంకీర్తన  
ములు.' దీనిలో 'నవోనవోజయ', 'నడివడి  
వడకు', 'ఉయ్యాలదంబాలా', 'ఆంధ్రరాష్ట్ర'  
ము - మాతృదేశమున కది యేనాడో'  
మున్నగు గీతములు గలవు. ఈగీతములలో  
కవియొక్క దేశాభిమానము ప్రకటితమగు  
చున్నది. కవిభాషనుగూర్చి వ్రాసినపుడు  
'నవోనవోజయ' యనుగీతమునుండి యుదా  
హరణము విచ్చియుంటిమి. ఈగీతములు  
దేశాభిమానపూరితములుగా వున్నవి.  
'కలయత' మొకమాతృదేశము. దీనిలో 'బిరి  
మల్లెవూరు', 'గలిహన', 'దామరకాట',  
'దాసిగోడవ', 'నన్నెలలు', 'జివనమును దారి  
లోన' మొదలగుగీతములు గలవు. సీతికల  
లోని విషయములు నిజముగ జరగినవేయగు  
టచే జాలనాహ్లాదము గలుగజేయుచున్నవి.



ఈయైదుపాత్రములతో మొదటిసంపుటము పూర్తియైనది. క్లష్టముగా వీనిలోని గీతికలస్వభావము బేర్కొంటిని. ఈగీతికలను బట్టి కవి ముందు ప్రకటింపబోవుగ్రంథము లింతకంటె నెక్కువ యిప్పు గూర్చునవిగా నుండు ననుట సాహసము కాదని నా నమ్మకము.

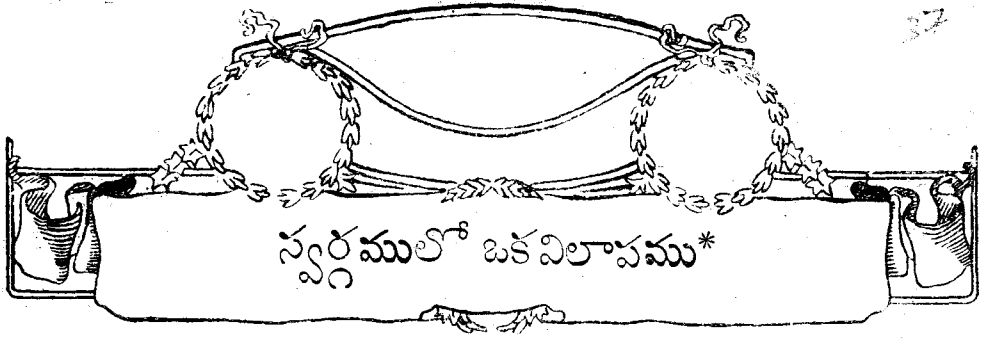
ఇట్టికవిత్వ మాంధ్రవాఙ్మయాభివృద్ధికెంతవరకు దోడ్పడగలదనువిషయము మిగిలియున్నది. భాషాకన్య కివియన్నియు భూషణములు. భూషణము లెన్నియించినను నవి యెక్కువకాజాలవు. కాని భూషణములలో బెక్కురకము లుండును. ఇవి యేరకమునకు జెందినవనియే మన ప్రశ్న. కవికొండల మొక ప్రాచుర్యగారికవిత్వము వాఙ్మయాభివృద్ధికి దోడ్పడగలదనుట నిర్వివాదము. భావవ్యక్తిరణము వీరికవిత్వముయొక్క ప్రధానధనము. ప్రకృతి కెక్కువ ప్రాముఖ్యము వీరికవిత్వమందు గలదు. ఇట్టి సందర్భముల కుదాహరణము లిచ్చియుంటిని. అనుదినము మనచుట్టును, పట్టణము పల్లె యనుభేదములేకుండ జరుగు విషయములే గీతికాస్వరూపమును చాల్చుచున్నవి.

అంగ భాషయందు వీరి కవిత్వమువంటి కవిత్వమును రోమేంటిక్ (Romantic) అందురు. వీరుబాబ్బిలిపాట, కామమృకథ వంటి బేలడ్ (Ballad) కవిత్వముగూడ 'శివాజి' యనుగీతములో గనుపరచిరి. ప్రకృతివర్ణనలు ప్రతిగీతమందును గన్పట్టును. బిచ్చగాండ్రు, కూలిజనము, దాసివాండ్రుమొదలగు కష్టజీవుల విషయములుగూడ ఈ కవిత్వమందు గన్పట్టుచున్నవి. ఇదికూడ నూతనకవిత్వమందొక ముఖ్యవిషయము. భాష విషయమును బట్టి మారినది. ఈ విషయములనుబట్టి కవి తనకు దోచినట్లు వ్రాయక బాగుగా నాలోచించిన యొక మంచిసూతనధర్మి యవలంబించుచున్నట్లగడచుచున్నది. ఇదియాంధ్రవాఙ్మయమును సర్వవిధముల వృద్ధి చేయగలదని నానమ్మకము.

ఈవ్యాసమునకు మొదటనే వాఙ్మయముపై దేశకాలవరిసితుల కెట్టిశక్తిగలదో వివరించియుంటిని. నూతనకవిత్వ మవలంబించుచున్న వారందరు నాంగ్ల భాష నభ్యసించిన వారగుటచే నాంగ్ల కవిత్వవర్ణనలు, పోకడలు వీరవలంబించుచున్నవి. ఇదికూడ కవిత్వము మూలమున వాఙ్మయము తప్పక బాగుభివృద్ధికాగలదు.







# స్వర్గములో ఒక విలాపము\*

జయంతి గంగన్న గారు

ఘనుడంచు పొగడుదురు జనులెల్ల  
[సన్నెంతో  
ఘనుడంచు సభలెన్నో కావించి నాకీర్తి  
దినదినము చాటుదురు దేశ దేశములందు.

\* \* \* \*

ఎన్నెనియోసభల, ఎన్నెనిభాషలనో,  
సన్ననగుస్వరములన్, మిన్నంటునాదముల,  
తిన్ననగువాక్యముల, తెన్నుదప్పినగతుల;

\* \* \* \*

సరళోక్తిరచనలన్, సందిగ్ధవచనముల,  
శరతుల్యవాగ్ధాటి, చంచలస్వరములన్,  
మఱివిభరీతులను, మహనీయులెందఱో:

\* \* \* \*

కర్మవాదులు, భక్తిజ్ఞానవాదులు, సకల  
ధర్మవేత్తలు, కవులు, తార్కికుల్, వేదాంత  
మర్మకోవిదు, లింక మఱియొద తెందఱో;

\* \* \* \*

రాచనీతులుకరచి రాజ్యాంగతంత్రముల్  
యోచించునాయకులు, ప్రాచీనవసుతసాంఘి  
కాచారముల్ మార్చ జూచు సంస్కర్తలును;

\* \* \* \*

మఱియుంక నిటువంటి మహనీయులెందఱో,  
'తరియించినాముగద, ధన్యులముగద!'యంచు  
'ఛరమవాక్యము' లంచు, భవ్యసూత్రములంచు

\* \* \* \*

ఘటికినవికొన్ని, నే పల్క-నివికొన్ని యును  
కలిపి, అన్నియుచూపు తొలగి, నాకేవిత  
కొలుపునట్లుగ, పల్కు పలుకునకుబండ్రెండు,

\* \* \* \*

మారుపల్కినవారి నోరుమూయగ నింక  
ఆఱఱముల్, దీసి అక్షరంబున కైదు  
కారికల నవలీల కల్పించి, తలలూచి;

\* \* \* \*

అదితెలియు నిదితెలియ దను శంక యొక్కింత  
మదిలేక, సర్వజ్ఞ మతమెల్లటికంటె  
సదుపాయమగుచుండి, చర్చించి, భరించి;

ఎవరెవరి యుద్దేశ, మనరెవరియభిమాన  
మెవరెవరితోపకుచు యుచ్చ యలుండుత్రే,  
చివర కావచ్చునే నవరణలే నాధించి

\* \* \* \*



\* ఒక మహాత్ముడు జనులకు కొన్ని ఉప దేశములు చేసి మరణించెను. ఆయాపదేశములను జనులు తార్కారు చేయునుంటునూచి, అతని యాత్మభగవంతుని యెదుటపెట్టు కొన్న మొఱు.

‘సిద్ధించె, జనులార, చింత యుడుగుడు, ముక్తి  
పద్ధతిదిగో!’ అనుచు పల్కి స్మృతవదనులై,  
సిద్ధాంతముల్ చిత్రచిత్రమైనవి పన్ని;

\* \* \* \*

ఆచిత్రచిత్రముల వ్యాపనముచేయుటకు  
నై, చిత్రచిత్రంబు లగుసమాజము లుంచి,  
ఆచార్యు, లభ్యుడు, లభికారులని పెద్ద

\* \* \* \*

నామముల్ పెట్టుకొని, పామరుల బల్కురను,  
శేముషీస్వాతంత్ర్య మామూలముగ విడిస  
సోమరులగొందఱను చుట్టుచేరగ దువ్వి;

\* \* \* \*

నియమంబు, లర్చనల్, నిష్ఠ, లుపవాసములు,  
నయనూత్రముల్, శాసనంబులు, విధానములు  
జయశీతముల్, నగరసంకీర్తనల్ కథలు

\* \* \* \*

విధియించి, ప్రకటించి, వినిపించి, ఇటువంటి  
అధిక ప్రసంగ పర్యాస క్తిమై, మూల  
విధిసాధన క్రియావిముఖులై, ప్రముఖులై

\* \* \* \*

శక్తిలింతయుచూపి ‘జాతీయ ప్రత్యేక’  
ముక్తిపథమందఱకు బోధించి, తా మొక్క  
భక్తిమాత్రాన సంపూర్ణసంతృప్తులై,

\* \* \* \*

‘పాపబీజముధనము, పాపవృక్షముధనము,  
పాపపుష్పముధనము, పాపగంధముధనము,  
పాపఫలమే ధనము, పాపమే ధన’ మంచు,

\* \* \* \*

‘మఱి కీర్తియందువా, మాయగాదా?’ అంచు,  
దొరతనముకంటె నిక దుఃఖంబు లేదనుచు,

‘బిరుదములకంటె నిక బరువేమిగల’ ధనుచు,  
\* \* \* \*

నాయకుండనగ నందఱిక్ష్ణములబ్రీతి  
మోయువాడను సత్యమును గన్న వారౌట  
మాయలక, బరువులం, బాపముల, దుఃఖముల

\* \* \* \*

అనుచరుల బీడించు నవ్యాని, తమసొంత  
పనులన్నియును వెనుకపడినప్పటికి, సుత  
వెనుదీయకను, మీదవేసుకొని, అత్యంత

\* \* \* \*

వినయ మఖిలోత్కృష్ట మనుచు, అద్దాని దా  
ల్చినవారి కెదురులేదని, సహజమగునట్టి  
వినయమంతయు హృదయముననుండి పై కెత్తి,

\* \* \* \*

లేనివినయము కొంతపైనుండి రప్పించి,  
దీనిదానినికలిపి దిట్టమగుకవచంబు,  
మేనంతయును కప్పదాని, చేసి ధరియించి;

\* \* \* \*

గొప్పగా తము దామె చెప్పకొనరోసి, ఒ  
క్కప్పడును ఎద్దానికైన కాదనని తల  
ద్రిష్టరాయలచేత చెల్పించి, బిప్పించి,

\* \* \* \*

ఎందెందులను వివరి కెటువంటి అనుచో,  
అందెందులను వివరికొనుట అనవచ్చు  
పొందుపడునట్లు, లక్షాధికముల ముడి పెట్టి  
అందఱును చూచేద్రయముల నుపయోగించు  
ముందుగా బుద్ధి త్రాకములను జూరగొట్టి  
సందియముచెంతకును జననివారందఱును—

\* \* \* \*

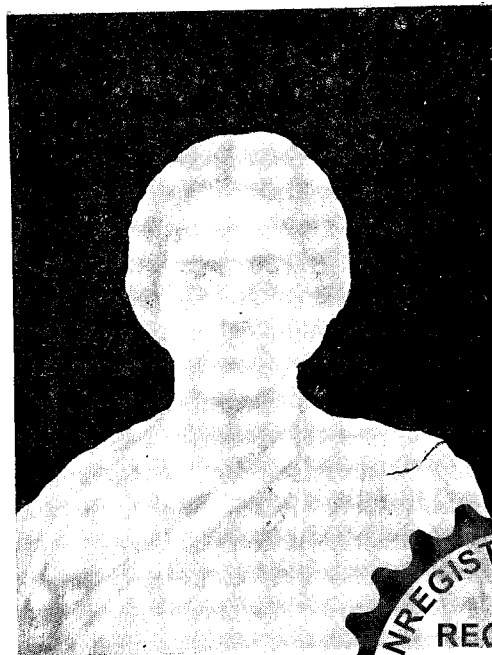




డాక్టరు ముత్తులక్ష్మమ్మగారు

యమ్. బి. సి. యమ్., యమ్. యల్. సి.

మదరాసుశాసనసభకుపాఠ్యక్తురాలుగా నెన్నుకొనబడినది



సి. గే. కానల్యాకన్య, బి. ఎ. యల్. టి.

ఈమె మేరీకళాశాలలో సహాధ్యాయునిగా నున్నది.

అకడమిక్ కాన్ఫరెన్సులో యీమె నామినేట్ అయినది.

సభ్యురాలుగా నెన్నుకొనబడినది. ఇట్టి గౌరవమును

బడసిన మళయాళయువతి యీమెయే.

న్యాయమూర్తి కృష్ణనుగారి సోదరుని పుత్రిక.



భారతీయ మహిళామండలి

భా ర తి

అక్షయ సం. ఫాల్గుణమాసము



శ్రీమతి పటవర్ధనమ్మగారు  
మదరాసు యువై టెక్నాలజీ టెన్నిసు పండ్లమునందు పాల్గొనుచున్నది

‘అవునౌను, బాగుబా!’ గనుచు తాళమువేయ  
అవసరములేదింక నని, తొడిగికొన్నయా  
కవచమూడగ బెటికి గర్జనల్ చేయుచును.

\* \* \* \*

తమభుజములనె ఆకసము నిల్చియున్నదని,  
తమవ్రేళ్ల మీదనే ధారుణీచక్రంబు  
క్రమముతప్పక తిరుగ గల్గుచున్నదియనియు,

\* \* \* \*

తమకటాక్షమె రత, తమఉపేక్షమె శిశు,  
తమకోపమే లోకదహనాగ్నికీలమని  
భ్రమపెట్టుచున్ పరుల, భ్రమచెందుచుకాతాము

\* \* \* \*

—ఎంతకనివర్ణింతు ఈమనుష్యులపోక,  
లెంతవర్ణించినను ఏమితరుగునుప్రభా?  
ఇంతతోచాలింతు—ఈశ్వరా, ఓవరద!

\* \* \* \*

నామీదదయయుంచి— నవ్వులకుకాదయ్యె;  
నామనస్సెంతో సంతస్త మగుచున్నయది—  
నానునవి యాలింపు మోమహితకరుణాంక!

\* \* \* \*

పోయివచ్చెద ఒక్కపూట భూలోకముకు,  
చేయనాలస్యంబు, సెలవిమ్ము, సతతంబు  
నీయాజ్ఞ నర్థింతు, ఇపుడుకాదనవద్దు;

\* \* \* \*

పోయి ఆయాచార్యపుంగవుల, ప్రముఖులన్,  
నాయకుల, అధికృతుల, అధ్యక్షులంజేరి,  
న్యాయమా, మీరిట్లుచేయు టిదిన్యాయమా?

\* \* \* \*

ఎటువంటిఅపచార మెపుడుమీయెడ నేను  
ఘటియించితిన్ యెఱుగ, ఇటువంటిదన్న, ఎ  
తటిదండనంబైన తగవుపెట్టకపడుదు.

\* \* \* \*

అంతియేకాని—మీఅడుగులకు దండాలు—  
పంతంబుపట్టి నా పల్కులీరితిగా  
వితవితలుచేయ వెఱ్ఱెత్తుచున్నయది.

\* \* \* \*

అన్నలారా, పుడమియందు నేజీవించి  
యున్న పుడుపుత్రులం గన్నవాడను గాను,  
అన్ని సంతానంబు లాపల్కులే నాకు;

\* \* \* \*

వానిమీరలు చిత్ర వధ చేయఘానిన  
ఘైన వంశవినాశ మగునాకు, భరియింప  
లేను, సుతభిక్షార్థి, లేదు, పామ్మనవద్దు

\* \* \* \*

భూలోకమున్విడిచి పోలేక, దేహంబు  
చాలించినపు, డాతృ సగమిచ్చటను వాక్య  
జాలస్వరూపమున సంధించిపోయితిని;

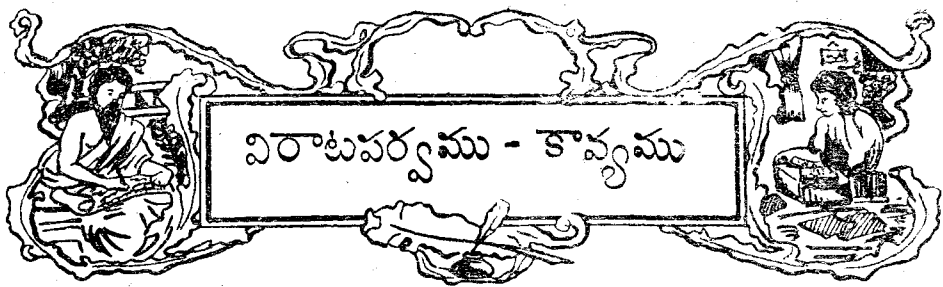
\* \* \* \*

దానిరూపము మూలముననుకట్టిన  
ఘైన, ఆత్మవిద్యా మగునాకు, అట్టివి  
పూనలేనట కుండరానాధములేను

\* \* \* \*

చదువులన్నియునేను చదివయుండగ లేక,  
పెదవెడనాత్మములెన్నోయిన వివేచన,  
హృదయానుభవపులెందనూ గూర్చితిని;

\* \* \* \*



నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తి గారు, బి. ఏ. [సారస్వత సమాజము]

పురాణ శకలమగు విరాటపర్వమును సోమ  
యాజి కావ్యముగా మార్చినవిషయ  
మొకవిధముగా పొరపాటని నాకు గురుసమా  
నులును, నాయందు వాత్సల్యము గలవారును,  
సుప్రసిద్ధ పండితకవులును నగు నొకరు ప్రసంగ  
వశమున నెలవిచ్చియుండిరి. సంస్కృత భారత  
మునందలి విరాటపర్వమును జదివినపుడు గలు  
గని యానందము తెలుగున జదువునపుడు  
గలుగుటకు గారణమేమాయని యాలోచించు  
చున్న నా కీవాక్యములు కొంతయాధారమును  
జూపించినవి. పరిశీలన చేసినకొలదిని విరాట  
పర్వమును సోమయాజి కావ్యముగా రచించె  
ననియు అట్లు చేయుటలో కొంద అనునట్లు  
తిక్కన పొరపాటానర్పకపోవుటయే కాక  
మీదుమిక్కిలి తన యపూర్వరచనాసామర్థ్య  
మును బ్రకటించెననియు నభిప్రాయము నా  
యందు దృఢమై నెలకొనినది. ఆవిషయమును  
విపులముగ జర్పించి తిక్కనయందున్న జనా  
దరణము నినుమడింపజేయుటే యీవ్యాసము  
యొక్క యుద్దేశము. కావున కావ్యలక్షణ  
ముల నొక్కొక్కటిగ జూచి యిది యెంత  
వరకు కావ్యమో, దీని యాత్మకత్వ మేమి  
యో చూతము.

“కం. పురసింధు నగర్జివన శశి  
సరసీ వన మధు రతిప్రసంగ విరహముల్  
పరిణయ తనయోదయ నయ  
విరచన యాత్మజద్యూత విభు వర్ణనముల్  
(నరసభూపాలీయము.)

అనునవి కావ్యమునం దుండవలసిన యష్టాదశ  
విశిష్టవర్ణనములు. (అనగా పురము, సింధువు,  
నగరము, ఋతువు, సూర్యుడు, చంద్రుడు,  
సరస్సు, వనము, మధుపానము, రతిప్రసంగ  
ము, విరహము, పరిణయము, తనయోద  
యము, నయవిరచన, యాత్ర, ఆశి, ద్యూత  
ము, విభువర్ణనము). మఱియు,

ఇందు నొకకొన్ని కడమైన నెంచిచూడ  
నదియు నవని మహాకావ్య మనగ బరగు.  
(నరసభూపాలీయము.)

నని లాక్షణికాల్పనములు చేయవలసినవిం  
మున కివి మున్నీ యుత్తరము కాదని తేలు  
చున్నది. ఇట్లయ్యాక ఈయనారశవర్ణనలలో  
చాలవరకు ఆదికవి తన యాభివ్యక్తిని  
మహాకావ్య లక్షణము నిచ్చియున్నాడు.

అభిమన్యుని వివాహసమయమున బుర  
వర్ణనమును జేసెను.



“కం. వివిధాలంకరణంబుల

నవకాంతి వహించి పట్టణంబు వివాహో

త్సవమాధవలక్ష్మికి లలి

తననంబై యెలమికలిమితావలమయ్యెన్.”

ద్వితీయాశ్వాసమునసూర్యోదయ సూర్యా  
స్తమయ చంద్రోదయములను విపులముగ  
వర్ణించి విడిచెను. కీచకుడు ద్రౌపదిపై మోహ  
ముతో వికలచిత్తుడై వనవిహారము సలిపిన  
సమయమున సరోవరమును, వనమును వర్ణిం  
చెను. ఆసమయముననే యాతడు నుడివిన,

“నీ. కెంగేలు గేలితో గీలించి నెయ్యంపు

మాటలఁ దగుమఱుమాటలార్తు

గుచము లురంజనఁ గుదియించిక్రమమున

నిజిసిన కౌఁగిట నింపొనర్తు

సంగుళంబుల నల్ల నలకలు గబళించి

కెమ్మోవియాని యెక్కింతుఁగాయ్య

మనము మనంబునఁ బెనఁచి కేళికె జొచ్చి

నతిఁదేల్చి సౌఖ్యరసంపు నిట్టఁ

దనిపు మొదలైనఁజగురొత్తుతమకమునకుఁ

బ్రాఁకుపెట్టుచు మగుడఁ బైఁబడుచు నింతి

వితభంగుల కెలయించి వెకలిఁ జేసి

యభిమత క్రీడనములకు నలవరింతు.”

పలుకులలో రతి ప్రసంగ విషయము  
నరచాటుగనుంచి చేసెను. కీచకుని ప్రసం  
గమెల్లను విరహపరిపూర్ణమై యున్నది. పర్వా  
రంభమున బొండవులు విరాటపురికి బయలు  
దేరుసమయమున ధౌమ్యుడు వారికి నేవా  
ధర్మముల నెఱింగించి నయవిరచన మాచరిం  
చెను. ధర్మజాదులవైభవమును, మహనీయ

మూర్తులను వర్ణించి విభవవర్ణనమును, గోగ్ర  
హణనమయమున యుద్ధమును, దక్షిణగోగ్ర  
హణానంతరము విరాటధర్మజులచే పాచికలా  
డించి ద్యూతమును వర్ణించెను. ద్రౌపదిచే గల్లు  
దేరబంపి మధుపానమును వర్ణించెను. పాండ  
వులు ఆజ్ఞాతవాసవత్సరమున బడినకష్టములను  
మరపించుటకోయన సంత్యమున అభిమన్యుని  
వివాహము వైభవోపేతముగ వర్ణింపబడెను.  
ఏ మూడునాలుగువర్ణనములలో తప్ప నితరము  
తెల్ల నిడుపుష్టిగను సరసముగను వర్ణింప  
బడినవి.

ఈకావ్యమునకు నాయకత్వమున కర్హు  
లు ముగ్గురు కలరు. వారు ధర్మజభీమార్జు  
నులు.

“కం. కీర్తిప్రతాపసుభగం

ఆర్తావనుఁ డఖిలగుణగణాధ్యుఁడు బాహో

వర్తిత భూభరుఁడై పరి

కీర్తితుఁడగుభర్త కావ్యగీత ప్రియుఁడై.”

(నరసభూపాలీయము)

అనియుండుటంబట్టి కీర్తి ప్రతాపము, ఆర్తావన  
త్వము, గుణాధ్యత, భూభరత్వము కలిగిన  
వాడు నాయకత్వమున కర్హుడని యెఱుఁచున్నది.  
ధర్మజుడు రాజునైనను నెంతటి ధర్మపరావ  
తారుడని యెఱుఁగఁగలము.

“..... భూరి పతాప మహావీరీవ  
దుర్బలశ్రుతిగర్వాంధకారచరి  
వీరకటిరమణి ముణివేషితాభి  
తలుఁడు కేవలమర్హుఁడ ధర్మసుతుఁడు.”

ఇట్లులే భీమార్జునులుగూడ,

“కులము మహాభాగ్యము ను  
జ్వలత యుదారత మహావిశాలత ధర్మా  
కలనయు వైదగ్ధియు”

(నరసభూపాలీయము.)

నను నాయకగుణంబుల జెన్నోంది కథారంగ  
మున ముఖ్యస్థానము వహించి నాయకత్వము  
నకు నర్హులగుచున్నారు. కాని తఱచిచూచితీ  
మేని వీరిలో ధర్మజుడే నాయకుడని తేలుచు  
న్నది.

మొదట అర్జునుని గైకొందము. ఇతడు  
కులీనుడు; మహాభాగ్యశాలి; ఉజ్వలపురుషో  
త్తముడు. ఇంద్రుని అర్ధాననము నందినమేటి.  
నివాతకవచకాలకేయాది మహాదానవపీరుల  
నెదిరించి నెగ్గినప్రతాపశాలి. గంధర్వహస్త  
గతుడగు దుర్యోధనుని గాచినయదారుడు.  
విరాటపర్వకథాభాగమున ప్రాధాన్యమునొం  
దిన యుత్తరగోగ్రహణసమయమున భీరుడగు  
యుత్తరుని సారథిగాగొని శస్త్రాస్త్రజ్వాలోష్మ  
స్ఫూర్త చతుర్విధోజ్వల బూతుగ్రులగు

“ద్రోణుడు భీష్ముడుం గృపుడు  
ద్రోణమతుండును గర్జుడుం బశు  
త్రాపరాయణత్వమున  
దర్పసముజ్వలభంగి నుల్లస  
ద్భాణపరంపరల్ గురియ...”

వారిని తలపడి తనమార్గణాగ్నికి వారినాహుతి  
చేసి వీరవిహారముచేసిన రణకుశలుడు. ఇతని  
పాత్రము ముఖ్యమైన దయ్యని విరాటపర్వ  
పూర్వార్థముననామమాత్రముగానుండిభీముని  
ముందు నిస్తేజమై యున్నది. ఉత్తరార్థముననే

ప్రాధాన్యము వహించు అర్జునుడు నాయకత్వ  
మునకు జాలడు.

రెండవది భీమునిపాత్రము—ఇతడు

“దుర్వారోద్యమ బాహువిక్రమ రసా  
స్తోక ప్రతాపస్ఫుర  
ద్గర్వాంధ ప్రతివీర నిర్మధన వి  
ద్యా పారగుడు.”

ఇతని

“...వలమూపులాపు మును

నేలవహించిన నాగకూర్మ గో

త్రాపనిభద్దిశాకరుల

కారయనూరటపట్టు.....సం

భావన భూజనంబులకుఁ

బండువు.....మహాగ్రకోపరే

ఖావిభవంబు వైరులకుఁ

గాలము చేరువ.”

లోకకంటకులగు బకహిడింబ కిమ్మీర జరా  
సంధాది ప్రబలబలోదగ్రులగు రాక్షసులనెద  
రినో యడంచి ప్రజాసౌఖ్యమునొడగూర్చెను.  
అట్టివాడు తనకు గాలము చాలనపుడు వంటల  
వాడయ్యును నిజశత్రువులను మహా  
ననగృహాధ్యక్షుడు చెట్టులను గట్టెట్టులనత  
విరచుచు, చివరకును వధిరచుచు ద్రుక్షిణ  
గోగ్రహణమందువలె మునుపటియును తన  
వీరవిహారము నెడములెత్తిండు శత్రుని  
ధర్మజుడుల నెట్టుమీరిన మహావీ  
శాలి. ఇతని నిష్ఠాపట్వము, త్రాపత్వము  
నెడల గల విముఖత, ధీర్యము, నిరుపమాన  
బలసత్త్వము, సాహసము, మొదలగు గుణ



పుంజములు ఇతనికి ప్రధాననాయకత్వమునకు అర్హత నిచ్చును. కాని ఇతడుధర్మజునిముందు వ్యక్తిత్వము లేనివాడగుటచే ప్రధాన నాయకత్వమున కర్హుడు కాడు.

ఇక ధర్మజునిపాత్రవిషయము:

ఇతడు పాండవాగ్రజుడు. నాయక గుణ లక్షణ లక్ష్మీతుడు. కాని కథాగమనమున నితని భాగ మత్యల్పము. విరాటపురిలో బ్రవేశించిన తరువాత నాలుగైదుసారుల కన్న నెక్కుడు మన కీతడు కనుపించడు. అదియైనను అక్కడక్కడ. కాని ఆసమయములు కథావిస్తృతికి ముఖ్యములైనవి. కీచకుడు ద్రావడిని తన్ని నపుడు భీముడు స్రళయకాల సమవర్తియట్ల యుగ్మడై, యతని ననునయింప దిపురునపుడు హాలాహలము మ్రింగిన శివునియట్లు లాతని నడ్డి కోసానలము నార్పకున్న సమయభంగమై విరాటపర్వవృత్తాంత మన్యథా వర్ణిల్లి యుండెడిది. అట్లే ధర్మసూతి దక్షిణ గోగ్రహణమున భీముని బరికొల్పక యూరకున్నచో సుశర్మ విరాటుని బంజెగా గొనిపోయి యుండును.

భీమార్జునులను మహాయంత్రములను నడిపించు చతురుడు ధర్మజుడు. వారిబలము, వేగము సర్వమును ధర్మజునియాజ్ఞా దృఢబంధ సంయమితములు. ఇంతటి మహావీరులను ఇచ్చ వచ్చినటులు నడుపుచు తన చేతిలోని కీలు బొమ్మలవలె నాడించిన ధర్మజుని చాతుర్యమును, నడవడియును, సంయమమును సామాన్యములు కాజాలవు. అందుకుదో డతని సత్య నిష్ఠయును, శాంతమును చంద్రికకు చలువ

వలె సతని గొప్పదన మినుమడింప జేయుచున్నవి. ఇట్టి ధర్మసూతి నాయకు డనుటకు సందియము లేదు. భీమార్జును లుపనాయకులు. ఒకరుపూర్వార్థమున,నికొకరు ఉత్తరార్థమున ఉపనాయకులు; ధర్మజుడు నాయకుడు.

రసవిచారణ

రసపోషణమున తిక్కనచూపిన యాచిత్యము విపులవిమర్శనార్హమగుటచే నావిషయమును ప్రత్యేకించి యొకవ్యాసమున వివరింపనుంటిని. సవరసములను బొచిత్యము చెడకుండ వానివానిప్రాముఖ్యమునకు విరోధము లేకుండ వర్ణించుటలో తిక్కనచూపిన నేర్పు ప్రశంసించదగినది.

ప్రధానరసము నాయకుని యవలంబ సమున వర్ణిల్లుట ప్రసిద్ధము. వసుచరిత్రము నందలి శృంగారము వసురాజు సూతగా గొని వర్ణిల్లినది. ప్రభావతీప్రద్యము మునందు ప్రద్యమునుడు నాయకుడు. శృంగార మాతని నాశ్రయించెను. ఈవిధముగ జూచినచో విరాటపర్వమున ధర్మరాజు శాశ్రయించిన శాంతమే ప్రధానరసము కావలెను. కాంతిమున కీకావ్యమునం దుత్థాన మున్న దనుటకుగూడ కారణములు కలవు. ఇట్లు ప్రధానరసమునకు ప్రతివలంతులను ప్రధానరసమున లగ్నిచల్పబడినటులు శాంతమునందుకలవు. అదేయధౌమ్యమునకును, అదికల ధర్మజుడనలంబించి తమ్ములకు వదేశించినది.

ధర్మజునిశాంతము భీమార్జునుల వీరమును గొంతవరకును లోబరుచుకొని ప్రకాశించి



నది. ధర్మజునిశాంతమునకును, భీమునివీరమునకును సంఘర్షణము ప్రాప్తించిన చోటులం దెల్ల శాంతమునకే పైచేయి యయ్యెను. అందుచే శాంతమే ప్రధానరసమని చదువరులను మానింపవలసిన యవసరముగూడ గలుగుచున్నది.

కాని విరాటపర్వమును జదివి పుస్తకమును మూసినయనంతరము భీముని బాహుబలప్రకటనోపయోగములగు సాహసకృత్యములును, అర్జునుని నిరంకుశవీరవిహారమును చదువరి మనఃక్షేత్రమున రాజ్యముచేసినట్లు ధర్మజుని శాంతము చేయలేదు. ఆతనిశాంతము ప్రశంసార్హమయ్యెను భీమార్జునుల వీరము ముందర నిష్టేజ్యమగుచున్నది. వారి వీరమునకున్న నిశితత్వమును ప్రతిభయు ధర్మజుని శాంతమునందు గోచరించుటలేదు.

అదియును గాక వీరము పర్వమునందంతటను అనుస్మృతమై యున్నది. నిశ్చింతగ పాండవులు ఊడిగము సంగీకరించుట యందే వీరమున్నది. భీముని వినోద కృత్యములందు గూడ నున్నరస మిదియే. కీచక, ఉపకీచకాదుల సంహారమునందును, దక్షిణోత్తరగోగ్రహణములందును గూడ వీరము వ్యాపించి యున్నది. ఇంత వ్యాప్తిగాంచిన వీరము ముందు శాంతమొదిగియుండుట యం దాశ్చర్యము లేదు. అందుచే శాంతమునకు బ్రధానస్థాన మబ్బకున్నది. వీరమే కావ్యము నందలి రసము. విరాటపర్వము వీర రసాత్మక మగు మహాకావ్యము.

నాయకుని యవలంబనమున ప్రధానరసము పోషణము నొందినచో నాయకగుణవర్ణనము విరివిగను, ప్రశస్త్యముగను జరుగుటయే కాక కావ్యమునందలి వివిధరసములకు సామరస్య మలవడి రసవైచమ్యము లేకుండ నుండును. కాని సోమయాజి యీవిషయమున మామూలుమార్గమును విడచి తన యద్భుత రచనాకౌశలమును జూపినాడు. ప్రధానరసము భీమార్జునుల యవలంబనమున వృద్ధిపొందినను ధర్మజుని పాత్ర పోషణ యనువుగను, సంపూర్ణముగను, ప్రశంసా పాత్రముగను జరిగినది. నిరాక్షేపముగ నాయకుడు ధర్మజుడగుచున్నాడు. అంతమాత్రమున భీమార్జునుల పాత్రములకు న్యూనతగలుగుటలేదు. భీమార్జునులవలన ధర్మజునకుగూడ న్యూనతగలుగుటలేదు. వారి పాత్ర పోషణము పరస్పర గుణప్రకటనమునకు సహాయకారియై కావ్యమునకు అందమునిచ్చుచున్నది.

రసప్రకటనముకూడ నటులే యున్నది. ఇందునవరసములును బ్రకటితములైయున్నవి. ఆయాస్థానములందలి యంతముగను, రసవంతముగను నొప్పుచున్నది. ఇన్ని రసముల నేర్పరించుటలో అలంతులగు కవులందాభాసమును కల్పించియున్నారని యిట్లు విరుద్ధస్వభావముగల శాస్త్రములకు ఇందుగుదిరిన మైత్రి యుపార్జమగుచున్నది. వీరమహాకావ్యమునందును భావమును పోషించుచున్నది.

ద్రాపదీకీచకుల యవలంబనమున బెరిగినశృంగారము మూలమున ద్రాపదీశోకమున స్ఫురించి

సకరుణము, కీచకవధయం దుదయించిన అద్భుత శాస్త్రములు పోషింపబడినవి. ఈశ్వంగారము గూడ స్వతంత్రమైన నిలుకడలేక భీమునివీరము నకు లొంగి యంగిరసముగా మారినది. ఇటులే ఉత్తరుని యవలంబనమున బెరిగిన హాస్యమును తత్సమయమున బోషింపడిన భయానక బీభత్సములును అద్భుతునివీరమున కంగభావమున మెలగుచున్నవి. అందుచే శ్వంగార కరుణాద్భుత హాస్యభయానక బీభత్సశాస్త్రములు వీరమున కంగరసములై దానికి ప్రాధాన్యము నిచ్చుచున్నవి. మిగిలినది శాంతము. దీనికి ప్రత్యేకమగు నిల్కడ గన్పించుచున్నది. నాయకు నాశ్రయించియున్న యీరసమున కామాత్రము స్వతంత్రస్థాయియుండుట సమంజసమే.

ఇట్లు రెండురసములకును స్వతంత్రమగు అవలంబనమున్నను వానికి పరస్పర వైరుధ్యము సిద్ధింపకుండ సోమయాజిచూపిన

నేర్పు చూడదగినది. ప్రధానరసమగు వీరము అవలంబనముగాగొనిన భీమాద్భుతులు నాయకుడగు ధర్మజుని కనుసన్నల మెలగుటంజేసియు, అతని సమక్షమున వీర మొదిగియుండుటంజేసియు, నాయకు నాశ్రయించిన వీరము నకు గౌరవమగు స్థానము కుదిరినది.

పురాణశకలమగు విరాటపర్యమును గావ్యముగా మార్చి తిక్కనసోమయాజి గుణరూపములందు మాతృకకును, తనగ్రంథమునకు ననేకవిషయములందు భేదమును గన్పరచెను. ఈభేదము లందముగను, రుచికరములుగను నుండి పాఠకలోకమున కానందము నొసంగుచు తిక్కనయొక్క రచనాసామర్థ్యమును వేనోళ్ల జాటుచున్నవి. విరాటపర్యమును గావ్యముగా మార్పుటచే సోమయాజి తెలుగుగ్రంథమునకు మూలమునందులేని చవి తెచ్చిపెట్టి పండితపామరజనానందానుసంధా యియై వారి కృతజ్ఞతకు బాల్పడినాడు.

## ఆత్మజ్ఞానము

(బరన్స్ కవిపద్యమున కనువాదము)

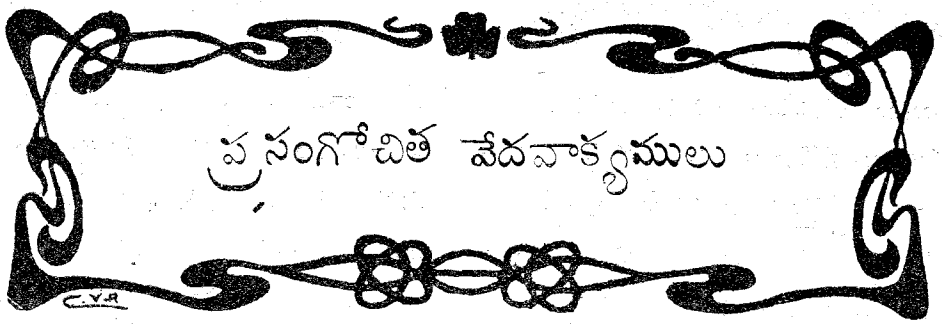
కొప్పర్తి నారాయణమూర్తి గారు, బి.ఏ., యల్ హిల్స్ [సాహితీసమితి]



వ్యాసకర్త

మనల నొరులెరుంగుగతిని మనము మనల నెరుగ నెదేని యొకవ్యక్తి పరలేనేని ఎంత బాగుండునో యెచ నెంత బాగుండునో తప్పలన్నిటిని మనము డాటగలము తెలివిమాలిన యూహలు తొలగిపోవు, మనల భేదించు వైరము ల్మాయమగును!





# ప్రసంగోచిత వేదవాక్యములు

పాఠశండి సర్వేశ్వరశాస్త్రి గారు

పఠన పాఠన శ్రమములచే ద్విజులకు గొప్పఫలము నిచ్చు శ్రీమత్ కృష్ణయజుర్వేదమున నచ్చటచ్చట ప్రసంగోపయుక్తములును రత్నసమానములు నగువాక్యము లనేకములు కలవు. అందు కొన్నిటిని మాత్ర మీదిగున సుజనమనోరంజనార్థము తెలియపరచుచు భాష్యానుసారముగ వానియర్థముంగూడ సంగ్రహించి వ్రాయుచున్నాను.

సంహితాభాగము

కాండ ప్రపాఠము కము

1. 1—5 “శతాయుః పురుషః”

పురుషుడు నూరుసంవత్సరము లాయుర్దాయము కలవాడు. ఇది సర్వసాధారణము. ఈ యాయుర్దాయము వారువారుచేయు ధర్మాధర్మములచే వృద్ధిక్షయముల నొందుచుండును.

2. 1—5 “త్యాప్తోః శశవ ఉచ్యతే”

పశువులు త్యజ్యదేవసంబంధము లయినవి. జ్ఞానము లేనివానిని పశుసమానునిగ నెంచి ఆయర్థమున ‘శిడోక త్యాప్తి’ మని పరిభాషతో నందురు.

3. 1—5 “రజతగ్ం హిరణ్య మదక్షిణ్యం”

వెండి దక్షిణగా నిచ్చుటకు యోగ్యముకాదు.

4. 1—7 “ప్రజాపతిః ప్రజా అన్యజత”

బ్రహ్మదేవుడు ప్రజలను పుట్టించెను.

5. 2—1 “మనుష్యాస్సర్వాంవాచంనదన్తి”

దంతపటుత్వముకలవారు అక్షరలోపము లేక సంపూర్ణప గువాక్కును పల్కుచున్నారు. మనుష్యు

లాంగ్రగీర్వాణాది సకలభాషారూప మగు వాక్కులను పల్కుచున్నారనియు జెప్పవచ్చును.

6. 2—2 “ఐవిత్రంవై హిరణ్యం”

బంగారము పవిత్రమైనది=శుద్ధిరము

7. 2—2 “అగ్ని స్సర్వా దేవతాః”

అగ్ని సమస్తదేవతా స్వరూపుడు.

8. 2—2 “యద్వై కించ మను రసద త్త [ద్వేషజం”

మనువు ధర్మసృష్టుడుగనుక నతడేమి మంత్రమును గాని ధర్మమునుగాని చెప్పిన నదియాపదప్రాయము. మనుధర్మశాస్త్రమునకు ప్రాముఖ్యము నిష్ఠి వేదముకూడ చెప్పుచున్నది.

9. 2—3 “ప్రజాపతే త్రయస్త్రిగ్ంశ ద్దు [ప్రోతర ఆనక్”

(బ్రహ్మకు ముప్పదమునకు (అగ్నివ్యాదులు) మూరిక లుండిరి.

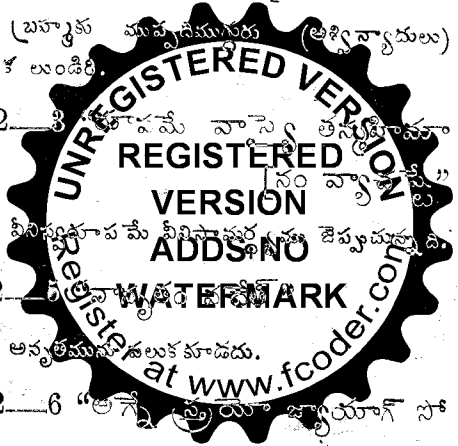
10. 2—3 “ప్రజాపతే వాస్యే తస్మహిమా [సం వ్యాప్తే”

వీనిస్వరూపమే వీనిసామర్యము జెప్పుచున్నది.

11. 2—5 “అన్యజతే”

అన్యత్వమునుపలకుమాడదు.

12. 2—6 “అగ్నే త్రయో బ్యాయోగ్ సో [ప్రోతర ఆనక్”



అన్ని కి ముగ్ధులను లుంఠిరి. భూపతి, భూనపతి, భూతపతి అనువారలు.

13. 2—6 “మత్స్యంధియాధియాఘ్నస్తి”

అన్ని శాపముచే జాలరులు బుద్ధిపుట్టినపు డెల్ల మత్స్యములను కొట్టుచున్నారు.

14. 5—2 “న హ్యపటేః పతితు మర్హతి”

రెక్కలు లేనివా డెగురజాలడు.

15. 5—4 “సుకృతం వా ఏతాని జ్యోతిగ్ం  
[పి య న్నక్షత్రాణి”

నక్షత్రములనునవి (అశ్వినాదులుగాక తక్కినవి) శాస్త్రోక్తపుణ్యకర్మములను చెప్పినట్లు చేసిన మహానుభావుల ప్రకాశములు.

16. 5—6 “ఆపోవా అగ్నే ర్భాత్రవ్యాః”

నీరు అగ్నికి వైరి.

17. 6—1 “ఏకహాయనా మనుష్యా వాచం  
[వదన్తి”

ఒకసంవత్సరము నయనుగల మనుష్యులు మాటలాడుట కుపక్రమింతురు.

18. 6—1 “అథోవా ఏష ఆత్మనోయత్పత్తి”

భార్యతనకు అర్థ భాగము = అర్థాంగి.

19. 6—3 “ఏషవా అన్యథో యఃపుత్రీ  
[యజ్ఞా బ్రహ్మచారివాన్”

ప్రతిబ్రాహ్మణుడును పుట్టినతోడనే దేవ పితృ ఋణములతో నుండునుగాన నెవడు సంతానవంతుడును యజ్ఞములు చేసినవాడును, బ్రహ్మచారియై వేదాభ్యాసము జేయుచు గరుకులవాసము నొనర్చినవాడునగునో యతడే మీదజెప్పిన ఋణత్రయములేనివాడ (అన్యథా) గను.

20. 6—4 “త్రయః పశూనాగ్ం హస్తాదా  
[నాః పురుషో హస్తీ మర్కటః”

పశువులలో మనుష్యుడు, ఏనుగు, కోతి అను నీమూడుజాతులను వాని యాహారమును హస్తముచే గ్రహించి తినును, మిగిలిన గోమహిషాదులు చేతితో దీసికొనక ముఖముచేతనే గ్రహించితినును.

21. 7—4 “అగ్నిర్హిమస్య భేషజం”

అగ్నిహోత్రుడు మంచునకు (చలికి) జౌషగము. అనగా చలిని పోగొట్టువాడు.

బ్రాహ్మణభాగము

22. 1—4 “బ్రాహ్మణోవై సర్వాదేవతాః”

బ్రాహ్మణుడు సమస్త దేవతాస్వరూపు డని భావము.

23. 2—1 “వత్సం జాతం దశరాత్రి ర్నదు  
[హన్తి”

గోవు ప్రసవించిన (తొనిన) పిదప పదిరాత్రులలోపుయొక్క పాలుపితుకరు; అనగా వాగోషీరములు అపుడు త్రాగకూడదు. తనసంగతి ధర్మశాస్త్రము నందును చెప్పబడియున్నది.

ఆరణ్యకభాగము

24. 5—1 “ఉపదీకా యత్ర క్వచిన్నన్తి  
[తదపోభిత్వదన్తి”

చెదలు వానిముఖముచే నెన్నుతప్రవృత్తినో యచట నీరుకల్గి ఆప్రదేహము నెప్పుడును

25. 1—11 “సత్యంవత్స వర్షం వర; మృత్యు  
దేవోవత్స పితృ దేవోవత్స;  
ఆనాత్మ్యచేత్సో భవతి  
[దేవోభవ”

సత్యమును పలుకుము, ధర్మము జేయుము; తల్లి, తండ్రి, గురువు, అతిథి, వీరలు చేవునవలె నేవింప దగినవారు.



26. 4-11 “వృక్షస్య సంపుష్పితస్య దూరా  
[ద్గంధో వాతి”

పుష్పించిన వృక్షముయొక్క పరిమళము దూర  
మునుండి వాయువుచే వీచబడును అనగా పరిమళము  
చాలదూరము వ్యాపించునని భావము.

27. 4-11 “అణోరణీయా స్మహతో మహీ  
[యాక్”

ఆత్మిపదార్థము చిన్నవస్తువుకంటె చిన్నది.  
గొప్ప (పెద్ద) వస్తువుకంటె పెద్దదియు.

28. 4-10 “చత్వారిశృంగా త్రయో అస్య  
[పాదాః”

ఓంకారస్వరూపుడగు పరమాత్ముకు నాలుగు  
కొమ్మలు మూడుపాదములును కలవు. అనగా అకా  
రోకార మకారనాదములను నాలుగుశృంగము లనియు  
విశ్వతైజసప్రాజ్ఞులను మువ్వరు పాదములనియు భావము.  
మరియు, నాలుగువేదములు శృంగములు నిత్యబద్ధముక్త  
రూపములగు మూడును పాదము లనియును.

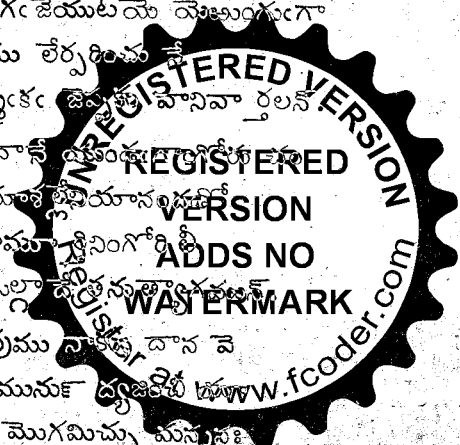
29. 4-63 “దానేన ద్విషంతో మిత్రాభవంతి”  
భవము నిచ్చుట దానము. దానిచే శత్రువులు  
కూడ మిత్రులగుచున్నారు.

30. 4-63 “లోకే ధర్మ్యం ప్రజా ఉపసర్పన్తి”  
లోకమున ధర్మమునందున్నవానిని (గర్భాధర్మ  
నిర్ణూతము) ప్రజ లనుసరింతురు.

## ప్రణయకథ

విద్యుక్ కోపల్లె శివకామేశ్వరరావు గారు

తనకై కాదె తపించుచుంటి; దరుణీత్వం బోచెలీ యింత చు  
ల్కననూనో; కడలేదొ యీవిరహనైల్యచ్చన్నదుర్లోకలో  
కనివాసంబున; కింత వంత కలదో కాంత ప్రతిక్షాతప  
స్సున; నారుక్మిణి యేమి నోచినదె? కృష్ణం డామె రూ పందురే?  
నిలుమని యింతప్రేమ నవనీతము చూపి, మనస్వినిమన  
స్సుల కది పూతగా నొనగి చొక్కంగఁజేయుటయే యెఱుంగుఁగా  
కల లలనారహస్యములయందలిభావము లేర్పరించు కే  
ర్పులగలవాడె వాడు, చెలి, పొమ్మిక్కఁ జెప్పక పొనివార్తలన్  
నిలువం డొక్కట, నెల్లయందునను దానే దుష్టముగానోచుచు  
చలుఁ డయ్యో! తనచేయివట్టికొని యాశ్చర్యమొనర్చుచు  
లల నూఁగం దలపెట్టినాముగద, లీలామూర్తినిగోరితి  
లలకు న్బాటుటకంటె నోచెలియ, మేల్గొనిననుభావమున  
వినమగు వానిముచ్చటల విందొనరింపుము నాకును దాన వె  
క్కనమగు నీశరీరమును గాఢనమానమునుక ద్భవించు  
ముసిముసినవ్వుతో నెదురుముద్దులకై మొగమిచ్చు మనస్సునః  
కుసుమరస ప్రమత్తు యదుకుంజరు నాత్మకు నాత్మః జేర్చెదన్.



၇

ఓండిమభట్టు

నీవు తెలుగుకవిత్వము చెప్పుదువా?

శ్రీనాథుడు

సంస్కృతప్రాకృతాదికవిత్వమును.

ఓండిమభట్టు

అబ్బా! సంస్కృత ప్రాకృతాదికవిత్వమును జెప్పఁ గలవా! నీకు శాస్త్రవాసన యున్నదా?

శ్రీనాథుడు

అది యిప్పుడు చప్పనిమాటలతోఁ జెప్ప నేమి టికి?

ప్రాథదేవరాయలు

కవిరాజా! నీవు పెక్కుదేశములు తిరిగి పెక్కుర నోడించిన గండరగండ వని వినుచు న్నాము; సత్యమా?

శ్రీనాథుడు

దర్శనార్థి యై వ్రాసిపించినపత్రమందే తద్విషయ మున్నది; చిత్తగింపుడు.

ప్రాథదేవరాయలు

(పత్రముం ద్రిప్పి చూచి) ఇం దేమి వ్రాసి తిన్నో నీవే చదువుము. (శ్రీనాథుని చేతి కిచ్చును.)

శ్రీనాథుడు

(పత్రముం బుచ్చుకొని)

“నీ. డంబు సూపి ధరాతలంబుపైఁ దిరుగాడు కవిమీఁదఁ గాని నాకవచ మేయ దుప్పియోగంబుల దొరకొని చెప్పెడు కవికిరస్సునఁ గాని కాలు చాఁచ

సంగీతసాహిత్యసరసవిద్యుల నేర్చు

కవులతోమ్ములు గాని కాల్చి విడువ చదివి చెప్పఁగ నేర్చి సభయందు విలసిల్లు కవినోరు గాని ప్రక్కలుగఁ దన్న దంటకవులకు బలువైనయింటిమగఁడఁ గవులవాదంబు విన వేడ్క గలిగె నేని నన్నఁ బిలిపింపు మాస్థాననన్నిధికిని లతుణోపేంద్ర! ప్రాథరాయక్షితింద్ర!”

ప్రాథదేవరాయలు

సంతోషము; సంతోషము. (ఓండిముం దిల కించి) కవీంద్రా! కొన్ని నాళ్లనుండి వాదభోజ నములేక యుపవసించితి నని యింతకు మున్న చెప్పి యుంటివి కదా! ఇదె శ్రీనాథకవిసార్వ భౌముడు. ఈపండితునితో శాస్త్రవాద మొన ర్పుము. చూతము. (భటునిం దిలకించి) నీవు పోయి చంద్రభూషక్రియాశక్తి గురువర్యులం దోడుకొని రమ్ము.

భటుడు

మహాప్రభూ! వారు వచ్చి హజారుకడ వేచి యున్నారు. తోడుకొనివచ్చెద. (నిక్కు)మిం చును.)

(ప్రవేశించి) గురువర్యులకు ప్రార్థనలు. (చంద్రభూషక్రియాశక్తి కిచ్చియున్నాను.) ప్రాథదేవరాయలు పండితాగ్రణీ! ఈపండితు లిరువురును శాస్త్ర వాదంబు గావించెద రఁట! వీరివాదోపవాద





ములు విని జయపజయములు నిర్ణయించు  
గోరుచున్నవాడ.

శ్రీనాథుడు

వాదమునకు మున్ను పణంబు నిర్ణయించ  
వలసియున్నది.

డిండిమభట్టు

నేను నావాదంబున నోడితి నేని నాసార్వభౌమ  
బిరుదమును వదలుకొని నాయీకంచుభక్తం  
బగులు గొట్టించుకొందును.

శ్రీనాథుడు

నే నోడితి నేని నాసార్వభౌమబిరుదమును వి  
డించుకొని యథోముఖుండ నై పోయెదను.

ప్రభదేవరాయలు

ఈసంస్థానంబున విజయ మందినవారికి స్వరా  
భిషేకంబు చేయునాచారము కలదు గావున  
నే నట్లు కావించెదను.

చంద్రభూపక్రియాశక్తి

పండితులారా! మీ రిప్పుడు వెక్కుకాత్తుం  
బులు చచ్చింప నక్కఱ లేదు గాని యొక్క  
శబ్దవిచారముమాత్రము చేయుడు విందము.

డిండిమభట్టు

(శ్రీనాథునిదిక్కు మొగం బై) అయో! కిం  
బహునా; ఉచ్యతాం నిత్య శబ్ద ఆహా స్వి  
త్కార్యః?

శ్రీనాథుడు

నిత్య మేవ హి శబ్దః న హి కార్యః.

డిండిమభట్టు

తత్ర కిం ప్రమాణమ్.

శ్రీనాథుడు

“సిద్ధే శబ్దార్థసంబంధే” ఇతి వార్తిక మేవ  
తత్ర ప్రమాణమ్.

డిండిమభట్టు

అహా! కూలంకషం తే పండిత్యం. కిం సిద్ధ  
శబ్దస్య నిత్యార్థకత్వం వర్ణ్యతే?

శ్రీనాథుడు

కస్తత్ర వ్యతిరేకః? సిద్ధా ద్యోః, సిద్ధా భ్యోః,  
సిద్ధ మాకాశ మితి లోకవ్యవహార మవ్యజాన  
తా కి మాక్షిప్యతే.

డిండిమభట్టు

అస్తు నామ లోకవ్యవహారో నిత్యార్థవిషయ  
కః కిం నాస్తి కార్యార్థవిషయకో లోకవ్యవ  
హారః; సిద్ధ మన్నం, సిద్ధ సూక్ష్మః, సిద్ధా య  
వాగూ రితి.

శ్రీనాథుడు

వర్తతాంనామ లోకవ్యవహారః నహి కార్య  
స్య సిద్ధత్వం వక్తుం శక్య మస్మిన్ తంత్రే “కిం  
కార్య శబ్దార్థ సిద్ధః ఇతి వ్యాజినా సంగ్రహే  
పక్షద్వయవిచారః కర్తవ్యః. తత్రాపి కార్యవతి  
ద్వంద్వ భావే సిద్ధ శబ్దస్య సయ్యుక్తిత్వా  
త్తస్య నిత్యార్థకత్వం సిద్ధం. తే తిమాణాం  
త్వత్వాదతాపి సిద్ధశబ్దస్య నిత్యార్థకత్వ  
నేతి నిర్ణయః.



నను భోః కి మేలావత్త్వా  
తవ్యతాశ్రమేణ య ద్యేవ మేవ స్వస్యా  
వ్యాశయ స్రదా ఆచార్యః కాత్యాయనః

కిమిథం నాపాదయేత్ “నిత్యే శబ్దార్థసంబంధే” ఇతి. తస్మాన్న నిత్య ఏవ శబ్ద ఇతి చతుర్ముఖే నాపి వక్తుం శక్యం; కిముత భవతా ఏకముఖేన.

శ్రీనాథుడు

అలమలం భో సర్వజ్ఞంమనః! శ్రుణు. ఆయం ఖలు నిత్యశబ్దః నావశ్యం కూటస్థే స్వవిచారిషు భావేషు దృశ్యతే. కింతు “నిత్య ప్రహసితః, నిత్యప్రజ్వలితః” ఇత్యాభిప్రాయోఽపి వర్తతే. తదత్రాపి నాపాకృతః ప్రయత్న వ్యాఖ్యాతవ్యతాశ్రమః. తత ఏ వాచార్యః కాత్యాయనః “మంగళా దీనీహ శాస్త్రాణి ప్రథంతే వీరపురుషాణి చ భవంతి. ఆయుష్మత్పురుషాణి అధ్యేతార శ్చ సిద్ధాంతా యథా స్యు” రితి న్యాయానురోధేన మంగళ ముద్దిశ్య ‘వ్యాఖ్యానతో విశేషప్రతిపత్తి ర్నహి సందేహః దలతుణ’ మితి వ్యాఖ్యానేన నిత్యార్థకతాం చ నిశ్చిత్య ఏకనాళే ఫలద్వయవత్ ఏకశబ్దే నైవలర్థద్వయలాభం సంపాదితవాక్ అతః శబ్దః నిత్య ఏవ నతు కార్య ఇతి సిద్ధాంతః. అత్రముఖపిఠాన మేవ భవత శ్వరణమ్.

చంద్ర భూషక్రియాశక్తి

పండితులారా! మీరిక వాదించనక్కఱలేదు. మీ వాదోపవాదములు నిలుపుడు. మహారాజా! మన డిండిమభట్టారకునివాద మోడివది. శ్రీనాథకవిసార్వభౌముని వాదముగెలిచినది.

ప్రౌఢ దేవరాయలు

డిండిమభట్టారకా! నీ సార్వభౌమ బిరుదము

పోయినది. నీడిండిమముం దీసి యటుపెట్టుము. శ్రీనాథా, నీవు సార్వభౌముడ వైతివి.

శ్రీనాథుడు

మఱి యితర శాస్త్రములందుఁ గాని కవిత్వమందుఁగాని సన్నుఁ బరీక్షింప నెంతరా?

ప్రౌఢ దేవరాయలు

నీవు సర్వసమర్థుడవు నిన్నుఁ బరీక్షించుటకు మముఖోంటు చాలరు. నీవుశారదాదేవియవరావతార మని నామదికిం దార్కాణమైనది. నీగ్రంథరాజములే నీకవితా మహత్త్వమును వేయినోళ్లం జాటుచున్నవి. వేటపరీక్ష యేమిటికి?

(డిండిమభట్టుకంచుఢక్కందెచ్చి రాజునెదుటఁ బెట్టును.)

(ప్రౌఢ దేవరాయలు దానింబగులఁగొట్టించును.)

డిండిమభట్టు

(తనలో) అయ్యో! గాపేరంతయు నొక్కశబ్దములోనే పోయినది. ఇక నిట నుంటినేని మఱియుఁ బరాభవం బగును. (దీనవదనంఁడై ముఖవస్త్రము నెఱుకొనినగ్నంబుచును.) (భటులు స్వర్ణ తిమ్మిద్యభిషేక ప్రసంగములు దెచ్చి పెట్టుదురు.)

ప్రౌఢ దేవరాయలు  
సార్వభౌమా! స్వర్ణభిషేకముం గావించవలెను, సన్నద్ధుడవును.

శ్రీనాథుడు  
“చ. జననాథోత్తమ, దేవరాయస్మరణి,  
చక్రేశ, శ్రీవత్సలాం

భన సంకాశ మహాప్రభావ, హరిర.

తూ దక్ష! నాబోటికి

గు నృపస్తోత్ర సముద్భవం బయిన వా  
గ్దోషంబు శాంతంబు గా

గనకన్నానము చేసి కాక పొగడం

గా శక్యమే దేవరత్న."

ప్రౌఢదేవరాయలు

(శ్రీనాథుని మెడలోఁ బుష్పహారము వైచి  
స్వరాభిషేకము చేయును.)

శ్రీనాథుడు

(రాజు దిక్కు మొగంబై)

"శా. జోటీ! భారతి! యార్భటిక మెఱయు మీ  
చోద్యంబుగా నేను గ

ణ్ణాటాధీశ్వరు దేవరాయనృపతి

న్నా నీరథాటి చమూ

కోటీఘాటక ధట్టికాఖురపుటి

కుట్టక సంఘట్టన

సోఘటిభూత భరారజస్సృళు కితాం

భోటిం బ్రశంసిం చెడక."

[తెరపడును.]

ఫలము-మెకమదుర్గపరిసరమార్గము

[శ్రీనాథుడు శిష్యులతో నడుచుమఁ బ్రవేశించును]

శ్రీనాథుడు

శిష్యులారా! మనకుఁ ప్రౌఢదేవరాయల యా  
స్థానమున విజయంబు సిద్ధించినది. మఱియుం  
గొన్ని సంస్థానముల విజయంబు నొంది శ్రీ  
శైలయాత్ర నేమించుకొని యిల్లు చేరం దలంచి  
యిప్పురంబున కరుణించితిమి కదా! ఇట్ల నెట్లు  
ప్రవర్తించి గలమో తెలియదు.

శిష్యులు

కవిసార్వభౌమా! డిండిమభట్టారకుని డిండి  
మము పిండిపిండి గావించినప్పుడే మీకు సర్వ  
దేశవిజయ మనుట సిద్ధాంతము. ఈసంస్థాన  
మన నెంత?

శ్రీనాథుడు

అట్లనరాదు. ఈసంస్థానాధీశ్వరుండు విద్యవ  
క్రేసరుడు; సర్వజ్ఞ బిరుదాంకితుడు. బహు  
గ్రంథకర్త యై ప్రఖ్యాతిం గన్నవాడు.

"సీ. క్షితిలోన సర్వజ్ఞసింగనృపాలుండు

బలవైరినన్ను తపోరుఘండు

లలిఁ గావ్యనాటకాలంకారచతురుండు

నకలశాస్త్రార్థవిశారదుండు

వలనొప్ప సింగభూపాలీయనామక

గ్రంథంబు రచియించె గౌతుకమున

మును భాగవతమును దెనుఁగుచేసినయట్టి

బమ్మెరపోతన బాగుమీఱు

దనకుఁ జెప్పినభోగినీదండకమును

వెలయ నితరకవీంద్రులు విప్రవరులు

కోరి చెప్పినవద్యమంత కొని ముదాక్షి

బెంపుతో నాగి శుద్ధింపి నేర వడసె."

శిష్యుడు

బ్రాహ్మదత్తవర్మ ప్రసాదల కనాధ్యం బెత్తము  
నుండదు.

శ్రీనాథుడు

అంతేవా! నీవు మంచినమయమున  
ణకుం దెచ్చితిని. ఇట్లు విశ మింద్రులసర్వతం  
బ్రస్తుతించి ప్రత్యక్షంబు చేసినచేదం గాక.  
(సుఖాననాసీనుడై కనులు మూసికొని ధ్యా  
నించి)



“సీ. దీనారటంకాలఁ దీర్ఘమాశించితి  
దక్షిణాధీశుముత్యాలశాల  
ఁలుకుతోడై తాండ్రభాషామహాకావ్య  
వైషధగ్రంథసందర్భమునకుఁ  
బగులఁ గొట్టించి తుదృఢవివాదప్రేక్షి  
గౌడడిండిమభట్టుకంచుడక్క  
చంద్రభూషక్రియాశక్తి రాయలయొద్దఁ  
బాదుకొల్పితి సార్యభామవిరుద  
మెటులు మెప్పించెదో నన్ను నింక మీఁద  
రావుసింగమహీపాలు దీవిశాలు  
నిండుకొలువున నెలకొనియుండి నీవు  
సరససద్గుణనికురుంబ, శారదాంబ!”

(శారదాదేవి ప్రత్యక్షమై శ్రీనాథునిశిరముపైఁ  
గరముపెట్టి దీవించి యంతర్ధానమగును.)  
(శ్రీనాథుఁడుశిష్యులతోలేచినిష్క్రమించును.)

శ్లోము—సభాభవనము

[అపటితేజంబున సింహాసనాసీనుఁ డైనసింగ  
భూపాలుఁడు మంత్రిసాహంతాదులతోఁ  
గొలుపుదీసి కాసుమించును.]

సింగభూపాలుఁడు

శ్రీనాథకవిసార్వభౌముఁడు పెదకోమటి వేమ  
భూపాలుని యనంతరము తనవిద్యావైశద్య  
మున దిగ్విజయంబు నేయ నెంచి వివిధ దేశం  
బులం బరిభ్రమించుచుఁ బ్రాథదేవరాయల  
యాస్థానంబునకు వచ్చి నానావిద్యల వాచోప  
వాదములు ప్రస్తరించి గౌడడిండిమభట్టు నో  
డించి వానికంచుడక్కం బగులఁ గొట్టించు  
టయ కాక రాయలముత్యాలశాలలోఁ గన  
కాభిషేకంబు నొంది యున్నవాడట! అట్టి

మహాకవిసందర్శనభాగ్యంబు ననుభోటి తామే  
టికి లభించునే? లభించినఁ గదా నాజన్మము  
సాఫల్య మగుట.

మంత్రి

అవు నది యట్టిదియే. కాని దిగ్విజయంబు  
నేయ నెంచినకవి మనయాస్థాని విజయంబు  
నొందకున్న నితరవిజయంబు విజయంబా?  
శ్రీనాథుఁ డిట్లెఱుంగఁడా? అతం డేల సర్వ  
జ్ఞశిఖామణిం జూడ రాకుండును? రాకున్న  
నాటికిఁ జూచుకొందము. ఇప్పు డీకొందలం  
బేమిటికి?

దౌవారికుఁడు

(ప్రవేశించి) శ్రీనాథుఁ డనుకవిసార్వభౌముఁ  
డు దర్శనార్థమై శిష్యులతో వచ్చి హజారము  
కడ వేచియున్నవాడు.

సింగభూపాలుఁడు

హా హా! ఆడఁ బోయినతీర్థ మెదు రైనట్లు  
మాటలోనే మహాకవి దర్శనమిచ్చుచున్న  
వాడు. దౌవారికా! ఆపండితోత్తముని శీఘ్ర  
మునం బ్రవేశపెట్టుము.

దౌవారికుఁడు

చిత్తము. (నిష్క్రమించును.)  
సింగభూపాలుఁడు  
మంత్రి సదాశివ! మన మంతటా మమ్మతోకవి  
కెదురేగి తోడ్పెట్టము తెచ్చి యిచ్చుకొనుడిం  
బూజించి చిత్తము  
(అందఱు లేచిశీఘ్రమరేగుచున్నారు.)  
(సింగభూపాలుఁడు శ్రీనాథునివేయి పట్టుకొని  
తోడ్పొని వచ్చి సింహాసనంబుకడ నున్న తా  
సనంబునఁ గూర్చుండఁ బెట్టుచున్నాఁడు.)



(అందఱు ఆసీను లగుచున్నారు.)

సింగభూపాలుడు

గొడబిండిచుభట్టుకంచుభక్తకంబగులఁగొట్టించి  
కనకాభిషేక మందఁ గలిగినమహావిద్వాంసుని  
సందర్శనంబు లభించుట మహాభాగ్యము.

శ్రీనాథుడు

రాజా! నీవు సర్వజ్ఞుడవు. నీదర్శనము మము  
బోంట్లకు మహాభాగ్యము.

సింగభూపాలుడు

సార్వభౌమా! నీవు రచించిన ధనంజయవిజ  
యాదిగ్రంథములు విని నిన్ను దర్శింప నెన్ని  
యోనాళ్లనుండి కోరుచున్నవాడ. నీశృం  
గారనైషధము దివ్యామృత ధారాపూర  
మట! నీ వాకావ్య మేమార్గమున నాంధ్రీ  
కరించితివి?

శ్రీనాథుడు

అశేష మనీషిహృదయంగమంబుగా శబ్దంబు  
ననుసరించియు, సభిప్రాయంబు గురించియు,  
భావం బుపలక్షించియు, రసంబు పోషిం  
చియు, నలంకారంబు భూషించియు, నౌచి  
త్యం బాపాదించియు, ననౌచిత్యంబు పరిహ  
రించియు మాతృకానుసారంబు రచించితిని.

సింగభూపాలుడు

“శ్లో. విజ్ఞానసియా న గిరో మదర్థాః  
వృథా కదుష్టే హృది నైషధస్య;  
పితౄన దూనే రసనే సితాపి  
తిక్తాయ తే హంసకులావతంస!”  
ఈశ్లోకంబునకు నీయాంధ్రీకరణం బెట్లు?

శ్రీనాథుడు

“తే. అధికరోషకషాయితస్వాంతుఁడైన  
నరపతికి విన్నవింపకు నాయనస్థ  
వైత్యరోగోదయంబునఁ బఱున నైన  
జిహ్వికరుఁ బంచదారయుఁ జేదు కాదె.”

సింగభూపాలుడు

“కుక్కవో నక్కవో ఫణివో  
క్రోతివో పిల్లివో భూతపిల్లివో.”

ఈ సమస్యను మనోహరంబుగం బూరిం  
పుము. ఇది యీభట్టానంగినాడు.

శ్రీనాథుడు

“ఉ. తక్కక రాపుసింగవసు  
ధాధిపుఁ డధుల కిచ్చుచున్నచో  
ది క్కిల లేనికర్ణుని, ద  
ధీచిని, ఫేచరు, వేల్పుమానుఁ, బెం  
పెక్కినకామధేనువు, శి  
బీంద్రుని నెన్నెదుభట్ట, దిట్టవై  
కుక్కవో నక్కవో ఫణివో  
క్రోతివో పిల్లివో భూతపిల్లివో.”

సింగభూపాలుడు

గోలకొండ, నల్గొండ, నల్గొండ, నల్గొండ,  
కొత్తకుండ్ల, వచ్చునట్లు భారతాధిపతిగారు  
నొకపద్యము చెప్పెను.

శ్రీనాథుడు

“తే. ఓయి! భువిరాజు నీకొడుకు పుట్టినట్లు  
కొండనిధిమూలముండఁ గన్పడరాదు కాచి  
పాండునూనుల గెల్పించు నండ యగుచు  
నుదరమునఁ బూలదండరే కొత్తకుండ.”

సింగభూపాలుడు

స్థలము — శ్రీశైలమల్లికార్జునాలయము.

అహా! సార్వభౌమా! నీసమస్యాపూరణం  
బెంత మనోహరము! కర్ణాదులం జెప్పి కుక్క-  
నక్కాదులం జెప్పట యెంత గంభీరము!  
ఇట్లు చెప్పట నీక కాని మఱి యెవ్వరికిఁ  
జెల్లును? నీయాంధ్రీకరణమును మూలము  
నకు మెఱుఁగు వెట్టుచున్నది. నీప్రపుంభాన  
సరస్వతివి. నిన్నుఁ బొగడ నస్మదాదు లలం  
తులు. (అని కర్పూరతాంబూలాంబరాభరాణా  
దులర్పించుచున్నాడు.)

శ్రీనాథుడు

(స్త్రీకరించి)

“క. సర్వజ్ఞనామధేయము  
శర్వనకే రాప్రసింగజనపాలునకే  
యుర్విం జెల్లును నితరుని  
సర్వజ్ఞుండనుట కుక్క సామజ మనుటే.”

సింగభూపాలుడు

కవిరాజా! నీప్ర మానగరంబునఁ గొన్నినా  
ళ్లుండి విద్యావినోదములు మ మ్మలరించిపోఁ  
బ్రార్థించుచున్నాడే.

శ్రీనాథుడు

అది నాకుఁ బరమానందమ కాని శ్రీశైలం  
బునకుఁ బోదలంచితిని. జ్ఞ యొసంగుము.

సింగభూపాలుడు

నీయనుగ్రహము; కవిరాజుల శాసించుటకు  
రాజులు సమర్థులు కారు. పోయి రమ్మ,  
పునర్దర్శనం బొసంగుము.

(శ్రీనాథుడు లేచి రాజు నాశీర్వాదించి శిష్యు  
లతో నిష్క్రమించును.)

(అందఱు లేచి కవిరాజు ననుసరింతురు.)

[శిష్యులతో శ్రీనాథునిప్రకేశము]

శ్రీనాథుడు

(చేతులు జోడించుకొని మల్లికార్జును నెదుట  
నిలిచి)

“జయ సోమ నమో జయ రుద్రనమో  
జయ జయ పశుపతి దేవ నమో  
జయ తామ్ర నమో జయ శృంగ నమో  
జయ జయ ఖిలసమిదుగ్ర నమో  
జయ భీమ నమో జయ శర్వ నమో  
జయ జయ శివతర శీల నమో  
జయ దేవ నమో జయ వర్గ నమో  
జయ జయ మునివరపాల నమః.”

“అపరాధసహస్రసహస్రకరా  
నపిభక్తజనాః భవదంఘినతి;  
ప్రవణా నవ సీదృశ మీశ్వర, మాం  
కృపయా పరిపాలయ కృష్ణనుత!”

(అంతః బువ్వలశాంతయ్య యనుజంగమదేవర  
కవిరాజు ననుసరించును.)

శాంతయ్య

(చేతులు జోడించుకొని)

“తే. నీమానరితకృతులెల్ల చేనునిటి  
స్వాంధవపారాధనములైన కథలలో  
ఘనత భివరాత్రి సరితంబు తెనుఁగు గజగ  
గరుణఁ జేయును శ్రీనాథకవివరేణ్యుని



అట్లయగుంగాక! నీక భక్తయను పరంపరాభివృద్ధి  
యగునట్లు అష్టాదశవర్ణ నాగర్భంబుగా శివ

రాత్రిమాహాత్మ్యంబు రచించి నీ యభీష్టంబు తీరిచిపోయెదం గాక!

శాంతయ్య

కవిచంద్రా! సంతోషం బయ్యె. నీ వియ్యడం గలుగునశేషవిశేషంబు లరసి పో బ్రార్థించు చున్నవాడ.

శ్రీనాథుడు

ఇం దణిమాదిసిద్ధులును, సిద్ధాపథంబులును, మఱియు ననేక మహాత్త్వంబులును గల వని విందు. అవి యన్నియు నీ వెఱుంగుదేని మా కెఱింగింపుము. పోవుదము రమ్ము.

[నిష్క్రమింతురు.]

ఫలము.— మార్గము

[శ్రీనాథుడు శిష్యులతో సడచుచుబ్రవేశింపును.]

శిష్యుడు

గురూత్తమా! మనముచూడఁగలుగు నుత్తమ డేత్రంబులు, సంస్థానంబులు జూచితిమి. ఇక స్వదేశంబునకుఁబోయి యొకమహారాజు నాశ్రయించి స్థిరనివాసం బేర్పఱచుకొనుట యొప్పు నని నాయభిప్రాయము.

శ్రీనాథుడు

నీవు చెప్పినమాట నిశ్చయమే కాని యిచ్చడు మన కట్టియాశ్రయలెవ్వరోతోఁపకున్నయది.

శిష్యుడు

కలఁడు గదా రాజమహేంద్రవర పురాధీశ్వరుడు. అతఁడు మనకాటయవేమారెడ్డికూతురనితల్లికి నల్లభండంబు. కాటయవేమారెడ్డి తన

కూతు నల్లాడరెడ్డిరెండవకొడుకైన వీరభద్రారెడ్డి కిచ్చి వివాహముచేసినాడు. అతనియగ్నవేమారెడ్డి. ఇప్పుడారాజ్యము రాణివంకనైనది గావున వేమారెడ్డి తమ్ముని వీరభద్రారెడ్డిని రాజుఁజేసి పరిపాలించుచుండెను. మీరు బాల్యమునుండియు రెడ్డిప్రభువులకవులు గావున నిచ్చడును రెడ్డిప్రభువునే యాశ్రయించుట పోలు నని తలంచెదను.

శ్రీనాథుడు

నేను బెదకోమటి వేమభూపాలు నాశ్రయించి యుండినవాడ నగుటచే వారు వానిపై గల వైరంబు నాపైఁ బూనియుందురేమో యని సందేహించుచున్నవాడ.

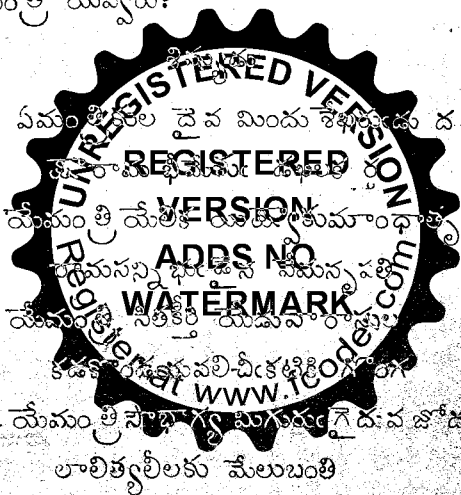
శిష్యుడు

ఇట్టి సందేహమున కవకాశములేదు. ఆక్కడ మీకు ముఖ్యబంధవుడు మంత్రియై యున్న వాఁడు. వాని మూలమున రాజాశ్రయము సులభసాధ్యము.

శ్రీనాథుడు

ఆమంత్రి యెవ్వరు?

“3. ఏమంత్రియిల దైవ మిందు శిష్యుడు దయచేసి వివరింపవలయును. అట్టి యేమంత్రి యెవరికొరకుమాంధాత్వముననుభవించిన వేమననతియేమంత్రి నీతికర్త యెడనొరపుట కడకొనవలయుననిచీకటికింగొరగి యేమంత్రి సాధ్యుడగు మిగులుగై దవ జోడు లాలిత్యలీలకు మేలుబంతి



యతఁడు కర్ణాటలాటబోటాంగ వంగ  
కురుకురు కుంతలావంతి ఘూర్జరాది  
నృపసభాస్థాన బుధవర్ణనీయసుగుణ (డు).  
మండనుడు బెండపూడన్న మంత్రివరుఁ

శ్రీనాథుడు

ఓహో! మంచియాలోచనమే చెప్పితివి. మన  
మిపు డన్న మంత్రిదర్శనమునకుం బోవుదము  
రండు. [నిష్క్రమింతురు.]

స్థలము—అన్నామాత్యునిహజారము - రాజమహేంద్ర  
వరము

[శ్రీనాథుడు శిష్యులతోఁ బ్రవేశము]

శ్రీనాథుడు

(హజారముకడ దౌవారికుం జూచి) దౌవా  
రికా! మీమంత్రిశ్వరుం డిపు డేమిచేయుచున్న  
వాఁడు? మాకు దర్శనము లభించునా?

దౌవారికుడు

“సీ. భాట్ట ప్రభాకర ప్రస్థాన సంవేద్యు  
లుద్దండపాండిత్య లొక్కవంక  
ఫణిపభాషితభాష్య ఫక్కికాభాషజ్ఞు  
లుత్తమప్రగల్భ్యు లొక్కవంకఁ  
గణభుజ్యతగ్రంథ గాఢార్థవిధులబా  
హుశ్రీత్య సంపన్న లొక్కవంక  
వేదాంతవాసనా విశ్రాంతహృదయజ్ఞు  
లుపనిషత్తత్త్వజ్ఞ లొక్కవంక  
ఉభయభాషాకవిశ్వరు లొక్కవంక  
వేశ్య లొకవంక నొకవంక వీరభటులు

బలసి కొలువంగ నిష్ఠుడు కొలువుదీరె  
బెండపూడన్న మంత్రిశ్వరుండు వింశి.”

శ్రీనాథుడు

ఓయీ! సకలవిద్యాసనాథుండు శ్రీనాథుండు  
దర్శనార్థియై వచ్చి యుండె నని మీమంత్రి  
వర్యునితోఁ జెప్పిరమ్ము; పొమ్ము.

దౌవారికుడు

(లోనికిం జని చెప్పి నట్లు సభ దీరిన అన్నా  
మాత్యునిఁ గని) మహామాత్యశిఖామణీ! శ్రీ  
నాథకవిసార్వభౌముండు దర్శనార్థము వచ్చి  
యున్నాఁడు.

అన్నామాత్యుడు

ఓహో! నేఁ డెట్టిపుణ్యదినము! పెదుకఁబోయిన  
తీవ పాదంబులకుం దగిలినది. ఓరీ! నీవు పోయి  
శీఘ్రమున వాని దోడ్కొనిరమ్ము.

దౌవారికుడు

చిత్తము. మహామాత్యులయాజ్ఞ. (నిష్క్రమిం  
చును.)

అన్నామాత్యుడు

(కొలువు గలయుం బడికించి నిద్వాంసులారా!  
ఈ శ్రీనాథుండు సకలవిద్యావారిగతుండు;  
హం కమలనాభిప్రేక్షకుఁడు. నాకు బౌద్ధపుం  
డు; ఎన్నోనాల్ల నున్న నీవు గన్నలారఁ  
జూచి యభిందింపవలయును నునానంకత్వము.  
అది నేటికిఁ బునఃప్రసాదమున నభివృద్ధి నొక  
కృతి నంది కృతార్థుడ నయ్యెదండోక!

[నవేశము]



# ఏక్షణము కేమొ, యెవ్వ రూహించగలరు?

బొమ్మకంటి సత్యనారాయణరావు గారు

లలితనిర్మల సుస్థిగ్ధ విలసి తాంబ  
రథలని గ్రమ్ముకొనుచుండ బ్రవృణంబు  
దములు గాఢవిసేలసుందరసుకాంతి  
శోభితాభిరామములయి! చూడ్కిగముల  
కెడనెడ దట్టిల్లతలు ముద మిడుచునుండ!  
నతితరోత్సాహపారవశ్యమున నలరు  
కేకిలోకంబు దక్క భయాకులంబు  
లగుచునుండ బ్రోవితతు లన్ని నడుమ  
నడుమ మిన్నుమట్టుచునుండ గడుగతోర  
గర్జనారానములు! ప్రభా కరుడుపైత  
మెచ్చటనొ కాని దాగుండి యీ ప్రకృతివి  
చిత్రవిలసన మొకటి వీక్షించుచుండ!!

\* \* \* \*

నిట్టి యతితరానిర్వాచ్యదృశ్యమున నొ  
కానొకమహిరుహంగ శాఖించలమున  
గల దధిసనించి చాతకాం గన యొక్కర్తు!!

\* \* \* \*

కడపినది యెట్టెటులొ పెద్దకాల మనుది  
నంబు కల్పంబుగా నీరదాంబుబిందు  
వితతిగ్రోతడు వాన! దద్దిమలభాగ్య  
గరిమ నేతెంచె నాషాఢ మరయ నేటి  
కభిమతార్థంబు చేకూరు నట్టికాల  
పరిమితి కడుంగడుక సమీపసమగుచు

నుండ! “నిక గొన్నినిముసము ల్నిండి సంత  
నే మదాకాక్షీంతము గల్గు, నేమనందు  
నొర మద్భాగ్య! ” మంచు నపార సంత  
సాంబుధి నిమగ్న చిత్రయై చండగతి వి  
సరెడి మారుతమును గూడ సరకుగొనక,  
తోడి పక్షిసమూహము జాడనేని  
గాంచనెంచక, వివృతాస్యగహ్వరయయి  
నిక్కిజలదవినిర్గత నీరకణన  
మాభిలాష నుద్గ్రీవయై సానుమోద  
బాష్పలోచనము ల్నింగిపై నిగుడ్చి  
మించువేడుకతో నిశీక్షించుచుండ!!

\* \* \* \*

కాని విసరింపగలమె యఖిండ నిరుప  
మాన దుర్జేయ ప్రకృతి విభానమేమొ?

\* \* \* \*

తన్మయత తామ చాతక తన్మయత  
నొందు రెండవ ప్రకృతి విభానమేమొ?  
లేక భీకరశనిపాతవేగమునను,  
ఈశ్వరాదేశ మెట్టియెందు కరుక  
ఈవిశాల ప్రకృతి యెందు గురికి  
యేదియెట్లుగనొ చెప్ప నెవ్వరొచ్చు  
నేగడియ కేమొ యెవ్వరి తంచగలరు?  
ఏక్షణము కేమొ యెవ్వ రూహించ గలరు?





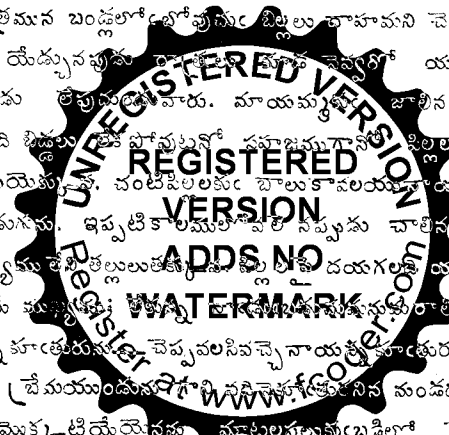
## ప్రవర్ణి సూర్యారావు గారు

(వెనుకటి సంచిక తరువాయి)

### నాలుగవ యంకురము

మాపుట్టినిల్లు గ్రామములో నాళ్లనడుమ నున్నది. పెద్దపీఠిలో వచ్చిపోవువారి కంటికి జటాలన నెదురుగాఁ గనఁబడును. మానూతినీళ్లు మంచివేకాని కోటికి వెళ్లియే నీళ్లు త్రాగుటకుఁ దెచ్చుకొందుము. తక్కిన యన్నింటికి నూతినీళ్లే-బాచెడుత్రాడు. ఎంతతేగాని వారు వండిననుఁ బప్పుకూడ నుడుకును. ప్రయాణికులు దాహమునకని మాయించికిఁ దఱుదుగవత్తురు. చైత్ర వైశాఖములలో గాడుపు లేచెవిగాలి యాచెలికిఁ గొట్టునపుడు, కాలువలు గట్టివేసినపుడు- గోతులలో నీళ్లుండవు. కోనసీమకుఁ గొబ్బరి చెట్టునలెఁ దుమ్ముచెట్టు మాదేశమునకుఁ గల్గువృక్షము. ఎవ్వరో మహానుభావుఁడు చెప్పిన “దాశవావరిముల్లు తఱుమ దుబ్బులకోళ్లు” అను ఝుల్లి సీమపద్యములోఁ జోటుచాలక కాఁబోలును దుమ్ముముల్లని పెట్టలేదు. తుమ్ముముండ్లు గ్రుచ్చుకొని రేవటిబెడ్డలలోఁ గాలెత్తియెత్తివేయుచు నడిచి నోరెండి మాయూరు నడ్డుపడి పొరుగురు పోవువారు కొంచెము నేపు మాషియరఁగనిపొడనో చావడిలోనో కూర్చుండి, యూరవైచిన యుసిరిగకాయనమలియో రెండుపచ్చడి బ్రద్దలు చప్పరించియో యిన్ని మంచినీళ్లు త్రాగి ముండ్లుతీసికొని- కొంత విశ్రమించి వెళ్లుచుందురు. మాపాలములోని యొక్కయుసిరిగ చెట్టుకాయలను మాయమ్మ

యందుకే వినియోగించును. మాకుఁ బాఁడితక్కువ. ఒక్కగేదయు నొక్క యావును గలవు. రెంటిలో నేదో యొకటి పాలిచ్చిన దానిలోనే కొంచెము మజ్జిగ లేటతీసి బ్రాహ్మణుల యింటంగూడఁ దీగ్లోపయోగము చేయును. కిలముగలవారుచచ్చి సూర్యతాపమునకు జంకి ప్రాణధానిము చేయుటకై- యాపధర్మముగాఁ గొంచెము మజ్జిగలేట ముంచియెన నిన్నినీళ్లు శుద్ధిదాహమునుజేర నిమ్మనియడుగుదురని జాగ్రత్తచేయుచును. దినమున కొక్కరై నను దాని నుపయోగించువారు వత్తురు. అగ్రరాత్రమున బండ్లలోఁ బోవునుఁ బిట్టలు దాహమని చెప్పలేక యేడ్చునపుడు రాత్రిమధ్యాహ్నముల వెన్నరో యపుడపుడు తేవునుబ్రహ్మనారు. మాయమ్మగారి జాతినంత మంది బిడ్డలు పోవునో సహజముగానే బిడ్డలపై వయయెక్కువ. చంటిపిల్లలకుఁ బాలుకావలయునామని యడుగును. ఇప్పటికాలములోనే లె నీప్పుడు చాతినంత స్తనము తేలితల్లులుతక్కువ. కిల్లలపై దయగలవై యనుటయే ముప్పు. తేలితక్కువ వాడెట్లునున్ననుకురావని, అన్నమాతరును చెప్పవలసినచెన్నాయత్త సూతురనఁ గాఁ ప్రేమయుండునామని నదిచెప్పుటకు నిన నుండదు. అర్థమొక్కటియేయైనను మాటలపలకుఁబడిలో భేదమున్నది. సర్వసాధారణముగా స్త్రీలక్షణమిది- నాయం



దుకంటె నెక్కుడు ప్రేమగాఁ బెంచినది. మానాయనకి గొడవయంతయు నక్కఱలేదు. “ఈనాఁడేమైన నునికిగ కాయలు పెట్టితివా” యని యడుగును. వారమున కొక్కరైన మానాయనపంక్తికి బాటసారులు వచ్చువారు. వైశ్యదేవముచేసి కొని పీఠిలోనికివచ్చి చూచిగాని నిత్యమును భోజనముచేయఁడు. దేవతార్చనపెట్టకట్టి వడ్డనయైన పిమ్మట నభిషేకమైన వెనుక నతిశిశి సాలగ్రామ తీర్థముఁ దులసిదళమునిచ్చి తానుగొని, స్వయ నుపోశ నము కూడుదుగనుక మాయమృతచ్చి యాపోశనము వడ్డింపఁగా నిరువురును భుజింపువారు. మాయూరికిఁ జాట్టు ప్రక్కలనున్న యూళ్లలోని పెద్దతలల నందఱును మానాయన యెఱుఁగెను గావున యతిఘటతో “వారెట్లున్నారు; పీఠిస్థితి యెట్లున్న”దని కుశలప్రశ్నలు చేయుదు భుజింపును. ఎవ్వరోచెప్పివారు. పీఠిలోనిలిచి యెవ్వరైన మంచినీరో ముప్పియోయడిగిన “నిదిబ్రాహ్మణ గృహము; నీకు ముప్పిదొరకునా! మంచినీ శ్లేష్ణిచ్చిర”ని కోపపడువారట; మాయంటనట్లుకాదు. “మయిల్లుమయిల్లని యింకను బుట్టినంటిని గుఱించి వాడుచున్నాను. నాకింఁడిండ్లును స్వాతంత్ర్యము గలవియే. అప్పుడదిమయిల్లు, నిప్పుడిదిమయిల్లు. ఎవ్వరికైన నీరో, హారమో బ్రాహ్మణ గృహమున నే దొరకవలయును. దంచినవియ్యమొకప్పుడు లేకపోవును; ధాన్యము పెట్టుదురు. గాఢలోనుండి తీసినధాన్యము లేవనుము; మాయమ్మ “వియ్యమునిండు కొన్నవే; రేపురమ్ము. నేటివియ్యము రేపటివియ్యము కూడ నిచ్చెద”ననును. తర్వాతవారు రానిమ్ము, మాన నిమ్ము; అనిన ప్రకారము రెండునాళ్ల వియ్యమును బుట్టలోఁబోసి పీఠిచావడిగూటిలోఁ బెట్టవలసినదే.

ఎవ్వరుగాని చూచినవారు, సంతోషముతో నచ్యుతరామమ్మ గారి బిడ్డలు-‘మగ్గురుమాఁడుదీపములు. మాఁడురత్నములు’అనువారు. “ఏమిదీపములోయేమిరత్నములో- యేగాలిలోఁబడుదురో- యేఘాటిలోఁబడియెదరో, ప్రపంచములో నిప్పుడేకదా యడుగువెట్టినారు? పీఠిగుణము లిప్పుడేమి తెలియును.” అని మెల్లగసరిది మానాయన చెప్పివుచ్చువాడు. నాకంటె వైదేండ్లుచిన్నదిలమ్మ; దానికంటెఁ గొంచెముచిన్నది గౌరు. వారిద్దఱు నన్నక్కయ్యాయనియే పెండ్లియగుదాఁకఁబిలుచువారు.

జ్ఞానమునచ్చిన కొలఁది, వృత్తాంతము తెలిసిన కొలఁది వారు వాపులు మార్చుకొని లమ్మ ‘నదివే’యని, గౌరు ‘అత్త’యనియు నన్నుఁ బిలువసాగిరి. పాపము మాఁడు నాలుగేండ్ల యీడుననడచిన సంగతి వారికిఁ జెప్పినను జ్ఞాపకము లుండవు. మాతల్లిదండ్రుల యదృష్టము. ఇద్దఱును దల్లి దండ్రులు లేనివారే దొరకనా! కొన్నినాళ్లు వచ్చినవారెల్ల వారి పూర్వవృత్తాంతము విని విచారించి “వారికిట్టి గతిపట్టినది. గతియేమిలే వారికంటె నెక్కుడు ప్రేమగాఁ బెంచుచున్నారు” అనుచున్న మావారు సంజ్ఞచేసి “యీకష్టవాండ్రకు జ్ఞానము తెలిసియుఁదలెయని యీఁడు; బెంగపెట్టుకొందురు. వాండ్రకుఁదలెయ వుండునట్లథాంతరముగాఁ బ్రసంగింపుఁ”డని వేడుచుండువారు. నేనెప్పుడును వారిద్దఱతో మానాన్నమాయమ్మ యనలేదు. ‘మన, మన’యనియే వాడుచుండు దానను. ఒక్కనాడు పితాపురమునుండి తెచ్చిన సామానులలోనుండి యేదో యెత్తఁబోవుచు నాన్న బూజుపట్టిన యద్దములుఁ బటములుం దులుపుచున్నాడు. “ఈయద్దములుఁబటములును జావడిలో నేలఁగట్టరాదా” యంటిని. తగిలింపవచ్చును మీవదివెపట మొక్కటి గలదు దానిని మాత్రము దాచి తక్కినవానిని నీయిష్టమునచ్చినచోటఁ గొట్టువని మాతండ్రిచెప్పినఁ నన్నింటిని దీసిదులిపి త్రాళ్లు గట్టివికట్టి పేకులుగొట్టిగోడలకుఁ దగిలించితిని. ఒక్కనాడు, గౌరువచ్చి “అక్కయ్యా; వెదురుపేళ్ల బుట్టలోనిది యొక్కటి దిగఁబడి పోయినది. దీనినిగూడ నొకచోటఁ దగిలించవే”యని దాని తల్లిపటముం దెచ్చియిచ్చినది. అది నేర్చుకొన్నవినదనన సంగతి మేమెవ్వరము నెఱుఁగను. “ఇది యెవ్వరొక్కయ్యా సరస్వతియ్యా, అత్తగారేమియా”యని యడిగినది అయ్యో! యంతట నొక్కగంటనిపు మాయల్లుండనయ్యదాతగుండెగల, మధురస్వభావమైన నొకనకవియైనచో నొక్కపదిమూల్యాసమును పోషించినకావ్యము రచించుటకుఁ దగినంత శక్తియును దీర్ఘమునును మనోహరమయింట లేదు. మామమ్మకుడుగుమన్న బియ్యము కడుగు బుట్టను నూతియొద్దనే పోషించుకొని, కేకులు బియ్యము వెదవల్లుచున్నవి. కట్టుకొనినపిర నీళ్లొడుచున్నది. కన్నీరుమున్నీరై నది. మాటలాడకుండ - మాటలాడిన



దానికే చెలియనని సంజ్ఞలో గ్రక్క-గ్రక్కననుచు నేడ్చినదిగదా!—ఎఱిగియున్న నేను నట్లే యేడ్చితిని. “అమ్మయ్య, అక్కయ్యయు నెందుకో యేడ్చుచున్నారే” యని గౌరి లచ్చతోడ జెప్పినది. మమ్మిద్దఱుంగాంచి వారు నేడ్చిరి. ఎంతయజ్ఞానమే యని మేము మఱింత దుఃఖించి వాండ్రనిమిత్తమే మెల్లమెల్లగ వగవుడుపు కొంటిమి. వాండ్రెద్దఱును—

“అమ్మా! యెందుకే మీరేడ్చినారు.”

“మొన్న గాడఁజే వాండ్రకుట్టివాఁడు వడుగులో నెద్దుపోడిచి చచ్చిపోయినాఁడు.”

“అమ్మా, లచ్చమ్మత్తకు వాఁడేమగునే.”

“చచ్చిపోయినవాఁడు లచ్చమ్మత్త కేమియఁగాఁడు.”

“మనమెందు కేడువవలయును మఱి.”

“ఎద్దుపోడిచి బలవంతముగాఁ జచ్చినాడని.”

“ఎద్దు నేమిచేసినారు, దానిని గట్టిగాఁ గొట్టి నారా?”

“నోరులేనిదానినిగొట్టిన నేమి లాభము! దానిని గొట్టినఁ జచ్చినవాఁడు బ్రదుకునా?”

“చచ్చిపోయినవారు మరలఁ గనఁబడరని యెవ్వఁ డో చెప్పినారు.”

“చచ్చినవారిగొడవ మీ కెందుకే. వెట్టిమొగము లార! పోయియాడుకొండు. కొట్టనే బియ్యము పోసి కొనిపోవుచున్నవి- లచ్చీ!”

ఇట్టి మాసంభాషణలో వారు రసాంతరమునకు మఱిరి. ఆపటమునుదీసి తాళపుఁబెట్టెల్లోఁ బెట్టితిని. నామా లముననేకదా యింతటియలజడి వచ్చెనని, పటములను మొదటగోడలకుఁ గొట్టుట—వాఁడనునదానిని జాగ్రత్తచేయకపోవుట—తలచికొని కొంచెము చిన్నఁ బోయితిని. మానాయన వచ్చినాఁడు. గుమ్మములో నడుగుపెట్టియుఁ బెట్టకమునుచే—“నాన్నా! లచ్చమ్మత్తగారి కుట్టివాఁడు చనిపోయినాడని, మనయమ్మ, అక్కయ్యయేడ్చినా”రని లచ్చ గౌరు నెదురువెల్లి చెప్పిరి. ఆయన మమ్ము “వాఁడెప్పుడో చచ్చినాడ్యగదా! నేడు మీరేల యేడిచినారు. కారణమే”మని యడిగిరి.

పోనిత్తురు; వానికొఱకు మేమేడ్చుట—అని రహస్యముగా మాయమృ చెప్పినది. “నేనెఱుంగనా, పోనీ, సరదాపడుచున్నదని గోడకుఁ దగిలించుమంటిని. తీసి మరలఁ బెట్టెలోఁ బెట్టరాదా! ఎందుకవి యిక్కడ? దుఱిపి మరల దాచివేయుట మంచిది” యని నిస్పృహ కనఁ బఱచినారు మానాయన. “ఉండనిండు శుక్రవారము ప్రొద్దు పెట్టినపటములు తీసివేయఁజేల? కృష్ణమూర్తి పటము, గౌరిదేవి విఘ్నేశ్వరు నొడిలోఁ బెట్టుకొనినది; ప్రొద్దునలేఁగనే చూచిన పుణ్యము. వఱియెప్పుడో పెండ్లియన్నరుగదా! ఉండనిం”డని మాతల్లి పలికినది; “ఇంకఁ బెండ్లియెంత. త్రిశ్శేష్టల వ్యవహారము చూచుకొనుటయే తరవాయి”యని మాతండ్రి యనియెను.

“శ్రేష్ఠలేమిటి? పిల్లవాఁడు శ్రేష్ఠుఁడు గాఁడు, పిల్ల శ్రేష్ఠురాలైనను.”

“శ్రేష్ఠబహుళములో మాధమువచ్చును.”

“వైశాఖబహుళములోని ముహూర్తమునకు వారు తూఁగిరా లేరా?”

“మనమెప్పుడు రమ్మలిన నప్పుడే వారు రాఁగలరు. మనమే.”

“మనకుమాత్రము—గుడిలోమాత్రము నెలదు; ఒక్క-గా నొక్క-పిల్ల.”

“మంచి ముహూర్తములందఁగా గుడియెందుకు? కమ్మ-రికి దైవనన్నిధి.”

“కొట్టెనరామేము, మాకు కేకీలేదనిన నూరం దఱు వచ్చి మీరెఱుఁగితిమిదండ?”

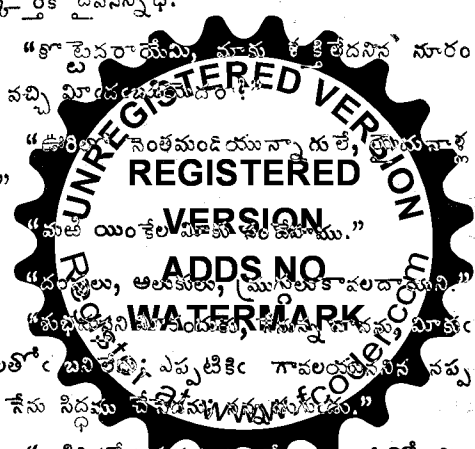
“ఈరియే నెంతమందియున్నారే, త్రోవనాళ్ల పని.”

“మఱి యింకేల మీమీ యెఱుఁగము.”

“పండ్లు, అంకుర, మ్రుంగుకొవలదామని.”

“కుభిష్టమని మీరెఱుఁగి, నేనున్న నానమ్మ, మీకుఁ బనులతోఁ బనిచెప్పి; ఎప్పటికిఁ గావలయుననిన నప్పుటికి నేను సిద్ధము చేసివచ్చుచున్నాను.”

“అడిగినట్లే; కుభిష్టమనినట్లే; వారు నీతో నేమన్నారనీతో కాస్త్రులు పెండ్ల మేమో చెప్పుచున్నది.”



“మీరు పిలిచి యిప్పునపుడు మేము రెండవమాట యనఁగలమా యన్నది.”

“ఇంకేమి? వైశాఖబహుళములో నొక్కమంచి మహూర్తమున్నది.”

ఇట్లు వారు సంభాషించుకొని “శుభస్యశీఘ్రము, మృని ఆలస్యమైన వన మెవ్వరో కాలమెవ్వరో! రేపు పంజమినాఁడు కొంచెము వర్షములేకుండఁ జూచి పనులు ప్రారంభించుము. పందిళ్లు పాకలు నేను జూచుకొందును. ధాన్యములు, చంపులు, పప్పులు, మడిపనులు, పచ్చడులు, అప్పడములు, వడియములు, ఏమేమి కావలయునో నీవు చూచుకొ” మృని మానాయన మాయమ్మతోఁ జెప్పెను.

పల్లెటూళ్లలోఁ గట్టెక్కవ. మంచికిఁ జెడ్డుకు నందఱు నొక్కత్రాటివీఁద నడిచెదరు. “అక్కయ్య! కూతురు పెండ్లివచ్చుచున్నది. అత్త! మనుమరాలి వివాహము. వదిలే! మేనగోడలి కళ్యాణము” అని యిరుగు పొరుగు సాటి బ్రాహ్మణవనితలలో మాయమ్మ ముచ్చటించినది. మధ్యాహ్నములయందు మాయింటికి నలుపురు నాలుగిండ్లనుండి వచ్చువారు. రెండునాళ్లపడములు, రెండునాళ్లు వడియములు, ఇట్లే పనులన్నియుఁ జేసిమిగించి నారు. నరసప్పయను నొక యిల్లాలన్నది. సోమయ్య బాప కాకా వెల్లివచ్చుచు దారిలోఁ జనిపోయినాఁడట. అప్పుడీమెకూడనున్నది యొక్కతెయ్యే యాతనికన్నిక్రియలుచేసి నిర్విచారముగ, నిర్భయముగ నింటికివచ్చినదట, వహాపతివ్రత! తీర్థసార్థములు, పూజములు పురుషార్థములను బెనిమిటియే నేర్పించినాడు. మగనాటికేమియైనను మగనివలననే యభ్యాసము కావలయును. గాడిప్రాయాదానే త్రవ్వినది. పెండ్లివారికి, నూరిలోనివారికి నందఱు రెండుపూటలు గంటలోఁ బప్పునప్పళములతో వంటయంతయు నైదునాళ్లు నడుమనడుమఁ బిండివంటలతో నరసప్పరూపమున నేభిముఁడో నలుఁడో యను నట్లుగా నొక్కలోపము లేకుండ రసవత్తరముగాఁ బాకముచేసి పెట్టినది. కావలసిన వస్తువు లందిచ్చువారిదే తడవు. ఏర్పాటులో ఆనరసపు సింహమువంటిది. మానాయన యేకూరగాని పచ్చడిగాని పుచ్చుకొని వడ్డింపఁ బోవువాఁడు, “చిన్నాయనా! నీవు ఉండవయ్య; నీకు

జేతఁగాదు; నీవల్లనుగాదు. ఓరి వేంకటేశ్వరా! ఓరి రామా, మామయ్య నిడ్డింపబోవుచుండ మీరూరక చూచుచు నిలువఁబడియెదరురా” యని యొక్కకేకవేయనీ, నలుగురైదుగురు కుట్టివాండ్రు జలోదననేవయ భ్యాసము లేని వాండ్రు, స్నానము చేసి మడిగట్టుకొన్నవారు, భారాళముగా నాహితాగ్నుల పంక్తినిగూడ వడ్డింప నర్హులైనవారు లేరువారు. అన్నియు నామెయే చెప్పట: “బడిచలోనికిఁ బిలువఁబంపినారా? వారికివిపంపినారా, యివియచ్చినారా?”యని, “మనయింటికి వచ్చినపుడు చెప్పినామని బద్దకింపవలదు; బసలోనికివెల్లి పిలువవలయును” అని, యిట్లాచారము లన్నియు నామెయే తెల్పుచుండునది. ఏడళ్లులు, నేయనుభవముగల యేమనవారు నామెకుఁ జాలరనుట సత్యాంశమేకాని పురుషులను చిరస్మరించుటకే చెప్పిన యతి శయోక్తి యిందుకంతయు నిందులేదు.

అలకలా, కోపములా, నిష్ఠరములా, మృదువు తప్పిన పరియాచకములా—మందునకై నగఁ బఁచబడలేదు. అయిదునాళ్లు, శాస్త్రుచర్చలు, వేదార్థములు, గృహస్థధర్మములు, సుపన్యాసములు. ఓహో! బ్రాహ్మణుల యింట, మఱియు మానాయనవంటి వైదికుని యింట నెట్లు చెల్లవలయునో యట్లుచెల్లినది. ఎందఱుపండితులు! ఎందఱువిద్వాంసులు! ఎందఱిధికారులు! ఆసభకు ‘సభా యైనమః’ యని యొక్కనమస్కారము చేయుమన్న పుడెల్ల నాయెడలు జల్లుమని పులకలు వొడము చుండెడివి. ‘ఎట్లుజరుగనురా, యెట్లుఁజేయుదుమురా, యేవిధముగు తగవులు లేకుండునని నానావిధములను సాపము! నాడెట్లేమియు భరింపఁజలసిన కారణములేకుండ నందఱును మంచిపాపముగావున శుభముగా జరిగినది’ యిట్లు లేకన్న ‘నామెనా, నాకేకకొలది నొక్కత్రాటిగా మిచ్చినాడను. వధూవరుల సోమ్యుడెచిందయచెయ్యవలసిన నెవ్వరు? నేమియుచేయు? పిలువనున్నను బడిచిటిలోనికివచ్చి యెదురించుటకు ముగిసిపోయినామన, యంతటియల్లరి క్షుల్లిరిమూఁక మనయింటికివచ్చునా. ఏదోవిధముగా స్నానముచేయువాఁడు. కొంచెపుటలుఁ బెండ్లివారికే భోజనమునకై యేర్పాటులు చేసి స్థాలీపాకమునుండి యూరిలోనివారిం బిలువవలయు”నని

మానాయనతలంపు. పిలువవలసిన వారిని, బిలువదలఁచినవారిని మానాయన స్వయముగాఁ బిలిచినాఁడు. రావలసినవారు, రాదలఁచినవారు వచ్చినారు. “దంపించిన బియ్యమున్నున్న నాళ్లు వచ్చినవారికి సగము కడుదైన నిండునట్లు పెట్టెదను. తర్వాత—నందోరాజాభవిష్యతి యన్నాఁ”డని మానాయన ముందే బెడరుపటలాడఁజొచ్చెను. దివాణము బాబుగారికి గృహస్థార్థముగా నొక శుభలేఖ వ్రాసిఁజూపినచేతఁ బంపియన్నాఁడు. సుముహూర్తము జరుగుచుండగాఁ బట్టెటూరికి మాయింటికిఁ బెండ్లివచ్చిన యంతమంది పెద్దవనుష్యు లేపెద్ద పట్టనములలోను రారని చెప్పవచ్చును. రాత్రి యెనిమిది గడియలకు స్థాలీపాకలగ్నమే. ఆసయములలో నొక్క గుఱ్ఱము నెక్కిన యుద్యోగివచ్చి వీధిపందిరిలో దిగినాఁడు. అయ్యా! జనులతోందర యేమనిచెప్పను! మానాయనతో నెవ్వరో గుఱ్ఱము మీఁద వచ్చినాడని చెప్పినారు. నన్నింకను గంపలోనే కూర్చుండఁబెట్టి యున్నారు. కన్యధారకై వహాసంకల్పము జరుగుచున్నది. ఆసలేయంత-యందులో మఱియంత. పీటఁపైఁ గూర్చుండి ముచ్చెమటలు పట్టి మాతఁడ్రీ, “యెవ్వరైనఁ బెద్దవారు వెళ్లి యేలవచ్చినారో కనుఁగొనిరండురా” యని దిగులుపడుచు బలికెను. మా పెద్దనాయనగారి సత్యమన్నయ్య వెళ్లి “సుముహూర్తమువేళ, మాచిన్ననాయన పీటలమీఁద గూర్చున్నారు. తాములోపలికి దయ దయచేయుఁ”డని చేతులునలుపుకొనుచు బలికెను. గుఱ్ఱమును సేవకుఁడు పట్టుకొనగాఁ జెప్పలు విడిచి, తలకుఁ బట్టుకొన్న పాగతీసి చేతఁబట్టుకొని యొక్క దివ్యగుంఠర విగ్రహండు—బ్రాహ్మణుఁడే—సభలోనికి వచ్చినాఁడు “ఇక్కడకిక్కడకు, ఈలాగీలాగు దయచేయు”డని యెల్లవారుఁ దావుచేయుచుండఁగా మెల్లఁగాఁ దప్పించుకొనుచు నాప్రక్కవచ్చి యందఱకు నమస్కరించి కూర్చుండెను. ఆయనమొగము వంకఁజూచిన వారిల్ల నర్థము కాని భయముపుట్టెనుగాన యెవ్వరును బ్రశ్నింపదలఁచుకొనలేదు. వారి పురోహితుఁడు, మాదీక్షీతులు మామతోఁ “బువ్వరమెన్ని గడియలకు? సుముహూర్తకాలము సరిగానున్నదా” యని యడిగినాఁడు; కన్యధారవేళ నేఁ పీటలమీఁదఁ గూర్చున్నపుడు మేనమామలు వచ్చి

యేదోచీర, జేమారు తెచ్చుటవాడుక. మామేనమామను గంగమ్మతల్లి సకుటుంబముగా మ్రింగివైచినది. ‘ఇప్పుడు ‘తమ్ముఁడున్నయెడల ఎంతయో లక్షణముగా నుండదా’ యని మాయమ్మ కన్నీరుపెట్టుకొనుచున్నది. మానాయనయే తెచ్చియుంచినాఁడు. ‘తమ మేనకోడలి వివాహకాలమున—గారు, తమ తోబుట్టువునకు బావ మఱదికిఁ గట్టువర్గములు’ అని చదివించెదరుగదా! ఇప్పుడెవ్వరిపేరుపెట్టి చదివించెదరు! ఆకాలమున బల్లిపాడు, పట్టినమును సభవారికన్నుల బాష్పములు రాల్పించినవి. ఏమోయనుచున్నారు గాని ఒక్కప్రక్కనుండి మాచిన్నమ్మమ్మగారి కుమారుడఁట; సుబ్బన్నమామ—ఆతఁడును లేడు—ఆతనికుమారుడు శేఖరము బావ, తానును భార్యయు వచ్చి కన్నులుకుడిచికొనుచుఁ దాను దెచ్చిన నూతన వస్త్రములను దెచ్చి చదివించెను. ఆపెంటనే వచ్చినయుద్యోగి దీక్షీతులు మామను బల్లెరము తెచ్చుని తన చంకలోనున్న సంచితీసి నూటపదారులు పోసి ‘యవి దివాణువారు, మన యద్యుతరాజయ్యగారి కొమార్త వివాహకాలమునఁ జదివించినట్లు చదువుఁ’డని లేచివెళ్లెను. గజగజలాడుచున్న యాసభ యపుడు పొందిన యానందము నేను జెప్పలేను గాని నామట్టుకు నేను గూర్చున్నతావు నాకిటుకనిపించినది. నమ్ముఁడు; నమ్మకపోండు; ఇంక మానాయనగారి కేమి దిగులున్నది. దైవసహాయమునకుఁ బదిమంది సంతసపడిరి.

అయిదవ యంకురము

ఒక్కరిసంగతి దెలియజేయుచున్నానఁ జెప్పవచ్చుగాని నానాభావ నేనచెప్పకముందయంత సరసముగా నుండదు. మొదలుపెట్టినదానను మాత్రంగాను. రసభంగముకాకుండు నుత్తరమున గొంత తెలుపుచున్నదానను. చెల్లెల్ యెల్ల భోజనమునకేసి యున్నాఁడు మధ్యాహ్నము మాయింటికివచ్చి కూర్చుండి తొమ్మిది పండ్లతోనీ బిడ్డలలోపెట్టి మామమ్మ యమ్మ పుండగా భుజియించుచు నీలావగారు! సింహాచలములోను విశాఖ పట్టణములోను మామమ్మమ్మ—ఏమోదీక్ష! ఏమరుచి! ఏమిరంగు!” అని వర్ణించుచు నేను మాయమ్మ నన్నము దినుచు వేసిన ప్రశ్నములకు విశాలమైన యుత్తరములు



మామగారు చెప్పినారు. ఆమాట యీమాట యాడినారు. అత్త మాయమ్మతో లోనికివెళ్లి పాదప్రక్షాళనము చేసికొని పడవంటింటిలోఁ బీటవైచుకొని కూర్చుండి యేమోచెప్పుచున్నది. నేను తెల్లపోయినదాననో, సంతోషములో నున్నదాననో యేదో వైపునకుమాత్ర మర్థములేనిమాపు చూచుచున్నదానను. వారి కుమారుఁడు మేనత్తగారియింటికి వచ్చినపుడెల్ల మాయింటికివచ్చి కూర్చుండువాఁడు. తమయూరిలోని పడవలు, లాకులు, లాకులమీఁది యధికారులు- తెల్లదొరలపుడపుడు తుపాకులు పట్టుకొని కొంగలనుగొట్టుటకు వచ్చుట మొదలయినవి చెప్పుచుండు వాడుక. ఈసారి, సింహాచలము, కొండ, దానిమీఁదిధారలు, అనాపవండ్లు, గులాబి పువ్వులుఁ జెప్పవలయునని యూహయట. మాతండ్రి, “రావోయి, మామిడిపండు తిను”మని తనవైపునకాకర్షించుటచేత వలనుగాకపోయినదట. నేనుమాత్రము మావారిట్లు తలంచుచున్నారని యెఱుంగుమగాని, తొల్లింటివలె మాటలాడుట బాగుండదని యేలనో కొంచెము తటపటాయించితిని. కాని యొకరిమొగ మొకరుచూచుకొనుట, యేదో యడుగఁబోవునట్లు చెప్పఁబోవునట్లు నుబలాట మిద్దఱును విడువలేదు.

సంసారగోష్ఠిలో వియ్యంకు లేదటను స్వలిప్తయములగు కష్టముఖములు చెప్పుకొనుటలోఁ “సుష్టవానికిఁ జరుచుంటులేదు. ఎంతసేపు, లెక్కలు, భూమికొలతలు, గజములు, కుంటలు, తుల, యర్జు యీవెట్టిలోఁ బడినాఁడు. ఓరుసీలుగారు మనయూరికి రాకపోకలు చేయుచుండుటచేవచ్చినయనర్థమిది. మాయింటిలో బస; ఆయనకొడుకు కలకత్తాలో నున్నాడట. రైలులో పని.” అని మామగారు మానాయనతోఁ బ్రసంగించిరి. “ఏదోనేర్చికొననిండు. మనముక్కలవలన దమ్మిడిరాదు. మనవా రెంతమంది బురంపురము, కటకము మొదలగుతావులకు వెళ్లేదు! నేను బిల్లకుఁ బెండ్లిచేయవలసియున్నది. కనుబొమ్మలమీఁది వెండ్రుకలవలె నిపుడుగాదుగదా యింకనిరుచియేండ్లకయిన నింతకంటె నెక్కువయెశ్వర్యము నాకురాదు. ఎక్కడనో నాకుఁ దగినవానిని, నాలుగువేళ్లులోనికిఁ బోవుచున్నవానిని జూచి ముడివేయవలయునని యున్నది. వైశాఖము వచ్చినది.

కుట్టది తెలివిగలది. ఒక్కమాట యనదు. ఒక్కరితోఁ గయ్యమాడదు. ఎనిమిదవయేఁడు. మీవానివంటి యీడుగలవాఁడు దొరకినఁ జాలును. తర్వాత వాండ్రయదృష్టము. నాకేమియు నిచ్చుటకు శక్తిలేదు. పుచ్చుకొనుటకుఁ దలంపులేదు. వారిపిల్లవాఁడు మాయల్లుఁడు; మాపిల్లవారికోడలు ఇదియే యిచ్చిపుచ్చుకొనుటలు. ఈ వినిమయమున కొడంబకువా రున్నయెడలఁ జాలును; నేను వెదకిలేలేను.” అని మెల్లగా సాగవేసినారు మానాయనగారు. “నాకు నదియే యుద్దేశము. నేను గట్టుము లీయలేను. వగకుల్గుచుండుగుటకు మావానికి విద్యలేదు నీభూమికంటె నెక్కుడుభూమి నాకులేదు. నాది పిత్రార్థితము, నీదికష్టార్థితము. కొంచెము నీకంటె నేను బెద్దవాఁడను. నీచేసంవత్సరము జననము? నాది శ్రీముఖ. నీది యువ కాఁబోలునని చెప్పినట్లు జ్ఞప్తియందున్నది. నీకు విద్యాసంతుఁడౌదుండు కావలయుననినఁ జెప్పలేనుగాని, మావాఁడు నీకు వచ్చినాఁడా? నాయంతట నేనై యడుగుచున్నవాఁడను. నీయభిప్రాయము తెలిసికొనకుండ నీమాఁడులు నడుగనా, మావాఁడు నచ్చునేమోదానికి? యేమమ్మా, యిటురా, మానారాయణ నీకెట్లు కనఁబడుచున్నాఁడు! బాగుగాలేదూ!” అని కాన్పులు మామగారు నన్నుజూచి నవ్విరి. నేను జిలునగవుతోఁ జాటునకుఁ బోయితిని. “ఇంతకంటె వంచినబంధము నేను దేగలనా? మీరెన్ని మెల్లమీఁద నున్నారో యని భయపడుచున్నవాడనుగాని నేనిందాఁక భోజనము చేయుదు మీతోఁబుట్టువుతో నేమంటినో యడుగరాదా! ఏమి! ఓయో! ఇటురా,” యని మాయమ్మను నాయనగారు పిలిచిరి.

అప్పుడు నీ ప్రసంగము చేయుచున్నారని భావించి నా ముఖము చూచునపుడు నాచెల్లలివాటలు నేనటు కత్తివనకుకట్టిన మిమ్మిడిమిడిని యవ్వతమున్నయ్య పిల్లమొన్నకు నాకుమార్తెగారియింటికిఁ దీసికొని వెళ్లి నానటన నేను భోజనమునకు రాతీవని యెంతకల్పించినదో! వారి ముఖములోని కోపములు నాకేమి తెలియు”నన్నది. “ఇదిగో బావనాకిక్కడ ఫలప్రదానము చేసినాఁడు. కొంచెము బెట్టు చేయుచున్నాడను.

మీరు వియ్యపురాండ్రెడ్డలు నాలోచించుకొనుడు. పిల్ల పిల్లవాడు నిద్రపడుకు నుజ్జనగూండ్లాడుకొన్నవారే" అని శాస్త్రులు మాకు; "మీరు నేను పై యనుకొన్నయెడల నాడువాండ్ర నెంతనేపు నచ్చజెప్పవచ్చు"నని మా నాయన; "అలాగునగాదోయి, యింకను నీవు పీయం కుడవుకాలేదు. అపుడుగాని నిన్ను మన్నింపను "అని శాస్త్రులుగారు; "సరిసరి! నన్ను నాకోర్కీదీర్చి యీ విధముగా మన్నింపుడు మీరు పెద్దవారు; చుట్ట టికము వచ్చినంతనే నేను మీకంటె, బుద్ధిలోఁ గాని, విద్యలోఁగాని యేండ్లలోఁగాని పెద్దవాడ నగుదునా! యోగం తెరుగుదునా! నన్ను మీపూర్వాభ్యాస మువలెనే పిలువ నలయును గాని మార్చవల"దని మా నాయన.

"నేను నిన్నే పుడైన బావాయని పిల్చుచున్నవాఁడనా చెప్పును."

"లేదు, అచ్యుతరామయ్య యనియే పిల్చుచున్నారు."

"మాఁదితివా? యపుడే మాటినది. ఇంకమాటక తప్పదు. రారా; నాయనా, నారాయణమూర్తి:—"  
అని—

"రావే; అమ్మ! రామకుబ్బి! ఇటురా మామయ్య పిల్చుచున్నారు. దూరముగాఁ బోవుదువేమి?" అని మా నాయన నన్నుఁబిలిచెను.

తండ్రుల పిలుపులవలన మాయూహలు చేహరి నవి. ఇరువురము నొక్క-వోటఁ గూర్చున్నారము. అనగా, వారినాన్న తొడమీఁద,—మానాన్న తొడ మీఁద నేను గూరుచుంటిమి.

"ఇదియే మంచిపని, నీవు సజ్జనుడవు; చదువు కొన్నాడవు. ఒక్క మాఁతులు. నేను దుఃఖము లను భవించియున్నాడను. వీడిపట్టి కొక్క-కొసరు కాయ మిగిలియున్నాడు. నేనెవ్వరితో నాలోచింపవలసిన పని లేదు. నీకు నచ్చినదా!" యని శాస్త్రులుగారు.

"మీకు నచ్చిన దనిన నాకును నచ్చినదనినమాట రేమే; అందఱుము నొక్కడనే యున్నారము." అని మా నాయన.

ఇట్టి సమయములో అత్తవచ్చి, "సరి యింకనేమి? వియ్యంపల్లిడ్డలు సిద్ధముచేసివారు, కానిండు; పెండ్లిచేసి మన పిల్లను మనము దీసికొనివెళ్లవచ్చును." అని యేదో చెప్పవచ్చినట్లును దానికి సరిగా మేముండుటయును గనుఁగొని పరికినది. మాతల్లి దండ్రులున్నపుడే వారు తీసికొని వెళ్లుచున్నట్లు తటకాపడి త్తణకాలముండి "యెవ్వరియగ్గవ్వు మెట్లున్నదో తెలిసికొనలేము. ఆవర్హామూర్తి యిక్కడకుఁ దీసికొనివచ్చినాడు గదా! పెండ్లి మాత్రము చేయలేదా! ఆస్వామిదే యీపిల్లలభార" మని యంతలో నవ్వుకొనిరి.

మానాయన "నుబ్బలక్ష్మిని సాయంకాలము పిలిచి యడుగుడు."

శాస్త్రులు "దానికేమి కావలయును నేను జెప్పినఁ గెవ్వనఁ గేకవేయును."

మానాయన— "అపధానులున్నాఁడా, యొక్కడ కైన వెల్లి నాఁడా?"

శాస్త్రులు— "మీ యన్నదమ్ముల రహస్యములు మీకేయెఱుక. ఆయనయూహలు, ఆయనయత్నములు మనకుఁ దెలియనీయఁడు. ఉన్నాడు, డబ్బో డబ్బో యని కొట్టుమిట్టాడుచున్నాడు."

మానాయన— "అతనికేమి? రెండుపుట్లనేల, యిల్లు వాకిలి, యిద్దలుకొడుకులు; మనకంటె మేలు."

శాస్త్రులు— "ఏమిమేలో; మనకంటె నెక్కుడు కష్టపడుచున్నట్లు దీదయితివులు."

ఇట్లు ప్రసంగించుచుండ నేను గొంటియట్లు బంతికివెళ్లిన లడుగారు, గలగల పరుగెత్తుకొని వచ్చి, "నాన్నా నాన్నా! తాము అనుభవించిన నాన్నా దాంబూలము వోలెన"దని మాతల్లి దండ్రులకుఁ జేరిరి. నారిష్టం గాఁచి రామాయణము రెండుకాండలు తిరుగవేసి నారు. "వీరితర్క మెట్లున్నదో బావగారు! మాకు దాపరించినారు. ఇప్పుడు తాముండుమేమిటానిమోడలో గూడ నాకున్నది." యని మాతండ్రిగారు తత్కృతిగముఖేయుటలోఁ గొంతకాలమైవది. వచ్చుచున్నకడ జీంతింపవలసి నదేకాని యన్ననగ్గములకు తావమేమి"యని వారు నలువురను వారికిఁ గల యాత్తి, భూములు నుగ్గడించిరి.



మొదటిసారి! మానాయనకు రూపాయ మార్పి యెంతవ్యయముచేసిన నెంత మిసలునో మాయమృత్యు నే యడుగవలసిన నేకాని తనకుఁదెలియదు. అట్టివాఁ డిప్పుడు వీరివ్యవహారమునచ్చి పైఁబడినమీఁదట ధాన్యము, ధనము, కవులు, కదపా, దస్తు సిస్తులు, బల్లిపాడు పితాపురము వెళ్లుట వచ్చుట, యిచ్చుట తెచ్చుట, యెవ్వరి లెక్కలు వారికి సరిగానందుట—పెద్దముసద్దీపని నేర్చికొన్నాఁడు. సంధ్యావందనముగూడ సావకాశముగాఁ జేసికొనుటకుఁ గాలము చాలకున్నది పాప మాయనకు. మాయమృత్యు “వారి సొమ్మువారికిఁజెట్టునపుండైన—లక్ష్య, గౌరు—ముక్కు లోముల్లనరు. వస్తువులుచేయించుటయొన మికంతభయ మైన నెవ్వరిమూలమున నైనఁ జేయింపరాదా! గోగుఁ బుల్లలవలె బుట్టినవాడు పుట్టినట్లున్నాడు.” అని చెప్పి నపుడెల్ల “దానిమగఁడు దా ని కి, దాని మ గఁ డు దా ని కిఁ గా వ ల సిన వస్తువులు చేయించి కొందురు, పోనిమ్ము. నన్ను మాపనిలో దింపకుము. తూనికలు తేయవు. అపన్నె లెఱుంగను. నిజము చెప్పునుంటివా, యిత్తడియేదో బంగారదో నాకుఁ దెలియదు. నన్నేల యిబ్బందిపెట్టెదవు? అవధానలక్షికి డబ్బిచ్చెదను; చేయించిపెట్టునుము. నాకుమాత్ర మౌ పని యభివృద్ధిభోజనమువలె నందును. నాకుఁదెలియదు. ‘నాడింధమస్యమాయాం బాతు మజానాసి జాతుషీమహి షీ’ యనినమాట నాకుఁ జక్కఁగాఁ దలఁపునకు నచ్చుచున్నది. ఇంక లోతులోనికిదివిప్రశ్నలుజేయవలదు.” అని మా నాయన చల్లఁగాఁ దప్పకొనువాఁడు; ఎవ్వకో చేయించిపెట్టువారు, వారికాసొమ్మచ్చివేయువాఁడు.

ఒక్కొక్కప్పుడు “పనివాండు మోసముచేయు దురని నగలు చేయించిపెట్టుకొనుట యెవ్వరయిన మానుచున్నారా” యని మాయమృత్యు “నగలుపెట్టుకొనవలయునని సొమ్ముదడుగ పెట్టుకొనువారుందురా” యని మానాయనః ఇట్లు వాదమునకు దిగుచుండువారు.

మ మ్మిద్దఱు ‘లేచి యాడుకొనఁ బొం’డని మా తండ్రులు పంపినైనచివారు. అప్పటికిఁ బెండ్లియనిన, దాని విశేషములు మాయద్దఱకుఁ దెలియవు; కాని, చుట్టములు వత్తురు, పల్లకి యెక్కుదును—ఇట్టి యూహలుండునవి. ఏనిమిదియేండ్ల దానికి నాకంతకంటెఁ దెలి

యునా?పదాతొండ్లున్నంతనే—మాత్రము తెలిసినదేమి? అనురాగమున్నది వయసుతోపాటు క్రమక్రమముగా నభివృద్ధియగుచుండును. అది రెండువిధములు—వివరము చెప్పఁజాలను గాని—త్రీలియనురాగము జేటు, పురుషుల యనురాగము జేటు.

“అమృత మిఁకొఱకు మామిడిపండ్లు దాచినది తినుండు, పాం’డనిల చ్చును గౌరును మానాయన యావలకుఁబంపి, “బావా! మీరు రెండవతలంపు పెట్టుకొనవలదు. మనమిచ్చడే నిశ్చయపటిచి కొన్నారము. నాకు సర్వవిధముల నిష్టముగానున్నది. మీవంటివారి ప్రాపులే కున్న మీఁదమీఁద—ఈ దిక్కుమాలినవాండ్రకుఁ గార్యములు కావలయును; నన్ను ముట్టుకొనకునుని దూరముగాఁ దొలఁగి తప్పించుకొనఁ జూచువారి సంబంధములు నాకిష్టములేదు. ఏమమ్మా, నాయకం! ఏమినీపూరకున్నదానవు? కోడలు నీచంకకెక్కుదు ననుచున్నది; బావగారి మెడలు వందినాఁడను” అనియెను.

“అన్నయ్యా! మీయాశీర్వాదము. నారాయణ మొయల్లఁడగునంతటి భాగ్యమునకు నోచినాఁడా.”

“మేము మీతోసంబంధము చేయుటకై నోచి నామనియే నమ్ముచున్నారము.”

“అన్నయ్యా! మీరు మీరు మాటలాడుకొనుండు, మేమాండువారము; మీచెనుకనే నడచినచెప్పదు.”

“మీవది నెకు నచ్చినది, నాకు సమ్యతమైనది; మా పిల్ల మామాట కడుగుదాఁడును.”

“మీరందఱు మిథమ స్తనిన నేనూ మీమాటలకు జనదాఱురావచ్చును. అప్పుడు శాస్త్రులు మామగారు మాయమృత్యు “సామిడిమి మీయల్లఁడు పండితుఁడగుఁడు, రెండుముక్కలురావు” అనిన మామగారు “అన్నగారూ! మీరు పండితుఁడగుటకు నేను మీమాటచేయని బ్రతుక లేఁదా?” యనియెను. శాస్త్రులుగారు “నాకునువువానికి భర్జింపలే” దనిరి. మాయమృత్యు “చేచిచేయి”యన్నదియే చాలును; వారియదృష్ట మట్లున్నదోచుచున్నది. మాకింక నింక నెవ్వరున్నార? నడుగులా పెండిండ్లా! యీచిన్న



కుట్ట నాగమ్మలు నాకుదొరకినారు. వీరితోఁగొన్నికష్టములున్నవి. అన్నయ్యగారు! నాదుఃఖము లడుగవలదు. పుట్టినిల్లు పురువు నాకి పోయినదిగదా! గడియగడియకు హృదయములో శత్రువులవలె గ్రుచ్చుకొనుటకు వీరిద్దఱు జతపడినారు. మీవంటి వారియూత్ర మాకు లేకున్న మేమగుదుము!"

శాస్త్రి—“మీకేమిభయము మేమెప్పుడైన మీకు సాయపడినారమా? యిక్కడి పూరి పుడక యిక్కడఁ బెట్టితిమా? మీరిద్దఱును బుద్ధిమంతులు, శాంతులు. మీ మొగముచూచినవారికెల్ల మీయందు భక్తినివయము లుప్పతిల్లును. మాకుమాత్ర మావల మీకంటె నేమిగొప్ప సంబంధములు వచ్చిపడును? ఏమిచూచుకొనియిచ్చెదరు? ఆయుర్దాయమున్న వారే బాగుపడియుదరు.

“అన్నయ్యగారు! సమానసంబంధమునకే మేము కొట్టుమిట్టాడుచున్నది. పెద్దపెద్ద వారితోఁగూడదు”

శాస్త్రి—మేమునదియేచూచుచున్నది. ‘వివాహశ్చ వివాదశ్చ సమయోరేవ శోభతే’యన్నారు పెద్దలు.

వేయిమాటలించెందుకు? శుభవు ప్రసవకొన్నారు. అనుకొన్నవేళమంచిది. సత్యకాలపువారితలంపులకు సత్యమైనదేవుడు తోడుపడును. ఎవ్వరయ్యాశీర్వాదమో యిల్లని నాకిలియని యత్తమావలని సంసారమని-యంతటిదాననైతిని. ఆడుదానికి మగవానికి నదృష్టమొక్కటి ముఖ్యము. అది యనేకుల కనేకవిధములుగా నుండును. మాయత్తవారు పుట్టినంటివారు కొంతమేలు. ఆమేలెందులోను? మగసంతానముం గలిగియుండుటలో. ఇకముంద్రదుత్తరావయ్యగారికుటుంబమున కెవ్వరున్నారని నేననినిల్చువారే? ఏమో, నేనెవ్వరో నాయదృష్టమెవ్వరో; నాకుడుపునఁబుట్టి యాతనిపేరు మోయు వాఁ డొక్కఁడుండవలయునుగదా! ఎందఱుపుట్టిననింటిపేరు నిల్పలేరు. వారియదృష్టమట్టిదైపోయినది.”

నాకొక్కబెంగపట్టుకొన్నది. నేనేదోయెఱిగినతావునఁ బడితిని. క్రొత్తలేదు. ఇపుడందఱను విడిచి యింతదూరములో నున్నప్పటికిఁ జిన్నతనపుముచ్చటలు మేమిరువురము మొదలుపెట్టుకొంటిమా యేమియుఁదోఁపనిగడియలు గడచిపోవుచున్నవి. లచ్చకెట్టివాఁడువచ్చు

నో, గారికెట్టి సంబంధముదొరకునోయని. ‘నామాటకేమి, వారిమాటయే బాగుగానాలోచింపవలయును.’ అని నేననుకొను చుండుదానను. అనుకొన్నట్లుగానే మానాన్న శుభలేఖ వ్రాసిపంపెను. విప్పిచదువుదాఁక జేతులు వాడినవి. మాతఁడిగారి యత్తురములని గుర్తించి నేనే పుచ్చుకొని విప్పిచదివెతిని—గాని యింటికి వచ్చిన పిమ్మట నేపైన నుత్తరములు వచ్చినవాయని యనుదాఁక బల్లమీఁదనేయుండి, వారు చదువుకొన్న పిమ్మటఁ గాని, విశేషము లేమనియడుగుదానను గాను. ఎన్నఁడును స్వతంత్రించుటలేదు. మానాయన వ్రాసినను లకోటాయుత్తరము విప్పదాననుగాను; కాని; పసుపురాచియుండుట శుభలేఖయేకాని రాజకార్యములందుండఁగు దైర్యము. అది మాటకు శుభలేఖయేకాని లోపల నింతవిశేష వ్యవహార మున్నది. అందలి ముఖ్యవిషయ మేమనఁగా:

“మీరు దూరదేశములో నున్నవారను బెంగమాకు లేదు. దైవమున్నది. మనమెక్కడ నున్నను మనతోమన యిలువేలుపులు కాచియుండురు. మీరు వ్రాయు నుత్తరములు చదివిన మీతో మాటలాడుచున్నట్లే యుండును. మీరు తలంపునకు వచ్చినపుడెల్ల మీయుత్తర మొకటితీసి చదువుకొనుచుందుము. అది కొంతయూఱుట గలిగించుచుండును. మీనాయనకు నీవు నీజీతములోనుండి కొంతసొమ్ము పంపును వ్రాసినదానిలోని సంగతులు వింటిమి. నోరుమంచిదైన నూగుమంచిది యగును. మీవంటివారెంత యరణ్యవాసులతోఁ గలసియున్నను వారికి మీయందుఁ బ్రేమజనించును. మీస్వభావము లట్టివి. మిమ్ముగ్రామమునకుఁబోయి, అచ్చువివాహమునకై మనచేతివచ్చి న్యాయమకొనఁజేసి, గొరడబుగారికే యున్నదానిని సరియైనమార్గమున పనియొగించుటయే మనపని. అనకై యిచ్చమైన ప్రతిబంధకము వచ్చునోయని వారినివీరిన నూచుకొని యడిగి యభిప్రాయము పుచ్చుకొన్నాము. తమకుమొకులైన కుట్టవాండ్రమీఁదలంపెనా లెక్కనా? ఇట్టియెప్పుడు గాని లేకుండఁగి న్నుదిట్టములు చేసి నాఁడను తిరిగి తిరిగి వెదుకలేను. తిరుగుటకు మొదలుపెట్టితిమా, తప్పదు; కొండద్రవ్య యెలుకను బట్టుదుము. మనకా తెలివి లేటలు లేవు. మసిపూసి మారేడుకాయ చేయఁజాలము.

దానికని యొక్కటి యూహించితిని. నాదగ్గఁ జదువు  
కొనుచున్న లక్ష్మీనారాయణునకు లచ్చును, శంకరదీక్షి  
తునకు గౌరిని బెండ్లిచేయఁ దలఁచుకొన్నాఁగము. ఎఱి  
గినవాండ్రు, చనవైనవాండ్రు ఎచ్చటికైన మనపైఁ  
గల గురుభావమునఁ గొంతజంకుచే లోకువగా నుండురు.  
శిష్యులకు బిడ్డల నిచ్చుటలో నాత్మేషము లున్నను లచ్చి  
నాబిడ్డకాదు. గౌరి నామాతరుగాదు. ఆత్మేషిండుట  
కవకాశ ముండరాదు. వారి తలెండ్రులు మనయందలి  
గౌరవముచేత మనయొద్దికిఁ బంపినారుగాని వారికిఁ జుట్టు  
ప్రక్కలయ్యాలలో నెవ్వరును జదువుచెప్పవారు లేక  
కాదు. అట్టి విషయములో మన మిట్లు చేయుచున్నార  
మనిన శిరసావహింతురుగాని యడ్డుచెప్పరు. వారికున్నది  
వారికుండనిండు. ఏదో కొంత మాస్తితోఁ బుట్టెఁడో  
రెండుపుట్టో భూమితోఁ గవ్యలు వచ్చుచున్నవారి కేమి  
కష్టము? మహారాజులలాగున నంగీకరింతురు, అంగీక  
రించినారు. లచ్చినడిగినారము : “అక్కయ్యకువలెనే  
మాకును నెఱిగిన వారేదొరకి నా” రన్నది.  
గౌరినడిగితిమి, “ఎవ్వరైన నేమి నగలు చీరలు కొనిన  
సరి”యన్నది. ఇదియును గొంతమేలే యనికొని  
సంతోషించితిమి. మొదట గౌరికొఱకు లక్ష్మీనారా

యణుని యోజించినారము. గోత్రము, ఋషులు, విచార  
రణలోఁ గొంతచిక్కు వచ్చినది. అటునుండి యిటు  
మార్చినారము. లక్ష్మీనారాయణునకు లక్ష్మి, శంకర  
దీక్షితునికి గౌరును సంఘటించితిమి. మీరెట్లు వత్తురా,  
మాటిమాటికి నెలపులెట్లు దొరకునా, ఒకపనిలో నుండి  
వేతొక క్రొత్తపనిలోనికి మాటి కొన్నిదినములే యైన  
దల; రానుపాను రెండునెలలశీతము వ్యయ మగును.  
మీరు రాకపోయినను వచ్చినట్లే సంతోషించెదము.  
ఎవ్వరుతిన్నది! పుట్టమీఁదఁ బెట్టినట్లు నూలురూపా  
యలు--ఎవ్వరు నూరకున్నను లచ్చిగౌరి యూరకుండరు;  
వారికిఁ డోచదు. మానిమిత్తముగాదు, మీనిమిత్తము  
గాదు. ఆ కుట్టవాం ద్రిద్దఱుకొఱకు మీరు రావలయును.  
పెండ్లి గృహప్రవేశము నీ రెండును గాఁగానే మిమ్ముక  
నిమేష మిచ్చట నట్టేపెట్టను. నేనే తొందరపెట్టి  
పంపినై చెదను. శీతము నష్టమైనను సరియే-పడునైదిన  
ములు నెలపుగొని రావలయును. ఎట్లువచ్చెదరో; యెట్లు  
పెండ్లిచేయించెదరో; ఎట్లు మీయజమానులకుఁ గోపము  
రాకుండ నాజ్ఞలభించు సుపాయము చూచికొందురో!”  
ఇట్లున్న యుత్తరముంగాంచి మేమెట్లుపోకుండఁగలము?

## క వి తా ప్ర పంచ ము

కె. అన్నమరాజశర్మ గారు

రసరస్లుత భావసామాన్యవిధి

నవనవాచయ ఘర్షణానందమతిని

విశ్వకావ్యరహస్యమల్ విశదపఱచి

క్రొత్తలోకంబు నొకదాని గూర్చికొంటి.

పొడుపుమలఁ బూచు రాగప్రబోధ మందు

సంధ్య చిత్రించు బంగారు చాయలందు

ప్రణయసుకుమార సూత్రి కాబాంధవమున

సరసకావ్యంబు లేన్నేని జదువుచుండు.

కలితసౌరభ్యమునుమహానాటకంబు  
సలుపు కింజల్కముంబోలె స్వాదుభావ  
గంధబంధులహృదయ లోకంబు నందు  
ననితరానందవృత్తి భావనమును.  
సకలసౌందర్యరూపకంబుననుకూల  
పరిణామిం చేడఁ యుపాహాస కలహముల  
కనుల బ్రమదానందపూరంబు కడలభునను  
మురళివాయింతుఁ దిద్దినసమృద్ధానముగ.

—“మల్లెపువ్వులు”

# అతిథి దేవుడు

శతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు

కాకినాడలో ఒకయిల్లుమాత్రమే ఆనందరావు అస్తి. అతనికి సంబంధించిన తతిమ్మా ఆస్తి యావత్తూ భార్యాద్వారా సంక్రమించినదే.

స్త్రీధనమువలన జీవించవలసిన దైన్యమతనిని అతిగా బాధించినది. కావున తన భార్య జ్యోతికి వచ్చు ఆస్తిలో రెండులక్షలు నిలువచేసి తనపేరున పొతమూరు అనుగ్రామము కొన్నాడు.

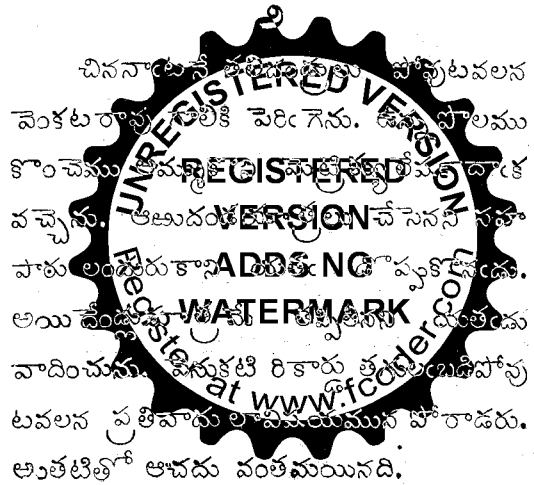
ఆనందరావుకు తనపేరున కాకితములో నెక్కిన ఆస్తి చూచికొని పూర్వపు దైన్యము వదలివేయఁగలిగెను. లోకులు మాత్రము పొతమూరుకూడ జ్యోతిదేయని వ్యవహరించుకొనుచుండువారు. జ్యోతికిని ఆనందరావునకును అటువంటి వ్యవహార మెన్నఁడును కలుగలేదు. ఆడుదానికి మగవాడే దైవము. మగవానికి మఱిలేడుకదా!

ఆనందరావునకు నియోగులకుండు ఆత్మగౌరవ మెక్కువ. వైదికులందు భక్తియు అధికమే. యాచింపవచ్చు అవధానులకు నాలుగైదునాళ్లు స్విష్టకృత్తుగా భోజనము పెట్టి రొండిని పెట్టుకొనుటకు నాలుగైదురూకలకు తక్కువ లేకుండ ఇచ్చువాడు. ఆటస్తిలో

యూదకుల కందఱకుఁబయిల్లే యింత హవిస్సు ఇచ్చును.

ఆనందరావు మంచి పేకాటగాఁడు. అందు అందఱకు బాకీలేకాని ఎవరికిని ఏనాఁడును తీర్చినట్లులు తోఁడదు. ఎవరైనను ఇంటికి వచ్చి అడిగినపుడు ఆనందరావు తాళపుఁ జెవులకు తడవులాడుకొనుచుండఁగా అతని గుమాస్తా వెంకటరావు అది కనిపట్టి 'ఇప్పుడు డబ్బులేదు పో!' అని బోకరించుచుండువాఁడు. అటులు బోకరించుట ఆనందరావునకు ఇష్టము కాకపోయినను ఊరకుండువాఁడు. జ్యోతి మాత్రము మనస్సునందు పరితపించుచుండేది.

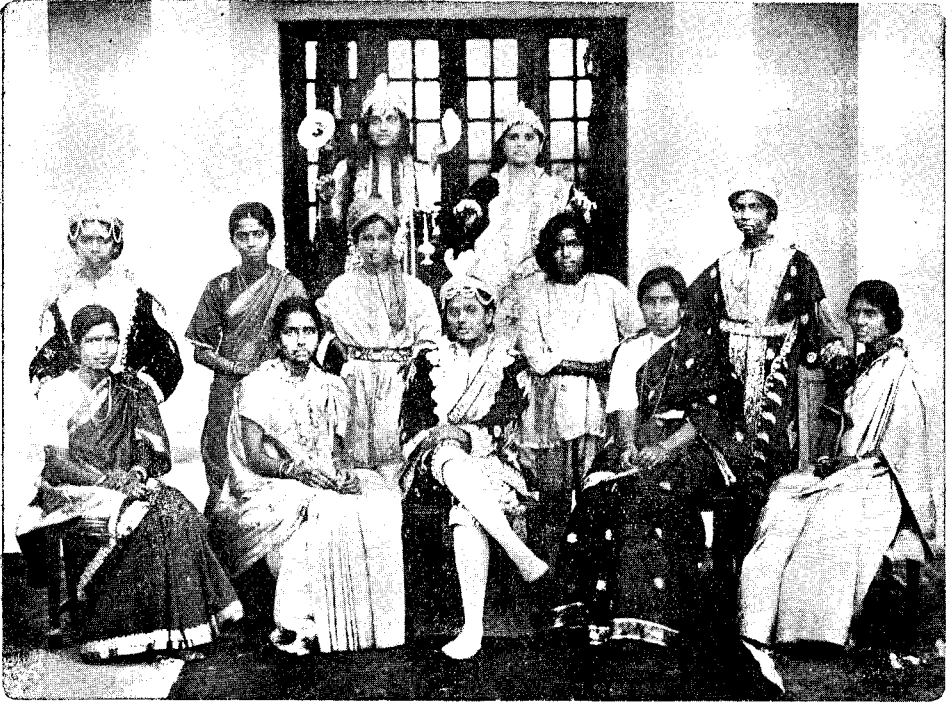
చిననాటినుండి తతిమ్మాకును పోవుటవలన వెంకటరావు గారికి పెరిగెను. దీని పొలము కొంచెము అమ్మకాని ముఠాకొనిపోయినదాక వచ్చెను. ఆఱుదండ్రిదానిని చూచిన నతఁడు పాతు లండురుకాని ముఠా పప్పుకొనిండు. అయి వేండ్లు పుట్టిన తిమ్మతనను దురుడు వాదించును. వెనుకటి రికారు తల్లిబిడ్డపోవుటవలన ప్రతివాదు లావిషయమున పోరాడరు. అంతటితో ఆచదు వంతమయినది.



భారతీయమహిళామండలి

మేరీ రాణీకళాశాలా విద్యార్థినులు

ANAMIKA  
33-13-14, Venicellavasi Street  
SITAMPURAM  
VIJAYAWADA - 520 002 (A.P.)



శిలావతీ సులోచన నాటకప్రదర్శన చిత్రము



నాటకప్రదర్శనమున విరామపమయములందు నునోహరముగ గానముచేసిన విశ్వార్థినుల చిత్రము.



విజయవాడ, ఆంధ్రప్రదేశ్

ఈ ప్రదర్శనను గోపనప్రస్థానమున జరిగినది. ప్రదర్శనమున భాగీకాపాతశాలవా రిందు గలరు. స్వేచ్ఛర, వుడు నతుల కప్పులను ఈ పాతశాల భాగీకాపాతశాల నిర్వహించుచు ఉన్నది. నిర్వహించుచు ఉన్నది.



కొన్నాళ్లు నాటకములలో తిరిగెను. కంఠమున కాకి అధిదైవతముగా ఉండుటవలనను, ఆంధ్రమున ఆదరము లేకపోవుటవలనను అందులకును తిన్నగాపనికిరాలేదు కాని ఆనాటకరంగము ప్రసాదించిన ఆడంగిరేకుల గుణములు లోనగునవి కొన్ని అతనియందు నిలిచి పోయినవి. పిమ్మట వెంకమ్మ ఆను ఒక దిక్కుమాలిన విధవను తీసికొనివచ్చి ఆమెచే పూట కూర్చుని సాగించెను. అఱవవారిలో పోటీచేయ లేకపోవుటవలన అందులను కడుపునిండ తిండి దొరకలేదు. అయినను ఆవ్యాపారము ఇంకను మానలేదు. ఆవలి యాధారము చూచుకొని కాని యీవలి యవలంబనము పురుగేని వదలదు కదా!

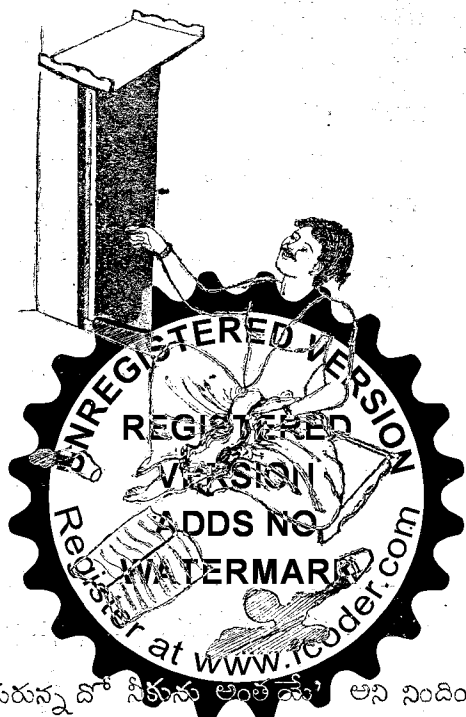
సరిగా ఆసమయమునకే ఆనందరావు పోతమూరు కొనుట సందర్భించినది. ఆనందరావు సొంతయాస్తికి ఒక సొంతగుమాస్తా కావలసివచ్చెను. వెంకటరావు అతికెను.

ఆనందరావు తనగుమాస్తాను తనయింటనే భుజింపు మని యనుచుగాని వండుగునాడైనను వెంకటరా వందులకు సమ్మతించలేదు. సాటివానియింట తినుట గౌరవమునకు హాని యని యతని విశ్వాసము.

శూద్రుడు బ్రహ్మణునియింటి కతిథిగా వెళ్లుచుగాని సాటిశూద్రునింటికి చనడు. సాటివానియింట కులగౌరవమున కేమి లోపము వచ్చునో యని వానికి జంకు. తనకన్న ఎక్కువకులమువాడగు బాపనియింట తనకు మర్యాద లేకపోవుటయే మర్యాదయని యతని

విశ్వాసము. కౌమారమునకు బ్రాహ్మణునకు మోత్రము ఏకశమునకు శంకలేదు.

వెంకటరావు పరగృహమున విస్తరివేసి యెఱుంగెడు. అతనికి పూటకూలి యింటనే అన్నప్రాశమయినది. అతని కదే స్వగృహము. పూటకూలియింట ఎంత స్వాతంత్ర్య ముండునో నిర్ణయింప వెంకటరావు ప్రమాణము. ఏలయనగా ఆహా ఈపీట లెంత శ్రేణికగా ఉన్నవో చూడుడు! అని పొగడుచు ఆకాశమున కెగుర వేయువాడు. అవి క్రిందబడి యిబ్బడి యగునవి. మంచినీరు అడుగుటకు క్రిందపడియున్న నాపరాతిమీఁద జర్మనీగ్లానుకొట్టి 'నాకెంత ముడ్డి



కుదురున్నదో నీకును అంతయే' అని నిందించుచు నీరు పోయించుకొని చేపట్టు వదలు

వాడు. కొన్ని విస్తృతమైనవాడుగా ఆవహిక పోవుచుండగా విస్తరిలోని అన్నముతీసి అడ్డు కట్టలు ఆనకట్టలు పోయుచుండువాడు. ఇట్టి పనులవలన వెంకటరావు ప్రమాణముకాడని యెవర డనగలడు?

3

దైవదీనమును పలువురు వచ్చుచుండుట వలనను వచ్చినవారి కందఱకు జ్యోతియే పలురకముల వంటలు చేసిపెట్టుటవలనను వెంకటరావు తన యజమానుని యింటినిగూడ పెద్దపూటకూళ్ల యింటినిగా పరిగణించుటయే కాక జ్యోతినిగుఱించి ప్రక్కగుమాస్తాతో పెద్దవంట లక్కయని వ్యవహరించుచుండును. 'ఆనందరావు పిల్లజమిందారు. పిల్లజమిందారేమి? పెద్దజమిందారే. జ్యోతి కిటువది వేలువచ్చును. తనకు పదివేలు వచ్చును. ఇంత ఆదాయముకల యిల్లాలు సొంతచేతులతో వంట చేసిపెట్టుట వైదికకుటుంబములలోనే లేదే! ఇక నియోగిష్టయూ' అని తనకే నామర్దాగా నున్నటులు వెంకటరావు లజ్జించుచుండువాడు.

వంటవాడనగానే ఆచారవ్యవహారములు తిన్నగా జరుగవని జ్యోతియే వంట చేసికొనును. కాని ఆనందరావు కొన్నాళ్లు వంటవాని ముచ్చటలు చూడక మానలేదు. వంటవానితో తానుగూడ ప్రతినిమిషము ఉండవలసి వచ్చుటచేతను, వైదికబ్రాహ్మణులు తిండి కుండకపోవుటచేతను, ఆవధానులకు తన యింటనే విందులిడి వారిచే ఆశీర్వాదము

పొంది తత్ఫలముగా పుత్రప్రాప్తికుతూహలము పొందియుండుటచేతను ఆనందరావు నింట వంటవానికి మఱి ప్రవేశము లేకపోయినది. ఆపత్కాలమున ఏయవధానులుగారో వంటచేసి పెట్టువాడుకావున వారికి ఆవిషయమున ఆట్టే కష్టము కలుగలేదు.

పంక్తిలో బ్రాహ్మణుడు లేనియెడల ఆనందరావున కానాడు పనే. ఒకనాడు బ్రాహ్మణుడు లేని దుర్దినము తటస్థించినది. వెంకటరావును ఆహ్వానించెనుగాని యీతడవ పండుగునాడు వచ్చెదనన్నాడు. బలవంతము చేసినకొలది బిగిసినాడు. తుదకు జ్యోతి యింటిలోనుండి వెలుపలికి వచ్చి 'నాయనా! నీవు వచ్చిననాడే మాకు పండువు. నామాట నయినను మన్నింపు'మని యడుగగా వెంకటరావు తల యూపినాడు.

ఆడుదానిమాటలో తల్లిప్రేమయు, మిత్రుని యనురాగమును, గురువునాజ్ఞయు నున్నవి. వెంకటరావు హృదయశిల జ్యోతిప్రార్థనచే గరగినది. వెంకటరావు కలువరంపి అక్కడనే ఆగిపోయినాడు.

ఆనందరావు స్నానమయినది. వెంకటరావు నికరస్నానము చేయు మానసము వెంకటరావున కచట నొకనిముషము సందేహముగానే యున్నది. వెంకటరావు వెపుడును భగవదేవత కల్పించుటయే కాని తన బట్టను తాను పడుచుకొని యాజ్ఞాతాదీకొనుట యెఱుంగడు. అందును పరిగృహమున తన బట్ట తాను పడుచుకొని ఆటంగట్టుకొనుట





యెంతకష్టము! కాని ఆగ్రీష్మాంతమున అడవి జంతువులు కూడ జలకమాడక తప్పవు. అందు వలన అతడును ఎట్టులో స్నానము చేసెను. ఉదకము యొక్క శబ్దము ఎవరికిని వినిపించని లాగున బట్ట పిడుచుచుండెను. బట్టయొక్క ఒకచెంగు పృథివీగంధమును మూచూచుచు న్నది. రెండవ చెంగు చేతులలో నున్నది.

వెంకటరా వెంతనేపటికిని లోనికి రాలే దేమి యని జ్యోతి యచటికి రాగనే ఆప రాభవము సహింపలేక వెంకటరావు తన పనిని తొందరగా ముగింప తొక్కినలాడుచుండగా జ్యోతి 'ఆపని నీకెందులకు? దాని పిడిచి ఆజవైచునుగదా! లోనికి వచ్చి మడి గట్టు కొనుము' అనుచుండగా చేతులలో నున్న రెండవ చెంగుకూడ కుసుమాంజలివలె నేలపై బడెను.

'అబ్బే! నే నేమియుచేయుట లేదు. క్రిందపడవైచుచునే రాజోపుచుండగా మీరే వచ్చితిరి' అని లోనికి వెళ్లి పీటమీద నున్న మడిబట్ట కట్టుకొనుటకుఁగూడ మొదట కొంచెము సందేహించెను. ఏలనఁగా వెంకటరావునకు మడిబట్ట కట్టుకొనుట అనునది అదియే మొదలు. కట్టువిడిచినబట్టగాని, చాకి మడతగాని తనదేమియు నచట లేమి దానిని కట్టుకొనక తప్పినదికాదు. ఆమడిమడుపు కట్టు కొనుచుండగా వెంకటరావునకు గగురు పొడి చినది. ఆవలిపెమున నతడు మృదుస్పర్శ ననుభవించుటకు బదులు గఱుకుముండ్ల స్పర్శ ననుభవించెను. కాని కట్టుకొనిన కొంత సేపటికి దాని పరిశుభ్రత ప్రత్యక్షము. కావున

మొదలు పెట్టినది. ఏలయనిన అది సామాన్యముగా పరులకు మడిబట్టగా ఇచ్చు తలంటు కొల్లాయ గుడ్డకాదు. పాపమది మృదుల వస్త్రము.

అందాఁక పద్మాసనము వేసికొని కూరుచున్న ఆనందరావు అపుడే కనులు తెరిచెను. నగ్నమయిన తన నైశ్యము ఆనందరావు కనులార చూచిపోయినటులు వెంకటరావు మనస్సులో రాయినట్లది.

వెంకటరావునకు తూష్ణి సంధ్యావందనము చేయుటయైనను చేతకాలేదు. చిన్న పుడు జ్యోతిలో నేర్చికొనిన సర్కిల్ ఒకటివేసినాడుకాని ప్రాణాహుతు లభినయించుట చేతకాలేదు. వాని యన్నిటిమాట యటుండఁగా అన్నము తినుటగూడ చేతకాలేదు.

పెద్దమనుష్యులలో అన్నము తినుట చాలగట్టవే. తమకు భిన్నమయిన ఏయే చారములు సంభవించినను పెద్దలు వానిని మేచ్చాచారము క్రింద కట్టుదురు. తుదకు రుచిలోను అంతియే. తనలోగూడ ఒక వింత లేకపోలేదు. కావలసిన పక్షిదానము గాని యడుపుట తనకు మానవలసివచ్చింది. తలచుటయు, పట్టించుచుండఁగా చాలు. జాతునని మొగము చిట్టించుకొని తనకొరము కొంత యాపలై తింటున్నాను.

వెంకటరావునకు పూటకూడ మొట్టి రాచటికము, ఆనందము ఒక్కపాఠిగా మాయ మయిపోయి దాస్యదుఃఖము లారెంటి స్థాన



ములను ఆక్రమించుకొనెను. ఆనందరావునకు భోజనవేళలో మూడేండ్లనుండి మూకవ్రత ముండుటచే సరిపోయినది కాని కానిచో అతని ప్రతిమాటయు శూలమువలె వెంకట రావును బాధించియుండును. నడుమనడుమ

కమ్మను పదినాళ్ల పాటు మావది నెగారియింట నుంపవలయు' నని జ్యోతి యన్నది.

ఆపది దినములలోను ప్రాణములు పోవు ననుకొన్నాడు వెంకటరావు. జ్యోతి మొగ

ము చూచినాడు ఆనంద రావు. వెంకటరా వేమియు సమాధానము చెప్పలేదు. ఇరువురు లేచి చేతులు కడుగుకొనిరి.

ఆనందరావుకూడ వెంకమ్మను తన అక్క గారి యింటికి బంపవల యును గాబోలు నని యనుకొన్నాడు. తమల పాకులు వేసికొనుచు 'వెంకటరావు! ఈ రెండు మెతుకులు మా



తల్లి ప్రేమతో ఇదికావలయునా అదికావల యునా అని యడుగుచు ఆరంగ మధ్యమునకు జ్యోతియే రానియెడల వెంకటరావున కంధ కారమునందు భుజించునటులు ఉండెడిది.

వెంకటరావు కడుపు నిండలేదని జ్యోతికి తెలియును. ఏలయనగా ఆమె సిగ్గునకును అకలకిని జరిగిన పోరాటమును కనులార చూచినది. మఱిమఱి యడుగుచో ముడుచు కొనిపోవు నాతని నాగరకతాదేవత కెఱుంగ నటులు బలియిడినను అది ప్రసన్నముకా లేదు.

'వెంకటరావు! నీవు పదినాళ్ల పాటు మాయాట భోజనము చేయవలయును. వెం

యింటనే సంజుడువుగాని వెంకమ్మను మా యక్కగారియింటికి పంపుచు మీ!' అని అన్నాడు. అప్పుడు వెంకటరావునకు తన తక్కువతనమును, ఆనందరావు అధిక్యమును గోచరించినది. అతడు 'చిటిము' అని అన్నాడు. ఆనందరావు కనుగొనలేదు. అని మూర మునందును పోవకుండు అతని యిద్దరికార ములో ఏమి అన్నాకాదు. మున్న దేలిసి కొనకపోయెను.

వెంకటరావు మళ్లీ మళ్లీగా ఇంటికి నడిచి వెళ్లెను. ఎన్నట్లు ఎత్తుకొని అప్పుడే వెంకమ్మ



ఇల్లు శుభ్రపఱచుచున్నది. పడునొకండు గంటలు వినబడినవి.

వెంకటరావు పరుండెను. వెంకమ్మపై తన యాధిపత్యము వినియోగింప కుతూహలమతనికి కలదుగాని ఆనందరావు నియోగమునఁ గలుగు నైచ్యము బయటఁబడక మానదని వెంకటరావు తన యాధిపత్యము నుపయోగింపఁ బూనుకొనలేదు. తప్పించుకొన నుపాయము లాలోచించుచుండెనుగాని యేయపాయమైనను వెంకమ్మతో సంప్రతింపని దెటులు?

అతఁడు సహజసిద్ధమైన నిద్రను ఆలోచనలు పెట్టకొని ఆపుకొనుచుండఁగాని తుదకొక స్వప్న మాఁరెట్టిని ఆవలికి నెట్టి యాక్రమించుకొనియెను. 'పొతమూరునుండి తొందరపనిమీఁద వచ్చి తనను లేపుచు 'నిఖామాను' వాకిట నిలువఁబడియున్నాఁడు. తాను లేచి వస్త్రములు సరుదుకొన్నాఁడు. వెంకమ్మను పంపకుండుటకు దైవముసాయము చేసెనని సంతోషించుచున్నాఁడు. ఉలికిపడి లేచి 'శ్రీరాములూ శ్రీరాములూ!' అని పిలిచెను.

'పలవరించుచుంటివా యేమి, పండుకొనుము. శ్రీరాము లెక్కడినుండి యిపుడు వచ్చును?' అని వెంకమ్మ పనివెను. తన దురదృష్టమునకు వగచుచు వెంకటరావు శయనించెను.

తెలవారఁ బోవుచుండఁగా ఆనందరావు కడనుండి వెంకటరావుకొఱకు జమాను వచ్చెను. వెంకటరావు వానిని గాంచి తటపటాయించెను. 'వచ్చెదను లెమ్ము, వెళ్లు' మని చెప్పెను.

'దగ్గఱ నుండి తీసికొని రమ్మన్నా' రని జమాను కదలలేదు.

వెంకమ్మను వారియింటికిఁ బంపుటకే వార్త! అందులకే జమాను దగ్గఱ నుండి తీసికొని వెళ్లుట! 'చీచీ, ఈయవోగము మానుకొననివో మానహాని. వెంకమ్మను వెళ్లవలదందునా? రాత్రి పంపుదు నంటిని. వెళ్లుమందునా? చీచీ; తల చితుకకొట్టకొందును.' అని యిటులు మల్లగుల్లములు పడుచుండఁగా మఱియొక జవాను వచ్చెను. ఏమియుఁ దోఁపక 'ఈవిషయము వెంకమ్మకే వదలెద' ననుకొనుచు వెంకటరా వానందరావు నింటికి వెడలిపోయెను.

వాకిట పొతమూరి 'నిఖామాను' శ్రీరాములు కూర్చుండి యుండెను. కాకితములుసరి చేసికొనుచు కుర్చీలో కూర్చుండిన యానందరావు కిటికీనుండి కానిపించుచుండెను. శ్రీరాములు కానిపించుటతోడనే వెంకటరావు ముఖము మాతెను. వడిగా నడచి 'శ్రీరాములూ! రాత్రి నన్ను పిలిచితివికాదు?' అని యడిగెను. శ్రీరాములు వెల్లబోయి 'నేనిపుడే కదా వచ్చితిని' అనినది. వెంకటరావు ఆనందరావుకడ కేగెను.

'గురవారాయనికి ప్రణామమునూదికి వచ్చినదట. అట్టిని నోటునకు కాలదోషమవ్వవట్టుటచే ప్రాణమై పోయినది. మఱియొక ధానికి ప్రాణప్రతిష్ఠ చేయుచుకొని రమ్మ, రైలువేళ అయినది.' అని చెప్పెను ఆనందరావు నోటు వెంకటరావున కిచ్చెను.



వెంకటరావు మనస్సు రెండువిషయములచే ఉక్కిరిబిక్కిరి యయినది: ఒకటి వెంకమ్మమాట యెత్తకుండుట; రెండవది తన స్వప్నప్రకారము ఇంచుమించుగా శ్రీరాములు వచ్చుట.

మఱిమాటలాడక వెంకటరా వానోటు జేబులో వైచుకొని వంటయింటిదెస దొంగచూపులు చూచుచు బయటికి నడచెను. శ్రీరాము లతని ననుగమించెను. వెంటనే యింటికి వెళ్లి తాను పొతమూరు పోవుచున్నటులు తెలిపి రైలునంచి తీసికొని రైలుకడకు నడచెను. రైలెక్కిన తరువాత అతని మనస్సున కాస్వప్నమును గుఱించి తలపోయుటకు అవకాశము చిక్కెను.

‘నేటినుండియు నాలో ఏదియో ఒకశక్తి పనిచేయుచుండు ననుకొందును. నాకు కలలో ఏయపాయము స్ఫురించెనో అదియే యేల సిద్ధింపవలెను?’ అని నడుమనడుమ ననుకొనుచు కలలోని ప్రతియంశమును గుఱుతునకూ దెచ్చికొని సంతసించుచుండెను. కాని జ్యోతి వెంకమ్మకు కబురంపి పిలిపించునేమో! వెంకమ్మ వెళ్లనేమో! తాను వెళ్లవలకు రంగము మఱల మొదటికి వచ్చునేమో! అను సంశయముకూడ ఆసంతసము వెనుకనే తాపటము చేయఁబడియుండెను.

కొవ్వూరున దిగి పూటకూటియింటికి పుట్టింటికి వెళ్లినటులు వెళ్లెను. అచట అన్నము తినుచు రొట్టలు వేయుచుండెను. పదార్థములు గుచ్చములుగా నున్నందులకు కాదా.

మఱల సొంతగృహ మబ్బినందులకు రాత్రి నగము మాడిన యతని కడు పిపుడు బెత్తైఁజుబిక్సెను. లేచి వాకిటఁ బండుకొని యిటు లాలోచింపఁ దొడఁగెను: ‘పోరుగింటి భోజనమునకు పూటకూటింటి భోజనమునకు పోలికా? అచట కావలసినది కూడ వలదు వలదని అఱతుము: ఇచట అక్కఱలేనిదికూడ కావలయునని దబాయింతుము. అచట చెంబాలు మెల్లగా పెట్టుదుము: ఇచట సత్తువకొలఁది వినరి పాఱవైతుము. అచట మాటలాడము: ఇచట ఇల్లెగిరిపోవునటు లుపన్యాసము లిత్తుము. కావుననే పూటకూటి యిండ్లకు ఆనందభవనమని, ప్రమోదారామమని పేరులు.

మన దేశమున అతిథిపూజ అనునది కడు దురభ్యాసమయిన విషయము. తన పనిమీఁద నెచటనుండియో బయలుదేరి యెచటికో వెళ్లి విధవ హరియట! వాని కింటిల్లిపాది పూజ. కాని సామాన్యముగా అతిథులు తమకు కావలసినదానిని అడిగి పెట్టించుకొనను లేరు, ఇంటివారును చేయి విడిచి పెట్టను లేరు. అతిథులు సోమరులు; గృహస్థులు తమసర్వస్వము వారికి ధారపోసినట్లుగా భావించుచుండు వంశకులు.

వెంకటరావు విటలు తనలో తాను మనస్వసింపకొనకుండునని శ్రీరాము లాత్తి బండ్రి తెచ్చెను. వారు పొతమూరునకు పయనమయిరి.

గోదావరిపై వేసిన కొల పుగాడ్పులు బయలుదేరినవి. ఇనుక తెరలు లేచి తెర



చాడలవలె కొట్టకొనిపోవుచున్నవి. అవి అగిన పిదప చల్లనిగాలి వీతించినది. క్షయచే చిక్కి శల్యమైన గోదావరి యారోగ్యమునకు ఆగాలి వచ్చి నటు లుండెను. ఆగాలి వెనుక వానదేవుడకూడ చిటపట చినుకులతో బయలుదేరెను.

ప్రాద్యగ్రంకువఱకు వెంకటరావు పొత మూరు చేరెను. గురవారాయని వాకిట కాలు వెట్టెను. ఇక వాన కుండలతో పోసెను.

గుటగుటలాడుచున్న గురవారాయని ప్రాణము లుద్రేకించిన యామహాప్రాణములో లయము చెందునటులున్నవి కాని ఆనందరావున కితఁడు నోటు తిరిగి వ్రాసియిచ్చునా? యీయఁడా? చూత మనుకొని అగినటు లున్నవి.

కొంత సేపటికి వెంకటరా వండులకు వచ్చెనని గురవారాయనికి తెలిసెను. అతఁడు వెంటనే క్రొత్తనోటు వ్రాయించెను. అందు వ్రాలు పెట్టుటకు కలము చేతఁ బట్టకొని ఒక యక్షరము వ్రాయువఱకు తల తిరిగి పఱపుపై నొటిగెను.

ఇటులు రెండు ప్రయత్నములు జరిగెను. రెండుమాటులును మూర్ఛ వచ్చెను. గురవారాయని భార్య కృష్ణవేణి 'అయ్యా! మీపైకము పోదు; నేను నోటు వ్రాసియిచ్చెదను. మఱి మీరు బాధింపవలదని ప్రార్థించెనుగాని వెంకటరావునకు ప్రాణమునందలి తీపి యేమి తెలియును; డబ్బునందుఁ గాని? అతఁడా రేండు నచటనే జాగరించెను.



టనే వెంకటరావును బిలిచి నోటిమ్మని అడిగి పుచ్చికొని అతి ప్రయత్నముతో ఇటు వ్రాలు వెట్టి అటు ప్రాణములు వదిలెను.

వెంకటరా వొక నిమిషమేని అచట నిలువ లేకపోయెను. రేయెల్లయు వానకురియు టచే బండి కుదురలేదు. సమీపగ్రామమగు భట్టవల్లిలో భోజనసదుపాయము (శ్రీ)రాములు చెప్పఁగా నడచిపోయెను. రాత్రి ఉదయించుట చేతను, ఎవరెడ నడిచినవాడను కళ్ళిబ్బుట చేతను వెంకటరావు నమ్రబుజులకపోయెను. నోటు తిరిగి వ్రాయువఱకు ఆనందరావున నేటులో నడిచిపోయెను. డబ్బునందుఁ గాని కతఁడు భట్టవల్లికి పూపించెను. ఇక ఆగ్రామమున ఏ ఆనందభవనమునకో పెళ్లవచ్చునని యతని తలంపు.



గ్రామకంఠమునఁ జింతచెట్లక్రింద పశువులఁ గాచికొనుచు పడములు పాడుకొనుచున్న పైలానిఁ జూచి 'యీయూర పూట కూటియిల్లు కిన్నదా?' అని యడిగెను.

'చీచీ, పల్లెటూరిలోఁ గూడ పూటకూటియిల్లు ఉండవలసిన గతి యింకను పట్టలేదు. వెళ్లవయ్యా, ఘంఠీశ్వరులవారి యింటికి; నీతోటి వారెందఱు వచ్చినను ఎన్నట్లున్నను పప్పులతో అన్నము పెట్టుదురు' అని వాడనెను.

వెంకటరావు గుండెలు కొట్టకొనెను. 'రాత్రి భోజనము లేదు; కాని కొవ్వూరే చేరువాడను. నేను వెళ్లి వైదికబ్రాహ్మణునివలె ఊరక భోజనమిడుడని యెట్లు ప్రార్థించగలను?' అని అనుకొనుచు నడచుచుండెను.



చెఱువు మెట్లమీఁద కూరుచుండి మాధ్యాహ్నిక మొనర్చికొనుచు ఘంఠీశ్వరుడమాటలు వినెను. వెంకటరావు సమీపించగా లేచి దాపునకు వచ్చి 'అతిథి రావయినో హరి:' అని నమస్కరించి 'తాము మాయింటికి భోజనమునకు దయచేయవలయును' అని ప్రార్థించెను.

'ఈయూర బండ్లు కుదురునా? నేను కొవ్వూరునకుఁ బోవలయును. భోజనమున కేమిలెండు!' అని వెంకటరా వనియెను.

'తమకు భోజనమునకు కొంతయనికాను. మట్టమధ్యాహ్నమున నడతెంచిన మీరు నారాయణులరు. మాయింట విందు కుడిచి గాని మఱిపో వీలు లేదు.' అని ఘంఠీశ్వరుడనెను.

వెంకటరా వెట్టకేలకు సమ్మతించెను. నేను వెంట వచ్చి దిగవిడుతునని ఘంఠీశ్వరుడు మెట్లెక్కుకొని బోవుచుండఁగా వెంకటరావు 'ఇచ్చటనుండి చూపుఁడు; మీరు రానక్కఱలే' దనఁగా ఘంఠీశ్వరుడు 'అదిగో రావెచ్చెట్టు! దాని కెడటియిల్లే!' అని తెల్పెను. వెంకటరావు కాళ్ళీడ్చుకొనుచు వారివాకిలి చేరెను.

చాలమంది అతిథులు దొడ్డిలో బ్రహ్మయజ్ఞము చేసికొనుచుండిరి. ఒకతె యిల్లు పరిశుభ్రపఱచుచుండెను. తాలింపు తావులు అతని బెల్లించుచుండెను. వడుమునకుఁ గట్టిన కంచెతుండు అరుగునిందొకచాదవై పఱచుకొని పడకొనెను. అకటినుండి కేఱుకఱచి నిద్ర యిత్తు నవదూతించెను.

'అనిననా కృత మక్మలమ' అనుకొనుచు ఘంఠీశ్వరుడు మఱియొకచెఱువులో నుభయవందనము త్రొవ్వదొయినవాని నెన్నిటిని ముగించి యింటికి వచ్చెను. అతనిదొర్ల రంగవల్లి తీర్చి దీపారాధనము చేసెను. నాడి గట్టుకొని దేవతార్చన యారంభించెను.



‘ఆహా! ఫస్టుబెల్ అయిన’ దనుకొనుచు కనులు తుడుచుకొని వెంకటరావు లేచి కూరుచుండెను. భోజనమునకు పిలుచులోపల స్నాన మొనరించి వత్తు ననుకొని కొలఁచున కేగెను.

ఒకొక్కరే దేవతార్చనలు చేయుచుండిరి. ఒకరికన్న మఱియొక రాలస్యము చేయుచుండిరి. వారికి వచ్చిన ధ్యానశ్లోకములన్నియు నాలుగైదుమాట లావృత్తము లగుచున్నవి. వెంకటరావు చెఱువునుండి వచ్చి పట్టుబట్ట కట్టుకొని వాకిటఁ గూరుచుండెను. అతఁడు నిదురచే తూఁగుచుండెను. గోడ కానుకొనియే అతఁడు కునికెను.

కొంత నేపటికి చెంబులు పైకెత్తి మంచి నీరు త్రాగు గళబలిధ్వనులు ‘నేయితెమ్ము కూరతెమ్ము’ అను పురమాయింపులు ‘అన్న పూర్ణవంట’ అను పొగడ్డలు వెంకటరావును లేపినవి. తనను కనుఁగొన లేదను మంట ఆకటి మంటకు తోడయినది. అతఁడు లోలోపల ధుంధీశ్వరునిపై కారాలు మిరియాలు నూతెను.

అతిథికి అన్నముపెట్టి తీటవలసిన నియమ మేమేని కలదా? లేకపోయినను అతిథియే ఆనియమమును స్థాపించినాఁడు. తనను అగౌరవపఱచినాడను నేరము మోపుట కతిథికి సంపూర్ణమయిన అధికారము కలదని వెంకటరావున కెఱుకపడెను. ఆ నేర మెన్నటికిని పరిమృష్టము కాకుండ నుడవలయునని వెంకటరావు తలఁచెను. ‘ప్రతిమూరను పూటకూటియిం డుండుఁగాక! అందును ధుంధీశ్వరునియిల్లు ఆనందభవన మగుఁగాక!’ అని యాశీర్వదించెను.

అతిథులు నారాయణస్మరణ మొనర్చుచుండిరి. ఆ భగవన్నామ కీర్తనారస నిమగ్నుఁడైన ధుంధీశ్వరున కింతవట్టు వెంకటరావు గోచరింపలేదు. కొంత నేపటికి అందఱు మొగములు చూచినాఁడు. ఆ మొగములలో నీలా లకపరివేష్టితమగు మొగ మేది? అతని మొగమున తీమించినను తొళితము కాదేమో యనునంత అపరాధము కానిపించెను. అతిథులందఱు తెల్లఁబోయి చూచుచుండిరి. భార్య పట్టుకొనిన పల్లెము పట్టుకొనిన పాళముగా నిలువఁబడి పోయినది.

ధుంధీశ్వరుఁ డంటలేతితో. లేచి వాకిటి కరిగెను. వాకిలి శూన్యముగా నుండెను. నారాయణస్మరణ చేయుచు సతఁడు వీధిలోని కరిగెను. అంతయు శూన్యము, అంతయు శూన్యముగా నుండెను. ‘నా నారాయణుని నేను పోఁగొట్టుకొంటిని, నా నారాయణుని నేను పోఁగొట్టుకొంటి’ ననుచు సతఁడు శూన్యమును పరికించెను. అతని మన స్సాశూన్యమునలయము చెందెను.

కొంత వడి తిరుగుచు వెంటఁ బరుగుచున్న వెంకటరావు దూరమున నే బండిలో నున్నవని వెంకటరావు వాతనడికాని పించెను. ధుంధీశ్వరుఁ డొక్క వరువున బండిని సమీపించు దోయిల్ల యొగి నాఁచినా! నన్ను తీమితిమము! నేను నిన్ను మరల కనుఁగొన మఱచితిని! అని బండి హానితో తన ప్రమాదమును చెప్పికొని బండి నాఁచు మనెను.



వెంకటరా విమమంతయు సంగీకరింప

మానివైచెదను' అని ఒ ట్టిడుకొనెను. వెంకటరావు 'రాత్రిభోజనము కూడ మాను' మనెను.



ము దు వెంకటరావును వెనుక ఘంఠీ శ్వరుడును పరువిమచుండిరి. ఘంఠీశ్వరునకు చాలివచ్చెను. అతడు బిగ్గటగా

‘అశాస్త్రీక్షే సంగతం సూన్యతామ్  
చేష్టాపూర్తే పుత్రపశూంశ్చ సర్వాన్;  
ఏతత్ వృంక్తే పురుష స్వాల్పమేధసో  
యస్యానశ్నన్ వసతిబ్రాహ్మణో గృహే.’\*

అని పఠించుచు నేలఁబడిపోయెను. అతనినోట మఱి మాటరా లేదు. అతనిశరీరమునుండి నేర్పద

లేదు. ఘంఠీశ్వరుఁడు పలుమాలులు బతి మాలుకొనెను గాని వెంకటరావు ‘నే నిక వెనుదిరుగను’ అని చెప్పివైచెను. ‘నేను బండి కట్ట’నని బండి వాఁడు ఎద్దును విప్పి వైచెను. వెంకటరా వొక్కదూఁకుదూఁకి పరువిప నారంభిం



చెను. ఘంఠీశ్వరుఁడు ‘నాయనా! నీవు రా ము పోయింది అనిచెప్పెను. అతని నుండి వై కున్న నే నిక మధ్యాహ్న భోజనము వేసికొని బండివాఁడినిబిట్టికొని పోయెను.

[చిత్రకారుడు: శ్రీయుత అడవి బాపిరాజుగారు]

\* ఎవనియింట బ్రాహ్మణుఁడు పవనందునోవానికి రాఁగరుకొను ఫలమున్ను, పశువును, సత్యవాక్ఫలమును, ఇష్టాపూర్తముల ఫలమును, పుత్రులను, పశువులను-ఈస్వయము నశిరదును.





# వ్యాసుఁడు జనమేజయు సంశయముతీర్పుట

మల్లాది సూర్యనారాయణకృత్రి గారు

(మదీనాంధ్రభవిష్యపుర్యములోనిది)

వ్యాసకర్త

వ. జనమేజయుభూనాయకుం డట్లు సర్వయాగంబు సమాప్తినొందించి పదంపడి యశ్వ  
మేధం బూనరింపఁ గృతాభిలాషుండై యొక్కనాఁ డాసర్వసత్తప్రదేశమందలి శిబిరం  
బున నింజోలగంబుండి ఋత్విక్పురోహితాచార్యాదులకుఁ జనసంకల్పంబు విన్నవించి  
తదాహవయోగ్యమైన హయరత్నమును విడిచిపెట్టెదగిన సన్నాహము సలుపుచున్న  
పుడు, యోగదృష్టి నతని మనోరథం బెఱిగిన శ్రీకాలజ్ఞుఁడగు కృష్ణద్వైపాయనుఁడు  
కామగమనంబున నచ్చి, యాసభాంతరాళమున సాక్షాత్కరింప నప్పడమితేఁడు సం  
భ్రమాశ్చర్యసంతోషపరీతచేతన్ముండై ప్రత్యుత్థానాభివందనపూర్వకంబుగా నర్ఘ్య  
పాద్యాది విధులూచరించి యమృతహాత్ము నుచితానసాసీనుం గావించి సకలవేదపురా  
ణార్థసంగతంబులగు వివిధచిత్రకథాప్రసంగంబులఁ గొంత ప్రొద్దుగడపి, యనంతరంబు  
తన తాతముత్తాతయుఁ గౌరవాన్వయసేతికరుండు నగు నప్పరాశరసూనుతో మహా  
భారతప్రశంసాపూర్వకంబుగా నిట్లనియె.

ఉ. వీనులవిందు, మానసమువేడుక, నాలుకతీషియైన యా

ఖ్యానము, సాంగవేదపరమార్థనిధానము, సర్వధర్మసం  
స్థానము, భారవాన్వయవిధానము, లోకయశోవిభూతిసం  
ధానము, భారతంబును సదా వినుచుండును వీను లాచార్యున్

గీ. కాని శంఖపయోధారకరణిఁ బరమ-పావనంబును ముఖుర మెక్కడను నీడు  
దివ్యకవితాసుధాధార తీషిమరగు-నాదుమది కిష్కటికిదన్న ప్రియమగుము

గీ. కాక, సుధనాగించుట నాకసుఖము-గాంచుటంగూడని పోష గతియగును  
భారతకథాసుధారసాస్వాదనమున-నొక్క-నిముసంబు నాజ్ఞాన నోపనేను

క. అనవరతముల్లు భారత-మును విన ననుమాన మొకటి పొడవెను, దాసన్  
వినితీర్పుము ముమ్మనుమని-గని కూర్చి దపోనిధాన, కరుణాభరణా!



సీ. ఆదిని రాజసూయము సోముఁ డొనరింపఁ దారకామయసంప్రహారమయ్యె  
నట్లుపైని వరుణుఁ డయ్యాగంబు సాగింప నుగ్రదేవాసురయుద్ధ మయ్యె  
నంత హరిశ్చంద్రుఁ డాజన్న మెలయింప ఘనతరాడీబకకలహ మయ్యె  
నట ధర్మజుండు దాని నాచరింపఁగ మహాభారతరణ మతిఘోరమయ్యె  
నట్లు లరయంగ రాజసూయం బజేయ-రాజవీరుల కగునుపద్రవము చండ  
భండనారంభకల్పితవ్రతము గాడె? యదియ కురువంశ మేర్చినయగ్ని గాడె?

క. అలవికి మీఱిన యంగం-బులు పెక్కులు రాజసూయమున కవి యెల్లఁ  
దలమే జరపఁగ, నొక్కటి-తలఁగినజనసంతయంబు తప్పదుగాడె?

గీ. ఇంత యెఱిగియు ధర్మజుం డేల గడఁగె నన్వయక్షయమూల మయ్యజ్ఞమునకు?  
నాకతానాగతజ్ఞుడవైన నీవు-మాన్య లే దేలొకో దాని హానినాథ!

గీ. కానివారల నమ్మినహీనమతులు-ననదలును దారితప్పట చనును గాని  
ఘనమనీషులు నీశిక్ష గన్నవారు-పాండవులు త్రోవ దొలఁగుట పాఁడియగునె?

వ. అనియడిగిన సభిమన్యుపాత్రునకుఁ బాండవపితామహుం డిట్లనియె:

ఉ. కాలముదాట నెవ్వరికిఁ గాదు, తదద్భుతవేగ మాఁగఁగాఁ  
జాలునె మానవుండు తనశక్తిని? గానఁ బ్రజావినాశ మా  
చాలునఁ జేయఁజూచువిధిచాపలభావ మెదుర్కొనంగఁ దా  
బోలక ధర్మజుం డపుడు పుట్టినబుద్ధిన పోయె బాలకా!

ఉ. కాలవశంపదుండగుటఁ గాఁగలకార్యము నట్టులుంట న  
న్నేల యుధిష్ఠిరుండడుగు? నియ్యదియకా నిది గాదటంచు నే  
నేల వచింతు నాతని కప్పట్టుండనై యదిగాక త్రోవఁగఁ  
బోలునె నాకుఁ గాలకరముద్రితమానవఫాలలేఖిలఁ.

ఉ. నీ విపు డశ్వమేధమున నిక్క-పుఁగూరిమి గల్గి యిట్లు నే  
త్రోవకు వచ్చినాఁడవని తోఁచిన దెంతయుఁ దెల్లమయ్యె  
భావము, దైవయోగమునఁ బౌరుష మడ్డము గాచుగాని మే  
ధావిని గానఁ జెప్పెదను దాల్మి భవిష్యము నాలకింపమి!

ఉ. రాజుల కశ్వమేధము గరం బుచితంబగు దానికీపు నే  
రోజు గడంగు దవ్విధికి నోర్వక వానవుఁ డడ్డునేయును  
త్రేజముతోడ నట్లులని తీర్పఁగఁబూనిన దాని మానఁగా  
నీజతనంబు చెల్లెనె? గణించునె దైవము పౌరుషంబులఁ?



క. కావున గాఁగలకార్యంబీవిధిఁ జనుటెఱుఁగుదేని యీబుద్ధిజులుఁ-  
నీవును నప్పురుహూతుఁడుఁ-గావించిన తప్పు లేమిగాంచెదు వత్సా!

ఉ. ఇప్పటి కశ్వమేధవిధి నీవ యొనర్చెద వింకదీని పే  
రొప్పదు నావిధాత సెలవొప్పు, నిదేమి? నమస్తయజ్ఞముల్  
ముప్పునఁ బోవు వానిఫలముల్ తెగనమ్మెడి విప్రజాతిచే  
దప్పక సర్వభూతములు తత్ప్రళయంబునఁ గూలుకై వడికె.

వ. కావున సచరాచరంబైన యీసకలప్రపంచంబు దైవాధీనంబు యగుటంజేసి పురు-  
షుండు పౌరుషంబున నించుకేని తత్ప్రతీకారంబు చేయనోపంజని భావింపు మన్నంత  
నన్నరనాయకుం డిట్లనియె.

గీ. అనఁకు! యియ్యాగ మింతట నాఁగిపోవఁ-గారణం బెఱిఁగింతువే గరుణతోడ  
నీదు దీవనకతమున నేర్చుకొలఁది-దానిఁ దోఱఁగింపఁ జూతు నేమైనఁగాని.

మ. అనినఁ సాత్యవతేయుఁ డిట్లనుఁ గుమారా, నీకు భద్రంబు; చా-  
లును దానిం దొలఁగింతునంట, యట నాలోచింపు లోకేశుశా-  
పనిమిత్తం, బింక భూమియుండుగ మహిపాలావళిక నీకుండ  
క్క నొరుం డొక్కని కశ్వమేధమున వంకం జూడఁగాదేనియుఁ.

చ. అనవుడు భూవరుండు చతురాసను శాపము నోకి యింక భూ-  
వాని హయమేధమాఁగఁగ నిమిత్తమునేనయి దుర్యశంపుబం-  
ధనమును జొత్తునేని, యురిత్రాళులఁ జిక్కిన రాజహంసచ-  
ర్యను గనఁజాల విష్ణుపదమంచు భయంపడి యమ్ముసీం ద్రుఁడో.

గీ. యోగిజనవందనీయ! నీయోగదృష్టి-దురగమేధనివృత్తి నేతువును గాఁగ  
నట్ల తత్పునరావృత్తి నరసిలేని-త్రేలిపి కూరిమి నావంక తీర్చుమనఁగ.

గీ. వ్యాసుఁ డిట్లువచించె దినాంత వేళ-నఖిల తేజంబు భాస్కరునం భూవరు-  
నట్టలీ హయమేధంబు నణఁగియుండు-బ్రహ్మణోత్తములందు నీయోగమందు.

వ. ఇట్లే యాగంబు చాలకాలంబు వారియందు జ్ఞానకూషమును విరిసెంత యిరువంతఁ-  
గలియుగంబునఁ గొంతకాలంబునకుఁ గాశ్యపగోత్రంబున వేదానియను తత్ప్రయోగంబు  
తపోనిష్ఠ కునికి పట్టయిన భూవివరంబు వెలువడి యీవలకు వచ్చి విద్యుక్తంబుగ  
మరల దీని నాచరించి తరువాతవారికి మార్గదర్శి కాఁగలండు.



# విశ్వవిద్యాలయములు-ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము

మామిడిపూడి - వెంకటరంగయ్యగారు, యం. ఏ.

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము యొక్క యుద్దేశముల ననుసరించి ప్రత్యేకముగ ఆంధ్రదేశలాభము నుపేక్షించి స్థాపింపబడిన సంస్థలలో ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము యొక్క టియ్యేయున్నది. దీనిమూలమున దేశమున కధికముగ ప్రయోజనము సమకూరునని ప్రజల నేకులు తలచుచున్నారు. ఆ ప్రయోజనమెట్టిదో, అది కలుగుటకై విద్యాభిమానులు చేయవలసిన కృషియెట్టిదో మనము తెలిసికొనవలసియున్నది. ఈసందర్భమున ఇప్పటికే ఒక గొప్ప విషయమై ప్రముఖులలో ఆభిప్రాయభేదముగ పడుచున్నది. ఆనర్కు, యం. ఏ. లో నగు ఉత్తమపరీక్షలకు కావలసిన విద్యను నేర్చుకొనకాలను విశ్వవిద్యాలయమువారే స్థాపించి నడిపింపవలయునని కొందరు నుకొనుచున్నారు; మరికొందరు రిట్టిమార్పున కంగీకరించక, రాజమహేంద్రవరము, అనంతపురము మొదలగు ప్రదేశములం దిప్పుడుండు కలాశాలలే ఇట్టి ఉన్నతవిద్యను నేర్పవలసినదని తలచుచున్నారు. ఈవిషయమును గురించిన వాదప్రతివాదములను పరిశీలించగా విద్యావిషయములలో యథార్థమును కనుగొనవలయునను ఆసక్తిగల ఆంగ్లం లనేకులున్నారని తెలియుచున్నది. అట్టివారును, తుదకు కార్యక్రమమును నిర్ణయించు అధికారులును ఈసందర్భమున ఏయే విషయముల ఆలోచించవలయునో తెలుపుటకై ఈవ్యాసము వ్రాయబడినది.

## (1) విశ్వవిద్యాలయముల ఉద్దేశములు.

విశ్వవిద్యాలయముల ఉద్దేశములు ఎట్టివో, అవి యెట్లుండవలెనో మనము తెలిసికొనినగాని ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయముయొక్క కార్యక్రమమును నిర్ణయించజాలము. (1) సుమారు డెబ్బదిసంవత్సరములకు పనిచేయుచుండు మద్రాసు, బొంబాయి, కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయములయొక్క ముఖ్యోద్దేశము పాశ్చాత్యవిజ్ఞానమును

మన దేశమందు వ్యాపింపజేయుటయని చెప్పవచ్చును. ఇటీవలవరకు ఈవిద్యాలయాలాధికారులు చేయుచుండిన పని ఇదియొక్కటే. వీరు నిర్ణయించిన బి.ఎ., యం.ఏ. మొదలగు పరీక్షలలో ఉత్తీర్ణులైనవారు నేర్చుకొనుచుండు విద్య ఇట్టిదే. (2) కాని, మనదేశమందు కలకత్తా బహు విశ్వవిద్యాలయములు ఇంతటితో తృప్తిపొందియుండకూడదు. పాశ్చాత్యవిజ్ఞానముతోపాటు ప్రాచ్యవిజ్ఞానమునకుకూడ గౌరవము నియ్యవలెను. ఇంగ్లీషుభాషయొక్కటే మనకు ముక్తిసాధనముకాదు. మనమాతృభాషయు, మనము పవిత్రములుగ నెంచు సంస్కృత ప్రాకృతములును, అరబ్బీపారశీక భాషలును మనకు పఠనయోగ్యములైనవే. ఇట్లే పాశ్చాత్యదేశచరిత్రలు మాత్రమేకాక మనదేశచరిత్రమును, ప్రాచ్యదేశములగు జపాన్, చైనా మొదలగు దేశములచరిత్రములును, మనవేదాంతము, జ్యోతిషము, గణితము, రాజనీతి, అర్థశాస్త్రము లోనగు విద్యలనన్నిటిని మనము చదువవలసియున్నది. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ మెంతవరకు ప్రాచ్యవిద్యల వ్యాప్తికి తోడ్పడునో చూడవలసియున్నది. (3) సాధారణముగ విశ్వవిద్యాలయములు విద్యావిషయమై చేయవలసినపనులు రెండు కలనని చెప్పవచ్చును. ఇప్పటివరకు సంగ్రహింపబడినవి నామమాత్రముగ విద్యార్థులకు మనదేశమును మొదటి పని. పరిశోధనములను క్రొత్తజ్ఞానమును సంపాదించుట రెండవది. ఇదివరకు మనదేశములో స్థాపితమైన విశ్వవిద్యాలయములు మొదటివిని మాత్రమే చేయుచున్నవి. రెండవవి జరుగుటకు కావలసిన అవకాశములను అవి కల్పించియుండుటలేదు. ఇంతకు మించి విద్యార్థులు సత్యములను త్రవ్వినవిషయములను నశింపజేయుట వాటిని తమజిమ్ములకు బోధించుట వాటిని తమ తెలివి తేటల నుపయోగించి స్వతంత్రముగ క్రొత్త సిద్ధాంతముల నేర్పరుపకున్నారు. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమం దివిష



యమున మార్పు కలుగవలెను. ఈవిశ్వవిద్యాలయ పండితులు తమ స్వయంకృషివలన జ్ఞానాభివృద్ధి కెంతవరకు తోడ్పడగలరో చూడవలసియున్నది. ఇందుకుకావలసిన ఏర్పాటులను విద్యాలయమువారు చేయనియెడల ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము సార్థకము కాజాలవని చెప్పవలసి యుండును. (4)జ్ఞానవాల్మీకి, నూతనజ్ఞాన సంపాదనము- ఈరెంటికంటెను నుత్తమమైన మహాకార్యమొకటి విశ్వ విద్యాలయముల మూలమున జరుగవలసియున్నది. విద్య నేర్చుకొనుటకై వచ్చిన యువకులను యోగ్యులుగను, సత్సంప్రదాయముల ననుసరించి తమతమ ధర్మములను నెరవేర్చువారుగను చేయుటయే ఈ మహాకార్యము. యోగ్యత లేనినాడుపాండిత్య మెంతయుంకినలాభమేమి? పూర్వకాలమున మనదేశముందు బ్రహ్మచర్యమును, గురు కులవాసమును విద్యార్థులకు విధియైయుండెను. అట్టివిధికి లోబడినవారలకు మాత్రమే గురువులు విద్యల నేర్పుచుండిరి. విద్యపూర్తి చేసి స్వగృహమునకు మరలివచ్చిన విద్యార్థి అభిమానశాస్త్రముందు పరిపూర్ణపాండిత్యము సంపాదించినవా డగుటయేకాక దానికితోడు తన కుల ధర్మములను చక్కగ నెరిగి దాని ప్రకారము నడుచుకొనుటకు సంసిద్ధుడై యుండెను. బ్రహ్మచర్యము నిర్ణీతమై యుండినందునశరీరమనోదార్ధ్యములగలవాడైగృహ ధర్మముల చక్కగ నిర్వహించగలవాడై యుండెను. స్నానము, జపము, తపము, దైవభక్తి, పెద్దలయెడ గౌరవము లోనగు సుగుణములను, సదాచారములను సంపాదించినవాడై యుండెను. కావున విద్యావంతుడనినపండితుడనిమాత్రమే కాక పాండిత్యమున కనుగుణమగుశీలము గూడ కలవాడని చెప్పదగియుండెను. ప్రస్తుతకాలమున విశ్వవిద్యాలయములం దారి తేరిన యువకుల విషయమై ఇట్టియర్థము చెప్పటకు వీలున్నదా? విశ్వవిద్యాలయ పరీక్షలకు చదువగోరువారు పదిహేను పదహారుసంవత్సరముల వయస్సుననే తల్లిదండ్రులనువదలికలాశాలలుండు పట్టణమునకు వెళ్లుచున్నారు. అప్పటినుండి అయిదారు సంవత్సరములు, విద్యపూర్తియగువరకును, వారటిపట్టణమునందే కాలము గడుపుచుందురు. ఏదియోఒక విధియందొకగదిని అద్దెకుపుచ్చుకొని పూటకూడియిండ్లలో భోజనముచేయుచు, కాఫీకబ్బులలో ఫలహారముల గావించుచు,

అప్పిచ్చుటకు సిద్ధపడియుండు దుకాణములలో కిల్లీలు, సిగరెట్లు, మట్టుకునాను, ఇష్టానుసారముగ నాటకములు, సినిమాలు, పాటకచ్చేరిలు మొదలగు ఖనోదములందు కాలము గడుపుచు నిర్ణీతపద్ధతికి దేనికి లోబడవలసిన జరూరు లేక విద్యార్థులు కాలముగడుపుచుండుట అందరికి తెలిసినవిషయమే. ఏవయస్సునందు కట్టుదిట్టములును, పెద్దలజగదూకతయు, అనుభవజ్ఞులసాంగత్యమును అత్యావశ్యకములో ఆవయస్సున మనము మన యువకులను స్వచ్ఛందవిహారమునకై వదలిపెట్టుచున్నాము. తల్లిదండ్రులుగాని, ఉపాధ్యాయులుగాని, కళాశాలాధికారులుగాని, విశ్వవిద్యాలయాధికారులుగాని ఈవిషయమందేలాటిశ్రద్ధను వహించుటలేదు. కావున విద్య మూలమున ఏయేలాభములు కలుగవని మన మెంచుచుండు మో, ఏయేలాభములు ప్రాప్తినకాలపు విద్యాపద్ధతుల మూలమున కలుగుచుండెనో వానిలో సహస్రాంశమైన ఇప్పటి విశ్వవిద్యాలయము లేర్పరచు విద్యావిధానమువలన కలుగుటలేదు. ఇట్టి స్థితియందు సహితము మన విద్యార్థులు భ్రష్టులుగాక కొంతవరకైన తమజాతిధర్మములను నిలబెట్టుకొనగలిగియుండుటకు వారిపూర్వజన్మ సంస్కారమే కారణముగాని మరియొకటి కాదు. గనుక విద్యార్థుల కష్టసుఖముల గ్రహించి, గరుకులవాసపద్ధతుల నేర్పరచి, తగుశీలిని వారిని శిక్షించి, వారిని క్రమమార్గమున బెట్టుట విశ్వవిద్యాలయమునకు విధియై యున్నది. నిజమైన విద్యకిదియే లక్షణము. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమిప్పనికి పూనని పక్షమున దేశమునకు దాని మూలమున విస్తారలాభము కలుగజాలవచ్చును.

ఈవిద్యార్థులముల నన్నిటిని ముత్రాను విశ్వవిద్యాలయము నెరవేర్చు చేపట్టుననుకూలముగా చేతినే గదా ఆంధ్రదేశమునకు ప్రత్యేకముగ నొక విశ్వవిద్యాలయము కావలయునని మనము చెప్పవచ్చును. మనము కోరినట్లుగ మనకొక విశ్వవిద్యాలయము లభించినది. ఇదియెంతవరకును విద్యార్థులకు నెరవేర్చగలదో మనము విచారించవచ్చును.

2. దేశభాషలు- దేశీయవిజ్ఞానము ఏయే భాషలను, ఏయే విద్యలను మన విద్యాలయమందు నేర్పవలసినదియు నిర్ణయించుటకు విద్యా



లయము వారికి స్వాతంత్ర్యము కలదు. పండితసభ (Academic Council) వారివిషయములకు సంబంధించిన తీర్మానముల నెట్టిచైనను చేయవచ్చును. ఇప్పటికి ఈసభవారు రెండుమూడు ముఖ్యములగు తీర్మానముల చేశిరి. బి. ఏ. పరీక్షయందు ఆంగ్లభాషను అభిమాన శాఖగ నెన్నుకొనిన విద్యార్థు లిదివరకు దక్షిణఇండియా చరిత్రలో అరవదేశమునకు సంబంధించిన చరిత్రను విశేషముగ చదువవలసియుండెను. ఇప్పుడట్లుగాక ఆంగ్ల దేశచరిత్రను ఎక్కువగ చదువవలయునను తీర్మానము కావింపబడెను. ఇట్లే హిందూ దేశచరిత్రకును, హిందువుల రాజనీతికిని, భరతఖండ రాజ్యాంగచరిత్రకును ఎక్కువప్రాముఖ్యమునుకలిగించు నుద్దేశముతో వీరు మరి కొన్ని మార్పులను చేయ నుద్వ్యుక్తులై యున్నారు. ఇంతకంటె ముఖ్యమైన విషయము మాతృభాషమూలముననే విద్యలనన్నిటిని నేర్పుట. ఈపద్ధతి నవలంబించుటవలన కలుగుసాధక బాధకముల నన్నిటిని ఆలోచించి ఆచరణయోగ్యమగు కార్యక్రమమును నూచించవలసినదని వీరొక ఉపసంఘమును స్థాపించిరి. ఈ ఉపసంఘమువారు ఎట్టి తీర్మానమును చేసెదరో తెలియదు. కాని, సమస్తవిద్యలను మాతృభాషమూలముననే నేర్పవచ్చునను తీర్మానము కావించుటయే యుక్తమనితోచుచున్నది. అట్లు చేసిన యెడల మనకు రెండుమూడు విధములగు లాభములు చేకూరును. (1) విద్యార్థులకు శాస్త్రజ్ఞానము ఇప్పటికంటె నెక్కువ సులభముగ అలవడును. ఇంగ్లీషు భాషమూలమున వారిప్పుడు శాస్త్రములను చదువుటవలన ఇంగ్లీషు భాషవారికి పూర్తిగ స్వాధీనము కాకుండుటచే వారికృషియంతయు భాషను స్వాధీనము చేసుకొనుటయందే వినియోగమగుచున్నది. శాస్త్రార్థమును గ్రహించుటకు కావలసినంత అవకాశము వారికి లేకున్నది. చదివిన శాస్త్రములు వారికిపూర్తిగ స్వాధీనము కాకుండుటకు కూడ నిదియే కారణము. మరి యేదేశమందు కూడ విదేశభాషమూలమున విద్యల నేర్చుకొనుపద్ధతి లేదు. కావున మనవారి సందర్భమున కోరుచుండు మార్పు సహేతుక మైనదనియు లాభకారియనియు చెప్పవచ్చును. (2) ఆంగ్లభాషలోని వాఙ్మయము వృద్ధియగుటకును దానిమూలమున జనసామాన్యమునకు

మునకు ఉన్నతవిద్యలభించుటకును ఇదిచాలావశ్యకము. మూడుతరములనుండి మనవారు విశ్వవిద్యాలయములందు విద్యల నేర్చుకొనుచున్నను మన వాఙ్మయము మాత్రము వృద్ధికా లేదు. ఏవియోకొన్ని నవలలు, నాటకములు బయలుదేరినవి కాని చరిత్రము, రాజకీయము, ఆర్థికము వేదాంతము, ప్రకృతిశాస్త్రము లోనగు గ్రంథములసంఖ్య చాలస్వల్పముగ నున్నది. విశ్వవిద్యాలయములలో చదివినవారికి ఆంగ్లభాషాపరిచయము మిక్కిలి తక్కువగుటయే దీనికి కారణము. తాము నేర్చుకొనిన విషయములను ఇంగ్లీషుభాషలో న్యక్తపరచుటకు వలయు సామర్థ్యము కొంచెముగనో, గొప్పగనో పీరికి కలదుకాని ఆంగ్లభాషలో వ్రాయుసామర్థ్యము తక్కువ. భాష అభివృద్ధియగుట అనగా నేమి? ఎంతటి క్లిష్టమైన అభిప్రాయములనుకూడ మనభాషమూలమున మనము తెలియపరచగలిగిన నాడేకదా మనభాష అభివృద్ధియగుట! ఇట్లుభివృద్ధి అయినగాని విద్యావంతులమూలమున జనసామాన్యమునకు విస్తారలాభము కలుగజాలను. (3) ఇప్పుడు మనమందరము స్వరాజ్యమునకై పాటుపడుచున్నాము. స్వరాజ్యమనగా ప్రజాపరిపాలనయని చెప్పుచున్నాము. ఈ స్వరాజ్యసంపాదనయలో జనసామాన్యముయొక్క సాహాయ్యముండుట అత్యవశ్యకము. స్వరాజ్యములభించినతర్వాతకూడ దానిని నిలబెట్టుటకు జనసామాన్యముయొక్క సాహాయ్య మవసరమైయున్నది. ఇట్టిసాహాయ్యమెప్పుడు చేపారును? దేశములోని ప్రతిమనుష్యుడను దేశమునకు సంబంధించిన ఆర్థిక రాజకీయ సాంఘికవిషయముల గురించి శాస్త్రీయమైన జ్ఞానము కలవాడైనప్పుడుకదా! అట్టిజ్ఞానము ప్రజల దుష్టములకు దేశభాషలో ఉద్భవింపములు బయలుదేరుకొని ప్రధానసాధనము. మన విద్యార్థులకును ఇట్టివిభాషమూలమున శాస్త్రముల నెంతకంటె సులభమందుకదా అంతవరకు వాటిని గ్రంథములు వ్రాయగలిగియుండదు; ఈ విషయములభించి వాటికిని అభిప్రాయములను జనసామాన్యమునకు తెలుపజాలియుండిరి. ఇట్లున మాతృభాషద్వారా ఉన్నతవిద్య నేర్చుకొనుట అత్యవశ్యకము. ప్రస్తుతకాలమున విద్యావంతులకును, జనసామాన్యమునకును నిజమైన ఐకమత్యములేదు. వారి అభిప్రాయములు

ఆచర్యములు వేరు; జనసామాన్యముయొక్క అభిప్రాయములు, ఆచర్యములు అంతకంటె విలక్షణములై యున్నవి. వీటినిన్నిటిని సమన్వయించినగాని దేశక్షేమముకొరకు కావలసిన మార్పులేవియు జరుగవు. ఈ సమన్వయమునకు విద్యావంతుల భావయు, జనసామాన్యముయొక్క భావయు నొకటే యగుట ముఖ్యసాధనము. దీనిని బట్టికూడ మాశ్రీభావద్వారా విద్యలను శేర్మ్యకొనుట అత్యవశ్యకమని స్పష్టమగుచున్నది. కావున నీవిషయమును విమర్శించుటకేర్పరపబడిన ఉపసంఘమువారి మేచేయబోవుచున్నారో తెలుసుకొనుటకు దేశమందనేకులు కుతూహలులై యున్నారు.

విశేషకష్టములేక దేశభావలను, జాతీయవిద్యలను వృద్ధిచేయుటకు ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమువారి కవకాశమున్నదనుట స్పష్టము. విద్యాభిమానులు మాత్రము జాగరూకులై యుండి, విద్యాలయమువారు వారి విధులను శ్రద్ధతో నిర్వహించుచుచున్నారా లేదాయని గమనించుచుండవలెను.

### 3. పరిశోధన

‘పరిశోధన’ అను విషయమును గురించి ఇదివరకే కొంత ప్రాసీయుంటిని. విశ్వవిద్యాలయముల మూలమున చేపారవలసిన ఫలములలో ‘సత్యము’ ఇదియని తెలిసికొనుట ముఖ్యమైనదిగ నున్నది. మన మేవిషయమునుగురించి ఆలోచించినను యథార్థమిదియని చెప్పుటకు వీలులేదని స్పష్టమగుచున్నది. ప్రతిజ్ఞాస్థ్రమును ఇట్టి స్థితియందే యున్నది. పదార్థ విజ్ఞానశాస్త్రమున తల్లింపబడు అణువు పరమాణువు లోనగువాని తత్త్వమునుగురించి పదిపదిహేను సంవత్సరముల క్రిందట సత్యములని యొంచబడిన అంశము లనేకము లిటీవలి పరిశోధనలవలన సత్యములు కావని ఏర్పడెను. జంతుకోటిలోని ప్రాణము వృక్షకోటిలోని ప్రాణముకంటె విలక్షణమైనదని ఇటీవలివరకు వృక్షశాస్త్రజ్ఞులును, జీవశాస్త్రజ్ఞులును చెప్పుచుండిరి. కాని జగదీశచంద్రబోసుగారి పరిశోధనలవలన పదార్థములన్నిటియందును సమాన లక్షణములుగల ప్రాణమున్నట్లేర్పడెను. ఇరువదిముప్పది సంవత్సరముల క్రిందటివరకు ‘ఆర్యులు’ ప్రప్రథమమున మధ్యవీక్షియలో నుండిరిని చరిత్రకారులు చెప్పుచుండిరి.

కాని ఇని తప్పనియు, వారినివాసభూమి ఐరోపాఖండమనియు ఇప్పటివారూ చెప్పుచున్నారు. ఇట్లే ప్రతిజ్ఞాస్థ్రమందును నూతనములగు అంశములనేకములు బయల్పడుటయు, అందుమూలమున వస్తుతత్త్వమును మనవ్య తత్త్వమును గురించిన మన అభిప్రాయములు మారుటయు జరుగుచున్నది. ఇట్లు మారిమారి మన అనుభవము అధికము కానుకాను మనకునిజమైన తత్త్వమేదియో గోచరమగును. విద్యావ్యాసంగమువలన తుదకు కలుగు ఫలమిట్టిదే. ఇదియే సత్యాన్వేషణము.

ఇట్టి సత్యాన్వేషణ మెల్లకాలములందు, ఎల్ల దేశములందును విద్యాసీతముల నలంకరించు పండితులచే చేయబడుచున్నది. విద్యాసీతము సజీమా, నిర్ణీతమాయని నిర్ణయించుట కిదియే మూలనూత్రము. దీనినిబట్టి చూచినయెడల మద్రాసు-విశ్వవిద్యాలయము నిర్ణీతమైనదని స్పష్టమగును. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ మట్లుగాక సజీవముగ నుండి జ్ఞానసముదాయము వృద్ధియగుటలో తోడ్పడి ‘సత్యోస్వరూపమును నిర్ణయించుటలో పాల్గొనవలయుననికదా మనమందరము కోరవలయును. ఈకోరిక సఫలమగుటకు ఇప్పటికేమియు అవకాశమున్నట్లు కనపించదు. ఏలయునగా దీనికి ద్రవ్యసహాయ మత్యావశ్యకమై యున్నది. సత్యాన్వేషణము చేయుటలో (1) పాండిత్యమును ఉత్సాహమును గల విద్యావంతులును, (2) వారి పరిశోధనలకు వలయు సాధనసామగ్రియు ఉండవలెను. బహుశః ఇట్టి పరిశోధకుల నేకులు ఈక్షణమందు ఆంధ్రదేశమున లేకపోవచ్చును. లేరని తోచినయెడల అట్టివారిని తయారుచేయుటకు విశ్వవిద్యాలయాధికారులు పూనవలయును. విద్యావంతులందరికి శోధనాశీతములు లిచ్చి ఇంగ్లండు జర్మనీ మొదలగు దేశములలోని విశ్వవిద్యాలయములకు వారినుంపి ఆక్కడనుండు పరిశోధకాంగణములవద్ద రెండుమూడు సంవత్సరములకాలము పరిశోధనపద్ధతుల నేర్చుకొనివచ్చుట కొరకొలువయవలెను. ఇట్టివారు తిరిగివచ్చినతరువాత విశ్వవిద్యాలయములో నున్న రిందుసాధనములన్నిటికి వారికవసరమగు సౌకర్యమును రసాయనశాస్త్రమునకు పక్షాంతిశాస్త్రము లోపలనాని యందు పరిశోధనచేయువారికి కావలసిన సౌకర్యసాధనములు—(Apparatus)ను, అధికాస్త్రము, వీటిశాస్త్ర

ము లోనగువానియందలి పరిశోధకులకు కావలసిన గ్రంథ పముదాయమును విశ్వవిద్యాలయమువారు సమకూర్చు వలెను.

ఇంతయు ద్రవ్యసహాయమువలన కావలసిన పని గాని కేవలము ఉత్సాహమువలన జరుగనేరదు. ఇందుకై లక్షలకొలది ద్రవ్యమావశ్యకము. పూర్వకాలమున మన దేశమందు అమరావతి, నాళంద, నవద్వీపము, తత్తశిల, కాళి మొదలగుపట్టణములలో వేలకొలది విద్యార్థులును, వందలకొలది గురువులును ఏకకాలమున దిట్టివిద్యాల్యా సంగము చేయుచుండిరినియు, అట్టివారికి కావలసిన వస తుల నన్నిటిని దేశమున పరిపాలించుచుండినరాజులును తదితరులగు ధనికులును కల్పించియుండిరినియు, కొన్ని విశ్వవిద్యాలయములకు వందలకొలది గ్రామములు ఇనా ములుగ నియ్యబడి యుండెననియు మనము గ్రంథము లందుచదివియున్నాము. ఇటీవలికాలములో ఇంతటిగొప్ప విశ్వవిద్యాలయములు మన దేశములో లేనందున అచ్చు టప్పట ఘనులగు పండితులుండుటయు, వారు వారి అభి మానశాస్త్రములను వారిదగ్గర చదువుటకువచ్చిన విద్యార్థుల కెట్టిప్రతిఫలమును కోరకనేర్పచుండుటయు, అట్టి వారి జీవనార్థమై అగ్రహారములు, ఇనాంభూములు రాజు లిచ్చుటయు మనకు తెలిసియున్నది. కనుక విద్యాల్యాప్తికిని పరిశోధనకును ప్రభువులయొక్కయు ప్రజలయొక్కయు బౌదార్యమే ఆధారము. సామాన్య ప్రజలెల్లప్పుడు దరిద్రులైయుండుటచే ఇట్టి బౌదార్య మును ధనికులగు వర్తకులను జమించారులును చూపన లసియున్నది.

ఇప్పటికాలమున మన దేశములోని తక్కినరాష్ట్రములందు స్థాపింపబడిన విశ్వవిద్యాలయములపట్ల ప్రభుత్వమువారును ధనికులును వారి యౌదార్యమును చూపిం చియున్నారు. కలకత్తా, ఢక్కా, లక్నో మున్నగు విశ్వ విద్యాలయముల కేటేట అయిదారులక్షలరూపాయలను ప్రభుత్వమువారిచ్చుచున్నారు. ధనికులగువారు ఇరు వది ముప్పదిలక్షలమొత్తమును విరాళముగ నిచ్చియు న్నారు. కాని మనకిట్టి యదృష్టము పట్టినదికాదు. ఏటేట ఇంతసొమ్ము నిచ్చెదమని ప్రభుత్వమువారు చెప్పి యుండలేదు. ఇదియే ఇప్పటి చట్టములోగల గొప్ప

లోపము. తామెంతోకష్టపడి ఈ చట్టమునుగావించి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమును స్థాపించినట్లు పాత్రో గారును, వారిన్నే హితులును చెప్పుచుండురు. కాని, వారు కష్టపడి నిర్మించినది ప్రాణములేని శరీరము. దానికి ప్రాణప్రతిష్ఠగావించి శాశ్వతముగ జీవించియుండునట్లు చేయుట అసంభవము. దీనిని చేయగలవారు ఇప్పటి మంత్రివర్గమువారును, ఇప్పటిశాసనసభలోనుండు సభ్యు లును. ఎన్నికలకాలముందు వారికి వోట్లనిచ్చినవారందరు విశ్వవిద్యాలయమున కిట్టి సహాయముచేయునట్లు వారిని ప్రేరేపించవలసియున్నది. సాలువకు అయిదు లక్షలరూపాయలైన ప్రభుత్వమువారు విశ్వవిద్యాలయ మున కిచ్చినగాని పరిశోధనకు వలయువసతు లేర్పడ జాలవు.

#### 4. కొన్ని ఆక్షేపణలు

కాని ఈసందర్భములో కొన్ని ఆక్షేపణలకు సమాధానము చెప్పవలసియున్నది.

(1) విశ్వవిద్యాలయపరీక్షలం దు తీర్ణులైన బి. ఏ. లు, ఎం. ఏ. లు, యల్. టీ. లు, లాయర్లు మొదలగు వారిలో అనేకులు నిరుద్యోగులై, వారి కుటుంబము లను పోషించుకొనుస్థితిలో లేకున్నారు. కూలేపని చేసు కొని జీవించు సామాన్యజను లీ విషయమున విద్యాలయ తులకంటె ఎన్ని రెట్లో మంచిస్థితి యందున్నారు. ఇట్లుండ, ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ మొకదానినిస్థాపించి, ఏటేట వందలకొలది బి. ఏ.లను యం. ఏ.లను తయారుచేయుట వలన లాభమేమి? అని కొందరు ప్రశ్నలుచెప్పును. లాభము లేని పక్షమున అట్టి విద్యాలయమునకు విరాళములిచ్చిన ప్రయోజన మెన్నిటిను శంకయు కలగవచ్చును.

ఈ ఆక్షేపణలకు కొంత సత్యమున్నదని విశ్వక ర్తవుడు. ప్రస్తుతము మనదేశములోని విద్యావంతులెంతి కడుకోవనియొక నున్నది. తమవృత్తులు సంపాదించిన ఆస్తులను కుటుంబములకును చేతికి లదిగొని పోయి ఖర్చు నిచ్చుచున్న యొకవ్యయలగుపాత్రై పరిశీల యం దు తీర్ణులైనవారు కృతకు ముపదిగొనియును సం పాదించుటకు తగిన యాగృతిలేనివారై యున్నారు. కాని దీనినిబట్టి విశ్వవిద్యాలయములవలన లాభము లేదని





ఈ ప్రకటనలన్నీ మేము తీసుకువచ్చినవి  
మట్టలేదు. (1) పేరు తెలియని సంపాదించినవి  
మీ దేశమందుండినవి. (2) పాఠకులకు  
టకు కావలసిన ఉపాధియైన దేశాధిపతి. ప్రై  
మెరి పరిశ్రమలలో కృతార్థతనాచే ప్రైమెరి కర్మకర్త.

లోని బాలుర కుపాధ్యాయులైనయెడల వారు బోధించుచు దేమియున్నది; పిల్లలు నేర్చుకొనునది ఏమిటను? పని పిల్లలకు బోధించు ఉపాధ్యాయులు సహితము గొప్ప పండితులుగను, కాస్త్రువేత్తలుగను ఉండుట అత్యవశ్యకము. అట్టివారిని తయారుచేయుటకు విశ్వవిద్యాలయము బహుళములు గదా? (2) దేశముయొక్క—అనగా సామాన్యజనులయొక్క—బాగుటకులకు చాలవరకు దేశనాయకుల తెలివి తేటయను శక్తిసామర్థ్యములును ఆధారములైయున్నవి. ప్రతిదేశమందును కొందరు నాయకులుగను తక్కినవారు వారి ననుసరించి నడుచుకొనువారుగను నుండురుకదా? ఇట్టిస్థితిలో, దేశమును ఉద్ధరించెదమని చెప్పి, పనికి పూనునాయకులు విద్యావంతులై యుండుట అత్యవశ్యకము. విశ్వవిద్యాలయము లట్టి నాయకులను తర్చివ చేయునవిగనుక వాటిమూలమున కొందరికి మాత్రమేకాక దేశమునకంతకు లాభము కలుగుచున్నది.

ఇంతకంటె మరియొక గొప్పవిశేషమున్నది. విశ్వవిద్యాలయపండితుల కృషిమూలమున కనిపెట్టబడిన విజ్ఞానమును విద్యార్థులకేకాక జనసామాన్యమునకుమాడ తెలియపరచు నుద్దేశముతో పాశ్చాత్యదేశములందలి విశ్వవిద్యాలయకాధికారులు క్రొత్తవిధానము లనేకములు చేయుచున్నారు. దీనికి 'Extension Movement' అని పేరు. ఇట్టి యుద్యమమును కొనసాగించవలయునని ఆంగ్లవిశ్వవిద్యాలయమువారి ప్పటికే తలపెట్టియున్నారు. ఉపన్యాసకులను పట్టాములకును పల్లెలకునుబంపి సామాన్యులు గ్రహింపదగిన విషయములను వారికిబోధింప నెంచియున్నారు. వ్యవసాయము, వ్యాపారము, ఆరోగ్యము, ప్రభుత్వవిధానము, లోనగువిషయములగురించిజనసామాన్యమునకు తెలియజలసిన దంతయోయున్నది. ఈ జ్ఞానమును వారియందు వ్యాపింపజేయుటకు తగినమార్గములను విశ్వవిద్యాలయమువారి లోచించుచున్నారు. ఇంతయు సఫలమగుటకుమాడ ద్రవ్యమువసరమైయున్నది. ఇందుకు వలయు ధనసహాయము నెవరైన చేసినయెడల విశ్వవిద్యాలయము మూలమున కొందరికే లాభమున్నదనియు, జనసామాన్యమున కంతకు లాభము లేదనియు చెప్పువారి ఆక్షేపా కవకాశము యుండజాలదు.

(3) గురుకులమున విశ్వవిద్య విద్యయే కాదనియు, అందుకు తగినదూర్వార్ధము ఆంగ్లవిశ్వవిద్యాలయమువారు చేసినగాని నిజమైనవిద్య దేశమందు వ్యాపింపజాలదనియు మరికొంద రాక్షేపించుచున్నారు. ఈవిషయమై పైన ఇదివరకే కొంత చెప్పబడియున్నది. కాని, గురుకులపద్ధతి విశ్వవిద్యాలయమందు నెలకొనవలయుననిన విస్తారద్రవ్యము కావలసియున్నది. విద్యార్థులును వారి గురువులును నివసించుటకు తగిన వసతిగృహముల కట్టవలసియున్నది. విద్యార్థులు చెడుమార్గముల బోకుండునట్లు చేయవలయుననిన ఒక్కొక్కగురువుయొక్క అధీనముందు పదిపది పానుగురు శిష్యులకంటె ఎక్కువ యుండవూడదు. ఒకగురువుయొక్క అధీనమందుండు శిష్యులసంఖ్య హెచ్చుకాను కాను వారిలో నొక్కొక్కని లోటుపాటులను తెలిసికొని దానికితగినట్లు ఆతనిని బాగుచేయుటకు ప్రయత్నించుట కష్టతరమగును. ప్రతిశిష్యునియొక్క సూదోషములు గురువునకు తెలియుట ఆవశ్యకము. అట్టిదిశిష్యులసంఖ్య తక్కువగా నున్నప్పుడే వీలగునుగాని ఇప్పటివలె వందలకొలది శిష్యులొక్కొక్క గురువుయొక్క అధీనమందుండినయెడల నది కొనసాగ నేరదు. అనగా ఉపాధ్యాయులసంఖ్య ఇప్పటికంటె నెంతో అధికము కావలసియున్నది. ఇదిజరుగుటకు ఉపాధ్యాయుల వేతనములకై ఇప్పటికంటె నధికద్రవ్యమును ఖర్చు పెట్టవలసియుండును. వసతిగృహముల కట్టుటకును ఉపాధ్యాయులసంఖ్య హెచ్చుచేయుటకును ద్రవ్యసహాయ మత్యవశ్యకము. ద్రవ్యము నియ్యదలచినవారు గురుకులవాసాభివృద్ధికై తమియ్య ధనమును వీనియొగపరవలయుననుచునటును విద్యార్థులయెడల ఈయాక్షేపాకుకాదనివకాకముండదు. విశ్వవిద్యాలయముయొక్క ముఖ్యోద్దేశమును సాధించుటకై ధనముముఖ్యమని దీనినిబట్టి స్పష్టమగుచున్నది.

5. వరి ట్రేడింగ్ మునిషిత్వము విద్యాపీఠముగ  
పైన ఉదాహరింపబడిన ఉదేశముల నెరవేరవలసినయెడల ఆంగ్లవిశ్వవిద్యాలయమునట్టివలె వరికాపీఠముగమాత్ర ముండటమని నిజమైన విద్యాపీఠముగ నూరవలసియుండును. పరిశోధనకు వలయు సౌకర్యము



యను, గరుకులహాసపద్ధతియు, ప్రాశస్త్యవిద్యలను, తదితరములైన క్రొత్తవిద్యల వ్యాప్తియు అభివృద్ధిగాంచవలయుననిన ఈమార్పు అత్యవశ్యకము. ఆనర్కుయం. ఏ. మొదలగు పరిశీలకు వలయు విద్యలను విశ్వవిద్యాలయము వారిచే స్థాపించబడిన కళాశాలలో నేర్వవలయునుగాని రాజమహేంద్రవరము, అనంతపురము లోనగు ప్రదేశములం దిప్పుడుండు కళాశాలలలో నేర్పుట లాభకరము కాదని చెప్పుటలోగల సత్యమిదియే. ప్రస్తుతము విశ్వవిద్యాలయము ఆంగ్ల దేశములోని కళాశాలలలో చదువు విద్యార్థులను పరిశీలించేయుటకు కావలసిన ఏర్పాటులను మాత్రము చేయుచున్నది. ఇంతకంటె నదిచేయుచుండు ఘనకార్య మేదియులేదు. విద్యలనేర్చు భారమంతయు కళాశాలలు పోషించియున్నవి. ఇకముందుమాడ విశ్వవిద్యాలయము పరిశీలకముగ నేయుండునలెనని వాదించినయెడల పరిశోధనాదులు జరుగకపోవుటయే కా, ప్రభుత్వమువారును, ధనికులును విరాళములనియ్యవలసిన జరూరుండును. పరిశీలకమునకు విరాళము లేందుక? విరాళములమూలమున లభించిన ధనమున కప్పుడు వినియోగ మెట్లు?

కృష్ణాజిల్లా బోర్డువారు విశ్వవిద్యాలయమునకు మూడులక్షలరూపాయలను విరాళముగనిచ్చి వ్యవసాయమునకు సంబంధించిన ఉన్నతవిద్యను నేర్పుటకై ఆద్యము ఖర్చు పెట్టవలసినదిగ కోరియున్నారు. వారియభిమతము కొనసాగవలయుననిన విశ్వవిద్యాలయమువారు వ్యవసాయకళాశాల నొకదానిని స్థాపించి నడిపించవలయునుగదా? ఇట్లే మరియొకరైన ప్రకృతిశాస్త్రాభివృద్ధికై కొంతసామ్యము ఇచ్చినయెడల ఆశాస్త్రమునందు పరిశోధనచేయుటకు వీలగు నట్లాకకళాశాలను స్థాపించి పరిశోధకవిద్యాలయములను నియమించి వారిచే విశ్వవిద్యాలయమువారు పనిచేయించనియెడల ఆసామ్య ఖర్చు పెట్టుట యెట్లు? కావున ప్రకృతిశాస్త్రకళాశాల యొకటి అత్యవశ్యకమగును. ఇట్లే ఏశాస్త్రమునందు పరిశోధన గావించుటకు విరాళములు దొరుకునో ఆశాస్త్రముల నన్నిటిని నేర్పుటకు తగినకళాశాలను విశ్వవిద్యాలయమువారు స్థాపించుటకు పూనవలెను. ఇట్టి కళాశాలలను

స్థాపించి పనిచేయుచుండిన యెడల విశ్వవిద్యాలయము నిజమైన విద్యాసీతమగును.

ఉన్నతవిద్యలను నేర్చుకళాశాలలు విశ్వవిద్యాలయమువారి అధీనమందుండకూడదని వాదించువారి వాదమే సరియైనయెడల పైబేర్పిన మార్పున కనకాశముండదు. ఉన్నతవిద్యకై ఏటేట అయిదులక్షలరూపాయలు ప్రభుత్వమువారు ఖర్చు పెట్టి నిశ్చయించి, ఆసామ్యము విశ్వవిద్యాలయమువారి అధీనము గావించినయెడల విశ్వవిద్యాలయమువారికి సాంతకళాశాలలు లేకపోవుటచే వారామొత్తమును దేశమందుండు తక్కిన కళాశాలలకు పంచిపెట్టి ఆకళాశాలలద్వారా ఉన్నతవిద్య అభివృద్ధియగుటకు తగిన ఏర్పాటుల గావించవలసియుండును. అనగా అప్పుడు విశ్వవిద్యాలయాధికారులు చేయవలసినపని తపాలాధికారులు (Post office) చేయు పనివలె నుండునుగాని విద్యకు సంబంధించినట్టిదిగ నుండదు. దొరతనము వారిచ్చిన ధనమును తమయొద్దనుంచుకొనక ఏదో యొకవిధముగ ఇతరకళాశాలలకు గ్రాంటు (Grants) రూపమున విభజించుట మాత్రమే వారిపనిగ నుండును. విభజనముచేయుట యను ఈస్వల్పకార్యమునకు విశ్వవిద్యాలయమును నొక గొప్ప పేరుగల సంస్థను స్థాపించుటయెందుక? ఆసంస్థవ్యవహారముల నడపుటకై రెండువేలరూపాయల జీతమునిచ్చి వైసువాకొనలరుఅను నొక యుద్ధోగిని నియమించి వారిసహాయమునకై మరి కొన్నివేలు ఖర్చు పెట్టి రిశిస్ట్రీరు, మేనేజరు మొదలగు ఉద్యోగిగ్గుల నేర్పరచుటయందుక? పరిశీలచేయుటయు, గ్రాంటుల పంచిపెట్టుటయు అన నీరెండుపనులను మాత్రమే చేయుటకు క్రొత్త విశ్వవిద్యాలయాని మొకటి ఆవశ్యకమే యిది. ఇంతకంటె ఘనకార్యమేదీనియోమన విశ్వవిద్యాలయము చేయగలదను ఆలోచింపి యెప్పుడొకావలయునని ప్రజలుకోరితగాని ఇట్టి స్వల్పకార్యమును నిర్వహించుటకు కాదు.

ఉన్నతవిద్యలను నేర్చుకళాశాలలు విశ్వవిద్యాలయమువారి స్థాపించినయెడల విశ్వవిద్యాలయము పేరు సార్వకముయ్యైకాంశమున విద్య ఇప్పటికంటె మంచిస్థితికి రాగలదని చెప్పవచ్చును. సామాన్య విద్యకును ఉన్నతవిద్యకునుగల ముఖ్య భేదమొకటి గను



నిర్లపవలసియున్నది. ఉన్నతవిద్య పరిశోధనతో కూడు  
కొనియుండును. పరిశోధనయందారిలేరిన విద్యాం  
సులు ఉపాధ్యాయులుగను, పరిశోధనయందభిలాషగల  
యువకులు విద్యార్థులుగను ఉందురు. ఇట్టి విద్యను శేర్ప  
టకు ప్రస్తుతము ఆంధ్రదేశములోని కలాశాలలలో దేని  
యందును తగిన వసతులు లేవు. రాజమహేంద్ర  
వరము అనంతపురములలోనుండు కలాశాలలలో కూడ  
ఎట్టి సదుపాయములు లేవనియే చెప్పవలెను. ఇట్టి  
సదుపాయములను కల్పింప దొరతనమువారు పది  
లక్షల రూపాయలను ఖర్చుపెట్టుటకు సంసిద్ధులై  
యున్నారని తీసుకొందము. అప్పుడాసామ్యును రాజ  
మహేంద్రవరము అనంతపురములలో సమానముగ  
ఖర్చుపెట్టవలయునా? లేక ఒక ప్రదేశమునధికముగను,  
మరియొకదాని యందల్పముగను ఖర్చుపెట్టుటచువిదా?  
ఒకచోట అధికముగను మరియొకచోట అల్పముగను  
ఖర్చుపెట్టుటన్యాయమా? ఏఒక్క శాస్త్రజ్ఞుడుగని  
పరిశోధన చేయుటకు ఎన్నోలక్షల ద్రవ్యవసరమై  
యుండగా, ఉన్నస్వల్ప మొత్తము నీవిధముగ పంచుట  
వలన లాభముగదా? ప్రజలు చెల్లించు పన్నులనుండి  
ఖర్చుపెట్టబడు ఈద్రవ్యమును రాజమహేంద్ర అనంత  
పురములందు మాత్రమే ఖర్చుపెట్టుట యుక్తమా? కొం  
తసామ్యు విశాఖపట్టణములో ఖర్చుపెట్టకూడదా? బెజ  
వాడ కూడ కేంద్రస్థానముగ నుండవలయునను నుద్దేశ  
ము కొనసాగిన యెడల అచట గూడ కొంతసామ్యును  
ఖర్చుపెట్టవలసియుండును గదా! ఈవిధముగ అన్ని  
పట్టణములవారిని సంతోషపెట్టుటకు ప్రయత్నించిన  
యెడల ఏపట్టణమందును ఉన్నతవిద్యకు కావలసిన  
గొప్ప కలాశాలయొకటి స్థాపితము కానేరదు. కావున  
ఉన్నతవిద్యకు కావలసిన వసతులను, కలాశాలలను  
ఆంధ్రదేశమందేదో యొకచోట ఉండుటచుంచిదిగాని  
పలుప్రదేశములందు వెదనల్లుట విద్యావ్యాప్తికి సహ  
కారికాజాలను. ఉన్నతవిద్యకై మనము ఖర్చుపెట్టగల  
సామ్యు చాలతక్కువ. ఆసామ్యునంతను ఒకచోట ఖర్చు  
పెట్టిన యెడల ఎక్కువ ప్రయోజనము పొందుట కవ

కాశముండును గాని పెక్కుచోట్ల ఖర్చుపెట్టితేమి  
ఏలాభమును చేహరజాలదు. నిష్పక్షపాత బుద్ధితో  
ఆలోచించినయెడల ఆంధ్రదేశమందంతట నెక్కడో  
ఒకచోట ఉన్నతవిద్యల శేర్ప కలాశాలయుండుట  
లాభకారియనియు, అనేకచోట్ల అట్టికలాశాలలస్థాపిం  
చుటకు వలయు ధనమిప్పుడు లేదనియు స్పష్టమగును.

ఒకచోట అట్టి కలాశాలయుండుటయే యుక్త  
మని అంగీరించినయెడల, అవి విశ్వవిద్యాలయము  
యొక్క అధీనమందుండుట చుంచినవి ఏర్పడును. అట్లు  
కానియెడల అనేకనష్టములు కలుగనున్నవి. దొరతనము  
వారి అధీనమందే అవి యుండినయెడల దొరతనమువారికి  
ఉన్నతవిద్యపై సర్వాధికారముండుటయు, వారి యభి  
వృత్తుల ననుసరించిన అభిప్రాయముల గలవారలే  
ఉపాధ్యాయులగుటయు, అట్టి అభిప్రాయములను మా  
త్రమే విద్యార్థులకు బోధింప నవకాశముండుటయు  
సంభవించును. విద్యావేషయములందు విశ్వవిద్యాలయ  
మునకు స్వాతంత్ర్యముండుటకు వీలుకలుగజాలదు. దొర  
తనమువారుగాక మిషనరీలు మొదలగు వారియధీనమందు  
ఉన్నతవిద్యయున్నను ఇట్టి నష్టములు రాకమానవు.  
స్వాతంత్ర్యముతో మాడుకొనిన ఉన్నతవిద్య దేశమందు  
వ్యాపించవలయుననెన, అట్టివిద్యను శేర్ప అధికారము  
విశ్వవిద్యాలయ మొక్కదానికే యుండవలెను.

కావున దేశాభిమానులను విద్యాభిమానులను  
ఈవేషయమున చక్కగ గ్రహించి, ఆంధ్రవిశ్వ  
విద్యాలయమును నిర్మించి విద్యాలయముగ మార్పుట  
కను, విద్యాలయములయొక్క ముఖ్యోద్దేశముల నది  
నెరవేర్చుటకు వలయు విధానమును నిర్ణయించును,  
అన్నిటికంటే దానియొక్క ప్రాంతీయమును కాపాడి  
దానిని జాతీయవిద్యాలయముగ పరిమింప జేయుట  
కును ప్రయత్నింప చేయవలెను. ఈసందర్భమున చెప్ప  
వలసిన విషయము ఏమియున్నది యున్నను విద్యా  
మిస్ట్రీకి అతిదీర్ఘమునచే ఇంతటితో విరమించు  
చున్నాను.





వ్యాసకర్త

# ఊహా ప్రపంచము - సాక్షాత్కారము

చింతలపూడి శేషగిరిరావు గారు

ఆంధ్ర వాఙ్మయ సింధుమధ్యంబు నందుఁ  
దఱచి తీసిన దొరకు రత్నంబు శాతి  
రా జిలుచు నుండెడి పురాణ రాజ మొండు  
చదువు చుంటయు మననస్స రసిజంబు  
సంతతానంద వాహినిఁ జాలఁ దేలు  
చుండె; నర్ధనిమిలీతాక్షుండ నగుచుఁ  
బరుగు తెత్తితి నూహాప్రపంచ మందు.

అందుఁ గనుఁ గొంటి నొక్కదృశ్యంబు నేను  
గంటి ననుకొంటి గన్నులు కలఫలంబు  
ప్రథమమునఁ గంటి దుర్గ మారణ్య మందుఁ  
గాకి దూచుటకును నందులేక యుండె  
గాని తరియింపఁ గల్గి తక్కాననంబుఁ  
జేరఁ గల్గితి నారామ సీమనొండు.

సుందర తర తరు సమూహ శోభితంబు  
గాఁగఁ గన్నడ నవ్వన భాగ మెల్ల  
వల్లులు లతాంతయుతములై యల్లి బిల్లి  
గాఁగ నల్లఁగ వలఁ బన్ను కరణిఁ దోఁచె.

పక్షు లవ్యక్త మధుర శబ్దంబు లెంతో  
శ్రావ్యముగఁజల్పుచును దరుశాఖలందుఁ  
బారు చుండుటఁ గననేత్ర పర్వమయ్యె.  
కమ్మని రసాల పల్లవ ఖాది యగుచు

సరసముగఁ బాడె బంచమస్థాయి యందఁ  
బ్రేమగీతంబులను వసప్రియ యొకర్తు.

బహుళనవ మంజరీయుత వసము నడుమ  
నచ్చటచ్చటఁ దిరుగాడి యచ్చమైన  
దివ్య పరిమళ గంధముల్ దెచ్చి తనదు  
గంధవహనామమును సార్థకంబు నలువఁ  
గలిఁగెను కుమారపవనుఁ డక్కజము దోఁడ.

తరులు ఫలభారమునఁ దమతలలు వంచె  
జూపఱకు నమ్రతను నేర్పు చున్న వనఁగ.

వివిధవర్ణ విభాసిత విహగసమితి  
రకరకంబులు గలసుమరాజములును  
గలిగి యారామ మప్పుడు గానఁబడుచు  
నుండె నాఖండలునిఘనఃఖండ సమితి  
చే విరాజి తిష్ఠింపఁ జూచి భరి

అట్టులారామ ప్రాచీనకవితాప్రము  
కనుల వండువు నలుకడఁ గాంచి; తవ  
దృష్టి పథమునఁ బడెద బలవంతయుతంబు  
నతి విశ్రాంతి తనకు దయము బిల్వ  
అందు ఘనభావనరతి నచ్చటచ్చట  
లేళ్లగమి చెంగు చెంగు ద్రవ్యదామ  
భళిర! తాలు స్రవణేన సంక్తితోడ.



బహుళరమణీయమైన యాబయలు నడుముఁ  
బారుచుండె దొనదొన ప్రవాహ మొకటి.

అందు రాయంచలు కడింది యందమొప్ప  
నీడులాడుట గాంచగ మోదమయ్యె.  
చేరువనె యచట ప్రవాహతీరమందు  
నైకతస్థి నొక్కెడ సంతసంబు  
దనర ముచ్చటాడె నొకరథాంగ యుగము.

ఏటి కావల. పర్ణ కుటీర మొండు  
గలుగ నద్దానిగాంచెడి కౌతుకమునఁ  
దరణిలేకయె యయ్యెటి తరంగలందు  
నీడులాడుచు నద్దరి కేగినాడ.

ప్రాంగణమ్మున భిక్షుకుల్ పాత్రలూని  
హస్తములునాచి భిక్షుల నడుగు చుండఁ  
గడమపడనీక గృహకాంత యిడుచునుండె  
సన్నకబళ్లంబు లోపిన యంతపక్షు.

అంతట గృహధికారి సాయాహ్న మందు  
శీఘ్రగతి నొకవేది నాసీనుఁ డగుచు

భక్తియును బ్రహ్మవర్చస్సు బరంగుమఱ  
వ్రాయగడఁగెను శ్రీతాళపత్రములను  
గంటమునుఁ బూని యెద్దియోగ్రంథ మచట.

అంత నొకయంబుజాక్షియు నటకుఁ జేరి  
హస్తమందునఁగల వీణె నవల నునిచి  
కనుఁగొలఁకులందునను బాష్పకణములురలఁ  
దేజమునుదక్కి మిక్కిలి దీన యగుచు  
పండితాగ్రేసరుని ముందు నుండియుండి  
యోరమోమిడి దుఃఖించు చుండుటయును  
గనులఁగట్టినయట్టు సాక్షాత్కరించె.

ఆపెగాంచి యక్కోవిదుండనియె నిట్లుః  
“ఏలకడుపుచెఱువుగ నీవేడ్చెదిట్లు  
లమ్మ! కడుపుకక్కురితి నిన్నమ్మ నమ్మ!  
తిన్నయిలు గుద్దలింతునే కన్న తల్లి!  
నమ్మ నామాట యిద్దినత్యమ్ము సు”మ్మ  
టుచునుంటయు నాహస్తమందునఁ గల  
గ్రంథమది క్రింద జారఁగఁ గండ్లుతెఱచి  
తేలివిఁగాంచితి కలఁ గని తేరు భంగి.



వ్యాసకర్త

## అనంత ప్రకృతిలో నానందకల్పోలము

సిరుగూరి జయరావుగారు, బీ. యస్. సి.

విరతిలేక నితాంతము విరుతిఁజేయు

వీచికాఢోలికలతోడ వియ్య మంది,

ఫవనశాబకమజ్జాతవానసలకు

మేలుకొలుపులుపాడంగ మేళవింది,

మైత్రివైణికతంత్రి సమానగతుల

నలవరించె; సుహృన్మణి! అవలకడలి,

యిసుకలివల్లు, బైననాకసముఁజేటి

కఱిగిపోయి, యిసుక సాంగత్యసౌఖ్య

తన్మయతనోదయి దల్లి నతాసుఖాప్తి

నీవు, నేనును నభిషేక నిలచిపోతి

మింకనాపాట యాపాటనెననిపోయె;

నింకనామాట కూమాట నింకిపోయె—



## జన్మభూమి

తురగా వేంకటరామయ్య గారు

విడిపోవుచునుండేనా-బంధమ్ము  
నేడే, పొమ్మనుచుంటివా!  
కాణాడదాయె, తల్లీ!-నినువీడ  
గలనటే, కల్పవల్లీ!

వేయేండ్లనాడెప్పుడో-యనవేమ  
విభుడుగట్టిన పేటలా!  
వీడిపోవగవచ్చెనా-యీనాడు,  
వీడొక్కడే భారమా?

కన్నులెఱ్ఱింజేయకే!-నాగుండె  
కమలియొర్పగై పోవునే!  
మరచిపోకేవావనీ!-నీగర్భ  
నరసిబట్టినప్పునే!

ధన్యులై చన్నారటే!-మాతాత  
తండ్రులందరు నిచ్చటే;  
నినువీడుటలుగల్గెనా!-నానాడు,  
నీచజీవుడనైతివా!

కంఠమ్ముకంపించెనే!-మనస్సెల్ల  
కరడుగట్టుకపోయెనే!  
కఠినశాసనమేటికే? -నాతల్లి  
కడుపుతీవేలేదటే!

ఏటిలంకలపాటకునాకిరి  
బీటిపాలన్నునాటలా!  
తోటసిద్ధమందుకా-నియెడ  
వీతానగారాములా!



2

పూవులేకోయనీవా!-నీవిభుని  
పూజలేచేయనీవా,  
పాలుగ్రోగనీయవా,-గొంతెత్తి  
పాడ నానందింపవా!

౩

కలుములిమ్మనికోరనే,-మితిలేని  
పొలములిమ్మనివేడనే;  
పాడనిమ్మనుచుంటినే,-యానంద  
పరవశుడనై యుంటినే?

౪

నేను జేసినపాపమో,-నాతల్లి!  
నీకుబట్టినకోపమో?  
కన్నదానవుగావటే,-నన్నింత  
కష్టపెట్టగనొనటే?

౫

మ్రోడులే చివురించునే,-గొంతెత్తి  
పాడి విలపించగానే;  
కఠినపాపాణమేమో,-నీమనసు  
కరగ నాలేదటే!

౧౧

వేణుగానము విందునే,-యానంద  
వీణచేతనుదాల్తునే;  
భారతినినే వింతునే,-నన్నేలు  
ప్రభునిబాడుచు బోదునే!

౧౨

నాపాటలం బాడితే,-నీపేరు  
నవకంపు గళలందితే,  
అప్పుడై నా పిల్వవా!-నాపాలి  
యానందమయరూపమా!

౧౩

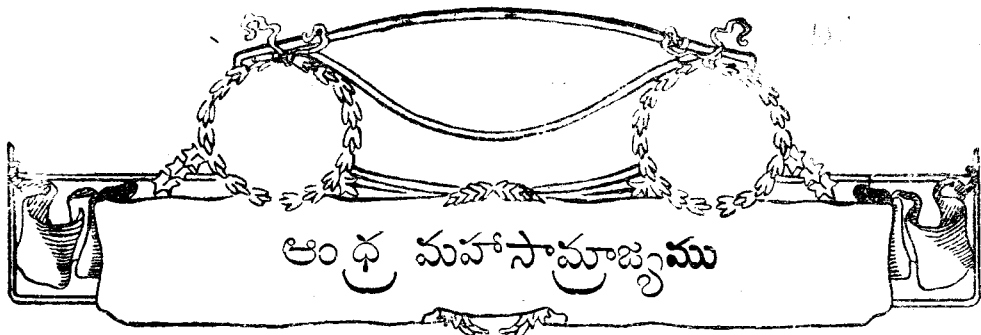
వెడలిపోవుచునుంటినే,-కన్నీటి  
వేడికాలువగట్టెనే!  
తల్లి! దీవనలీయనే,-యెప్పుడు నీ  
దర్శన మొనరింతునో!

౧౪

అర్థచంద్రకళాధరా!-నాచుండీ!  
“యనవేమనర” నల్లభా! [యవం]  
యమ్మతనాన్న-లొనంగుమా-విజ  
లందిరా నీపంపుమా!

UNREGISTERED  
VERSION  
ADDS NO  
WATERMARK

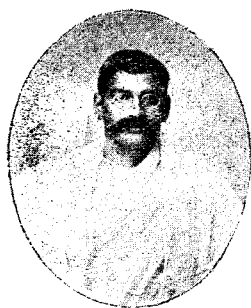




మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు

ఆంధ్రరాజుల కాలనిర్ణయ సమస్య

ఆంధ్రరాజుల చరిత్ర మంతయు పెక్కుసం  
దేహములతో నిండియున్నది. అందొకటి  
కాలనిర్ణయమును గురించినది. ఆంధ్రరాజుల



వ్యాసకర్త

రాజ్య పరిపాలన  
కాలము ఇంత  
వఱకు సంతృప్తి  
కరముగ నిర్ణయింప  
బడి యుండలేదు.  
అనేకులు అనేక  
విషములైన సిద్ధాం  
తములను జేసి  
యున్నారు; కాని  
యవి యన్నియు

పునాదిదిట్టములేని కట్టడములవలె కూలిపోవు  
చువచ్చినవి; కారణమేమన ఆయాసిద్ధాంతముల  
కాధారభూతములైన ప్రమాణము లంత బల  
మైనవికాకపోవుటయే. ఆంధ్ర సామ్రాజ్యచారి  
త్రమును వ్రాయుటకు మన కాధారములు  
చాలకొద్దిగ నుండుటవలన ఊహలే యెక్కు  
వగ జేయవలసినవచ్చును. ఒక్కొక్కయూహ,  
ఒక్కొక్క సిద్ధాంతము ఒక్కొక్క క్రొత్త  
ప్రమాణము దొరకిన బడిపోవుచువచ్చుచున్న

ది. అయినను ఉన్న యాధారములతోనే చరిత్ర  
కారు లెప్పటి కప్పుడే యూహలనల్లిసిద్ధాంత  
ములుచేసి చరిత్రను నిర్మించుచున్నారు.  
ఆంధ్రరాజుల కాలము నెట్లు నిర్ణయింపవీలు  
కలుగును; నిర్ణయాధారములేవి; అనువిష  
యములను జర్పించుటయే యీ వ్యాసము  
యొక్క యుద్దేశము.

పురాణములు—భవిష్యద్రాజకథనము

ఆంధ్రరాజులను గుఱించి మనము సం  
పూర్ణముగ దెలిసికొనుటకు గల ప్రధానాధా  
రము పురాణములు. మత్స్య, వాయు, విష్ణు,  
బ్రహ్మాండ, భాగవత పురాణములలో భవిష్య  
ద్రాజకథన మనువీర ద్వారపరయుగ మంతమైన  
సిదప కలియుగమును ఏయే పంజరములు భరత  
ఖండమును హేలించునో తెలుసబడియున్నది.  
నేమిశారణ్యమున భాగవతవర్షముగ  
మహాపురుషులయజ్ఞము కలియుగ రాజవృ  
త్తాంతమును తెలుపవలసివచ్చిన నూతన వేడు  
కొనిరి. అప్పుడతడు తనకు వాస్తవాలవారు  
చెప్పిన అనాగతవృత్తాంతము ననుసరించి  
ముందు కలియుగమున రాజ్యముచేయు రాజు



లను గుఱించి యాఋషీశ్వరులకు చెలిపెను. కలియుగము రాకపూర్వము సూతుడు ఋషీశ్వరులకు చెలిపిన యీ కలియుగ రాజవృత్తాంతమునకే భవిష్యద్రాజకథనమని పేరు.

దానిప్రకారము కలియుగ ప్రారంభమున

(౧) ఐశులు [ఇశాబుధుల సంతతివారు: ఐశుని (పురూరపుని) వంశమువారు: వీరినే పౌరపులందరు];

(౨) ఐత్యౌకులు [ఇత్యౌకుని సంతతివారు];

(౩) సౌద్యములు [సుద్యముని సంతతివారు] పాలింతురు.

పిదప క్షత్రులు (క్షత్రియులు?), పౌరశవులు (బ్రాహ్మణునికిని శూద్రస్త్రీకిని బుట్టినవారు), శూద్రులు, ఇంక నితరులైన బహిష్కరులు (విదేశీయులు?)—వీరినుండి నృపులు పుట్టుదురు. అందు ఆంధ్రులు (ఆంధ్రులు), శకులు, పులిందులు, ఆభీరులు, శబరులు మొదలగువారు స్లేచ్ఛసంభవులు; పౌరవులు, వీతిహోత్రులు, వైదిశులు (విదిశవంశజులు), కోసలులు, మేకలులు, పాంధ్రులు, గౌనద్దులు, స్వప్నకులు, సునిధర్ములు, శకులు, నీపులు మొదలగువారు స్లేచ్ఛజాతులవారు.

ఒక్కొక్క వంశమున నెందఱెందఱు రాజులుందురో, వారొక్కొక్కరు ఎన్నెన్ని యేండ్లు పాలింతురో, మొత్తముమీద వారి వంశమొంతకాలము పాలించునో యీ వివరములను పైనుడివిన పురాణములలో కొన్ని తెలుపుచున్నవి. ఈవిధములైన వివరములను

సంపూర్తిగ తెలుపునవి మత్స్యవాయు పురాణములు.

ఇట్లు పురాణములందు తెలుపబడిన వంశములేవనగా:

కలియుగ రాజవంశములు	సంశ్చయములలోని రాజవంశముల సంఖ్య	ఆయా వంశముల వారి పరిపాలన కాలము
౧. పౌరవులు	౨౩	
౨. ఐత్యౌకులు	౨౯	
౩. బ్రాహ్మణులు (బృహద్రథుని సంతతివారు)	౧౬	౨౩౩ సం.
౪. ప్రవీర్యకులు	౫	౫౨ "
౫. శకువాగులు	౧౨	౩౬౦ "
౬. నందవంశజులు		౧౦౦ "
౭. మాత్యవంశజులు	౧౦	౧౩౭ "
౮. శుంగవంశజులు	౧౧	౧౧౨ "
౯. కాత్యాయనులు (వీరినే శుంగభృత్యులందురు. వీరు బ్రాహ్మణులు)	౪	౪౫ "
౧౦. ఆంధ్రులు	౩౦	౪౬౦ "

ఆంధ్రరాజ్యము విచ్ఛిన్నమైన పిదప గర్దభిలులు, మురుండులు, ఆభీరులు, ఆంధ్రభృత్యులు మొదలగు వారు పాలింతురు.

ఈసందర్భమున ఆంధ్రరాజులపేర్లను, వారొక్కొక్కరు పరిపాలించు కాలమును గూడ తెలుపబడినది. ఆంధ్రరాజులలోని భవిష్యద్రాజవృత్తాంతమున నెక్కువగా పేర్కొనబడిన రాజుల సంఖ్యయు, మొత్తముమీద పరిపాలన మొత్తమునట్లు తెలుపబడిన వంశములవారి పరిపాలన కాలమును చాలవఱకు సరియైనవే. మిగిలిన భారతీయులైన రాచవంశాదుల వంశములే కాక విదేశీయులగు వండితులకూడ అభిప్రాయమిచ్చి

యున్నారు. కాని ఆయావంశములందలి రాజులకు ఇచ్చిన పరిపాలనకాలము సరియైనది కాదని పలువురి యభిప్రాయము. దీనికి కారణమేమన, ఈ భవిష్యద్రాజకథనమునందలి కొన్ని వంశములలోని రాజుల శాసనములు దొరకినవి. వారి శాసనములందు వారిరాజ్య సంవత్సరసంఖ్య నిచ్చియున్నారు. అనగా వారా శాసనమును తమయొక్క యే 'రాజ్యసంవత్సరము'న చెక్కించిరో యది తెలిసి యున్నారు. శాసనముల ననుసరించి యారాజు లెన్నేండ్లు పాలించిరో తెలిసికొన వీలుకలుగుచున్నది. ఇట్లు శాసనములవలన నొకరాజు ఇన్నేండ్లు పాలించునని తెలియవచ్చుచుండగా ఆరాజే అంతకెక్కువ యేండ్ల, అంతకు తక్కువయేండ్ల పాలించినట్లు పురాణములు తెలుపుచున్నవి. ఇట్టి వ్యత్యాసములవలన పురాణములలో ఆయారాజులకు దేలుపబడిన పరిపాలనకాలము సరియైనది కాదని తక్షణమే యభిప్రాయము.

ఈవిధమున నందులపిదప మౌర్యులు, వారిపిదప శుంగులు, వారితరువాత కాణ్వయనులు, వారితరువాత ఆంధ్రులు పాలించిరినియు, వైనుడివిన వంశము లొక్కొక్కటి మొత్తముమీద నెన్ని సంవత్సరములు పాలించినదియు తెలిసినను ఆంధ్రరాజులకు బూర్వము ఏరాజవంశమునకు గాని, ఏరాజునకుగాని సంబంధించి నిర్ధారణగ చెప్పదగిన ఏదియో యొకకాలము (సంవత్సరము) తెలిసిననే కాని రాజవంశముల యీపురాణపరిగణనములననుసరించి ప్రయోజనము కలుగదు.

అట్టికాలము (సంవత్సరము) ఏదియైన తెలిసికొన వీలు కలుగునేమో చూతము.

హైందవచారిత్రక కాలపరిగణనము

హైందవుల యొక్క చారిత్రకకాలము మెక్కు విధముల పరిగణింపబడుచున్నది. ఈ కాలపరిగణనమును హిందువులు శ్రీకృష్ణనిర్యాణముతో నారంభించెదరు. శ్రీకృష్ణుల వారు నిర్యాణము చెందిననాడే కలియుగ మారంభమగుచున్నది. హిందువుల పరిగణనమున కిదియే ప్రారంభము. కలియుగబద్ధములు 3౧౦౧ గడచినపిదప క్రీస్తుశక మారంభమగుచున్నది: అనగా కలి 3౧౦౨ వ సంవత్సరము క్రీస్తుశకము మొదటి సంవత్సరమగును. ఇకబౌద్ధులు తమ పరిగణనమును బుద్ధనిర్యాణముతో ప్రారంభించెదరు. బుద్ధనిర్యాణ మెప్పుడన్న విషయమున ఉత్తరాది బౌద్ధులకును, దక్షిణాది బౌద్ధులకును మతభేదములు కలవు; అయినను దక్షిణాపథ బౌద్ధులును, సింహళము, బర్మా, సయాము దేశములందలి బౌద్ధులును గూడ ఏకగ్రీవముగ బుద్ధనిర్యాణము క్రీస్తుశకమునకు 5౪౩-౪౩ సంవత్సరములకు బూర్వము జరిగెనని యిచ్చుచును. ఏకగ్రీవదేశములవారు 5౪౩-౪3 నే బుద్ధనిర్యాణకాలముగ నంగీకరింతురు గనుక నదియే సరియైనదని చాలమంది యభిప్రాయము. జైనముల తమ చారిత్రక పరిగణనమునకు మహావీరుని నిర్యాణకాలమునకు ఏకమననలేనదియును అధికముగ గైకొందురు. ఏకమసంవత్సరము (లేక శకము) క్రీస్తుపూర్వము ౫౮౨-౫౮౧ లో ప్రారంభమగుచున్నది. మహావీర నిర్యాణము

నకు దరువాత ౮౮౭ సంవత్సరములు గడచిన పిదప విక్రమశక మారంభమని జైనుల సరస్వతీ గచ్చపుగాథలవలన దెలియుచున్నది; అందువలన జైనచారిత్రముల ప్రకారము మహావీరుడు క్రీస్తునకు ౪౮౫-౮౭ సంవత్సరములకు పూర్వము నిర్వాణము నొందెను.

ఈ విషయగనున్న కాలపరిగణనమును జూచి విదేశీయులైన ప్రాచ్యపరిశోధక పండితులు - వారు హిందువులైన నేమి, బౌద్ధులైన నేమి, జైనులైన నేమి-హైందవుల పరిగణనము క్రీస్తుశకమునకు జాలపూర్వమునకు బోవుచున్నదని శంకించి, గాథలవలన దెలియనచ్చు నిర్వాణకాలముల సత్యత్వమును విశ్వసించరైరి. హైందవచారిత్రమునకు సంబంధించిన కాలపరిగణనము హైందవులు తెలుపునంత పురాతనమైనదిగ గాక క్రీస్తుశకమునకు సమీపమున నుండవలయునను ఉద్దేశముతో వారు పరిశోధనలను ప్రారంభించిరి. ఈపరిశోధనలలో వారికి సహకారియైనది అలెగ్జాండరు దండయాత్ర.

క్రీస్తు శకారంభముననుండిన 'ఫ్లుటర్కు', క్రీస్తుశకము మొదటిశతాబ్దిలోనుండిన 'క్వింటస్ కర్టియస్ రూఫస్', 'డయడోరస్ సెక్యులస్'లు, క్రీస్తుశకము అయిదవ శతాబ్దినాటి వాడుకాదగు 'జస్టిన్'-వీరందఱు యవన భాషతియైన అలెగ్జాండరును గుఱించియు, అతని హిందూదేశ దండయాత్రను గుఱించియు ప్రాసియున్నారు. అలెగ్జాండరునాడు మగధను సందుడు పాలించుచుండెననియు, అతడు బహు దుర్మార్గుడనియు కడునీచుడై

ప్రజలను హింసించుచుండెననియు, అప్పుడు చంద్రగుప్తుడు ఆఱులక్షల సైన్యముతో హిందూ దేశమునంతను జయించెననియు, అలెగ్జాండరు నతడు పంజాబులో చూచెననియు, అతడు చనిపోయినపిదప 'సెల్యూకస్ నీకేటర్' అను నతడు అలెగ్జాండరు జయించిన పూర్వదేశములనన్నిటిని క్రమక్రమముగా జయించుచు, తుదకు హిందూదేశమునకు వచ్చెననియు, అప్పటికి హిందూదేశములోని యవన రాజప్రతినిధులనుగూడ సంహరించి, పారతంత్ర్యమునుండి తన దేశీయులను విముక్తులంజేసి వారికధిపతియై చంద్రగుప్తుడు రాజ్యమేలుచుండెననియు వారి వ్రాతలవలన దెలియనగును. అలెగ్జాండరు క్రీస్తుకు పూర్వము ౩౨౩ లో చనిపోయెను. ఈయాధారములను బురస్కరించుకొని, చంద్రగుప్తుడు యవన ప్రతినిధులను సంహరించి సింహాసనమెక్కుట అలెగ్జాండరు మరణానంతరము కాని జరిగియుండదని భావించి, అలెగ్జాండరు క్రీ. పూ. ౩౨౩ లో చనిపోయెను గనుక చంద్రగుప్తుడు క్రీ. పూ. ౩౨౨-౩౧౨ లమధ్య సింహాసన మెక్కియుండవలయు, సందుని సంహరించి యాతడు మగధసింహాసనము నెక్కెనని యవనుల వ్రాతలు తెలుపుటవలన, నీచంద్రగుప్తుడే అలెగ్జాండరు పురాణముల ప్రకారము సందునియనుచుండును, అనగా సంద పంశపురాణాల యవనాంతరము మగధసింహాసనము నెక్కెనని తెలియవచ్చు చూతకమొకపు చంద్రగుప్తుడగుననియు విదేశీయులైన ప్రాచ్యపరిశోధకపండితులు నిర్ధారణచేసిరి. ఈసిద్ధాంతము ప్రకారమే హైందవ చరిత్రకారులందఱు

అను హైందవ చారిత్రకకాల పరిగణనము చేయుచున్నాడు. ఇంతవఱకు హిందూదేశ చారిత్రమున కాధారభూతమై, హైందవచారిత్రక కాలపరిగణనమునకు తల్లిపేటుగనున్నది ఈ చంద్రగుప్త పట్టాభిషేకకాలమే. దీనిబట్టి హై బుద్ధనిర్వాణకాలమును, మహావీరనిర్వాణకాలమును క్రీస్తుశకనతస్సరముల లెక్కను సిద్ధాంతముచేసిరి. ఇట్లు మౌర్యచంద్రగుప్తుని పట్టాభిషేక వత్సరమును పురస్కరించుకొని బుద్ధ, మహావీర నిర్వాణకాలములను సంస్కరించినను ఈ సంస్కరణములు, ఈ నిర్ణయములు సరియైనవికావని సందేహించుట కేవల చిక్కులు తటస్థించుచునే యున్నవి. ఈసాశ్చాత్యు నిర్ణయము ప్రకారము ఈ నిర్వాణకాలములు జైనబౌద్ధగాథలకు భిన్నముగనుండి క్రీస్తుశక సమీపమునకు వచ్చినవి. అందువలన ఈమహావీర, బౌద్ధనిర్వాణకాలములను గుఱించి దేశీయులు, విదేశీయులునైన పండితులు ఇంకనుపరిశోధనలు చేయుచునే యున్నారు. పరిశోధన లెక్కుజైన కాలది ఒక్కొక్కరొక సంవత్సరమును నిర్ణయించి యొకనూతన సిద్ధాంతమునుజేయుచునే యున్నారు.

నిర్వాణకాలములను గుఱించి యిట్లు భిన్నమతము లున్నట్లే చంద్రగుప్త పట్టాభిషేకకాలమునను భిన్నమతములు కలవు. ఒకరు క్రీ. పూ. 3౧౨ లోనని, మఱియొకరు 3౧౫ లోనని యీ చంద్రగుప్త పట్టాభిషేకకాలము నెవరి యిచ్చవచ్చినట్లు వారు వెనుకకు ముందుకు జరుపజూచ్చిరి. కాని విస్మేయము స్మిత్తుగాను తమ హిందూదేశచారిత్రమున దెలిపిన

ప్రకారము తరువాతి చరిత్రకారులందఱు సాధారణముగా చంద్రగుప్త పట్టాభిషేకకాలమును క్రీస్తు పూర్వము 3౨౨ గనే రూఢిపఱిచి గ్రహించుచువచ్చిరి. ఇటీవల కొందఱు తిరిగి జైన, బౌద్ధవాఙ్మయములను, శాసనములను పరిశోధించి, అంతకు పూర్వము కంటే నుత్తమములైన ప్రమాణములవలన హైందవ చారిత్రక పరిగణనమును గొంత సుస్థితికి దీసికొనివచ్చిరి.

ఇట్టి పరిశోధకులలో మున్నుందు పేర్కొనదగిన వారు హిందూదేశీయులైన శ్రీయుత కే. పి. జయస్వామిగారు. వీరు పురాణములందలి కలియుగరాజవృత్తాంతములను, సింహళద్వీప బౌద్ధ పాలీ వృత్తాంతములను, జైనలనరన్వతీ గచ్చపుగాథలను, యవనచారిత్రములను, అశోకుని శిలాశాసనములను పరిశోధించి, పరస్పరము సమన్వయించి బౌద్ధులు, జైనులు తెలుపు బౌద్ధ మహావీర నిర్వాణకాలములు సరియైనవేయని సిద్ధాంతముచేసిరి. ఈసిద్ధాంతమునకు పారికి ముఖ్యముగ దోడ్పడినవి అశోక చక్రవర్తి శిలాశాసనములు. ఆతని పదుమూడవ శిలాశాసనమున క్రీస్తుపూర్వము కలవు.

సమస్తములను విజయ దేవాస్థి ప్రయసయోధర్యవిజయో నాన పున లధో విదానాం ప్రయస ఇమా చ సప్రేక్షామః చ అంతేషు ఆమహి సి యోజన శత్రుషు యత్ర అతిమహో నామ యాన రాజ పదం జైన అంతముకన చతుర్దశ రాజని తురమయే నామ అంతికిని నామ మర నామ అతిక సుదరో నామ [;] దిన పద పంచ అన తాంబపం నియ ఏవమేవ హిదరాజ [.]

“దేవానాం ప్రియునియొక్క యిదియే—  
యీ ధర్మవిజయమే ముఖ్యమైనది. ఇచ్చటను  
(అనగా నితని సామ్రాజ్యమునందును), (తన  
సామ్రాజ్యమునకు) అంతమునందుండు వారి  
మీదను (అనగా దన పొరుగువారిమీదను),  
అంతేకాక, ఎచ్చట అంతియోక నామకుడైన  
యవనరాజునాడో యచ్చటను, అంతియో  
కునికి పైని ఎచ్చట నలుగురు రాజులు, తుర  
మయ నామకుడగురాజు, అంతికిని నామ  
ధేయుడగురాజు, మాకనామధేయుడగురాజు,  
అలికసుందరనామకుడగురాజు — (పీరులున్నా  
రో) అచ్చటను, ఇంకను దక్షిణమున తామ్ర  
పర్ణివత్తుకు ఎచ్చట చోడ, పాండ్యులున్నారో  
అచ్చటను, ఇట్లే ఎచ్చట హిందరాజు ఉన్నాడో  
యచ్చటను దేవానాం ప్రియుడీ ధర్మవిజయ  
మును పొందెను’ అని దాని భావము. ఇందు  
అయిదుగురు విదేశీయులగు యవన భూప  
తులు పేర్కొనబడి యున్నారు.

(౧) అంతియోక యవనరాజు (Antio-  
chus Theos of Asia) క్రీ. పూ. ౨౬౧-౨౪౬.

(౨) తురమాయ (Ptolemy Philadel-  
phus) — క్రీ. పూ. ౨౮౫-౨౪౭.

(౩) అంతికిని (Antigonas Gonatus)  
— క్రీ. పూ. ౨౭౮-౨౩౯.

(౪) మాకరాజు (Magas of Syrene) —  
క్రీ. పూ. ౨౫౮ లో చనిపోయెను.

(౫) అలికసు [౦] దరరాజు (Alexandar  
of Epirus) — క్రీ. పూ. ౨౭౨-? ౨౫౮.

పీరుందఱును పాలించుచుండినప్పుడు అశో  
కు డాశాసనమును వేయించెను; అనగా నది  
క్రీ. పూ. ౨౬౧ కి ౨౫౮ కి నడుమ చెక్కిం  
చెను. అశోకుని శిలాశాసనములలో నిది కడప  
టిదని అందఱు నిర్ణయించినారు. దీనికి పూర్వ  
పు శాసనమే (అయిదవది) యొకటి అశోకుని  
౧౪ వ పట్టాభిషేక సంవత్సరమును పేర్కొను  
చుండుటవలన నిది అశోకుని షడునాలుగవ  
పట్టాభిషేక సంవత్సరమునకు పూర్వపుది కాజా  
లదు. ఈరీతిని చర్చించి జయస్వాలుగారు ఆశా  
సనము క్రీ. పూ. ౨౫౮ నాటిదని నిర్ణయిం  
చిరి. ఈనిర్ణయమునుబట్టి అది అశోకుని షడు  
నాలుగవ పట్టాభిషేక సంవత్సర మగును.  
అనగా అశోకునికి క్రీ. పూ. (౨౫౮ + ౧౪)  
౨౭౨ లో పట్టాభిషేకము జరిగెను. అశో  
కుడు పట్టాభిషేకమునకు నాలుగు సంవత్సర  
ములకు పూర్వమునుండియే సింహాసన మెక్కి  
పాలించు చుండెననియు, సింహాసనమునకు  
వచ్చిన నాలుగేండ్ల కాలనికి పట్టాభిషేకము  
జరిగెననియు బాధ్యులపాలీ వృత్తాంతములు  
తెలుపుచున్నవి. అందువలన అశోకుని ౪రి  
పాలనము క్రీ. పూ. ౨౭౨ నుండి ప్రారం  
భమగుచున్నది. దీని ననుసరించి చరిత్రగుప్తుని  
రాజ్యాభిషేకకాలమును నిర్ణయించినది. అశో  
కుని తండ్రి పీరుందనామ, తాతయగు మూర్త్య  
చంద్రగుప్తుడు; ఇమ్మనవలన అశోకుని తండ్రి  
ములు పాలించిరి. అందువలన మూర్త్యచంద్ర  
గుప్తుని ౪రిపాలనము క్రీ. పూ. ౩౨౬-౨౫౮  
లో ప్రారంభమగుచున్నది. అనగా మూర్త్య

వంశమున చంద్రగుప్తుడే ప్రథము డగుటచేత హార్యవంశ పరిపాలనము క్రీస్తు పూర్వము ౩౨౬-౨౫౧ లో ఆరంభమని చెప్పవచ్చును. ఈ నిర్ణయముల ననుసరించియే మహావీరుడు క్రీ. పూ. ౫౪౫ లోను, బుద్ధుడు క్రీ. పూ. ౫౪౪ లోను నిర్వాణమునొందినట్లు సిద్ధాంతము చేయబడినది. ఈ నిర్ణయమే యిప్పుడు హైందవచారిత్రిక కాలపరిగణమునకు మూలకందము. ఈనిర్ణయ సిద్ధాంతముల నిపుడు పెక్కు రామోదించుచున్నారు. ఈ నిర్ణయములలో మనకు గావలసినది హార్యవంశ పరిపాలనారంభ కాలము.

హార్యవంశముల కాలనిర్ణయము

హార్యవంశము యొక్క- పరిపాలనము క్రీస్తుపూర్వము ౩౨౬ - ౨౫౧ లో ఆరంభమయ్యెనని తెలియుటచేత నిష్పడుపురాణముల నలన నేయేవంశ మొంతకాలము పాలించెనో మనకు దెలియునుగావున ఆంధ్రవంశ పరిపాలన మెప్పుడు ప్రారంభమయ్యెనో మనము తెలిసికొనవచ్చును.

హార్యవంశపురాజులు ౧౩౭ సంవత్సరములు పాలించిరిని పురాణములు తెలుపుచున్నవి కావున ఆవంశము క్రీస్తు పూర్వము ౧౮౮ లో సంతరించెననియు, పిదప శుంగవంశజులు మగధ సింహాసనము నలంకరించిరినియు తెలియదగును.

శుంగవంశజులు ౧౧౨ సంవత్సరములు పాలించినట్లు పురాణాధారమువలన దెలియుచుండుటచేత నావంశజులు క్రీస్తుపూర్వము ౧౮౮

మొదలు ౭౬ వఱకు మగధ నేలిననుట స్పష్టము.

పిదప కాణ్వాయను లనబడు శుంగభృత్యులు రాజ్యమునకు వచ్చిరి. అనగా వీరి పరిపాలనము ౭౬ తో ప్రారంభమగుచున్నది. వీరు నలువదియైదేండ్లు పాలించిరి. అటువెనుక ఆంధ్రులు రాజ్యమునకు వచ్చిరిని చెప్పవలసియున్నది. అనగా ఆంధ్రుల పరిపాలనము క్రీస్తుకు పూర్వము (౭౬-౪౫=) ౩౧ లో ప్రారంభమగుచున్నది.

కాని యాంధ్రులంతకు పూర్వమే పరిపాలనమునకువచ్చిన ట్లుహించుటకు పురాణములనలననే కొంతయవకాశము కలదని కొందఱుందురు. ఇట్టివాదము చేయువారు రేఫ్ఫా దొరగారును, కీర్తిశేషులైన శ్రీరామకృష్ణ గోపాలభండార్కరుగారును. వారికిట్టి యూహకెడ మిచ్చినది యీక్రిందిశ్లోకము.

“కాణ్వాయనాంస్తతో భృత్యాః

సుశర్యాః ప్రసవ్యా తమ్;

శుంగానాంచైవ యశ్చేషాః

కపిత్థాశ్చ బుద్ధిమానాః.

శుంగాలను నానాభియో

కాపిత్థ తీమాం వసుంధరాశ్చ

అపిత్థాశ్చ బుద్ధిమానాః.

ఆంధ్రశిశుకుడు సుశర్యును, కాణ్వాయనులను ఎదిర్చి, శుంగాభికారశేషమును నాశనముచేసి యాభూమి ననుభవించునని యానిభావము. కాణ్వాయనులలో కట్టకడపదవాడైన సుశర్యతో శేషించిన శుంగాభికారము నశించెనని పురాణములు తెలుపుచుండుటచేత, శుంగు



లును, కాణ్వులును సమకాలికులైననే తప్ప “శేషించిన శుంగాధికారము” అనుటయెట్లు సంగతమగునని భండార్కరుగారు మొదలగు వారు వాదించుచున్నారు. అందువలన, కొంత కాలము క్రితము మహారాష్ట్రమును పాలించిన పేష్వాలవలెనే కాణ్వాయనులును శుంగ వంశపు రాజులయధికారమంతయు దామగ్రహించి పేరునకు మాత్రము వారిని రాజులనుజేసి తామే పాలించిరి. పేష్వాలకువలెనే వారును బ్రాహ్మణులు. బ్రాహ్మణులకు రాజ్యముచేయుట కధికారము లేకపోవుట యీ యూహకు బలమిచ్చుచున్నదని వారు చెప్పి, యందువలన కాణ్వాయనులును, శుంగులును సమకాలీనులనిరి. కాని

భవిష్యతి సుత స్తస్య దేవభూమిః సమాదశః,  
దత్తైశే శుంగరాజానో భోక్త్యంతీమాంససుంధరామ్  
శతం పూర్ణం దశ ద్వీప తతః కణ్వాక గమిష్యతి;  
(శుంగవంశజులలోని కడపటి వాడగు) దేవభూమి పదిసంవత్సరములు పాలించును. ఈ శుంగవంశపు రాజులు పదిమందియు నీభూమిని ౧౧౨ సంవత్సరములు అనుభవించుదురు. పిదప నది వారినండి కాణ్వులకు భోవునని యర్థము. ‘ఇట్లు స్పష్టముగ పురాణములు శుంగుల పిదప కాణ్వులు పాలింతురని చెప్పుచున్నవి. అదియునుగాక, మంత్రియైన వసుదేవుని ప్రోత్సాహమున దేవభూతి (దేవభూమి)యొక్క దాసీపుత్రి రాణివేషముతో వచ్చి మోహోన్మత్తుడై యుండగా శుంగుని జంపెనని బాణుని హర్షచరిత్రమున గలదు.’ అను నీప్రమాణముల మీద విన్నంటుస్మిత్తు

గారు భండార్కరు, కేషనులవాదము సరియైనదికాదని నిరాకరించుచున్నారు. భండార్కరు ప్రభృతుల వాదమునకు దోడ్పడునది మఱియొక స్లోకము కలదు. అదియేదనః

అమాత్యో వసుదేవస్తు

బాల్యాన్ వ్యసనినన్యపమ్;

దేవభూమి మథోత్పాద్య

శౌంగస్తు భవతానృపః

భవిష్యతి సమా రాజా

నవ కాణ్వాయనో ద్వీజః.

—మత్స్యపురాణము.

పాఠాంతరము:

దేవభూమిం తథోత్పాద్య

శుంగేషు భవతానృపః.” —

—వాయుపురాణము.

బాల్యముచేత వ్యసనియైయున్న దేవభూమిని అమాత్యుడైన వసుదేవుడు బలూత్కారమున వెడలగొట్టి తాను (మత్స్యపురాణప్రకారము) శౌంగరాజగును; (లేదా వాయుపురాణము ప్రకారము శుంగులలో రాజగును). ఆకాణ్వాయనుడు తొమ్మిది సంవత్సరములు పాలించును అని యాశోకమున కర్థము. శుంగులు, కాణ్వులు సమకాలీనులనుట కీస్లోకములే బలీభూతులైన ప్రమాణములుగ నున్నవి. అట్లే కాని కాణ్వులు బ్రాహ్మణులుగనుక వారికి రాజ్యాధికారములేదు. అందువలన వాడు రాజ్యముచేయలేదు అనుట హేతువాదముననుగురితమిది. కాని కాణ్వాయనులవలెనే శుంగులును బ్రాహ్మణులనియే తెలియుచున్నది. అందువలన నా హేతువు నిలువజాలనిది.





మహామహోపాధ్యాయ హరప్రసాద శాస్త్రిగారు శుంగులుకూడ బ్రాహ్మణులేయని చెప్పుచున్నారు. లాట్యాయనశ్రేతసూత్రము లలో నొకసూత్రము సందర్భమున శుంగుల యభిప్రాయ ముదాహరింపబడినది. ఆసందర్భమున వ్యాఖ్యాత శుంగులు ఆచార్యులనియు, అందును వారు సామవేదాచార్యులనియు చెప్పి యున్నాడు. భరద్వాజనగోత్రులైన శుంగుల కును, విశ్వమిత్రగోత్ర లగు కతవంశజుల శ్రీ కిని జనియించినవారు చెప్ప ప్రవరయొకటికలదు. అందు భరద్వాజ విశ్వమిత్రగోత్రజుల ఋషులు కలరు. దీనినిబట్టి శుంగులు బ్రాహ్మణులనియు, సామవేదులనియు నిస్సంశయముగ నుడువదగును. తన రాజ్యమునందంతట యజ్ఞయాగాదులను నిషేధించిన అశోకచక్రవర్తి రాజధానిలోనే శుంగులలో ప్రథముడైన పుష్యమిత్ర డశ్వమేధయాగము నెట్లుచేసెనన్న ప్రశ్నకు 'శుంగులుబ్రాహ్మణులు, అందు సామవేదు లని చెప్పిననే తగిన సమాధానము దొరకగల'దని హరప్రసాదశాస్త్రిగారు నుడుపుచున్నారు. పుష్యమిత్రుడు బౌద్ధమతమునకు వైరియనియు, బౌద్ధులను పెక్కుమంది నాతడు చంపించెననియు బౌద్ధగాథలు కలవు. శుంగులు బ్రాహ్మణులను దానధర్మాది కములచేత సత్కరించి బ్రాహ్మణవిద్యను బ్రోత్సహించిరనుటకు తార్కాణములు కలవు. ఈకారణములచేతకూడ శుంగులు బ్రాహ్మణులే యని హరప్రసాదశాస్త్రిగారు వాదించుచున్నారు. ఇదియే నిజమని యంగీకరించుచో బ్రాహ్మణులైన శుంగులే పరిపాలనమునెఱపి

నపుడు కాణ్వాయను లేల నెఱపియుండరాదు? అందువలన శుంగులు, వారి పితవ కాణ్వాయనులు, వారి పితవ ఆంధ్రులు పాలించిరని చెప్పవచ్చును.

కాణ్వులు బ్రాహ్మణులు గావున రాజ్యముచేయలే దనునది యెట్లున్నను పురాణములందలి శ్లోకముల యాధారమున వాదమునకు భండార్కురుగారు చెప్పనదియే సరియైనదని యంగీకరింతము. అట్లంగీకరించుటకూడ మనకు వేటొకయాధారము లేకపోలేదు.

పురాణములు ఒకవంశముపితవ మఱియొక వంశము పాలించెనని చెప్పుచున్నను వాటిలో గొన్ని వంశములైన ఒకదాని కొకటి సమకాలికములైనవి యుండకపోవు. ఇట్టి యభిప్రాయమున కెడ మిచ్చుచున్నది ప్రద్యుమ్నసూరి విరచితమైన 'ప్రభావకచరిత'మను జైన గ్రంథము. దీనివలన ముగ్గుండులు, శకులు, గర్దభిలులు, ఆంధ్రులు మొదలగువారొకేకాలమున బాలించినట్లు అనగా నివియన్నియు సమకాలీనవంశము లైనట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. పురాణములలో నివంశములన్నియు దెలుపబడినవి కాని కేవలమిట్లు లేదు. ముగ్గు ఆంధ్రులు, అంధ్రులపితవ ఆభీరులు, నాసిక, గర్దభిలులు, పాండివ పశులు ఇట్లు పాలింతరని కలదు. ఇప్పుడు ప్రభావకచరిత సమాఖ్యను పురాణములలో దెలుపబడిన వంశములలో గొన్ని సమకాలీనములైనవియు నుండివచ్చునని పండితులలో నొకభాగముయము కలుగుచున్నది. అందువలన మనముకూడ దీనినే

విశ్వసించి శుంగకాణ్యాయన పంశములు రెండును సమకాలీనములే యందము.

అట్లయినచో నాంధ్ర పంశపరిపాలనమెప్పు టినుండి ప్రారంభమగును? శుంగులును, కాణ్యులును సమకాలికులనుచున్నాముకావున శుంగుల యనంతరమేఅనగా క్రీస్తుపూర్వము (౧౮౮—౧౧౨=) ౭౬ లోనే యారంభమగును. ఆంధ్ర పంశము క్రీస్తుపూర్వము ౭౬ నుండి పాలించునన్న విషయము సరియైన దగునా? ఇక మనకీసమస్య పరిష్కారమునకు వాఙ్మయమునుండి తోడ్పాటు రాదు. అందువలన నికమనము వాఙ్మయేతరములైన శాసనాదికములను శోధింపవలసియుండును. అట్లయిన ఆంధ్ర రాజు లెచ్చటివారో, వారి శాసనము లేవైన కలవేమో పరిశీలించి వాటిమూలమున మన మిప్పుడు తేల్చుకొనిన ఆంధ్ర పరిపాలనారంభ సంవత్సరము సరియైనదో కాదో, లేక దాని నికను ముందునకో, వెనుకకో జరుపవలెనో చూతము.

**ఆంధ్రవిష్ణువు:** ఆంధ్రుల యాదిమ నివాసస్థలము

ఆంధ్రులు చాల ప్రాచీన కాలమునుండి కృష్ణాగోదావరీనదులమధ్య నివాసము చేయుచుండిరనియు, వారికి కృష్ణానదీతీరమున నుండిన శ్రీకాకుళము మొదట రాజధానిగనుండెననియు, అచ్చట సుచంద్రుడను వాని కుమారుడగు ఆంధ్రవిష్ణువు నిశుంభుడను రాక్షసునితో బోరాడి తుద కాతనిని సంహరించి యాంధ్ర రాజ్యమును స్థాపించి రాజ్యము చేసెననియు నొకగాథ కలదు. ఈగాథ యెంతవఱకు సత్యమైనదో మనకు దెలియదు. కాని శ్రీకాకుల

ములో శ్రీవల్లభుని యాలయము కలదు. అందు అనేక శాసనములు కలవు. అవి యన్నియు నిప్పుడు గవర్న మెంటువారిచే బ్రకటితమైనవి. ఏవిధమునను శాసనములు ఈగాథకు సహకారులగుటలేదు. క్రీస్తుశకము పండ్రెండవ శతాబ్దినుండి యీయాలయమున శాసనములు కానవచ్చుచున్నవి. క్రీస్తుశకము పదునొకండవ శతాబ్దాంతమునుండి ధనద్రోలు (చంద్రవోలు, రేపల్లెతాలూకా) రాజధానిగ తెలుగుదేశమును బాలించిన వెలనాటి చోళరాజుల పరిపాలనములో ఈ శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభునికి ప్రసిద్ధి వచ్చినది. శాసనములందీదేవుడు శ్రీకాకులేశ్వరుడనియు, శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభుడనియు బేర్కొనబడి యున్నాడు. కాకతీయుల పరిపాలనము అంతమగువఱకు గానవచ్చు నీ దేవాలయపు శాసనములలో నీ దేవునిపేరు శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభుడనియే యున్నది. ఆ దేవుడు శ్రీకాకొలని ఆంధ్రశ్రీవల్లభుడనికాని, ఆంధ్రవిష్ణువనికాని, తెలుగు రాయడనికాని పేర్కొనబడి యుండలేదు. ఈ దేవాలయము లోని మంటప స్తంభముల మీది శాసనములలో క్రాంజ వారంద్రేశ్వరుడేవ రకు చేయబడిన దానములను పుణ్యపునవి కొన్ని కలవు. దీనిని వేసి యీ గ్రామమునందు తరువాత కట్టబడినదనియు, అట్ల కట్టబడిన క్రాంజ (క్రాజ్) వారంద్రేశ్వరాలయము అట్టికీ శిథిలమైయుండుననియు, అట్టి స్తంభములను దీసికొనివచ్చి యీమంటప నిర్మాణమనకు యోగించి యుండురనియు, గ్రామవాసు లేనివో శ్రీకాకులమున క్రాంజ వారంద్రేశ్వరుని దాన

శాసనములుండుట సంభవము కాదు. క్రాంజ నరేంద్రేశ్వరుని దానశాసనములుకూడ క్రీస్తు శకము పండ్రెండవ శతాబ్దముండి కానవచ్చుచున్నవి. అట్టి శాసనములలో మిక్కిలి పూర్వపుది క్రీ. శ. ౧౧౭౭ నాటిది: చాల తరువాతిది క్రీ. శ. ౧౧౭౨ నాటిది. అందు వలన ఆనరేంద్రేశ్వరాలయము క్రీ.శ. ౧౧౭౨ తరువాత శిథిలమైయుండగా నాయాలయము లోని స్తంభములను తెచ్చి ౧౧౭౨ తరువాత కట్టబడిన దనదగు శ్రీకాకులేశ్వరాలయ మంట పముయొక్క నిర్మాణమునకు పయోగించి యుండుదురు. వేంగీచాళుక్య భూపతియైన నరేంద్ర మృగరాజవిజయాదిత్యుడు తన పేర నూటొక్క శివాలయములను బ్రతిష్ఠించెనని మనకు శాసనములవలన దెలియవచ్చుచుండుటచేత నీక్రాంజనరేంద్రేశ్వరాలయప్రతిష్ఠ యతనిదే యై యుండవచ్చును.

ఇది యటుండ నిండు. శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభనిమూలయములోని శాసనములలో తెలుగురాయ డనుపేరు మొదట గజపతుల నాడు కానవచ్చుచున్నది. కపిలేశ్వరగజపతి (క్రీ. శ. ౧౪౨౮-౧౪౬౪) యొక్క శాసనమున తెలుగురాయ డనుపేరు చూపట్టును. ఈ శాసనమువలన దెలియవచ్చు ధర్మము తెలుగురాయనికి జేయబడినదే.

నరేంద్రేశ్వరుని బేర్కొను కొన్ని శాసనము లచటనుండుటచేత శ్రీకాకొలనిదేవునికి రాయడనియు, తెలుగుదేశమున నుండుటచేత తెలుగురాయడనియు వ్యాప్తికలిగె నేమో? తెలుగున రాయడనుపేర బరగు నరేంద్రేశ్వరు

నికి తెలుగు అను పదము జేర్పబడిన ప్రే వల్ల భునికి ఆంధ్రయను పదమును జేర్పబడి తుదకు శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభుడు - ఆంధ్రవిష్ణువన బరగియుండును. శ్రీకాకొలని శ్రీవల్లభునికి తెలుగురాయడనియు, ఆంధ్రవిష్ణువనియునెట్లు పేరువచ్చెనో నిశ్చయముగ దెలుపుట కష్ట సాధ్యమే. కాని, యీపేర్లు గజపతులపరిపాలనకు పూర్వము, లేదా రెడ్ల పరిపాలనకు పూర్వములేవనట నిశ్చయము. ఇందులకు శాసనములే ప్రమాణము. శాసనములందు శ్రీకాకులేశ్వరునికి,

“గోపాంగనాశ్రేతశరభృకాంఠం  
యోగీంద్రహృత్పద్మ సహేందుభావం  
శ్రీవల్లభం దైత్య గజాఘసంహం  
శ్రీకాకులేశం శరణం ప్రపద్యే.”

అని భక్తులు ప్రణతు లర్పించియున్నారు. శ్రీకాకులేశు డాంధ్ర విష్ణువేయై యతడు నిశుంభుని జంపిన విషయమే నిజముగా పురాణోక్తమగునేని ఆదేవునికి నిశుంభవైరియనియో, నిశుంభమర్దనుడనియో కొన్ని విశేషణములుండకపోవు. ఆంధ్రవల్లభుడైనయెడల ఆంధ్రులు అట్లాపేరితో నతనిని బేర్కొనకపోరు. ఈశ్వోకములలోని దైత్యగజాఘసంహాడనము శ్రీవల్లభుడైన విష్ణువునకు సాధారణ నామమే. అతెకాక మంచన కవి నండాచారి గుండ ముద్రాని వర్ణించుచు నతడు

“పాటింపియొక శివుడు తిరునాళ్లలో

నధులకేటెడి నర్మమిచ్చు”

ననియు,

“నలుపుగొంతు శివులిడునాటల బొంపలనండమంత్రి ని,  
ర్యలమతి బిట్టనేగముగ మాడల రత్న చయరమః జల్లు”



ననియు పొగడియున్నాడు. ఇందును శ్రీ కాకాల ని దేవుడు శాసనములందువలెనే కాకులేశ్వరుడనియే పేర్కొనబడెను కాని తెలుగురాయ డని పేర్కొనబడలేదు. ఈకారణములవలన శ్రీ కాకాలని దేవునికి శ్రీవల్లభుడు, కాకులేశ్వరుడనియే అసలు పేరులనియు, ఆంధ్రత్వాభిమానము హెచ్చిన పిదపనే యతనికి ఆంధ్ర విష్ణువు, తెలుగురాయడు ననుపేర్లును, నిశుంభవధ మొదలగు విశేషములతోడ స్థలమాహాత్మ్యమును వచ్చెననియు నాయభిప్రాయము. ఈగాథను మొట్టమొదట ఇంగ్లీషు గ్రంథము లోని కెక్కించినది క్యాంబెల్ గారు. వారు ఆంగ్లేయుల యుపయోగార్థము ఒక తెలుగు వ్యాకరణము వ్రాసిరి. ఆ గ్రంథపీఠికలో వారు దీనినిపొందుపఱచిరి. వారి గ్రంథము నాధారము చేసికొని బర్డెన్ మొదలగు పాశ్చాత్య పరిశోధకపండితులు దానిని లోకమున ప్రవర్తింపజేసిరి. ఆవిధమున నీగాథ గ్రంథములలో నల్లుకొనియెను. అందువలన సుచంద్రునికొడు కాంధ్ర విష్ణువనికాని, యతడు నిశుంభుని జంపెననికాని, ఆతడే యాంధ్ర రాజ్యమును కృష్ణానదీతీరమున సంస్థాపించె ననికాని, శ్రీకాకులము ఆంధ్రులకు రాజధానియనికాని విశ్వసింపజాలము.

ఇక ఆంధ్రుల యాదిమనివాసము కృష్ణా గోదావరీనదుల మధ్యనగునా యన్నవిషయమును గుఱించి యోజితము. ఆంధ్రులు ఆర్యా శ్రమోపాంతముల నుండిరిని యత రేయ బ్రాహ్మణము నుడువుచున్నది. హరివంశము వలన కరూశరాజగు చాణూరాంధ్రుని కృష్ణుడు వధించెనని తెలియుచుండుటచేత ఆంధ్రులు

కరూశదేశమున నుండినట్లు ఊహింపనగును. మత్స్య వాయుపురాణము లీమూహను బలపఱచుచున్నవి. వానివలన ఆంధ్రులు మధ్య దేశవాసులని తెలియుచున్నది. మధ్య దేశమేది?

“హిమవద్వింధ్యయోర్యక్ష్యం యత్ప్రాప్యినాశనాదపి ప్రత్యేకేవప్రయాగాచ్చ మధ్యదేశః ప్రకీర్తితః.”

అనగా ఉత్తరమున హిమాలయపర్వతములకును, దక్షిణమున వింధ్యపర్వతములకును, తూర్పున ప్రయాగ (అలహాబాదు) కును, పశ్చిమమున వినాశనము (అనగా సరస్వతీనది యంతర్వాహినియై, యంతర్విత్తయైన చోటు)నకును మధ్యగల ప్రదేశము ‘మధ్య దేశము’ అని మనుస్మృతివలన దెలియుచున్నది. ఆంధ్రు లీమధ్యదేశమున నుండిరిని పురాణములు తెలుపుచున్నవి.

రామాయణ మహాభారతములలో ఆంధ్రులు పేర్కొనబడియున్నారు కాని వారినివాసము ‘ఫలాని’ చోట నని స్పష్టముగా తెలియరాదు. అయినను మహాభారతము భీష్మపర్వమున నంజయునిచే వర్ణింపబడిన భరతవర్షమునందలి దేశములను బట్టిచూడగా ఆంధ్రులు దక్షిణముననుండిన దక్షిణదేశమున వాసముచేయుచు జాతులవారితోఁగట్టుకాక బ్రాహ్మణములగు ఆర్యజాతులవారితోఁగట్టుకొని జీవించుచున్నారని తెలుపబడినది. దీని ననుసరించి ఆంధ్రులు తూర్పుకనుమలకిరుప్రక్క-తమిళనాడు దేశమున నుండు ప్రాచీనపనగును.

ఇక బౌద్ధజాతులకిట్టి సమస్యనిచ్చి చూచినను ఈవిషయమే స్పష్టపడుచున్నది. ఆ బౌద్ధ



జాతక కథల ప్రకారము తెలివాహనది (తెలి నది) ఆంధ్ర దేశమునకు పశ్చిమ సరిహద్దుగ నేర్పడియుండెనని శ్రీ జయస్వామిగారు తెలుపు చున్నారు. ఈ ప్రకారము చూచినను, క్రీస్తు శకము ౧౦౮౦ వ సంవత్సరమున జాజల్ల దేవుని శాసనముల ననుసరించి చూచినను ఈ తెలి నదికి తూర్పున నున్న ఒరిస్సాలోని పాద్, దస్సల్లానంధా నములు ఆంధ్ర దేశములోని వగుచున్నవి. ఈ తెలి నది విశాఖపట్టణ మండలమునకు పశ్చి మమున నున్న పర్వతపంక్తులలోబుట్టి ఈశా న్యమూలగా ఒరిస్సాలోని పశ్చిమనంధానముల గుండ ప్రవహించి మహానదిలో గలియుచు న్నది. తరువాత క్రీస్తు శకము ౬-వ శతాబ్ది లోని నరాహమిహిరునినాడుకూడ ఆంధ్రులు ఆర్యావర్తమునకు ఆగ్నేయ మూలనుండిరి. ఈ ప్రదేశము పౌద్ధజాతక కథలవలన దెలియ వచ్చిన ప్రదేశమునకు సరిపోవును.

తరువాత మౌఖరభూపతుల శాసన ముల ననుసరించి చూచినను ఆంధ్రులు మగ ధకు సమీపముననే దానికి దక్షిణమున నుండి రని యూహించ నవకాశము కలుగుచున్నది. మౌఖరులు హర్షశిలాదిత్యుని నాటివారు; క్రీస్తుశకము ఆఱవశతాబ్ది కడపటను, ఏడవ శతాబ్ది ప్రారంభమునను మగధ దేశప్రాంతము నేలిరి. వారిలో ఆదిత్యవర్మ కుమారుడైన ఈశానవర్మ మూడువిధములుగ మదోదకము స్రవించు వేలకొలదిగనున్న ఏనుగులుగల ఆంధ్రాధిపతిని జయించెనని యొక శాసనము తెలుపుచున్నది. అదియును గాక మౌఖర

భూపతి కోడిపోయి ఆంధ్ర భూపతి వింధ్యపర్వత గుహలలోనికి పారిపోయెనని మఱియొక శాస నమువలన దెలియుచున్నది. నేను చూచినంత వఱకు పైనివ్రాతలలోను, మౌఖరభూపతుల శాసనములలోను మాత్రమే ఆంధ్రులకు గొప్ప గజసైన్యమున్నట్లు పేర్కొనబడినది. ప్రాచీనకాలమునుండియు కళింగాటవులు గజ ములకు ప్రసిద్ధిబడసినవి. ఆంధ్రులకు కూడ గొప్ప గజసైన్యము కలదనియు, మౌఖరులు వారిని జయించిరినియు చెప్పబడుటవలన వారి రాజ్యము వింధ్యపర్వతములకు, కళింగాటవు లకు నడుమను, మగధకు దక్షిణమునను ఉండిన ట్లాహించుట యుక్తము.

అటు తరువాత క్రీ.శ. ౭-వ శతాబ్దిలో వచ్చినయు వాఛాచాంగ్ కూడ దక్షిణ కోసల మునకు దిగువభాగము నాంధ్ర దేశమని చెప్పి, దానికిరాజధానియైన 'పింగ్-కి-లో'ను పేర్కొ నియున్నాడు. శ్రీయుతులు భావరాజు వేంకట కృష్ణారావుగారు దీనిని వేగిగా గుర్తించి యున్నారు. అది సరియైనదిగనే కన్పట్టును. పౌద్ధజాతక కథల ప్రకారమును, యువాచాంగ్ వర్ణనల ప్రకారమును, నరాహ మిహిరుని పేర్కొనబడిన ప్రకారమును ఒకవేళ దక్షిణకోసలములోని మౌఖరభూపతి ఆంధ్ర యాంధ్ర దేశముగా నేర్పడుననిమా! ఇది యెట్లున్నదో కోసలమునకు దక్షిణప్రాంత మంతయు పూర్వ దేశమునటను క్రీ.శ. ౭ వ ప్రమాణము కలదు. బసవరాజులములో క్రీస్తుశకము ౧౦వ శతాబ్ది మొదలు శతాబ్ది లలో నాగవంశపురాజులు వసిన తెలుగుశాస

నములే కన్పట్టచున్నవి. ఏడవశతాబ్దిలోని వాడగు దండిమహాకవి తన దశకుమార చరిత్రమున ఆంధ్రనగరమును వర్ణించుచు, నది యొక గొప్పనరస్సున కనతిదూరముననే కలదని చెప్పియున్నాడు. ఈవర్ణనము కొల్లేటికి సరిపోవును. అట్లయినచో ఆంధ్ర (ఆంధ్ర) నగరమువేగియై యుండవచ్చును. దండి మహాకవి వేగీచాళుక్య విష్ణువర్ధన, మొదటి జయసింహులకు సమకాలికుడు. అప్పుడు చాళుక్యులకు వేగీనగరమే రాజధానిగా నుండెను. అందువలన వేగియే ఆంధ్రనగరమునట సమంజసముగ నుండకపోదు. ఈవిధమైన పరిశోధనవలన దేలిన విషయమిది: ఆంధ్రులు ఉత్తరాదినుండి దక్షిణమునకు వచ్చినవారు. వారు చాలకాలము తెలివాహనదీప్రాంతముల నుండి పిదప కృష్ణాగోదావరి మధ్య ప్రదేశములకు వచ్చిరి. శ్రీస్తుతకమునకు పూర్వము నను, శ్రీస్తుతకారంభమునను దక్షిణకోసలము నుండి కృష్ణానదివఱకు వ్యాపించియుందురు. అందువలన వారు వ్యాపించిన యీ ప్రదేశములలో వారిశాసనములకై చూతము. ఆంధ్ర రాజుల పేరులేవో ముందుమనకు తెలియవలెను.

ఆంధ్ర రాజులు

పురాణములలో నీ యాంధ్ర రాజులు ౪౬౦ సంవత్సరములు పాలింతురని చెప్పబడి యుండుటయేకాక ఆచారములోని రాజుల పేర్లను వారు పాలించుకాలమును గూడ దెలిపియున్నట్లు మన మెఱుగుదుము. ఇట్టి కలియుగ రాజవంశముల పట్టికల నిచ్చు పురాణములన్నిటిలో మత్స్యపురాణమే యుత్తమ

మైనది. ఈపురాణము నందలి రాజవంశపు పట్టికలు ఇతరపురాణములలోని పట్టికలకంటె సమగ్రమైనవి. ఈపురాణములందలి కలియుగ రాజవంశములను గుఱించి వర్ణించుభాగములను విడదీసి వేటువేటు పురాణముల యొక్క వేటువేటు ప్రతులను రమారమి ౧౬౦ పఱకు సంశోధించి పాఠాంతరములతోగూడ పద్దిటరు

### ఆంధ్రరాజుల పట్టిక

౧	శిశుమడు	23
౨	కృష్ణుడు	10
3	శ్రీశాతకర్ణి	10
౪	పూర్ణోత్సంగుడు	18
౫	స్కంధస్తంభి	18
౬	శాతకర్ణి	56
౭	లంబోదరుడు	18
౮	ఆశీలకుడు	12
౯	మేఘస్వాతి	18
౧౦	స్వాతి	18
౧౧	స్కంధస్వాతి	7
౧౨	మృగేంద్ర స్వాతికర్ణుడు	3
౧౩	కుంకలస్వాతికర్ణుడు	8
౧౪	స్వాతివర్ణుడు	1
౧౫	పులోమావి	36
౧౬	అరిష్టకర్ణుడు	25
౧౭	హలడు	5
౧౮	మంతలకుడు	5
౧౯	పురింద్రనమడు	21
౨౦	సుందర శాతకర్ణి	1
౨౧	నకోరశాతకర్ణి	1
౨౨	శివస్వాతి	28
౨౩	గౌతమీపుత్రుడు	21
౨౪	పులోమావి	23
౨౫	శివస్వాతి	7
౨౬	శివస్కంధ శాతకర్ణి	3
౨౭	యజ్ఞ శ్రీశాతకర్ణి	29
౨౮	విజయుడు	1
౨౯	చండశ్రీ శాతకర్ణి	10
౩౦	పులోమావి	7



గారను విదేశీయపండితులు ఒక చక్కని ప్రతిని ముద్రించియున్నారు. వారు మత్స్య పురాణప్రతియే యీ పట్టికలనిచ్చు పురాణ ప్రతులన్నిటిలో శ్రేష్ఠమైనదనియు, సమగ్రమైనదనియు చెలుపుచున్నారు. దానిప్రకారము పైపట్టికలోని ఆంధ్రరాజులు వారిపరిపాలన సంవత్సరములతో గూడ దెలియవచ్చుచున్నారు. ఈ పైపట్టికలోని మొదటిపేరు విష్ణుపురాణమున శివకుడనియు, వాయుబ్రహ్మాండపురాణముల సింధుకుడనియు వేఱు వేఱువిధములగలదు. అంతేకాక ఒక్కపురాణప్రతిలోనే యీపేరు వేఱువేఱువిధములుగ పేర్కొనబడియున్నది. అదియునుగాక (౨౦) ఫులోమావికిని (౨౧) శివశ్రీ ఫులోమావికి నడుమ వాయుపురాణ ప్రతియొకటి శాతకర్ణి నొకని బేర్కొని యతడు ౨౯ సంవత్సరము

లు పాలించెనని చెప్పుచున్నది. ఏ యితర పురాణము నితనిని పేర్కొనకపోవుటవలన నాపే రీపట్టికలోనుండి తొలగింపబడినది. (౮) ఆపీలకుడు వేఱువేఱు పురాణములలోనేకాక ఒకే పురాణముయొక్క ప్రతులలోనే వేఱు వేఱువిధముల పేర్కొనబడియున్నాడు. ఆపీత కుడు, అర్యాంతకుడు, ఆపీలవుడు, ఆపీస్తవుడు, దాపిలకుడు, దివిలుడు, సిబిలకుడు, వివిలకుడు- ఈ మొదలగునవి అతని నామముయొక్క రూపాంతరము లనేకములుకలవు. ఇక నొకటి రెండుపేర్ల కుకూడ నిట్టి రూపాంతరములున్న ను మనలనంతగ బాధింపవు. ఈవిధమున దెలియవచ్చిన ఆంధ్రరాజుల శాసనములు ఆంధ్రదేశమునగాని, మఱియెచ్చటగాని కాన వచ్చునేమో చూతము:

(సశేషము)

## అం చ



వ్యాసకర్త

మిన్నికంటి గురునాథకవి గారు

ఉరుగాంభీర్యము పోయె, హంసనఖుండ!

పూర్వహంసానందము  
బరివేష్టించిరి జాలిబుట్టి కొలకు నా

వానంబు నాలించిన

త్వర మిం దుండకపోమ్ము, లెమ్ము,

బ్రహ్మచర్య సంకల్పలేఖనలే

పరసన్నురైన గుర్రముచుం బడములం

బ్రహ్మచర్యసంకల్పలేఖనలే

ఉ. పాలును నీరు వేఱుపటపంగల; పుష్పరవీది దవ్వలం

గాలు గదల్పబోక యరుగంగల; పున్నతమా పదంబునుం



జాల గడించె మీకొలముసామి ; యదే మటుతమ్మికాడపై  
వ్రాలెద ? లెంతయున్న గులపద్ధతి మారదో రాజహంసమా ?

శా. ఐనం దా నొకరాజహంస యగుఁగా; కాకాశగంగా సువ  
ర్ణానూనాంబుజనాళఖాదియగుఁగా; కారాధ్యమేధావియుం  
గాని; మైన సమస్తభూతగణహృత్కృతూహలాపాదియా  
పానీయంబిడు నాఘనుం గన సహింపం డేమిసౌజన్యమో ?

ఉ. కమ్మనినీటి వెల్లువ దగం దొలఁగించి, మృణాళనాళదా  
నమ్మున నాఁకలిం గెడపి, నవ్యజలేజములకా శ్రమమ్ము వోఁ  
జమ్మి బహుపకారములు నేయుఁగడమ్మ సరోవరమ్ము; దా  
నెమ్మెయి వృద్ధిబొందుట సహింప వదేమొకో, రాజహంసమా !

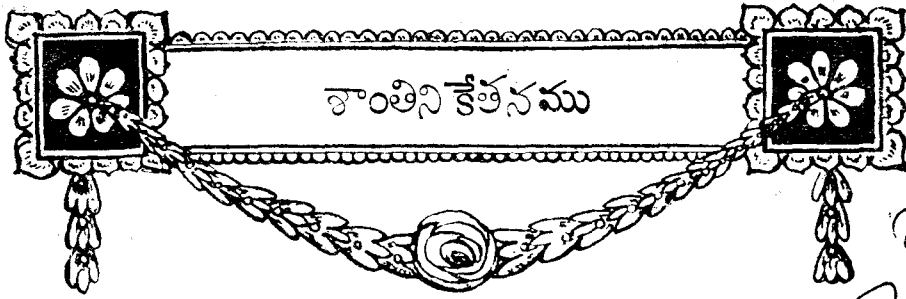
ఉ. ఎవ్వరు మీరు ? హంసముల ; మొందునివాసము ? మిన్ను వాక ; నం  
దెవ్వఁగి గర్వలేదుగద ? యీశ్వరు సత్కృప ; పంట లెవ్వయో ?  
మవ్వపుఁ బైఁడిదామరలు మాకు సమృద్ధము ; సత్తగుల్లలో ?  
యవ్వెయెఱుంగ ; మన్న నహహా యని గొల్లున నవ్వె గొంగలుకా.

శా. ఏమే హంసలమంచు నబ్బకము లిం దేతెంచి వాక్రుచ్చె, మా  
యీమూఢుల్ నిజమంచు నమ్మి, రిక మీ రేతేర వచ్చెం బక  
స్తోమం బందురు తారతమ్యముల నిచ్చో జూడరో హంసలా  
రా ; మీ స్వేచ్ఛగ నొండుచోటి కరుగుండా ! యీనిమేషంబునకా

మ. స్వకులాయంబుల వీడకుండు బలిపుష్పస్వాంగముల్ గొన్ని  
క్షీకులంబుల్ కుపితోగ్రకౌశికనఖిక్షీణాహతిం బట్టెముత్త  
శకలం బొటకు సిద్ధమైనను మృణాళగ్రాస వరిమృత  
శకునుల్ గొన్ని త్యజించుఁ గర్దమము లేశంబైతి గంగంబువుకా

ఉ. వెళ్లఁగఁ బుచ్చెఁ బ్రాయమును వేడ్కఁ బ్రపుల్లవోరుకాళిదాస  
వేల్లితగంధబంధురపవిత్రవిశుద్ధమనస్సరస్సునం  
దొల్లి మరాళ ; మిప్పు డతిదుర్భరనిస్వనభేకభీక  
ద్యుల్లవప్రల్పలాంబులఁ గటా ! యెటు కాలము వెళ్లఁబుచ్చునో ?





గూడా కృష్ణమూర్తి గారు

సాహిత్యము

జనవరి 1927-28

ప్రశాంతమై, తరుశాఖావృత్తమై కవులకు, చిత్రకారులకు సహస్రరీతుల నుపయోగపడు ప్రకృతి సౌందర్యము కల్గి, సార్థక నామమున బరగుచున్న దీ శాంతినికేతనము. ఆశ్రమమంతయు బారులుతీరిన వృక్షములతోను, లతలతోను నిండియుండి, విద్యార్థులకేమి, అధ్యాపకులకేమి, యానందము కల్గింపకమానదు. ఆశ్రమావరణాంతర మంతయు బహిరంగస్థలమే కాని ఆ నిర్మలాకాశము, అచ్చటచ్చట అనతిదూరముననే

మాయకు గురియగుచు గగనమున సంభరించు విహంగములును నిజముగ నెంతమనోహరములు! ఇప్పుడీసుందరతర మగుప్రదేశము పూర్వ మొకయెడారిగ నుండి, దొంగలకును, దోపిడిగాండ్రుకును ఆకరమై, చుట్టుప్రక్కల నివసించుజనుల కతిభయంకరమైయుండెను. అట్టిప్రదేశము నేడుచాలమార్పులజెంది, ప్రాకృతిమఖండములకు జ్ఞానవిజ్ఞానముల వెదచల్లుదు, మహాపండితులకు, చరిత్రకారులకు, చిత్రకారులకు, గాయకులకు తాహసంగుచున్నది.



ప్రాకృతిమధురగోళములు చెందును అనేకమారులు చుట్టినచ్చిన వంగకవి శేఖరుడగు రవీంద్రనాథతామారు గారిచే స్థాపింపబడి నానాదేశ సారస్వతవిజ్ఞానములకు తా వొసంగుచు, భరతఖండముయొక్క విశేషవిజ్ఞానమునేమి, ప్రాదేశముల విజ్ఞానములనేమి వెదచల్లుట కవకాశమిచ్చి, నేటివరకుకూడ అకవి శేఖరునియాధిపత్యము క్రిందనే ఉపదించుచున్నది. ఈ ప్రదేశమున నొక నదిగాని, కొలనుగాని ఘనకగవనము, పూర్వమునుండి ఉత్పన్నమంతటితో అంతరించిన తమిళమును భ్రమ ప్రేమించుచును. ఈ

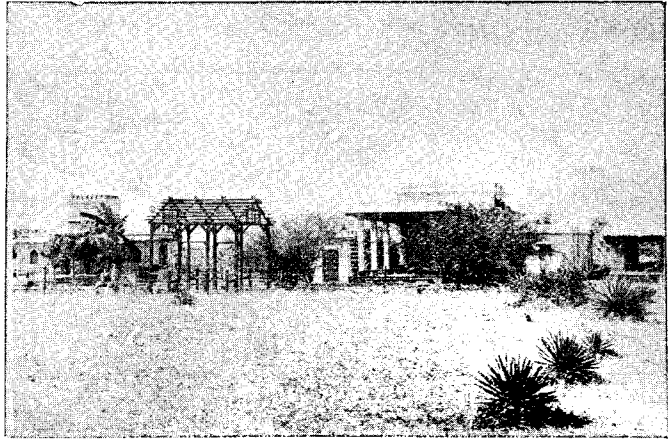
మహర్షి ప్రాథనాస్థలము(చలువరాతికట్టడము)-సాంతింతాల-శాంతిని కేతనము

యున్న చిన్నచిన్న పల్లెలు, మిట్టపల్లె ములుగను మైదానములుగను ఉన్న భూభాగములును, అమాయకులును, నవనాగరికతాస్పృహ యించుకంతయు లేనివారును నగు "సంతాలు" చేయుపనులును, ఆశ్రమావరణకు కొంచెము దగ్గరనే నిర్మింపబడిన "గురుపల్లె"ల నెడిది యుపాధ్యాయులకుటిరములును, స్వాతంత్ర్య మనుభవించుచు, మానవుల

ప్రదేశముకును సుందరతలములును ప్రదేశము లనేమియున్నవి. కాని యీ ప్రదేశము కృష్ణమూర్తి గారు తొలగి మున్నది. వంగకవిప్రఖ్యాతి జనకుడగు మహర్షి దేవేంద్రనాథ తామారు, తమ దేశాటన సమయమున, ఒకానొకదినమున ఈస్థలమునుండి పోవుచు, ఇచ్చటి



శాంతివలననేమి, ప్రస్తుతపట్టణముల  
యొక్క గడబిడగాని, రహదారిగాని  
లేక శాంతిముగనుండి నిజముగ ఈ  
నిర్జనప్రదేశము సౌందర్యముగ నుండు  
టవలననేమి, ఆనా డెచ్చట విడిసి  
యుండెను. ఆకాలమునాటికి నృక్ష  
ములుగాని లతలుగాని ఒక్కటియు  
ను లేవు. కాని రెండుమూడు పెద్ద  
పెద్దవృక్షములు మాత్రము గురురుగ  
నొక్కచోటనుండి, చుట్ట గ నుండు  
టచే మహర్షి డేరాలతో ఆ నృక్ష  
ములకింద కొద్దిరోజులు మకాము  
చేసియుండెను. ఈ స్థల మిప్పటికి  
నూడే బహురవ్యముగనే యున్నది.  
నేటికినూడే ఆవృక్షములుయథాస్థాన



ఉత్తరాయణమున రవీంద్రుని నివాసస్థలము, శాంతినికేతనము

మున యథారీతిని చెరుగుచున్నవి. ఇచ్చట దేవేంద్రనా  
థరామరగారు ప్రతిదినము ప్రార్థనలసల్పుచుండెడి  
వారు. అట్టితరీ ఒకదినమున ఒకమహాజ్యోతి యీశాన  
మున ఆయనలో ప్రవేశించినట్లు లావహర్షికి గోచరమ  
య్యెను. ఈ స్థలమే ఆయనయాత్మకు శాంతినోసం  
గినది. అనంతర మిచ్చటనుండి మరియొకస్థలమున  
కేగుట కాయన యిచ్చగించియుండలేదు. ఈస్థలముననే,  
ఆ మూడువృక్షములకింద మహర్షి జపహవరించుకొను  
స్థలముననే, చలవరాతితో నిర్మింపబడిన యొకచిహ్న  
మున్నది. అందుపై నిట్లు లిఖింపబడియున్నది:

తిని

ఆత్మకు

అమార్ ప్రాణేర్ ఆరామ్ నాయొక్కప్రాణారాము  
మనేర్ ఆనంద్ మనస్సుయొక్క ఆనందము  
ఆత్మార్ శాంతి. ఆత్మయొక్క-శాంతి.

అనంతరము మహర్షి యిచ్చట నొకచక్కనిభవ  
నమును నిర్మించెను. నాటినుండి యీప్రదేశము శాంతి  
కాకరమైనది గాన శాంతినికేతన మని చెప్పవచ్చును.  
ఇంకను ఈమందిరమునను, ద్వారమునను పెక్కువ్రాతలు  
గలవు. అందు మాంసాహార మిద్యపాననిషేధములు  
ముఖ్యములైనవి. అప్పుడే తా నొక ప్రార్థనా  
మందిరమును నిర్మించెను. అయ్యది యతిరవ్యముగ  
వివిధవర్ణములుగల గాజుతో గట్టబడి లోపల నొకచ

క్కనిహాలు చలువరాతితో నిర్మింపబడెను. అందెచ్చ  
టను యెట్టివిగ్రహముగాని, మరియేచిహ్నముగాని లేక,  
యేకేశ్వరోపాసనను బోధించుచు, ప్రార్థనకు చక్కగ  
నుండి, భక్తిపూర్ణస్మారయలకు శాంతి నొసంగుచున్నది.  
ఈమందిరమున నేటికినూడే వహాపురుషులయొక్కగాని  
మహాత్ములయొక్కగాని ఆత్మలకు ప్రార్థనలు జరిగి  
శాంతి నొసంగుచుండనని చెప్పకతీరదు. అదిగాక  
యిచ్చట సెలవునెనమన ప్రతిబుధవారమున ప్రార్థనలు  
జరుగుచుండును. ఇందు రవీంద్రుడు స్వయముగ పాల్గొ  
నుచుండును. ప్రథమమున బాలికలందరు కలిసి యేకకం  
తముతో చక్కగ బాదినయనంతరము ఆ మన యావేశ  
ముతో ప్రార్థనసల్పుచుండును. ఆయనలేనితరీ మరి  
యొక రాధ్వర్యము వహింతురని భక్తిపూర్ణగామందిర  
మానాటిమహర్షి దేవేంద్రుని అనంతరము రవీంద్రుడు జనకుని  
యొద్ద నున్నప్పుడు తననలువదయవయేట్లు అనగా  
1901 వ సంవత్సరమున, ఈ యాశ్రమము స్థాపించెను.  
ఇయ్యది ప్రారంభించిననాటినుండియు దినదినాభివృద్ధి  
చెంగుచుండెను. దీనికి బహువిధములయందును మొదట  
నానుబిదిరీతి ప్రస్తుతముననున్నది. అది నొక ప్రార్థన  
భింపబడినది. రవీంద్రుడే ముఖ్యోపాధ్యాయుడు. అనం  
తరము మొన్న మొన్న ప్రసవకునూడే కొంతైన పాఠములు  
చెప్పుచునే యుండెను. అప్పుడు ఉపాధ్యాయులు  
విద్యార్థు లందరునూడే ఆయనపాఠమువినుటకు పోవు



చుండిరి. కాని యిప్పుడిప్పుడి నానాదేశములకు వ్యాపించి, కీర్తిగాంచి, యెల్లజాతులకు జాతి మతభేదములు లేక మహర్షి నీతివాక్యముల ననుసరించియే నడుప



సాలవృక్షములవారు, శాంతినికేతనము

బడుచున్నది. ప్రస్తుతము విశ్వభారతీయనబడుచు ప్రపంచాభివృద్ధికి, మానవకోటిసంఘభావమునకు తోడ్పడుచున్నది.

ఆదర్శములు:—

ప్రపంచమునం దెచ్చటను కవులు సాధారణముగ ఇట్టివిద్యాలయములు స్థాపించుట చాల అరుదు. కాని జగద్విఖ్యాతకవిశేఖరు డిట్టివిద్యాలయము స్థాపించుటకు కారణమేమి? యని యెల్లరకును తోపకమానదు. కాని రవీంద్రుడు ఒక్కకవియేకాదు: వేదాంతి, మానసధర్మముల తా తెలిసికొని అయ్యవి కార్యరంగమున నడుపుటకు ప్రయత్నించును. మహాదేశాభిమాని. పుట్టిననాటనుండియు ఒకవిధముగ ప్రత్యేకత్వముకల్గిన వ్యక్తి. ఆయన సామాన్యవిద్యార్థులవలె గాని, తనసోదరులవలె గాని మామూలుపాఠశాలకు పోయి విద్యనభ్యసించలేదు. ప్రత్యేకముగ జనననియాజ్ఞకు లోబడి అభ్యసించెను.

తనకిచ్చిన విషయమును మానవకోటియొక్కచర్యతో సరిపెట్టి చూచుచుండును. ఈయననుగూర్చి యాయన గ్రంథములు చదివినవారికి విశేషము కాగలదు. నానాదేశాటనము చేసియుండుటచే బాగుగ అనుభవము సంపాదించియుండెను. మహాదేశాభిమాని యగుటచే ప్రస్తుతమున్న విద్యావిధానముయొక్క బలహీనతను గుర్తించెను; తన యితరదేశములనుభవముతో సరిపోల్చి చూచెను. భారతదేశదుస్థితికి వగచెను.

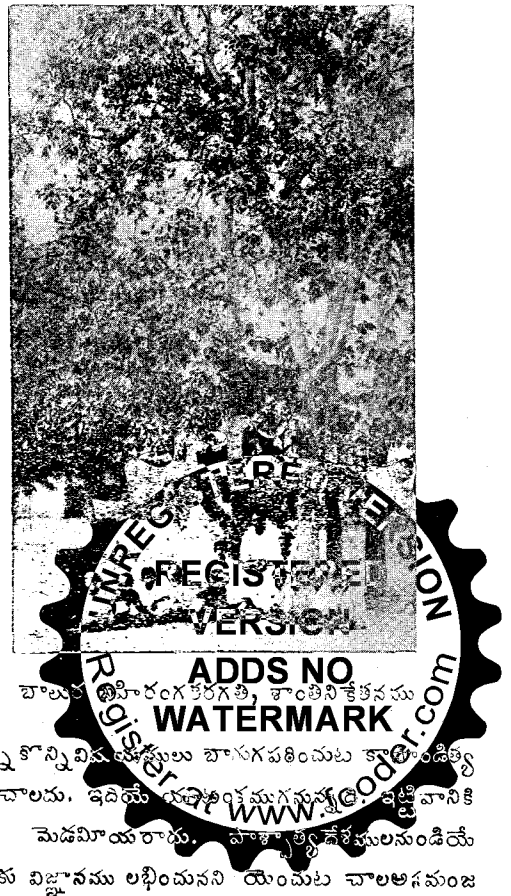
భారతభూమిపైన్నత్యమునకు తగినపుత్రు లగుట లేవని తలంచెను. కాని అతడు నిరాశజెందినపురుషుడు కాదు. భారతదేశపునర్దురణము అవశ్యముగ జరుగవలయును ప్రస్తుతప్రపంచమున ఇతరదేశములవలెనే భారతభూమికిమాడ అత్యుత్తమముగ సందేశమున్నది. భారతచరిత్రనుగాని, వాఙ్మయమునుగాని తెలిసికొనుటకుతగిన యనకాశములుమాడ నిజముగ లేవు. అదియుగాక, భారతీయులుగూడ ఈవిషయములలో శ్రద్ధసహించువారు గాని, పాల్గొనువారుగాని, గౌరవించువారుగాని యెక్కుడుగ లేకున్నారు. ఈవిషయము లన్నిటిని సులభముగ నెరిగించుటకు అనకాశ ముండవలెను. భారతీయులు తమకు తామే తెలిసికొనలేదు. కాన ప్రస్తుతము తన్నుతా నెరింగి యభివృద్ధి జెందుటయే కాక, యితరమానవకోటికి తనసందేశమును దెప్పుచు, వారల తనకడకు నిజవిజ్ఞానస్వీకారమున కాకర్పించి, యితరు లావిషయములు బాగుగ నెరుంగుట కవకాశము కల్పింపవలెను. ఇందుల కంతజ్ఞాతీయవిశ్వవిద్యాలయ మవసరము. పశ్చిమభూమిని పాశ్చాత్యులు చూచి విజ్ఞానమునంతను చక్కగ నెరిగి, వారి విశేషముల నెరిగించి యభివృద్ధిచేసిందిరి. అటులే పూర్వాత్యదేశమున మాడ తమవిజ్ఞానమును తా నెరిగి, యితరమానవకోటి నెరిగించిన గాని నీజాతియొకసంపాదించి విజ్ఞానాభివృద్ధి కానేరదు. ఇట్టిపని విశ్వభారతీ భూమికినున్నది. ఈకార్యమునకు కొంతసేపు సన్నద్ధులగునంతకంతక పూర్వార్ధగోత్రపుణ్యము లన్నియును, అందులను అసియా యెక్కువగను, పాల్గొనువారుమును. ఆర్యులుకర్మయు, సమైక్యు, వైనా, జపాను, మంగోలియా ప్రజలయొక్కయు వికమత్యము అత్యవసరము. ఇచ్చట నశించినప్పటికి భార



తదేశమునుండియే టిబెటు, చీనా, జపానుదేశములకు ప్రాకి, అచ్చటనే భారతసారస్వతవిజ్ఞానమతములుగూడ నివసించియున్నవి. అందుచే ఈవేత్తరుజాతులు, దేశములు, విజ్ఞానములు కలిసినగాని పూర్తియైన ప్రాద్దేశ విజ్ఞానము గానేరదు. కాన అట్టియవకాశ మీ విశ్వ భారతీయం దుండవలెను. అప్పుడు ప్రా క్షస్మి మ దేశములనుండి విద్యార్థులు, ఉపాధ్యాయులు ఇచ్చటకు ప్రాద్దేశవిజ్ఞానము గ్రోలుటకువిచ్చేసి, వారలవిజ్ఞానసంపద మనకు తెలియజేయగలరు. అప్పుడు సోదరత్వమున కెక్కుడు అవకాశ మున్నది. కాని యింతవరకు భారత దేశమున, పశ్చిమదేశపుచర్యచూచినచో, విద్యయనునది శూన్యమైనది; అనగా నిజమగు విద్యను డనుటకు ఒక్కడు నద్దుడైన యా తడు లేకున్నాడు. అది గాక, యిప్పుడు చాల విజ్ఞాన వంతుల మనబకు వారు చక్కని పెద్దపెద్ద భవనములలో, బాంగ తెల్ల నివెల్లచిలికినగదులలో, హద్దువారనిబుద్ధిబలము నుపయోగించి, తమతమవ్యవహారములకై సంకుచితవిద్యాపద్ధతులలో తయారై, యం ఏ.బి.సి. మొదలగు బిరుదములనుగాంచి సంతనే విజ్ఞానవంతు లనుట, విద్యావంతు లనుట లజ్జాకరము. ఇట్టివారు చక్కగ రాజభక్తిపరాయణులై గుమాస్తాలుగను, స్టేషనులుగను, పోలీసుఉద్యోగులుగను బాగుగ తమారగుచున్నారు. ఇయ్యది విద్యకానేరదు. అట్టివిద్య మన విద్యార్థుల బుట్టలలోని కెలులో యెక్కించుట ధర్మముగాదు. విద్యార్థికి స్వభావస్థితిముగ నుండిన యూహాప్రసంగమును జంపి, బెదిరించి, భయ పెట్టి, యెట్టులు సంగతులబోధనచేయవలయునో అట్టిపద్ధతులు తెలియక, ఆవిద్యార్థి మేధనుధ్వంసముచేయుట ధర్మముగాదు. ప్రస్తుతము మనము విజ్ఞానవంతులమంటుకుగాని, ఫండితవర్గులనుంటుకుగాని ప్రయత్నములు జరుగకపోవుటయేకాక, యేవో తప్పనిసరిగ కొన్ని పరీక్షలయం దుత్తీర్ణులగుటయు, అందునను ఆంగ్ల భాష యందున్న వాటికి ప్రాముఖ్యము నిచ్చుచుండుటయు, సాధారణవర్తకవ్యాపారమువలె నైయున్నది. ఇట్టికట్టుబాటుల మన మతిక్రమింపవలయును. ఈవిధముగ విద్యనభ్యసించునప్పుడు ఉపాధ్యాయుని విద్యార్థి యొక వ్యాప్రమువలెను, ఉపాధ్యాయుడువిద్యార్థి. నొక మేకపిల్లవలెనుజూచుచు,

అవసరమైనప్పుడు నాల్గు మొత్తి, చూతని కేవో నాల్గు ముక్కలుచెప్పితి నని ఉపాధ్యాయుడు సంతసించునే కాని, ఆతని నాశనము చేయుచుంటినని మాత్రము తలంపడు.

విద్యార్థులకును ఉపాధ్యాయులకును మధ్య పరస్పరప్రేమానురాగములు లేనిదే, విద్యావిషయములబృక, ఆధ్యాత్మికాభివృద్ధిలేక, కాగితమే దేవుడనియు, పుస్తకమే తనకు పరమావధియనియుంచి, విద్యార్థిప్రకృతి నేమరచిపోవును. కాన ఇట్టివిద్య యిహలోకమునకుగాని పరలోకమునకుగాని యెట్టియుపయోగము లేక, విద్యార్థిని జెరచి, స్వభావముచే నాతడు జ్ఞానమునొందు నవకాశమును నశింపజేసి, సంకుచితకూపమున బడద్రోయును. ఇట్టివిధానమంతయు మారితీరవలయునని రఘోద్రుడు తలంచెను. కొంద రాంగ్లభాషలోపండితులైనపప్పటికి



బాలుర తిహారంగ రసగతి, శాంతినికేతనము

కొన్ని కొన్ని విషయములు బాగుగపరించుట కాఁపండిత్యము చాలదు. ఇదియే యాచార్యముగనున్నది. ఇట్టివానికి మన మెడమీయరాదు. పాశ్చాత్యదేశములనుండియే మనకు విజ్ఞానము లభించునని యెంచుట చాలఅసమంజ

సము. ఇయ్యది నిజముగ కాంతిమంతుడగు భాను డిచ్చట వెలుగొందుచుండ, నాతనిగుర్తింపలేక, యెచ్చట నుండియో బాగుగ వెలుతురునిచ్చు సూర్యుడుదయించు నని యెంచి, అంధకారమున బడికొట్టుకొనునట్లున్నది. కాన ఇప్పుడైనను మనము జాగరూకలమై యుండవలయును. ప్రస్తుతవిద్యాలయములవలెగాక భారత విజ్ఞానమునకును భావలకును, గాన చిత్రకళలకును ముఖ్యముగ స్థానమొసంగి, యభివృద్ధిపరుపవలెన. అంతకును ముఖ్యమగు విషయ మింకొకటి గలదు. ఈవిద్యార్థిదశయందే స్వభావసిద్ధముగ నభివృద్ధి చెందుటకును, విద్యగూడ నిర్బంధమంత లేకుండగనే యభ్యసించుటకును, ఆధ్యాత్మికాభివృద్ధిజెందుటకును తగినయవకాశమియవలయును. విద్యార్థులు గ్రంథపఠనమునకన్న ప్రకృతి సంస్పర్శనముననే నిపుఁబలు కాగలరు. అట్టియభివృద్ధికి వారలకు సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యము సొంతి, మొక్కను పెంచునట్లే పెంచవలయును. అందు బాలుదేయుండునప్పటినుండి యతి జాగరూకతతో పెంచుట మరింతయవసరము.

ఇవియే ముఖ్యమగు విద్యార్థులకు అవశ్యకముగ సహకూర్పదగినమార్పులు. ఈపైవిషయములమీద నాధారపడియే యీవిద్యాలయము నెలకొల్పబడినది. ఇందు రవీంద్రుని యాదర్శములనుబట్టి నడుపబడుటచే యెల్లరకును మరింతస్వీకారయోగ్యము. ఈవిద్యాలయమునకంతకును విశ్వభారతీయని డేరు. ఇందు శాంతినికేతనము,

శ్రీనికేతన మని రెండు భాగములు. ఈరెండింటిలోను శాంతినికేతనమే ముఖ్యమైనది. శ్రీనికేతనము శాంతినికేతనమున కొకమైలుదూరమునందు నిర్మింపబడి, చేతి పనులు మొదలగు వానియందు శ్రద్ధగఁగియున్నది. ప్రస్తుత విచ్చట జీవిత మెట్లు లుండునో, యెట్లులువిద్యా విషయము లుండునో చూడవలయును.

ఆశ్రమజీవితము:—

ఈవిద్యాలయమున మున్నుండు జూడదగినవయిచ్చటిజీవితమే. అందునను పసిబాలరజీవితము మరింతయుత్సాహపూరితముగ నుండును. పదియేండ్లలోపు బాలు రందరు నిర్భీతిగ, బెంగయనునది లేక, తల్లితండ్రిల విడిచి, యిచ్చట చదువుకొనుటకు దేశముయొక్క నానాభాగములనుండి వచ్చుచుండురు. ఇచ్చట బాలురందరకు సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యమే. ఈ బాలురందరు ఒక ఉపాధ్యాయుని యాజమాన్యముక్రింద నొకప్రత్యేక గృహమునందు నివసించురు. ఇంకను వీరలుగాక మైత్రి కృతేమనువరకు చదువుకొనువిద్యార్థులు గలరు. వీరలు కూడ ఒక్కొక్కయుపాధ్యాయుని యాధిపత్యముక్రింద ఒక్కొక్కకుటీరమందు నివసించురు. అనంతరము కాలే జితరగతులలో చదువుకొను పెద్దవిద్యార్థులుగలరు వీరు సంపూర్ణస్వాతంత్రులు. వీరందరుగాక పాలిక లన్ని తరగతులలోను గలరు. వారలకు ప్రత్యేకగృహమున్నది. ఇచ్చట పాఠశాలనెప్పుడుకూడ ప్రత్యేకముగ చక్కనిభవనములు గాని

గదులుగాని (Lecture Halls)

లేవు. ఆశ్రమముందు ఒకవైపునుండి మరొకవైపునకు ఇరుప్రక్కల కురిపించుచున్న గాలివల్ల మునుపటివిద్యాలయమునోహరముగ గానిచ్చును. ఇది గాన శ్రీశీతాంజనేయ దేవిని మునుపటివిద్యాలయమున దీరిన మామిడితోపులున్నది. నిజముగ విద్యార్థులకును ఒకడొక సాధారణులకును చెప్పవలయును. ఇట్లుయేయిచ్చట ఉదయము వడుగుంటులు మొదలు పడకొక గంటలవరకును మధ్యాహ్నము నెండు మునుపటివిద్యాలయమున ఒక్కొక్కవిద్యార్థుని కుండురాసములు పరచుకొని కూర్చునియున్న



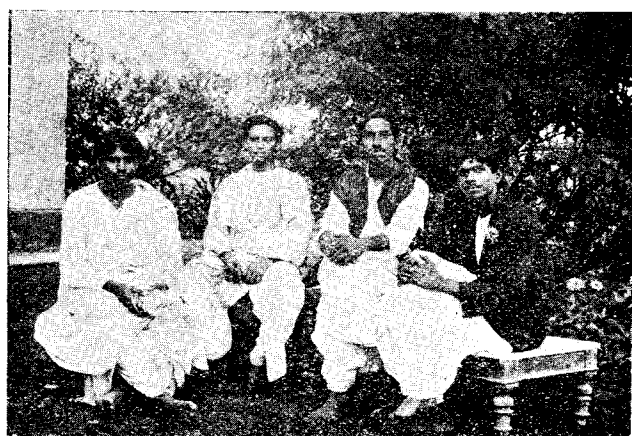
అవినీరము (విద్యార్థులకు విద్యార్థులసంతి), శాంతినికేతనము

తెరగతులు కానుపించును. ఉపాధ్యాయులును, విద్యార్థులును వారివారిచతురాసములు వెంట దీసికొని పోవుచుందురు. బాలురు, ఒకతరి ఉపాధ్యాయులరాక ఆలస్యమైనచో, చెట్టుకొమ్మపైమూర్చుని పఠించుటయు గలదు. ఇచ్చట నొకవిషయము జెప్పవలయును. విద్యార్థులు, విద్యార్థినులు గూడ నొకేతరగతియందు, విద్యార్థి కెట్టిహక్కులున్నవో అట్టిహక్కులనే విద్యార్థినిగూడ యనుభవించుచు, పఠించుచుండును. ఇట్టిది ఘోషపద్ధతి మిక్కుటముగనున్న బెంగాలునందు జరగుట చాలచ క్కనిపని; కాని యిందువిద్యార్థినులు చాలవరకు సంఘ

వలెను. విద్యార్థులందరు వారివారిపనుల స్వయముగనే నెరవేర్చుకొనుచుందురు.

అన్నిటికన్న మఖ్యమగువిషయ మేమన, ఇచ్చటికి దేశముయొక్క నానాభాగములనుండి విద్యార్థులు వచ్చి, సోమరభావమున మెలంగుచు, వారివారిభావములను, ఆయాప్రాంతముల ఆచారవ్యవహారములనుగూర్చి చర్చించుచు, అనేకవిషయములు పుస్తకములలో లేనివి బాగుగ తెలుసుకొందురు. ప్రాంతాభిమానము ఇందు బాగుగ ప్రకటిత మగును. అదిగాక బాలురు ఇతరప్రాంతముల నుండి వచ్చినచో వారువచ్చిన వారముపదిదినములలో బాగుగ బెంగాలీహాడా మాటలాడగల్గుదురు. ఇందు మాతృభాషను మరచుటకు కూడ ఎక్కువ యవకాశమున్నది. ఇచ్చట మొత్తము విద్యార్థులందరికి ప్రత్యేకముగ అధికారులచే నడపబడు వసతిగృహ మొకటి ఉన్నప్పటికి, అచ్చటి భోజనము అందరకు కుదిగా నుండకపోవుటచే ఆయా ప్రాంతమునుండి వంటవారిని తెచ్చుకొని, ప్రత్యేకముగ వేర్వేరువసతిగృహములు పెట్టుకొందురు. ఇప్పుడు గజరాతీలు, ఆంధ్ర తెమిళ మలయాళీలు రెండు వేర్వేరు వసతిగృహముల జరుపుచున్నారు. చిన్నచిన్న బాలురు ఆడువారివసతిగృహమున భుజింతురు. అసం

తరము విద్యాలయావరణయందే ఒకఆనుపత్రి యుండుటచే చాలఅనుకూలముగ నున్నది. ఏమాత్రపు నలతగ నుండినను త్వరలో అప్పటకుపోలు మాన్పుకొందురు.



శాంతినికేతనమందలి ఆంగ్లవిద్యార్థులు.

సంస్కర్తులు, బ్రాహ్మసామాజికలనియే చెప్పవచ్చును. క్రమక్రమముగ ఇతరస్త్రీలు, తల్లితండ్రులుగూడ నెట్టి సంఘసంస్కరణకు పూనుకొని, స్త్రీవిద్యకు తోడ్పడ

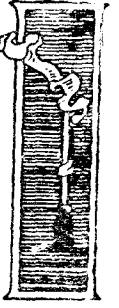




## ఉ ప లాల న ము

మునిమాణిక్యం నరసింహారావుగారు, బి. ఏ.

[సాహితీ సమితి]



కమలాయ తాడును కళ్యాణ మూర్తి  
కోరి నివ్వరియించి కొంపోన దలచి  
ఆకాశనది దాటి అద్రులు దాటి  
చెల్లి, నీ సన్నిధి చేరు కొన్నాడు.

నీవె జీవితమని నెరసమ్మినాడు  
నిరతమ్ము ధ్యానించు నిన్నె దేవతగ  
నీనామ జపమునే నిరతమ్ముచేయు.

విరహ హాలాహల విషము కంఠమున  
బిగబట్టి నీమీది ప్రేమచే నతడు  
బహుళ కష్టంబులు భరియించి నాడు!  
విమల చరిత్రుని విఖ్యాత యశుని  
ఏటికో నీవాశ్రయింప కున్నావు!  
ఎవరని యెతువో యేమి తలంతో,  
మహనీయు డాతడు మానధనుడు.  
ఆశ్చర్య కరముగ నాతనినెల్ల  
పడవేసి కొంటివి పాదాలమీద!

ఎంతపాపాణమో హృదయంబునీది!  
పుట్టి నింటను గల్గు బుద్ధిపోదాయె  
విషము నీతోబుట్టువేకాదె లక్ష్మీ!

మంజులరోచిస్సు మధురరూపంబు  
ఉండబో వెల్లెప్ప ఉండ బోవమ్మ  
కోమలోజ్జ్వలమైన కుసుమ రాజంబు  
మండు టెండలలోన మాడి పోకున్నె?

నీకొఱ కాతండు నిరతంబు హృదయ  
భేదకంబుగ చేయు రోదనం బకట!

ఆలసించితివేని ఆతండు చెల్లి,  
శరణంబు చొచ్చును మరణగృహంబు!

విమల సిద్ధాన్నంబు విరజిమ్మ బోకు  
జీవితామృతమును చిమ్మబోకమ్మ,  
కాలయాపన యేల? కాఠిన్యముడిగి

కమలనేత్రునకింక కబురంపుమమ్మ,  
రమణీయ మూర్తి నికా రాణినానెచె

కాఠిన్య మేటికి కడగ నవచ్చు  
దైవతంబుగ నమ్మ తలచినా డతడు  
సామాన్యస్వప్నతో చెరియింపలేదు  
చల్లని రమణీయ సాయాహ్లాదేన  
ప్రయణనరమ చేసినవేనల్లి



# మహమ్మదు నీతివాక్యములు

శ్రీమతి గుడిసేవ నాగమణిదేవి గారు

ఎవనిహృదయమున దయయుండదో వానిపై ఈశ్వరుడు దయవహించడు. ప్రాణు లెల్లరు భగవంతుని పరివారమై యున్నారు. ఏమానవుడు మానవకోటి కంతకును సుఖము గూర్చుటకై ఎక్కువకృషి చేయునో వాడే భగవంతునికి ప్రియతముడైన సేవకుడును, శ్రేష్ఠమైన భక్తుడును అయియుండును.

ఎవడు జ్ఞానదీపమును ప్రజ్వలించజేయునో వానికి మృత్యువు లేదు.

ముసల్మానుల దృష్టిలో జ్ఞానవాంఛభగవత్ప్రేరణ, జ్ఞానభిక్ష ఈశ్వరుని ఆదేశములై యున్నవి.

ఏమానవుడు జ్ఞానమార్గమవలంబించునో వానికి ఈశ్వరుడే స్వర్గమార్గమునుజూపించును.

జ్ఞానుల నోటినుండి వెలువడిన మాట శహీదుల (మతమునకై ప్రాణమిచ్చినవారి) రక్తముకన్న పవిత్రమగు వస్తువు.

ఎవడు జ్ఞానోపార్జనముకొరకు ఇంటినుండి బయటకు వెడలునో వాడు స్వర్గమునకుబోవు బాటసారి యని యెఱుంగవలయును.

స్త్రీలుగాని, పురుషులుగాని ముసల్మానులెల్లరకు విద్యానర్పచేయుటముఖ్యకర్తవ్యమై యున్నది.

అన్నివిధముల విద్య నాజ్ఞింపవలెను. విద్యమూలముననే న్యాయాన్యాయముల వివక్షణ యేర్పడును. అదియే స్వర్గమార్గమును సుగమము చేయుచున్నది. విద్యయే నిర్జన ప్రదేశమందును, మరుభూములందును మిత్రుని వలె నుపకరించుచున్నది. విద్య సుఖమునకు మూలమును, దుఃఖమున కౌషధము నై యున్నది. విద్య బంధుసమాజమున అలంకారముగను, శత్రువ్యూహమున కవచముగనుచుండును.

జ్ఞానోపార్జనము చేసినవానికి ఎల్లెడలను కల్యాణమగును. ఎల్లరు వానిని గౌరవింతురు. జ్ఞాని దరిద్రుడైనను ఈ లోకమున రాజాధి రాజుల సాంగత్య లాభమును, పరలోకమున అనంతమగు ఆనందమును పొందును.

ఉపాసన విశ్వాసము గలవారికి లాభకారియై యున్నది.

ఏకాంతమున భగవంతుని రక్షణ చేయుము. మౌనము జ్ఞానమును సాధించును. మతియు ముక్తియునే మనశ్శాంతి కలుగును.

ఎట్టియొకప్పుడైన భగవంతుని నిర్మలము కాదో అట్టిదేవుడైన నీశ్వరుడు పరిగణించడు.

ఏమానవుడు ఉపాసనలో అనాదుష్ప్రవర్తనమును తొలగించుకొనడో వాడు చేతిలో





కాగడా యున్నను మార్గము మరచిపోవును. ఇట్టి ఉపాసనచే ఎవరికిని పుణ్యవృద్ధికాజాలదు. ప్రతిదినము ఈశ్వరునకును, వాని సతితాత్మకును మధ్యవ్యవధాన మేర్పడును.

శ్రేష్ఠదానమే ఉన్నత హృదయమునకు నిదర్శనమై యున్నది. దానివలన హృదయము ఉత్సాహితమగును. దుఃఖితమైన హృదయమునకు దానివలన అమృతవర్షమున బలె కల్యాణమగును.

ఎవడు కష్టార్జితముచే జీవించుచు బీదలను త్రిప్పివేయక దానముచేయునో అట్టివాని దానమే శ్రేష్ఠమైనదానము.

కోపమును జూపుటకు అవకాశమున్నను ఎవడు దానిని అణచుకొనునో భగవంతుడు వానికి పారితోషిక మిచ్చును.

మనుష్యుని సులభముగ గ్రందపడవేసిన వాడు బలవంతుడు కాడు. ఎవడు కోపమును అణచుకొనునో వాడే నిజమైన బలవంతుడు.

ఈశ్వరస్మరణచేయుచు నెవడు కోపమును అణచుకొనునో వానితో సమానుడగు భాగ్యవంతు డెవడును లేడు.

ఒకవేశ్య బావిదగ్గరనుండి ఎచ్చటకో వెళ్లుచు దప్పికచే బాధపడు నొక కుక్కను చూచెను. దప్పిక అధికముగా నుండినట్లు కుక్క తెలియజేసెను. వేశ్యయొద్ద నీరునింపుటకు ఏపాత్రయు లేకుండెను. కాబట్టి ఆమె తనపైబట్టిన నీటివరకు పోనిచ్చి ముంచి కుక్కకు దప్పిక తీర్చెను. ఈపనిచే ఆమె జీవితమందలి కళంకమంతయు తొలగిపోయెను.

ఇతరులకు కష్టము నిచ్చుటకొరకు ఎవరు పరుల సాహాయ్యము కోరుదురో వారితో మనకు పనిలేదు. తనజాతి అన్యాయ యుద్ధము చేయుటనుజూచి ఎవరు తనజాతిపక్షముననే చేరుదురో వారితోడను మనకు పనిలేదు. అధర్మయుద్ధమున ప్రాణమర్పించినవారిని మహమ్మదు తనపక్షమున చేర్చుకొనడు.

మీరు మాకు లేనిపోని గౌరవము నీయవద్దు. మేము భగవంతుని సేవకులము. మమ్ములను భగవంతుని సేవకుల మనియు దూతల మనియునే పిలువుడు.

తర్జనీమధ్యమాంగుళులయందు ఏప్రకారము వ్యత్యాసము లేదో స్వర్గరాజ్యమందు ఆవిధముగనే మలినవస్తుధారిణులగు విధవలకును, సన్మానితులగు వ్యక్తులకును భేదము లేదు. ఒకనాడు పరమసుందరులుగ నుండిన వారు విధవలెట్టైరి? వారే తుదకు విధవలయి తమసుఖము, స్వాతంత్ర్యము, సౌందర్యమును తుచ్చముగానెంచి కేవలము సంతానపాలనమునకై పరిశ్రమచేసి తమదేహమును త్యాగము చేసిరి.

విశ్వరూపభావనను బుజమునవేయి వాడు దుర్గపాదాన్ని స్మరణపాపమును తీసివేచో మరలలేచుట దుష్కర్మము. విచ్చముత్తుకొడుగు మురగి ఇంటిబిళికి తిరుగుచుండగా ఇంట్లో దుర్గపాదాన్ని ఎక్కవకాలము పట్టదను మర్యాదకు మూలమణిములు: మొదటిది: అద్వితీయు డగు పరమేశ్వరుని అస్తిత్వము.



ను స్వీకరించి వానికి ఎట్టికష్టము కలిగించకుండుట. రెండవది: ఇతరులదార్బల్యమును జూచి వారిని అధార్మికులని నిందింపకుండుట. మూడవది: ఇతరుల దుష్కార్యములబట్టి వారిని సంఘమునుండి బహిష్కరింపకుండుట.

వ్యభిచారియు, మద్యపాయియు, స్వార్థపరుడును, దాసుడును, విశ్వాస ఘాతుకుడును నగువాడు ఎప్పుడును ఆస్తికుడు కాజాలడు.

బ్రహ్మపరాయణుడును, పరలోక విశ్వాసియు నగువాడు మంచిమంచి విషయములపై నాలోచన చేయుచుండవలయును. అది చేత కానిచో పశానముగనుండుట మంచిది.

ఆత్మజయమునకై యుద్ధ మొనర్చుటకు సిద్ధపడువాడే ప్రపంచములో నుత్తముడగు వీరుడు.

సంవత్సరమంతయు నామకీర్తనము చేయుటకంటె ఒకజాము ధ్యానములో మగ్నముగా నుండుట శ్రేయస్కరము.

భూతదయ గలవానిపై ఈశ్వరు డెప్పుడును ప్రసన్నుడై యుండును. మంచివారిపై గాని, చెడ్డవారిపై గాని దయచూపుటలోలుబ్ధత్వము పనికిరాదు. దుర్జనునిపై గూడ మంచిగ ప్రవర్తించుటయే మానవునికి ముఖ్యమగు తరణోపాయము.

ఏయింటియందు అనాథశిశువు ఆశ్రయము నొందునో అదే శ్రేష్ఠమైన ముసల్మానుని ఇల్లు. అనాథల నాడరింపని గృహము ముసల్మానులదే అయ్యును అది మతాంతరులయు, నాస్తికులయు గృహముకంటె నీచమైనది.

సదాచారము మహాపురుషులకు పితృరితమగు సొత్తు. పుత్రునికి సదాచారమును నేర్పిన తండ్రియే తనకొడుకునకు మంచి సంతతి నప్పగించి పోయినవాడుగ నెన్నబడును.

నిరాటంకముగ స్వర్గమునకు వెళ్లగోరువాడు తన తల్లిదండ్రులను సంతోషపెట్టవలయును.

తమకు అపకారముచేసినను తల్లిదండ్రులకు నేవచేయుట సంతానమునకు పరమధర్మము.

తండ్రిసంతోషించినచో భగవంతుడును సంతోషించును. తండ్రిసంతోషింపనిచో నమిథలచే అగ్నివలె భగవంతుని రోషము మండిపోవును.

మనుష్యుడు చనిపోయిన పిమ్మట నానిదోషములన్నిటి డగ్గరనున్నాడు. నేను సరమజ్నాతిని దర్శించితిని. ఆత్మీయియందే నన్నివాసము.





## స్వత్వనైరాశ్యము

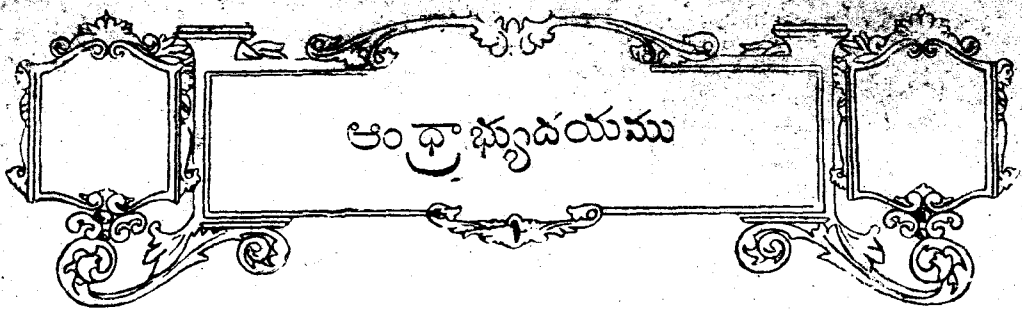
నూరి గుచ్చి కృష్ణమూర్తి గారు

వ్యాసకర్త

నాటి సాయాహ్న సమయమునం దదేమొ  
యేమితోచక యుద్విగ్న హృదయుడనయి  
వెనుకనంగతు లన్నియు మనసులోన  
సంస్మరించుచు నాశ్చర్యచకితుడనయి  
యరుగుచుంటిని దారి నే సరయకుండ  
నవ్వకొంటిని నాదుజన్మకును నేనె  
విస్మయము నందినాను నావిషయములకె  
ఏడ్చితిని గొంతునెత్తి నాకృత్యములకె  
ఔనటంచును దలచుచునాను నేనె  
ఏపదమువట్టి చేరితి నీవిశాల  
రమ్యనిశ్శబ్దశాద్వలరాజభూమి  
కనుచు నదృశ్యమందుచు నాత్మయందె  
తెలివినందితి నొక్కొంత తడవు కపుడు  
మఱగిపోలేదు భానుబింబమ్ము నిక  
సాంధ్యరోచిస్సులైనను జాటలేను  
స్వత్వసహజహాపమ్మును వదలివైచి  
శాంతిఁ దాల్చిన దీప్రదేశ మ్మటంచు.

తలఁచి నిర్మషికమును శాద్వలపరీత  
ధరణిమీఁదను నాదువస్త్రమ్ముఁబఱచి  
మేనువాల్చితిఁ జదువ నేమియును లేమి  
వెలవెలంబాటు తెల్ల మబ్బులను జూచి  
యేడకివి మందగతితోడ నేగుచున్న  
వో యెఱుంగఁగలరె యిల నొక్కరైన  
మొన్నమాయింటిలోని యాఁబోతు మిగుల  
మదముచే దనపాలకు మాటవివక  
యిష్టముగ గంతులెన్నియో యేసి యేసి  
తుదకు నాప్రక్క నూలిలో బెదరిపడియె  
లని స్మరించుచు గన్నుల నట్టెమూసి  
నానో లేదో కన్నడె నొకనవ్యమూర్తి  
శాంతమూర్తి మందస్మితశాలి యెదుట,  
దక్షిణకరమ్ము మామకవత్సమందు  
నునిచి గంభీరవాక్యములను వినినై  
యవకనై రాశ్యసాధాలనూరకేన్ద్ర  
జించి, దైవందినమ్ము శరమ్ముచేచెదల,  
ప్రకృతి విషము జీవనము నమ్ముము నుమ్ము!





శ్రీమతి రుక్మాబాయి గారు

శ్రీమతి రుక్మాబాయి మదనపల్లె చెంత లోకమునకు వన్నె దెచ్చినది. ఈమె యిట్లు నున్న గంగనాయకను హల్లీయం దొక చేయుట కిదియే ప్రారంభము.

నియోగిబ్రాహ్మణ కుటుంబమున జనించినది. ఈమె అవివాహిత; మితభాషిణి; సామా నాలవ ఫారమువరకు ఆంగ్లవిద్య నభ్యసించి న్యస్త్రీవలె గాన్పించును. ఈమె నింటికడ నది. జననము మొదలుమంచి ఆరోగ్యమును, చూచినపు డీమె యిట్టి యసాధారణ బలము

దేహదార్ఢ్యమును గలిగి యుండి యనుదినమున శరీరసాధన చేయుచు బల మును పెంపొందించుకొని నది. ఈమె కిప్పుడు ౨౮ ఏండ్లు వయస్సు. పది యేండ్లకు పూర్వ మొక సర్కసు కంపెనీలో చేరి వ్యాయామ ప్రదర్శనము లను గావింప నీమె మొద లిడినది. తరువాత ఛత్రి సర్కసు, పరశురామ రావు సర్కసు కంపెనీ



లలో కొంతకొంత కాలముండి యిప్పుడు జాక్ కార్నరు సర్కసులో వ్యాయామప్రదర్శన ములు గావించుచున్నది. మొన్న ఫిబ్రవరీలో చెన్న పురమున ఫోర్డు మోటారుకారును ఆపి తన యద్భుత శరీరబలమును ప్రకటించి ఆంధ్ర

కలదని తెలియరాదు. ఇంటి పనులన్నియు నీమె తానే చేసికొనుచుండును. ఈమె యిప్పుడు ననుదినము, శరీర సాధనమును, ప్రాణాయామ మును జేయుచుండును. తన కిట్టి యసాధారణ బలము లభించుటకు ప్రాణాయామ మే ముఖ్యమని యీమె ప్రకటించును.

మూర్తిగారు మాత్రమే యిట్టి సామర్యమును గలిగి యున్నారని చెందియున్నారు. ఇప్పుడు రుక్మాబాయి అట్టి కీర్తి ననుమయ్యను. శ్రీలలోగూడ నిజీవపు బయలుదేరుకొంఁద దేశాభ్యుదయ సూచకముగదా!



# కలగూరగంప

## 1. ఎచ్చరిక

[౧౯౨౭ వ సంవత్సరము ఫిబ్రవరి నెల మాడరక్ రిప్యూ పత్రికయందు ఆపత్రికసం పాదరుడు వ్రాసిన యైదవ లేఖనుండి.]

యూరపుఖండమున నేను సంచారముచేసిన ప్రతి దేశమునను, పట్టామునను, అచ్చటివారుజను లనేకులు చేరు బహిరంగప్రదేశములను, భవనములను పరిశుభ్రముగనుండు బుకుమిగుల శ్రద్ధనుదీసికొందురు. మనదేశమునదేముము పరి శుభ్రముగ నుండుటకొరకు పలుమారు నీటమునుగుదుం దుము కాని వారిసలె మనచుట్టుపట్టులను సయితము శుభ్ర ముగ నుండుకొన జాలకున్నాము.

౧౮౫౦ వ సంవత్సరమున లండను నగరమున నున్న బ్రిటీషు మ్యూజియము లైబ్రరీ యూరపుఖండము సంవలి యితరములన లైబ్రరీలలో గొప్పదిగా నుండినది. ఇప్పుడు దీనికన్న ప్యారిసు నగరమునందలి నేషనల్ లైబ్రరీ పెద్దదిగానున్నది. బ్రిటీషుమ్యూజియము లైబ్రరీ యందున్న విదేశగ్రంథములు ప్రపంచమున మరీ యేలై బ్రరియందును లేవు. ౧౯౨౩ వ సంవత్సరమున నిందు నలువదిలక్షల గ్రంథములుండినవి. ఇపు డింకను ఎక్కువగ నున్నవి. ౧౯౦౦ వ సంవత్సరము మొదలు ప్రతి సంవత్సరమునుపత్రికలు ౩౫౦,౦౦౦, గాక అన్ని వైపు లనుండివచ్చుగ్రంథములు సరాసరి ముప్పదివేలు లైబ్రరీ యందుచేరుచున్నవి. మఱియొక లెక్కనుబట్టి ౫౦,౦౦౦ చేరుచున్నట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. లైబ్రరీయందలి పుస్తకములున్న బీరువాల వెడలుపును గొలిచి మొత్తము చేసిన నేబదిమైళ్ళు పొడవగును.

లైబ్రరీకేటలాగు నూలుసంపుటములు. ఇరువదివేల సంపుటములు—నిఘంటువులు, విజ్ఞానసర్వస్వము మొదల యిన కోశములు—పాఠకులు న్యేచ్చగ నుపయోగిండుకొనుటకుచుట్టును బీరువాలయందు గలవు. సరాసరి ప్రతిదినము ౪౦౦ పాఠకులు వచ్చి చదువుకొనుచుండురు.

పఠనమందిరములోనికి పోవుటకు నాయొద్ద టిక్కెట్టు లేకుండెను. కావున లోపలికి పోవక ద్వారముకడ నే యుంటిని. వాకిటికావలివారిలో నొకడు నాకులోపల ఒక చోటనుండియుంకొక చోటికిజరిపి తీసికొనిపోవుటకును హులముగ నుండునట్లు చేసియుంచిన బీరువాల నమర్చిన పద్ధతిని జూపించెను. అతనికందులకై కొంతలంచమును సీయవలసివచ్చెను. యూరపుఖండము గ్రేటుబిటనులో గలిసి క్రైస్తవ ప్రపంచమున ముఖ్యభాగ మగు నల్లె లంచముల ప్రపంచమునను ముఖ్యభాగమని చెప్పట డచి తముగ నుండును. ఏలయన ప్రతిచోటను లంచముల నొసగుట విధిగనుండెను.

బ్రిటీషుమ్యూజియములో భారతీయ ప్రాచీనశిల్ప సంగ్రహముచాలతక్కువగ నున్నది. ఇదియు మన యదృష్టమే యనవలెను. మన దేశమయొక్క చారిత్రియ మొదలయిన విషయములను గురించి తెలిసికొనుటకు గూడ విదేశములకు పోవు నావశ్యకత యెంతయు నంత మేలుకదా! అందుకే—నామేడమెటగుడపె అమీరావతీ స్తూపశిల్ప మొక్కతై మే యుండిను దానిక్రింద దేమునొక ఇండియా మంత్రిగారు దేశమునాదార్యముతో నొసగినట్లు ద్రాసియున్నట్లు చిత్రించుట గాంచివలెనే నాకు 'పారుగిల్లి. పూదేరి' చాక్లెట్లయొక్క అట్లు నామెత జ్ఞాపకమునకు వచ్చినది. బలముకలనాటిదే కదా అధికారము!

ఈమ్యూజియము, ఇట్టి యితర మ్యూజియములు ప్రేక్షకులకు మానవనాగరికతయొక్క గొప్పదనమును,

మార్పును, ప్రాచీనతను గూర్చి తెలుపును, వారికి గల సంకుచితమైన జాతీయదురభిమానమును పొగొట్టవలసినవి. కాని ఈమూల్యజియము బ్రటిషువారిని అహంకారదురులుగను, వికలస్వభవము గలవారుగను చేయుట కేమాత్రము తోడ్పడినదో తెలియకున్నది. మఱియు నిక్కడగల విస్తారవస్తుసంగ్రహ మంతయు కొంతవఱకు దోపిడిని, కొల్లను చాటుచున్నదని వారు గ్రహింపగలిగిరా యనువిషయమును దెలియకున్నది. సంగ్రహమెట్లు కావించినను బ్రటిషువారియొక్క బుద్ధివికాసమునకేకాక నైతికవికాసమునకు నివి తోడ్పడుగాక!

దీని వలన మనమును దెలిసికొనవలసిన విషయములు పెక్కులు గలవు. భారతదేశమునకు సంబంధించిన ప్రాచీనవిషయములను దెలిసికొనుటకు మనము తగినంత శ్రద్ధను గైకొనకున్నాము. ఐరోపియనులు ప్రపంచమంతటికిని సంబంధించిన విషయములను దెలిసికొనుటకై ఆతురపడుచుందురు. వారిలో ననేకులు తమ జాతీయభిమానము, నాగరకత, చరిత్ర మొదలయినవానినే కాక విదేశీయులకు సంబంధించిన యెల్లవిషయములను భాగుగా దెలిసికొనివానికి గొప్ప ప్రామాణికులుగ నున్నారు. కాని భారతీయులలో భారతదేశమును గూర్చిన విషయములకైన ప్రామాణికులుగ గైకొనదగినవారు మనలో నెందరున్నారు? ఇట్టిస్థితిలో విదేశమునకు సంబంధించిన ఏయొక్కవిషయమునకైన ప్రామాణికులుగ గైకొనదగినవారు మనలో నొక్కరైన నుండుటెట్లు పొసగును?

\* \* \*

నేను ఇండియా కార్యాలయమును (India Office) చూచితిని. భారతదేశమును బ్రటిషువారు కేవలము స్వలాభము కొఱకే పరిపాలించుచున్నను, ఈకార్యాలయనిర్మాణమున కయిన వ్యయమునంతను భారతదేశమే అచ్చుకొన్నది. కార్యాలయోద్యోగల వేతనములు మొదలగు వానికిగు వ్యయము నొసంగుదు దాని నిష్పదును పోషించుచున్నది. కావున నిట్టి కార్యాలయదర్శనమున వాకు ఉత్సాహము గాని, ఆనందముగాని, కలుగలేదు.

2. భారతదేశమునందలి అదిమ(కోండ్)జాతులు

[గో ౨౭ వ సంవత్సరపు ఫిబ్రవరి 'మాడరన్ రివ్యూ' పత్రికలో శ్రీ పి. వి. తాకరు అనువారు ప్రవాసినవ్యాసమునుండి]

౧౯౦౧ వ సంవత్సరపు జనాభా లెక్కల ననుసరించి భారతదేశమున భిన్నభిన్నప్రాంతములగల అదిమ (కోండ్) జాతులసంఖ్యలు.

గోండులు	౨౯,౦౨, ౫౯౨
సంతాలు	౨౨,౬౫,౨౯౨
భిల్లులు	౧౭,౯౫,౦౦౮
కురుంబులు	౮,౫౫,౨౭౯
ఓరోనులు	౭,౬౫,౬౮౦
బంజరులు	౬,౫౧,౯౨౭
కాండులు	౬,౧౬,౮౨౪
మండాలు	౫,౯౩,౮౩౯
సవరలు	౪,౭౫,౮౬౮
'హో'లు	౪,౪౦,౧౭౪
నాగులు	౨,౨౦,౬౧౯
కచారీలు	౨,౦౭,౨౬౬

ఓరిసంఖ్య ౧౬౦ లక్షలు. భారతదేశపు జనసంఖ్యలో వీరు ఇరువదవవంతు ఉన్నారు. వీరు అడవులయందును, కొండలయందును, కోనలయందును, నాగరకప్రపంచముతో సంబంధము లేక యేకాంతముగ నివాసము చేయుచుందురు. చెట్లను, గట్లను, నదులను మూఢభక్తితో పూజించుచుందురు. వీనియందలి అన్యత్వమున శక్తిగలదనియు, అది తమకు శక్తిములను, నాశమును గలిగించుననియు వీరి విశ్వాసము. వీరు మిగల పిరికివారు, తిహాయకులు వీరికి ఇతరుల మనుష్యులు దూచిన భయము కలదు. వీరికి వ్యవసాయము, పరిశ్రమ, వర్తకము వీరి ముఖ్యములు మొదలయినవి తెలియవు. కావున వీరికి జీవితముగడచుట కష్టము. ఆహారము, దుస్తులను వీరికొకప్పుడు ఒకటి కొరవ లేక దొంగతనము, దోపిడి మొదలయిన నష్టములు చేయుచుందురు. ఇందువలన వీరికి 'క్రిమిల్ జాతులు' (Criminal tribes) అని పేరు పెట్టి ప్రభుత్వమువారు పరినిర్బంధమునకు యొక ప్రత్యేక శాసనమును చేసినారు.



జడవులలో తమంత మత్స్యత్రియగువస్తువులను సేతము పీరు పయోగించుకొనగూడదను నిబంధనలుగలవు. ఈనిబంధనలను గోరంత మీఠినను పీరుకొండంత దండనమునకు పోలరుచున్నారు. కొన్నిచోట్ల రైతులు ధాన్యము, రొక్కము అప్పుఇచ్చి, తక్కువసూరికి వీరిచే వ్యవసాయ పుషములు చేయించుకొనుచున్నారు. ధనవంతులు వీరికి సామ్యు సప్యఇచ్చి ఎక్కువవడ్డీని పుచ్చుకొనుచున్నారు. మఱికొందఱు కల్లు సారాయిని వీరికి విక్రయించి యల్ప వశిష్టమగు ద్రవ్యమును దోచుకొనుచున్నారు. ఇదియంత తయ పీరిహీనదశకు గారామగుచున్నది.

క్రైస్తవమత ప్రచారకులకొందఱు వీరిని తమ మతములోనికి తేర్చుకొనుచున్నారు. అస్సాములోనిఖా సీలు, లూషాయాలు అను రెండుజాతులవారు పూర్తిగా క్రైస్తవులయిపోయినారు. వారి పాలనవయైన నిపుడు కానరాదు. ఇట్టివారు విద్యావంతులై అనేకవిధముల నితరులకు కొండజాతులవారికన్న మంచి సిద్ధియందున్నారు. కాని ఉత్తమములకు భిన్న భిన్న జాతులకు, మతములకు సానమయిన భారతభూమియందీయాదిమజాతులు విదేశీ యువత ప్రచారకుల మృగయావ్యాపారమునకు లక్ష్యవదు నానాటికి క్షీణించిపోవుచుండుట మిగలనిచారకము.

\* \* \*

రాష్ట్రీయశాసనసభలు వీరిమంచి నెబ్బలనుగఱిచి విచారించిచేయుప్రయత్నము అత్యల్పము. బర్మా-ఓరిస్సాశాసనసభయందుమాత్రము ఇరువురుప్రతినిధులకు సానముకలదు. (౧౬౦ లక్షలు జనసంఖ్యగల యీజాతులకు భారతదేశమునకంతటికి నీయొక్క శాసనసభయందుమాత్రమే ఇద్దఱుప్రతినిధులున్నంత నేమిలాభముగలుగును?)

వారుమనసోదరులు; మనభారతమాత తోలు చూలుబిడ్డలు; ఆ ధు నికనవనాగరకతాప్రపంచముచే పీడితులైనవారు. మనమువారిసిద్ధిగతులను ఆరసి వారినభివృద్ధిలోనికి దెచ్చుటకు పాటుపడవలసిన భారము మనపై గలదు.

ఈపనియి అఖిల భారతసంఘ మొకటి ఏర్పడవలయును; కొండజాతులవారి యభివృద్ధి నాకాంక్షిచువారా సంఘమున సభ్యులగు నుండవలెను. ౧౬౦ లక్షలు జనసం

ఖ్యగల యీజాతులు ఇతర భారతీయులతో సమానముగ సిద్ధినిపొందునట్లు లాసభ్యులు తగిన ప్రయత్నములను చేయవలెను.

జనసంఖ్య ఎంతయధికముగలదో దేశమైనను ౧౬౦ లక్షలపరిమితిగలిగి తనయందు నివసించుచున్న జనులయభివృద్ధిపట్ల నిర్లక్ష్యభావమును వహించియుండు తెంతయు ననుచితము. భారతదేశమున నన్ని ప్రాంతములనుగల యెల్ల జాతులసంపూర్ణతయే భవిష్యద్భారత ప్రజాప్రభుత్వమునకు నిక్కమైన గట్టిపునాది.

### 3. భారతదేశము-చీనాదేశము

[శ్రీబరీ 'మాడరకారివ్రా' సంపాదకీయ వాఖ్యానమునుండి]

“భారత, చీనాదేశములు రెండును నానాజాతిసమితియందు సభ్యత్వమును బడసియున్నవి. ఈరెండుదేశములను బసర్పరము పోరాటములులేవు. ఈరెండుదేశములకు ఆదినుండి విహితాధ్యాత్మిక విషయములయందు ఎడతెగని సంబంధముగలదని రఘింద్రుని ‘చీనాదేశయాత్ర’ తెలుపుచున్నది. మఱియు చీనాదేశముకావించుచున్న స్యాతంత్ర్యప్రయత్నములపట్ల భారతదేశము సానుభూతిగలిగియున్నది. ఐనప్పటికిని చీనాదేశముపై నేనలను బంపుట భారతదేశమునకుతప్పని సరియైనది.

సార్వభౌమమగు విదేశ ప్రభుత్వమునాజుకుబద్ధులై భారతదేశమాతకు చీనాపై కత్తికట్టుటకు తనప్రతిభలనుబంపవలసివచ్చుటకన్న నేను సాధికారమునువిషయము నేతొందులేదు. భారతదేశమునకు నేనలనుబంపుచున్న మనుష్యులలో చీనాదేశ శాసనసభలయందలి కావించిన యుపసాహసములను ప్రభుత్వము త్రోసి రాజు చేయినది. ఇట్లు ప్రజాప్రతినిధులకరిముల నొక్కటయే యాఖియమున్న ప్రజలకుగల యభిప్రాయమును విశేషముచేయుచున్నది. ఇప్పటికే ప్రభుత్వమునకు తిరస్కరించుచున్న కనభలు గాబట్టియూర్పూర్ ఇంకొకసారి భారత విదేశ ప్రభుత్వమునకు లెక్కగొనదు. ఈసభ్యుల భారతీయుల యనుమతిపై ప్రభుత్వవారి దేశమును బరిపాలించుటచేదని ప్రపంచమునకు జాతిచెప్పుచున్నది. ప్రభుత్వనియమములనుగాని, ఇతరములను చట్టములనుగాని అనుస



రించి యిట్టివిషయములయందు ప్రజాప్రతినిధులతో నాలోచించుట ప్రభుత్వమున కవశ్యము కాకపోవచ్చును కాని భారతీయులనుతమనైతికధర్మమునకు, మనఃప్రవృత్తి విరుద్ధముగ ప్రవర్తించుట కెంతమాత్రమును బద్ధులను జేయజాలదు.

భారతశాసనసభయందు ప్రసంగించుచు రాజప్రతినిధిగారు “(చీనాదేశమున) ఒడంబడిక రేవుపట్టాముల యందు బ్రిటిషువారివలెనే పలువురు భారతీయులుగల వర్తకసంఘముయొక్క ధనప్రాణములపై నిఘోషదాడివేడబడె” నని చెప్పిరి. చీనారేవుపట్టాములందును భారతీయులకుండ ననేకులున్నారనియు, వారికిని, వారియూస్తికిని ముప్పువాటిల్లినదనియు, ఆముప్పును దప్పింపనచటకు నేనలుపోవుచున్నవనియుకదా దీనిభావము! దక్షిణాఫ్రికాయందు బోయరులు భారతీయులను బాధించుచుండ వారిని రక్షించుటకయియే బ్రిటిషువారు బోయరు యుద్ధమును జేసిరికాబోలును! మొన్నటి అయిరోపామహాసం గ్రాహనంతరము జర్మను తూర్పుఆఫ్రికాదేశమును భారతీయులసంపాదించిరిని వారికి బ్రిటిషు పరిపాలనము ననుగ్రహించిమన్నించు టావశ్యకముగదలచి బ్రిటను ఆదేశమును తనపాలుచేసికొని నదికాబోలును! పదపది దక్షిణాఫ్రికా, కెనియాలో భారతీయులు పడిన పాట్లు అందరును నెరిగినవియే.

రాజప్రతినిధిగారు భారత శాసనసభయందు చీనాదేశపు ఒడంబడిక రేవుపట్టాములందున్న భారతీయులసంఖ్యనుగాని, వారికిని, వారియూస్తికిని నిక్కముగ గలిగిన ముప్పునుగాని, విదేశముల నివసించుచున్న భారతీయుల రక్షణార్థము ప్రత్యేకముగ నెన్నడైన నేనలను పంపినట్లు బ్రిటిషు చరిత్రమున గలదనికాని చెప్పకపోవుట ముఖ్యముగ గమనింపవలసినవిషయము. రాజప్రతినిధిగారి కిట్లుడ నేమిచెప్పినను ఇంగ్లండున మాత్రము దీని సత్యము వెల్లడియైనది.

టిక్టనులో సాలిసిటర్ జనరలు కావించిన ప్రసంగమున “షాంఘెకు పోవుచున్న వైస్రము అచ్చోటు విడిచివచ్చుటకు వీలులేనిస్థితియందున్న పదునాఱువేల బ్రిటిషు స్త్రీలను, శిశువులను చేతనయినంతవరకు కాపాడుటకై పోవుచున్న” దనిరి.

మఱియు డివానుపటాలములలో నుండి చీనాకు పోవుచున్న యొక పటాలము నెదుర ఫీల్డ్ చైట్ వుడ్ అను నేనాధిపతి కావించిన యువ న్యాసమున “మీరు పోవునది విలాసార్థముకాదు. ప్రస్తుత మక్కడ యుద్ధముజరుగు పరిస్థితిలేదు. మనము నివారింపగలిగినచో ముందును జరుగదు. ఒడంబడికవలన మనకు లభించినసాత్తులను, అచ్చటనున్న బ్రిటిషువారిని, కాపాడుటకు పోవుచున్నారు. \* \* \*” అనిచెప్పిరి.

\* \* \*

దాస్యబద్ధమైనదగుటచే భారతదేశము మిత్రదేశ మగు చీనాతో బోరుటకు నేనలను బంపనలసి వచ్చినది.”

భారతదేశము ఇట్టిదాస్యము తొలగి, స్వాతంత్ర్యమునుబడసి ప్రాచీనాన్నత్యముతో వెలయుటెన్నటికో!

#### 4. భారతదేశము- మోటారుకారులు

‘[ఇండియన్ అండ్ ఈస్టర్న్ మోటారుస్] (Indian and Eastern motors) అను పత్రికనుండి.]

“౧౯౨౪, ౧౯౨౫, ౧౯౨౬ సంవత్సరముల యందు ఏప్రిల్ ౧ వ తేదిమొదలు అక్టోబరు ౩౧ వ తేదివఱకు ఏనులెలకాలమున క్రమముగ ౧, ౨౧, ౧౦౨౫—౧, ౩౦, ౧౮, ౪౪౦—౧, ౫౨, ౩౬, ౪౯౫ రూపాయలు విలువగల మోటారుకారులు భారత దేశమున దిగుమతియైనవి. అమెరికాసంయుక్తరాష్ట్రముల కనడా, బెలిజయము, ఫ్రాన్సు, ఇటలీ, స్వాట్జండు మొదలయిన దేశములు నల్లని పరిమితదేశపు వానిలో బెంగాలు ౩౦, బెలిజయ ౨౯, సింధు ౧౫, శాన్ ఫ్రెసి ౧౫, బర్మా ౧౦, వెంజురు ౭, కెన్యా ౭, ఈస్టాఫ్రికా లో నేవరునగా ౪, ౪౧, ౨౪౦, ౪౬౭, ౧౦౦—౬, ౦౭, ౬౦౩ రూపాయలువిలువగల మోటారుకారులు మాడదిగుమతియైనవి.”

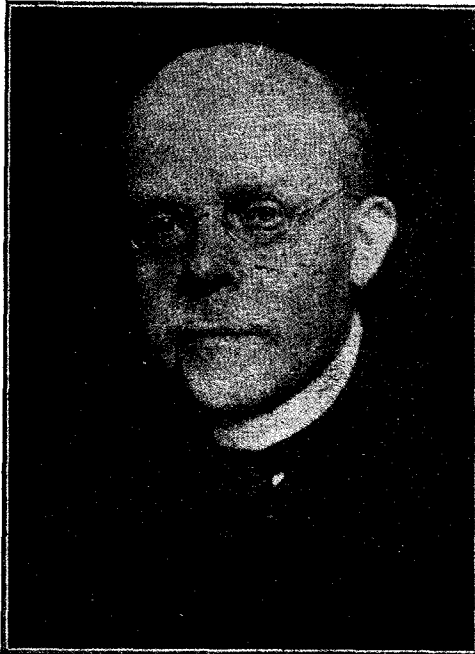
భారతదేశము పడమరకైతముభివృద్ధికొనవలసిన నిట్లు కోలుపొవుచున్నది. తన యువయౌగమును గాన లసిన మోటారుకారులను నెట్టియు, వానిని నిర్బంధముకొని తన సంపదను, తనపరిశ్రమను బెంపొందించుకొన వినియోగించుకొను భాగ్యమును బడయుటెన్నటికో!





## 5. హెర్ విల్ హెలమ్ మార్క్సు

హెర్నూల్స్ లో ౧౮౬౩ జనవరి ౧౩ వ తేదీ నాడు జననమొందిరి. పరిపాలనశాఖ (సివిల్ సర్వీసు) లోని రాజకీయశాఖలో చేరి న్యాయాధిపతి అయిరి. ౧౮౯౯ వ సంవత్సరమున 'ప్రవ్యక్టోడయట్' అను జర్నలి దేశపు సంస్థానములసభలో సభ్యుడుగ పేరు ఎన్నుకొనబడిరి. ౧౯౧౦ వ సంవత్సరమున పేరు 'జర్మను రీవ్ స్టాగ్'.



అనబడు ప్రజాప్రతినిధి సభలో చేరి నాయకులలో ప్రాముఖ్యమును గడించిరి. తరువాత ౧౯౨౧ వ సంవత్సరమున 'సెంటరుపార్టీ' అను నొకపక్షమునకు అభ్యర్థులుగ నెన్నుకొనబడిరి. ౧౯౨౩ వ సం. నవంబరు నెల ౩౦ వ తేదీన స్త్రీ సమమగారి స్థానమున రీవ్ స్టాగులో ఛాన్సలరుగా నియమింపబడిరి. ౧౯౨౫ సంవత్సరము ఫిబ్రవరిలో ప్రజా ప్రతినిధి సభమున కధ్యక్షులయి కొంతకాలముండిరి. ౧౯౨౬ సం. జనవరిలో పేరు న్యాయశాఖామంత్రిఅయిరి.

## 6. హెర్ గెస్టక్ స్ట్రీన్ మను

ఈజర్మను. రాజతంత్రజ్ఞుడు ౧౮౭౮ సం. మే నెల ౧౦-వ తేదీనాడు బెర్లినునగరమున జననమందెను. బెర్లిను

లీప్ జిగ్ నగరములయందు అర్థశాస్త్రము నభ్యసించెను. తరువాత నొక పారిశ్రామిక సంఘమున కధికారియయ్యెను. ౧౯౦౩ వ సంవత్సరమున డ్రైస్డనులోని మండల పారిశ్రామిక సంఘమునకు కార్యదర్శి అయ్యెను. తరువాత పెక్కు-మండల పారిశ్రామిక సంఘములయందు పనిచేసి శాక్స్ మరాష్ట్రీయ పారిశ్రామిక సంఘము నొకదాని నేర్పాటుచేసి శాక్స్ మయొక్క రాజకీయార్థికరంగమునం దీసంఘముల కుత్తమస్థానమును గడించెను.

ఈతని యద్భుతనిర్మాణకౌశల్యముచే బెర్లినులోని పారిశ్రామిక సంఘముల ప్రధానకార్యస్థానమున నితనికి ఎక్కువ పలుకుబడిగలిగెను. శాక్స్ మరాష్ట్రీయ పారిశ్రామిక సంఘపక్షతల ననుసరించి వుర్ట్టెంబర్గు, సైలిషియా, క్సురిం జియారాష్ట్రీయలలో రాష్ట్రీయ సంఘములు పెక్కు-స్థాపింపబడినవి. అందును స్త్రీ సమమగారే యుఖ్యులుగ నుండిరి. తరువాత జర్మను-కనీడియన్ అండ్ జర్మను-ఆస్ట్రీయన్ హంగేరియను ఆర్థిక సంఘమును స్థాపించి దానికరణే యభ్యర్థుడయ్యెను. బెర్లినులోని 'జర్మను బల్టేరియన్' సమితికి ఉపాధ్యక్షుడయ్యెను. లేదనంతరము జర్మనుయుద్ధ నాకా సంఘనిర్మాణమున నూడ నెక్కు-డుగ పాల్గొనెను.

౧౯౨౩ వ సంవత్సరమున హంబర్గ్-అమెరికా లైనుకు జనరల్ మేనేజరును బాలెను అను నాతడు, స్త్రీ సమమ కలిసి 'జర్మను అమెరికను ఆర్థిక సంఘము' ను స్థాపించిరి. ౧౯౦౭ వ సంవత్సరమున స్త్రీ సమమ 'రీవ్ స్టాగు' అను జర్మను ప్రజాప్రతినిధి సభయందు నేషనల్ లిబరల్ పార్టీ పక్షమున సభ్యుడుగ నెన్నుకొనబడెను. అందును ఈతడు గొప్ప గౌరవమును బడసెను. మొన్నటివిరోధాయకులను ముందుకు తీర్చివేసి వారిని జర్మను ఛాన్సలరుగ చేత్ మనుహాన్స్ లుగారి కుత్తమమునకు కారకులైనవారలలో నొకడయ్యెను. సంఘంకరణవంతరము జర్మను ప్రజాపక్షమును స్థాపించి, దానిని అభ్యర్థుడయ్యెను. తరువాత నేషనలు లిబరలు పార్టీ కిని అభ్యర్థుడయ్యెను.

ఈతని ప్రాంతము తీర్మానమును ప్రకటించు జర్మను రాజ్యాంగవిధానమున సంపూర్ణముగ మార్పు జరుగుటవల్లం తావశ్యకమని భావించుచు చుట్టూ-కొన్నముల ప్రకటించి యాతడు నేరుకొనెను. ఈనోమంత్రివర్గము నశించి

జర్మని కేవలము హీనదశయందున్న పుడతడు 'రీచ్ స్ట్రాగు'న కధ్యక్షుడయ్యాడు. అందు జర్మనిలో అన్ని పక్షముల ప్రతి నిధులు చేరియుండిరి. 'రుర్' పోరాటము నత డపు డంతము నొందించెను. శాశ్వతము, తురింజియా రాష్ట్రములవారు ప్రారంభించిన బోల్షివిజము నతడు 'రీచ్ స్ట్రాగు' పక్షముల ననుసరించి నిరోధింపవలసినవాడయ్యాడు. ఆకారము

తరువాత నేర్పడిన మార్క్స్ కు కేబి నెటుల్లో నీతడు విదేశాంగమంత్రియయ్యాడు. అందు విదేశ రాజ్యాంగవిషయములయందు నీతడు ఎక్కువ చొరవగలిగియుండెను. 'డాసుస్లాను'ను జర్మని అంగీకరించునట్లు చేయుటకును, ౧౯౨౨ వ సం. ఆగష్టులో లండనునగరమునాగధ జరుగుటకును ఇతడు ముఖ్యకారణము. మార్క్స్ కేబి నెటు



చార్ గెస్టవ్ స్ట్రీన్ మాను

మన రీచ్ స్ట్రాగునందలి సాంఘికసామ్యతలక్షణము లీతని బహిష్కరించిరి. కావున లెండను మాసములకు తరువాత నీత డింకొక మంత్రివర్గమును (కేబి నెటు) స్థాపించెను. అది ౧౯౨౩ వ సంవత్సరము నవంబరు తుదిదినమునందెను.

అగ్నీక్షులను మానుకొనిన తర్వాత నీతడు మజల కేబి నెటు నేర్పాటుచేయుట కిచ్చగింపక జర్మను జాతీయపక్షమును ప్రభుత్వముతో జేర్చుటకు తన శక్తినింపెను. వినియోగించెను. తరువాత లూథరు మంత్రివర్గములు రెంటియందును విదేశాంగమంత్రిగానే యుండెను. ౧౯౨౩ సం. ఫిబ్రవరిలో 'ఎంటెంటి' (మిత్రమండలి)కి యూదాస్తను (మిమోరాండము) పంపెను. ఈకారణమున నీత డొక్క జర్మనికే కాక ప్రపంచమంతటికిని కౌతుకసానమయ్యెను. లూథర్తో మహాభియందు దీనికి జయము లభించెను. అంత ౧౯౨౩ మ. సం. డిసెంబరు ౧౨ న లేదన 'లూథర్తో బ్రెడెంబెకి', లండనునగరమున ప్రార్థనమయ్యెను.

చీ ప్రముగ డ్యేషన్ - శత్రువులను, శత్రువులూర్వకముగ మెచ్చుకొను విచిత్రముగలిగి, పక్షమునకును వాదమునకును యీతడు లెనములేమును సాగించుచున్నాడు. 'గమ' మంత్రివర్గము, నోవెంబర్ ౧౯౨౩ లో డెల్టా మంత్రివర్గమునకు విదేశాంగమంత్రిగా అధికారియై, మంత్రివర్గమునకు చేరినాడు.

కరెన్సీ నోరడెట్టుకొనబడినట్లును, జర్మనికి ప్రపంచమునందలి ఇతరదేశములతో రాజకీయవిషయములయందు కొంతభక్తిని సంబంధముగా గడుపుట చేతను ఈతడింతభక్తిని గాంచినాడు. ఇతడు గొప్ప నక్త; రాజతలప్రక్షణుడు; మంచిబుద్ధి వహింతగలవాడు.



## 7. శ్రద్ధానందస్వామి హత్య

['ఇస్లామిక్ వరల్డ్' (Islamic world)]

అను పత్రిక ఇట్లు వ్రాయుచున్నది.]

“ఇట్టి దారుణహత్యలు ఇస్లాము మతమునకు కేవలము విరుద్ధములు. ఇట్టివి మతాభివృద్ధి కేవిధమునను ఉపకరింపవు ఈ హత్య సంఘటనలను జరిగెనని కొందఱు తలచుచున్నారు. ఇది కడుశోచనీయము. ఇస్లాము మతము ఇట్టి మాతృకృత్యములతో సంబంధమెన్నడును గలిగింపుకొనదనియు, కేవలము ప్రపంచశాంతికిని, ఐక్యతకును నిరంతరము పాటుపడుచుండు ననియు సోదర హైందవ మహాశయుల విశ్వసింపగలుగుచున్నాము. అట్లు కాక ఖరుద్ధాభిప్రాయ మెవలెని గలిగియున్న నది కేవలము పొరపాటని తలంచెదము.”

## 8. వార్తాపత్రికల విపరీతస్వభావము

['సాటర్ డే రివ్యూ' (Saturday Review)]

ఇట్లు వ్రాయుచున్నది.]

వార్తాపత్రికా ప్రపంచమున సంపాదకవర్గముపట్ల గౌరవము క్రమముగ క్షీణించి వ్యాపారముపట్ల నధికమగుచున్నది. కాని పత్రికను సంపాదించునది సంపాదకవర్గము. ఆ పత్రికనే పత్రికాధిపతి యమ్ముకొనుచున్నాడు. సంపాదకులు పత్రికలను తృప్తికరముగ సంపాదించుకున్న అమృతము సన్నగిల్లును. అంత ప్రకటనలు సున్నయగును; తోడనే పత్రికాధిపతి ఆదాయము లేమిని ఖిన్నుడగును. కావున పత్రికాభివృద్ధికి ప్రకటనముల కన్న వార్తాసంగ్రహప్రకటన సునిపుణమును సంపాదకవర్గమే మిగుల ముఖ్యమైనది.

ఈనాడు పత్రికలు ఆడంబరముచే నపారముగ లాభమును బడయుచున్నవి. కాని యట్టిలాభమున సముచితభాగమునైనను మనఃపూర్వకముగ దయభివృద్ధికి పాటుపడుచుండు సంపాదకవర్గమునకు దయతో బ్రసాదించి ప్రోత్సహింప దొరకొనమి యెంతయు విచారకరము.

## 9. చరఖా మనోరోగమునకు మందు!

['మాధురీ' (హిందీ) పత్రిక మాఘ మాస సంచికనుండి]

పదిమందియు చెట్టివాడనినను గాంధీ మహాత్ముడు చరఖా ఐలన స్వరాజ్యము వచ్చునని చెప్పుచునే యున్నాడు. చరఖా మనశేతములోని పనిలేని పేద వాండ్రు ఆర్థికసమస్య సాధించు ననుటయందు సందియ మేమియు నుండరాదు. చరఖా తిరుగుటవలన పేదవాండ్రు గప్పుకొనుట కేమోటుగుడ్డయో చవుకగ దొరకును. మానసికరోగము పొగొట్టుకొని కైమాడ చరఖాకుల దని యీనడుమ అమెరికానుండివచ్చిన ఒక స్త్రీలేర్పాటు చెప్పినది. మహాత్ముడు చెట్టివాడని యెంచు చెట్టివారి చెట్టిగూడ చరఖా త్రిప్పినచో తొలగవచ్చును. 'ఆనా బర్లెక్ హాస్పెన్స్ యన్' అను ఈ అమెరికా స్త్రీలేర్పాటు విద్యావతి; చేతిపనులు, శిల్పములు నామెకు మిక్కిలి యిష్టము; ఇం దామె చాల ప్రఖ్యాతిగాంచినది. ఒక పత్రికా ప్రతినిధి కొన్ని ప్రశ్నలకుగ నామె యిట్లుత్తర మిచ్చెను:—“ప్రస్తుతము భారతీయవిద్యాలయం దుపయోగించు విద్యాపద్ధతి విద్యార్థుల మనోవృత్తులకు వలసినంతటివికాసము గలుగనిచ్చుటలేదు. చేతిపనులందును, శిల్పములందును విద్యార్థుల లెక్కనశిక్ష నొందవలెను. .... పదుకుటయు నేయుటయు ఆరోగ్యనితినగుడబాగుపలుచును. అమెరికాలోని యనేకులు ప్రసిద్ధులగు డాక్టరులు పరిశీలించి చరఖా త్రిప్పుటకు మానసికరోగములపై మంచి ప్రభావమున్నదని గ్రహించినారు.”

చాలమంది మన దుంగవిద్యాభ్యాసకుల కొక ప్రవృత్తికలదు: తమతమ పక్కన తిరుగుచున్న యెవ్వరో పాశ్చాత్యులు నుంగవనము చేసిన నేకాన్ని తాము గ్రహింపజాలనిది అట్టివారైతే చరఖా త్రిప్పి మనంబింతురని యాశించవచ్చును.

## 10. మధ్యమాదన శాస్త్రము అడ్రెస్

['రాత్రి' మాసం భిక్షువరసల సభ] మధ్యమాదన శాస్త్రమునకు ఈశ్వర చంద్ర పండితుడు వ్రాసిన యువోద్భాతమును బుర్రు.

రించుకొని శ్రీప్రహ్లాద సి. దివాంజీగారు 'Annals of the Bhandarker-Institute' అనుపత్రిక గత సంవత్సరము ఈచరిత్రలేఖమును వ్రాసిరి. ఈశ్వరచంద్ర పండితుడు తూర్పుబంగళము నందలి యొక ప్రాచీన బ్రాహ్మణకుటుంబమునలభించిన 'వైదికవాదమీమాంస' యను తాళపత్రగ్రంథముననుండి దానినిసంగ్రహించెను.)

"కనోజీనుండి తరలివచ్చి 'నాడియా'లో నివాస మేర్పరచుకొన్న రామమిత్రుని సంతతివాడగు పురందరాచార్యుడు తనతండ్రి మరణానంతరము పంగదేశ రాజగు మాధవపాశుని యాహ్వానమున నాతని రాజధాని కి వచ్చెను. రాజధాని కి జేంతనున్న 'కోటలిపద' (Kotalipada) వను నుపనగరమునకుఁ జేరిన ఉసాసుజ (Usasuja) యను చిన్నపల్లెటూరి యందొక సుందరమందిరమును గట్టుకొని 'పురందర వాటిక' యనిదానికిఁ జేరిడి అతఁడందు నివసించుచుండెను. మఱియు నాయూర 'శ్రీరక్షితామూర్తి కాళికాదేవి' కి అలయమును నిర్మించెను. ఆమందిరదేవాలయమలీనాటికిని గలనట. పురందరాచార్యునికి శ్రీనాథ యాదవానంద, మధుసూదన, వాగీశులనుపుత్రులు నలుపురు పుట్టిరి. వారిలోఁ గడగొట్టు చిన్ననాడే చెట్టుకొని ను. కడమయ్యగారు శ్రీనాథమాడామఱి, యాదవానందస్వాయాచార్య, మధుసూదనసరస్వతు లనుపేరుల చెలసిరి.

ఒకనాడు పురందరాచార్యుడు యాదవ మధుసూదనులనువెంటఁగొని మాధవపాశుని యాస్థానమునకుఁ బోయెను. అచ్చట మధుసూదనుని యద్భుత పాండిత్య ప్రకర్షను బ్రకటింపఁజేసి తనగృహపూజాపమునఁ దనకుఁ గొంతభూమి నిమ్మిరి రాజును కోరెను. రాజు మధుసూదనుని సామర్థ్యమునకు మెచ్చుకొన్నను భూమినిచ్చట కిచ్చింపఁ డయ్యెను. భగ్నకుండ మధుసూదనుడు తండ్రికన్న నతిమెక్కిండై, తోడనే పశ్చాత్తాపమును జెంది సన్న్యసింపఁ దండ్రె యనుమతి వేడెను. తండ్రి యనుమతించెను. అతఁడంత 'త్రిదండి' సన్న్యాసియై కాళికాబోయెను.

ఇతని కాశీప్రయాణమునుగూర్చినగాథ యిట్లుక టిగలదు: "మధుసూదనుడు కాళికా బోవుచుండెను.

త్రోవలో 'యశోహరము'చెంత నొకనది. దరుల కెగఁ దన్నీ ప్రవహించుచు చాటనశక్యముగనుండెను. అతఁడు నదియొడ్డున నారాత్రియాఁగి పర్యటించుచు బ్రార్థించెను. అపుడు స్వప్నమున "మర్దనిరోధకముండి" దనుదివ్యవాణి యాతనికి వినిపించెను. మేల్కొనినతోడనే వాహము తగ్గియుండుటను గాంచి యాతఁడు నదిని కాఁనడకతో దాఁటిపోయెను. నాఁటినుండి యానదియాతని పేరనే చెలినది."

అతఁడు కాళికాబోయి 'విశ్వేశ్వరసరస్వతి'యను వారియొద్ద బ్రహ్మవిద్య నభ్యసించెను. అచిరకాలము ననే పండితలోక మాతని నిశ్చలపావనిష్ఠుడు, యోగాభ్యాస క్రమమును మెచ్చుకొని యాతనిని గౌరవించినది. మధుసూదనుఁ డచ్చటనే వేదాంతశాస్త్రమున 'సద్వైతసిద్ధి' యనుగ్రంథమును రచించెను. ఇది యాతని గ్రంథము లలో నెల్ల నుత్కృష్టమైనది. ఈతఁడు పదునాఱవ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధమునను పడునేడవ శతాబ్దిపూర్వార్ధమునను జీవితుండై యుండెను. తులసిదా సీతని సమకాలికుడు. అతఁడును గాళియందే నివసించియుండెను. పరస్పరము మైత్రిగఁగనినవిదవఁ దా రచించిన 'రామచరిత మానసము'ను తులసిదాసుమధుసూదనసరస్వతికిఁ జూపెనట.

మధుసూధనుని గుఱించి వేటొక గాథ యిట్లు కలదు: "అక్కరుపారుషా ఇతని నిరుపమానపాండిత్యమునుగూర్చి విని, తన యాస్థాన విద్వాంసులతోఁ బ్రసంగింప నాహ్వానించెనట. మధుసూదనుఁ డంగీకరించి యక్కడకుఁబోయి, వారితోఁ బ్రసంగించి, తన యద్భుతప్రతిభను సంతృప్తికరముగాఁ జెప్పెను. అచ్చటిపండిత బిచ్చరువంది యాతనిని నిర్భయముగొని యాడిరి."

మధుసూధనుడు తన కడపటిదినములలో దన నివాసమును హరిద్వారమునకు మార్చుకొని, యచ్చట ౧౦౭ సంవత్సరముల వయసున నీడఁ జెందెను.

11. రెండు ప్రార్థన బంగారు నాణెములు  
[నెల్లూరు మేరదలములతో కందుకూరు తాలూకా సోమదేవస్థలిలో క్రొత్తగా దొరకినవని రెండు ప్రాచీన సువర్ణ నాణకములను



శ్రీయుతులు గొల్లపూడి సీతారామశాస్త్రి గారు శ్రీయుతులు చల్లా శేషగిరిరావు పంతులుగారి కీయగా వారువాటిని పరిశోధనార్థమునా కొనగిరి. ఆ రెండు నాణెములు యొక్క ప్రతిమలు నిందు జూపబడినవి.]

౧



నాణెముయొక్క-

అసలు పరిమాణము (size)



నాణెముయొక్క పరిమాణము

పెద్దదిచేసి చూపబడినది.

వాటిలో నొకనాణెము (మా. పై చిత్రము)

పలుచగనుండి గుండ్రనగ నున్నది. దానికి

బొమ్మవైపు:-వరాహప్రతిమ కలదు.

రెండవవైపు:-కుడివైపునకు తిరిగినసింహాకృతినిబోలిన ప్రతిమ ఎడమవైపునకు తోక; పైనిఅర్ధ చంద్రాకృతిగల గీటు- ఇవి కలవు.

తూకము:-ఈ నాణెము ఆటువడ్లగింజలయెత్తు తూగుచున్నది. గరివెదగింజలతో తూచిన అయిదు గరివెదగింజల యెత్తు తూగుచున్నది.

అయిదు గరివెదగింజలయెత్తు తూగబంగారు నాణెమొకటి మనగణితశాస్త్రములందు తెలుపబడినది.

మహావీరాచార్యు డను సుప్రసిద్ధగణితశాస్త్రజ్ఞుడు తన గణితసారసంగ్రహమున 'సువర్ణపరిభాష' నిట్లు తెలిపి యున్నాడు:

చతుర్భు ర్గండకై ర్గుంజా  
గుంజాః పంచపణోచ్యతే  
ధరణం ధరణే కర్షః  
పలం కర్ష చతుష్టయమ్."

అనగా,

౪ గండకములు = ౧ గుంజ (గురివెద గింజ)  
౫ గుంజలు = ౧ పణము  
౮ పణములు = ౧ ధరణము  
౨ ధరణములు = ౧ కర్షము  
౪ కర్షములు = ౧ పలము అని

మనకు దొరకిన ఒకటవసంఖ్య గుర్తుగల పలుచని బంగారునాణెము సరిగా అయిదుగరివెదగింజలుతూగు చుండుటచే అది పణము అనవచ్చును. బంగారుపణముల వలెనే వెండి, రాగి పణములు నుండును. సాధారణముగ బంగారుపణములు అయిదు లేక ఆటు వడ్లగింజలయెత్తు తూగును. దాక్షిణాత్యుల 'సువర్ణ పరిభాష' ప్రకారము 'కళింజ' అను బంగారునాణెములోని పదియవ వంతు నాణెమునకు పణమని కేరని ఈ క్రింది మానమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

౧ ధాన్యపు గింజ = ౧ వీసతూకము  
౪ ధాన్యపుగింజలు = ౧ కున్రి (లేక రతి)  
౨ కున్రిలు (లేక రతులు) = ౧ మంజాడి  
౨ మంజాడులు = ౧ పణము  
౧౦ పణములు = ౧ కలంజా.

ఇప్పటి రాగినాణెములలో కుమ్మడివలెను, వెండి నాణెములలో రెండవలెను ప్రతిమలు గల ధాన్యము, బంగారు నాణెముల చల్లములనున్నవి. 'మహావీర' నాణెమొకటి గాణెము (Unit)గ కన్పిస్తును. అంతకు తక్కువ రకము బంగారునాణెము లుండెడివి.

దక్షిణసింధూదేశము నేలిన ప్రతిరాజవంశము వారు-చోళులు, పాండ్యులు, కేరళులు, కలచుర్వులు,



చాళుక్యులు, చాళుక్యచోళులు (అనగా ద్రవిడదేశము ననే రాజధానిని గల్పించుకొని ప్రధానముగ చోళదేశము నేలిన రాజరాజనరేంద్రుని కొడుకగు కులోత్తుంగ చోడుని వంశమువారు) పీఠ వారన నేల, ఎల్లరు—నిట్టిపణములను వాడియున్నారు. కాని ఆయా రాజవంశముల లాంఛనముల ననుసరించి బొమ్మవైపుగల ప్రతిమ మారుచుండును. చోళులకు వ్యాఘ్రము, పాండ్యులకు మత్స్యము, చాళుక్యులకు వరాహము—ఈరీతిని వారి లాంఛనము లుండుటచేత ఈపణములు అనునాణెములమీద కూడ బొమ్మవైపు భాగమున వాటి ప్రతిమలు కనబడును. ఇట్టి ప్రతిమలనుబట్టి పాములలో జేటునేటు రకము లేర్పడుచున్నవి. ఈపణము లిప్పుడు వాడుకలో లేకపోయినను ఇప్పటికి నివి దక్షిణహిందూదేశమున చాల చోట్ల వారకుచుండను. దాని ననుసరించియే యివి పూర్వకాలమున విస్తారము చలామణీలో నుండెడివని చెప్పవచ్చును.

మనకు దొరకిన పాముమీది ప్రతిమవరాహము. చాళుక్యులను, చాళుక్యచోళులకునుగూడ వరాహమే లాంఛనమగుటచేతను, ఆరెండువంశములవారు నెల్లారు మండలమును బాలించియుండుటచేతను మనకుదొరకినపణము చాళుక్యులదనికాని, చాళుక్యచోళులదని కాని భావించవలసి యుండును.

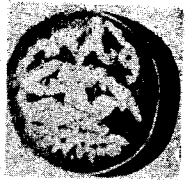
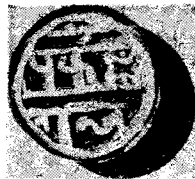
### ‘దుర్గి వరహా’

మనకు దొరకిన రెండవబంగారునాణెము మొదటి నాణెమునకు భిన్నమైనది. ఇది గుండ్రనైన చిన్నచింత గింజవల్లెబొద్దు లేరియున్నది. దీనిని ఎవరో నగక్రింద నమచ్చుకొని యుండవచ్చును బొమ్మవైపుగాక రెండవ ప్రక్కటంకమువేసి అతికించి బంగారుతో కొంతవఱకు మూసి యున్నది. అతికించిన భాగమున బాగుగ పరికింపగా, లోపలనందినాగరిఅక్షరములు కనిపించినవి. పిదప అక్షరములనుజదువవలయునను ఉద్దేశముతోటంకముతో నతికించినభాగమునుఅకురాతితో కోయించితిని. కోయింపకపూర్వము నేని నాణెమునుతూచియుండలేదు. కోయించినపిదప నాణెముయొక్క స్వరూపమునుదెలుపుచుదియే యీప్రక్క ప్రతిమ.

౨



నాణెముయొక్క—  
అసలు పరిమాణము (size)



నాణెముయొక్క పరిమాణము  
పెద్దదిచేసి చూపబడినది.

బొమ్మవైపుభాగమున పీఠముమీద కూర్చుండిన దుర్గాదేవి ప్రతిమకలదు. దుర్గాదేవి తన కుడికాలిని బాగుగ నుడిచి పీఠముపై నాన్ని ఎడమకాలిని ముడిచి కొంచెము కోణాకారమున నిలుపుగా నుంచి కూర్చున్నది. కుడిచేతినించుకముడిచి అభయహస్తావృతి నుంచినది. ఎడమచేతిని ఎడమ మోకాలిమీదుగ దానికాన్ని క్రిందికి వాల్చినది. దేవి శిరస్సున కిటునటు ఏవియో గుర్తులు కలవు కాని మొత్తముమీద ప్రతిమయంతయు బాగుగ అరిగిపోవుటచేత ఆగుర్తు వినియని చెప్పటకు విలగుట లేదు.

రెండవవైపున ఈ నాణెమునకు అడముగ మూడు పంక్తుల వాటి కలదు. వీరిమీదగడముల చాళుక్యులక క్రిందను, పైనను ప్రతిపంక్తిలోను అడుగిటులు గిన్నె, అందత్తరములు (వాయుభద్రుని బంధితమికించి కోనాణెమును నగజేయుచున్నట్లుచేత గావునను) నొందటి పంక్తి అక్షరములు కొనవచ్చుటలేదు. కాని యిదిగిటు మాత్రము కనబడుచున్నది. మూడవపంక్తిలోని అక్షరములు దిగువభాగము పోయినను అది గుర్తింపవీలుగ నున్నవి. రెండవ పంక్తిలోని అక్షరములు బాగుగ



కొన్నిందుచున్నది. మొత్త ముమాడు పంక్తులలోని ప్రాతను ఈక్రిందికితని జదువవచ్చును:—

౧-వ పంక్తి: [ప్రతా\*]

౨-వ పంక్తి: పకృష్ట

౩-వ పంక్తి: [రాయ].

దీనివలన నీనాణెము కృష్ణ దేవరాయల దని తేలివచ్చినది. ఇవి కృష్ణ దేవరాయలను తెలియజేసే మొదటి పంక్తి యూహించి వ్రాయబడినది. అక్షరములున్న వైపు మాసియున్న భాగమును కోయించినపింప తూకము చేయగా నిది రకా ధాన్యపు గింజలయైతలు తూగెను. దీనితూక మింతకంటె నెక్కు నయ్యుండుననుటకు సందియము లేదు.

సాధారణముగ దక్షిణహిందూ దేశపువరాహనాణెములు (వరహాలు) ౫౨ ధాన్యపుగింజలు తూగును. మననాణెము రకా ధాన్యపుగింజలు తూగినది. అందువలన మిగిలిన రకాధాన్యపుగింజలయైతలు తూకము అగునదలచేతగానికోతచేతగాని తగిలినదనిభావించునెడల—ఈభావనసరియైనదే కావలెను—మనవివరాహానాణెమునిచెప్పవచ్చును. కృష్ణ దేవరాయలకాలమున రెండు విధములైన వరాహనాణెములు చూచుచున్నాము. నుండినట్లు రాయల నాణెములనుబట్టి తెలియవచ్చుచున్నది. అవియేవనగా (౧) వేంకటేశ్వర వరాహనాణెములు (వేంకటేశ్వర వరహాలు); (౨) దుర్గ వరాహనాణెములు (దుర్గవరహాలు). అందువలన మనకు దొరకినది కృష్ణ దేవరాయల 'దుర్గ(దుర్గా ప్రతిమ గల) వరహా'అనుటకు సందియము లేదు.

సాధారణముగ బంగారుపణము 'వరహా'లో పరియవంతు తూకముగల నాణెము. అందువలన మనకుదొరకిన రెండునాణెములలో

(౧) చాళుక్యుల బంగారు పణము, (క్రిస్తుశకముపంక్తిండవ శతాబ్దికి పూర్వపుది)

1. చాళుక్యులు తమవరాహలాంధ్రమును తమవంశపు బంగారునాణెములమీద ముద్రించి ప్రసాదించినట్లు తెచ్చుచేత అనాణెములకు అది మొదలు వరాహనాణెములు (వాడుకలో వరహాలు) అను పేరు వచ్చియున్నది. వరహాలనియే వాడుకవచ్చెను. వేంకటేశ్వరప్రతిమగలవి వేంకటేశ్వరవరహాలు; దుర్గప్రతిమగలవి దుర్గవరహాలు; ఇట్లే తెలియవచ్చినది.

(౨) ప్రతాపకృష్ణ దేవరాయల 'దుర్గివరహా' (క్రిస్తుశకము పదునాఱవ శతాబ్ది ప్రథమభాగమునాటిది) అని తేలుచున్నది.

మ. సో. శర్మ.

## 12. నూటయిరువదిపండ్లు వయసుగల చిలుక

ఈచిలుక కర్నూలు, జ్యూయ్. బి. పెర్రెస్ అను వారికడనున్నది. దీనితలమీద కొంతభాగము బట్టకట్టి పోయినది. దీనివయసు నూటయిరువదిపండ్లకన్న నధికముగానుండునని విశ్వసించుచున్నాడు. ౧౮౭౨ సంవత్సరమున నిది కొల్లాపురపునుహారావాారినిగ నుండెను.



### 13. చీనాదేశపు ప్రాచీనచిత్రలిపి

[మాధురీ(హిందీ) పత్రికలోని వ్యాసము ననుసరించి వ్రాసినది.]

చీదేశపు వాస్తవేతిహాసము నెఱుంగుటకై ఆ దేశపుభాష నభ్యయనముచేయుట యావశ్యకము. సాహిత్యములనగాక పరియగు నితిహాసము లభింపజాలదు. దేశవాసుల మానసికసాహిత్యకావ్యల భానము ఇతిహాసమున కొక మఖ్యాంగము. చీనాదేశపుఁ బ్రాచీనసాహిత్యమందలి కొన్ని మనోహరములగు శబ్దములఁ గూర్చి యిటుఁ గొంత వ్రాయుచున్నాను. దీనినిబట్టి వారినాగ రగత కొంత తెలిసికొనవచ్చును. వారిభాష చాలకఠినమైనవయ్యు చక్కనిది. స్మరణశక్తిభాగము వారిభాష నెఱుంగుట కష్టముగాదు. ఈభాషలో నాయాశబ్దముల కాయాచిత్రములున్నవి. ఆచిత్రములవలననే భాష మాలు స్వక్రమగును. కావుననేదీనిని చిత్రీకరియందురు.

人 1	太 2	大 3	天 4
丿 5	佃 6	▽ 7	偏 8
囚 9	○ 10	日 11	旦 12
明 13	門 14	門 15	問 16
女 17	女 18	女 19	家 20
姦 21	姦 22	姦 23	
字 24	一 25	人 26	天 27

ఈభాషలో 'మనుష్యుడు' అనుటకు మొదటి చిత్రము వ్యవహరింపబడును. ఇందు రెండురేఖలుమాత్రమున్నవి. ఇవి మనుష్యునికాళ్లకుప్రతి. దీనిని నడచెలియవచ్చెడిదేమన, చీనావాసులు మొదడుయొక్కయొడచేతుల యొక్కయ ప్రయోజనప్రాధాన్యముల బాగుగ గఱు తింపలేదు. ఇంకను బూర్వపుసాహిత్యమునందు 'మనుష్య' శబ్దమునకు చిత్రము మిక్కిలి సరళమై, మనుష్య స్వరూపమునకే అచ్చుగనుండెడిది. (Israelits) ఇజ్రేలిట్స్ ఎఱ్ఱసముద్రమునుదాటుట కేడుకేతాబ్దముల పూర్వమువఱకు నెం. 2 చిత్రమువ్రాయుచుండెడివారు. అనంతరము నెం. 1 చిత్రమే వ్రాయమొదలిడిరి.

ఇందుమించు ప్రతిశబ్దమునకొకచిత్రమున్నను, ఒకశబ్దమునం దనేకశబ్దసమావేశము కల్గును. అట్టిశబ్దముల కొకకేక చిత్రములు మార్చవలయును. 'గొప్ప' అను మాబువ్రాయుటకు నెం. 3 చిత్ర ముపయోగింతురు. 'మనుష్య'చిత్రమువ్రాసి నదుమనుండి యొకగీర గీసిన, పుష్టియందన్నిటికన్నఁ బ్రబలతరనస్తువు మనుష్యుడే యని యభిప్రాయము. మానవజాతింటె గొప్పది స్వగ్గీయసత్త్వమొకటిఉన్నదనియు, మానవుడొక సర్వశక్తిమంత మగు సత్త్వమున కధీనుఁడనియు జనల కొక నమ్మియు నుండెను. కనుక 'గొప్ప' నెత్తివై నొక అడ్డుగీర గీసినచో మనుష్యునిగొప్పతనముతగ్గి, స్వగ్గమును జెలుపునొక చిత్ర మేర్పడును (నెం. 4).

'మనుష్య'ని కింకొకరూప మున్నది కానియచి కొన్నితావులందేప్రయోగింపబడును. ఇతరశబ్దములతోఁ గలిపివ్రాయునపుడు నెం. 5 మాదిరిగ వ్రాయవలెను. ఈదిలనగల యుదాహరణములు ఇట్టి రేఖపడును. పొలముదున్నిచి త్రేళ్లుతొలనుకొవ్వవలందుము. గొప్పలోఁ గూడ నినియే భిన్నభావము. దీని సమనంతియే నాటి 'కొవ్వక' శబ్దమొప్పడినది. పొలము 'యొక్క'చి త్రమున కెడమ ప్రక్క 'మనుష్య'నితొక్కగావైకొక శబ్దమయినది. (నెం. 6). ఈచిత్రమునకు నాటికి నుభయమనిన పోయినదియును. ఇది, కొలనెంపుమనఁ బ్రతిపదన కట్టి పరిభాష యుండెడిదని సూచితమగును: 'పొలపుననుపైని 'ముఖము' (నెం. 7) వ్రాసి, ముఖమునకొక మనుష్యుని వ్రాయుటచే 'ముఖ'చిత్ర మేర్పడును (నెం. 8). ఇది





చీనాదేశపు కృష్ణకులక్షుధార్తమగుదశను బాగుగఁ బ్రకాశిత మొనర్చును. లక్షలకొలది పాటుపడుకృష్ణకుల పాలములు వరదలవలన జలప్లావితములై నశించుచుండిన దుర్భరస్థితిలో, నెవనిసేద్యము సురక్షితమై ధాన్యభరిత మగుపాలము చెడిపోకయుండెనో వానిని సుఖవంతునిగా నెంచుట స్వాభావికమును ఉచితమునగుదా!

ఇక దండనపద్ధతినిజాతము. చీనాలో, పూర్వము, కైదీమెడలో మిక్కిలిబరువై చతుర్భుజాకారముగల కట్టబేడీ ఒకటితగిలించి, పట్టామంతటను ద్రిపెను వారు. దీనినిబట్టి కైదీచిత్రము వ్రాయుట సుకరము. ఒక చతుర్భుజము ననుచు 'మనుష్య' చిత్రము వ్రాయుటచే 'కైదీ' అగును (నెం. 9).

'సూర్య'శబ్దము రెండు విధములుగా వ్రాసెడు వారు. చాలకాలమునకు పూర్వము ఒకసున్న చుట్టి యందొకచుక్కపెట్టినచో 'సూర్య'దనియర్థము(నెం.10). కాని సున్నకంటె చతుర్భుజము వ్రాయుట సులువు; కావున వంకరగీతలకుమారుతిన్ననిగీతలువచ్చి, 'సూర్య'దు'నెం. 11 నలై వ్రాయసాగిరి. సూర్యనితరుపాతవృక్షముకావలసివచ్చి దానికై సూర్యనిక్రింద నొక యడ్డుగీత వ్రాసిరి(నెం. 12). 'ప్రకాశ'చిత్రము చిత్రముగ నుండును. మొదట సూర్యని వ్రాసివారు; ఆతని ప్రకాశము చాలినదికాదు; 'చంద్రుని' జోడించినారు. అప్పుడు 'ప్రకాశ' మేర్పడినది (నెం.13). ఈశబ్దములలో బ్రతిరేఖకు నేదోయర్థ ముండును. 'ద్వార'శబ్దములో ప్రవేశ మార్గము స్పష్టముగ కెలియును (నెం. 14). వారికిని చోరభయముండెనుగాఁబోలు, రెండుద్వారములకునడుమ నొకగీతగీసి తాళము ఏర్పఱుచుకొనిరి (నెం. 15). ద్వారమువధ్య ముఖము వ్రాయఁగా 'బిచ్చము' ఏర్పడెను (నెం. 16).

చీనాదేశమున స్త్రీల దశ చాల శోచనీయము. పురుషులన్నిటను ప్రభువులుగను, స్త్రీలునీచముగను పరిగణింపఁబడెనువారు. ఈప్రాచీన చిత్రశిల్పిలో 'స్త్రీ' శబ్దము 'సందేహము' 'ధూర్తత' యను రెండు శబ్దముల మాడికవలన నేర్పడినది (నెం. 17). సాశిల్యము, సాజజన్యము స్త్రీలసాత్రని సభ్యజాతులెల్లాభావింప చీనావారొప్పుకొనరైరి. స్త్రీశబ్దము రెండుమార్లువ్రాసిన 'జగ

డము' ఏర్పడును (నెం. 18). పలువురు స్త్రీలు కూడిన చోట గడబడతప్పదని నమ్మి 'గడబడ' యనుటకు మూడు స్త్రీచిత్రములు వ్రాసిరి (నెం. 19).

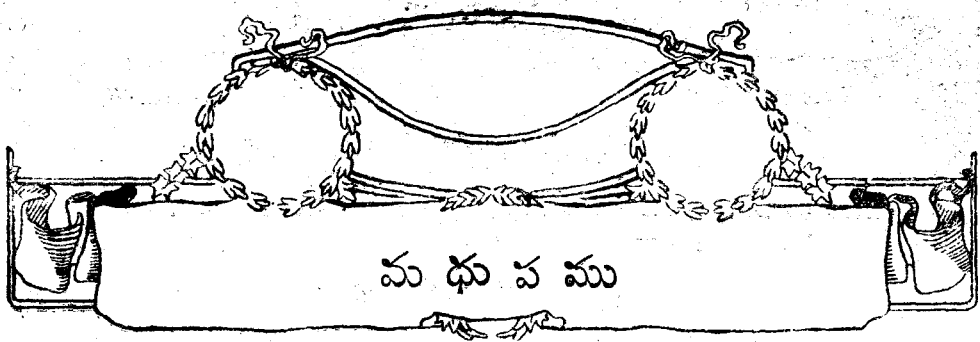
'కప్పు'క్రింద 'పంది'ని వ్రాసినచో వారి'గృహ' శబ్ద మేర్పడును. స్వాభిమానమేమిహోయెనో తెలియదు, ఇంత యుత్కృష్ట గృహనిర్మాణము చేసికొనుటకు వారి వివాహశబ్దము చూడుడు: 'కప్పు', 'పంది', 'స్త్రీ'—ఈమాటివలన వారి 'వివాహ' మయినది (నెం. 21). స్త్రీలేమి యపరాధమొనర్చినో యీ లిపి స్పష్టించిన వారికి! పవిత్రముగువివాహసందర్భమున స్త్రీకిని, పందికిని ముడిపెట్టినారు. స్త్రీలకంటె పురుషులక్రేపు లనవలె నట! పాపము, స్త్రీలకు జ్ఞానసంపాదనమునకు వీలును, సంఘములో గౌరవమునులేవు; ఏమిచేయుదురు?

ఒకవిశేషము. ఒకస్త్రీకి కర్మముచాలక ఆడుబిడ్డపుట్టిరచో నామెపాట్లు చెప్పఁదరము కాదు. ఆడుబిడ్డతండ్రి యనిపించుకొనుట చీనాయువకునకు శిరచ్ఛేదమే. ఏపూర్వమునో ఆమెను మగవాడు కలిగెనా, ఆమె సత్కారమునకు మేరలేదు. కనుక 'స్త్రీ' 'పుత్ర' శబ్దములఁగూర్చి 'మంచి'యనుశబ్దమునేర్పఱిచిరి(నెం.22). దానిలో నింతపరిత్ర మున్నది.

కాని, 'శాంతి'శబ్దముమాత్రము స్త్రీలకు మంచి కానుకయే. ఇతరశబ్దములలో నేమినిందించినను, ఇందు మాత్రముమంచినతాగ్రమున్నది. 'కప్పు', 'స్త్రీ'—ఈ రెండునుకలిపి 'శాంతి' శబ్దమేర్పడినది. ఏ యింట స్త్రీ వసిండునో యది శాంతినిలయునని భావము. (కానిపలు పురుండఁగూడదు; గడబడయగును).

దీనినిబట్టి చీనావారిపూర్వచిత్రకళంత తెలియును. కాని వారు నేడు చాలావనిజాతికి వచ్చిరి. సాహిత్యముగూడ దానివచ్చింది. ఈయాన్న త్ర్యమంతో ఈచిత్రలిపిని మఱచివేసిరి. ఈ పాశ్చాత్యులకురగిమనోదను పూర్వపురుషులు యున్నచోటనే వ్రాసెడివిధమున వారు సదా గమనింపుచుండవలెను.

'God had made of one blood all nations to dwell upon earth' అని యాంగ్లేయులు గ్రహించుట కనువలయుండదు. పూర్వము చీనాదేశపు దార్శనికుఁ డొకడు  
'Tien Hsia Yeh' వ్రాసిన ముద్రాబ్రాణంల కన్నిటికి జాతియొక్కటే యని ప్రకటించి యుండెననుమాట వారు మఱవరాదు.



రాజా మంత్రి పైగడ భుజంగ రావు గారు

సరసులఁ జేరి భంగముల సంగతినొందని వారితావులం  
దిరుగుఁడు; నొవ్వనీయనిగతిం దదధీనమధూపహారముం  
గరమనురక్తిఁజేకొనుఁడు; నావలె నోజనులార! యంచునీ  
వఱచిన నాలకింపరుగదా! మధుపంబ! వివేకహీనులై.

చ, ఎటుగడియింతువో? మధువు నెట్లు గ్రోలుదో? యెట్లు సంతతిం  
గటకట నొందకుండఁ గడఁకభరియింతువో? కూర్చువారికి  
వెటు సకలంబొసంగేదవో? యెట్లు చరింతువో నీచరిత్రవి  
స్ఫుటముగఁబెట్టఁ బుట్టుననుచొప్పను జూపెడు నోమధువ్రతా!

చ. ముదమునఁ దేనెనిచ్చు మృదుపుష్పములం గసుగందనీను; న  
న్నదయతఁ ద్రోలునట్టి మనుజాళి నడంతును గుట్టికుట్టి; మీ  
రిదిఁరికించి వర్తిలుట యెంతయు మేలన నీవు, మానవుల్  
మదిఁదలపోయ రాతెరఁగుమాటల నోమధుపావతంసమా!

మ. ఋతులభ్యంబగు వస్తుజాలమును మీ యిండ్ల న్నెరిన్నించి సం  
తతిఁ బోషించుచు జీవయాత్ర గడుశస్త్రప్రక్రియఁజేయుఁడు  
చితమార్గం బిది, లేనిదానికొఱ కాసింపంగనేలేదు మధు  
వ్రతమార్గం బిది యందు వీవు మధుపంబుననుబడు రాక్షసివోన్



# చీనాదేశపు జాతీయోద్యమము

జయంతి వెంకట కిరీటిరావు గారు

చీనాదేశ వ్యవహారము లిపుడు ప్రపంచమునం దెల్లరదృష్టి నాకర్షించుచున్నవి. ప్రపంచ రాష్ట్రముల రాజకీయజ్ఞానంబులందు మరుక్షణమునందు చీనాయం దేమి జరుగునో యని అత్యాతురతతో విశ్రింబుచున్నారు. చీనాదేశమునందు విజృంభించుచున్న మహాసంగ్రామ సంఘటనములపై నొక్కచై నీయుల భాగ్యభోగ్యములే ఆధారపడియుండలేదు; ప్రపంచ వ్యవహారముల భావి ప్రవృత్తి యంతయు ఆధారపడియున్నది. ప్రపంచమునందు బలవంతములగు అమెరికా, ఐరోపా, జపాను, దేశములన్నియు ఈవిషయమును గమనించి నవి. పట్టపురాణికి పుత్రిజననమునా, పుత్రికా జనన మగునా యని ఆతురతతో వేదియుండు వారసులవలె, ప్రస్తుతము ప్రపంచమున నాయకత్వము వహించిన నాయక రాష్ట్రములు, చీనాయందు జరుగుచున్న ప్రాకృత్య పువిజ్ఞానసంఘటనములనుయమున కాలగర్భమునుండి యేమియుద్భవించునాయనిఆతురతతో జూచుచున్నవి. చీనాయందు విజృంభించుచున్న అంతఃసంగ్రామము లాకాల దేవతయొక్క ప్రసవవేదనలు. తత్ఫలితముగ ప్రాగ్విజ్ఞాన పునఃసాపనాచార్యుడుదయింపనలెను. లేనియెడల? లేనియెడల ఏమగునో చెప్పజాలము. కాని ప్రపంచ చారిత్రము 'లేనియెడల?' యను ప్రశ్నకు తావిచ్చుట లేదు. కడచిన యిరువదేండ్లనుండియు చీనాచారిత్రమును గమనించినవారు చీనాజాతీయోద్యమము విదేశీయ నిరంకుశ దాస్యమును తిరుగద్రోసి ప్రాద్దేశములవిజ్ఞాన భాస్కరుని స్వచ్ఛకాంతులతో ప్రకాశింపజేయుట కెట్లుయత్నించుచున్నదియును, ఇంతవర కెటులు విజయ పరంపరలు చూరిగొనుచున్నదియును, ఇక ముందుగూడ విజయముండు చిహ్నము లెటులుపడుచున్నదియును గమనింపగలరు.

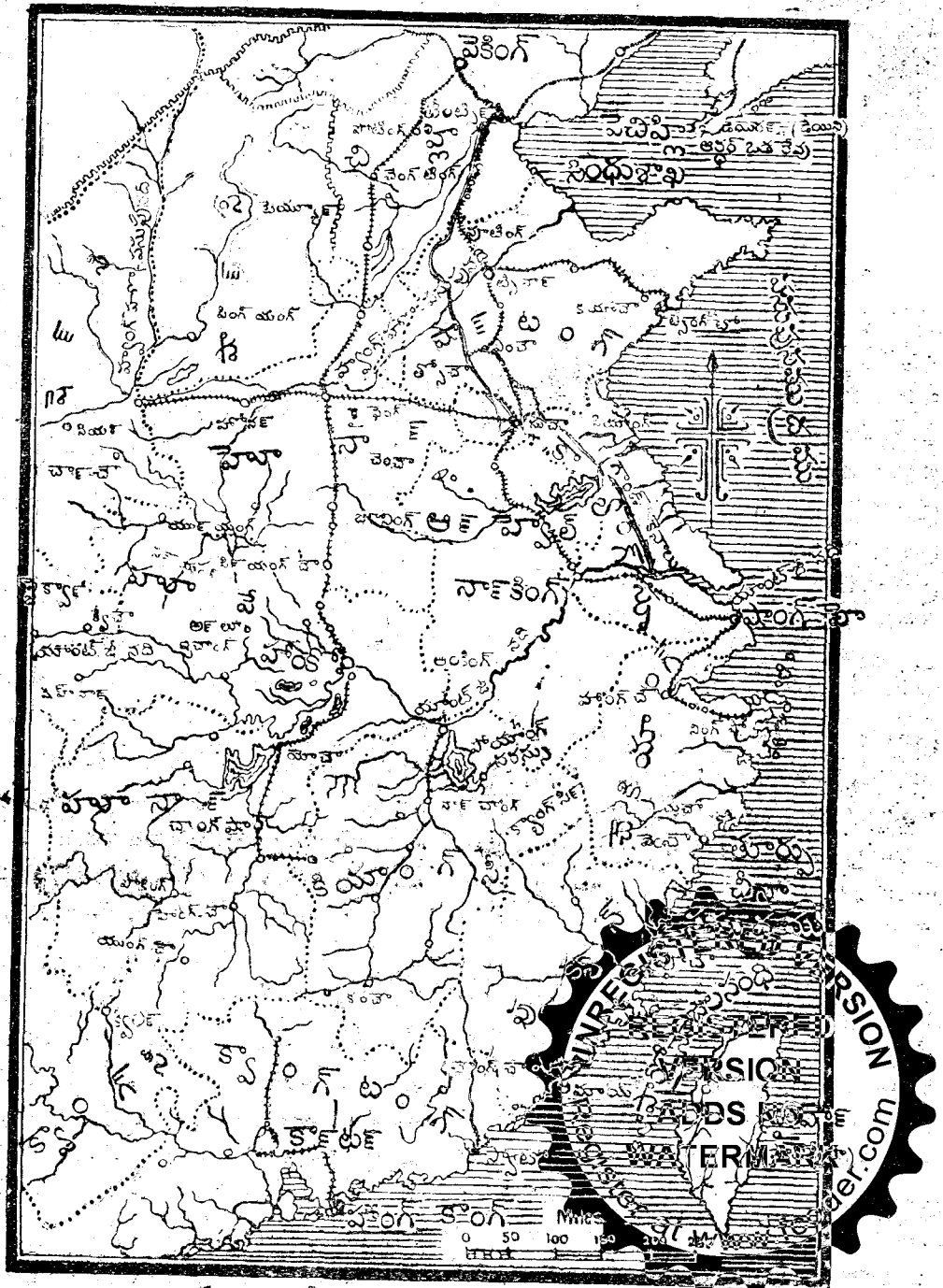
1911 సం.నకు పూర్వము చీనాదేశమును మెరుగేయను రాజకుటుంబమువారు పరిపాలించుచుండెడిర. అసంప

త్సరముననే ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వ మేర్పడెను. పాలకుల అక్రమచేతను, ప్రజలలో నానాటికి పెరుగుచున్న స్వాతంత్ర్యేచ్ఛచేతను, ప్రక్కనున్న జపాను రషియా నోడించి చీనాయువకులకు ధైర్యపాతముల బోధించుట చేతను, ప్రజలలో ఏకవ్యక్తిపరిపాలన తొలగించి ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వమును స్థాపించవలెనను కోర్కె ప్రబలియుండెను. పెక్కుండు సేనానాయకులు నైస్యముల గూడ దీసికొని ఒకరినొకరు మించయత్నించుచున్నారు. అనేక వత్సరములనుండి స్థాపితమైయున్న రాజ్యమును పడగొట్టి నూతనాధికారమును స్థాపించులోపున దేశములో అరాచకము ప్రబలుట యొకవింతగాదు. దీనికి తోడుగ వర్తకవ్యాపారములకైవచ్చిన పాశ్చాత్యజాతుల తమలోతమకుగల యార్హ్యచేత స్వాధికారమును పెరిపొందించుకొనుటకో లేక యితరుల యధికారము వృద్ధిపొందకుండ జూచుటకో చీనాదేశము అంతఃకలహములందు పాల్గొనుచు అచ్చటిపరిస్థితుల మరింత కలవరబెట్టుచున్నవి. విదేశములవలన గలుగు నిరంతర ప్రతిబంధములచే దేశీయులలో జాతీయభావము పెంపొందుచున్నది.

## ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వము-అంతఃకలహములు

1908 సం.రం చీనాదేశపు తాజీ చనిపోయెను. రాజవంశమువారు జతపరచినవారుల కాలలు కట్టించి పతపరచుకొనజూచుచు, కాని దక్షిణమున డా నానాటలు నేనుగారి అభిప్రాయముకొండ తీవ్రముగ జాతీయవాదు మొకటి యేర్పడి నిరంకుశ ప్రభుత్వమును తొలగించుటకు బ్రహ్మాండముగ కృషిచేయుటకు ప్రారంభించెను. హాని ప్రాప్తమౌము పదునాల్గొండు సంవత్సరములకును ప్రభుత్వము 1911 సం.వచ్చిచీనాదేశమున గొప్ప తిరుగుబాటు జరిగెను. అప్పటిరాజు విప్లవము ప్రభువులకుతగిన హక్కులనులేక పారిపోయెను. వివిధ రాష్ట్ర ప్రతినిధులుచేరి రాష్ట్రమునకు ముఖ్యపట్టణమగు పెకింగును వశపరచుకొని ప్రజా





తూర్పు చీనాదేశపు నూతనపటము

స్వామిక ప్రభుత్వమును ప్రకటించి డా॥ సనుయటు సేను గారిని అధ్యక్షునిగా నెన్నుకొనిరి. వివిధ రాష్ట్ర ప్రాతినిధ్యముగల పార్లమెంటు సభ, అధ్యక్షుడు, ఉపాధ్యక్షుడు, ప్రధానమంత్రిగల రాజ్యాంగవిధానము ఏర్పరచ బడెను.

డా॥ సనుయటు సేనుగారు అధ్యక్ష పదవిని వేరొకరి కప్పగించి తాను రాజకీయములనుండి విరమింప దలచెను. ఆతని తరువాత నధ్యక్షులుగ వచ్చినవారు అధికారమంతయు తామే స్వీకరించి రాజ్యాంగ నేలయల్పించుచుండిరి. ఇదిగాంచి డా॥ సేనుగారు కేంద్ర ప్రభుత్వమును బలపరచి నిజముగ ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వముగ జేయయల్పించెను. కాని ఉత్తరదేశములో బహునాయకత్వము ప్రబలియున్నది. ప్రభుత్వాధికారమునందున్నవారి పరిపాలనా పద్ధతులు జాతీయ సహాయముగ లేవు. అంతఃకలహములకు అంతులేకుండెను. నేనాధిపతులు ఒకరిపై నొకరు దండెత్తిపోయి బలముగలవారిదే రాజ్యముగ నెవరికి చిక్కినచోట్ల వారు రాష్ట్రాధిపత్యమును వహించుచుండిరి. నాటినుండి నేటివరకును ఉత్తరచీనాదేశము ఇటులే యున్నది. అందుచే సనుయటు సేనుగారు కాంటన్ ప్రభుత్వమును స్థాపించిరి (1907). ప్రక్కనున్న రెండు రాష్ట్రములందు చేరెను. ఈమాడును గలసి సుక్రమముగ జాతీయవిధానానుసారముగ డా॥ సేనుగారిచే పరిపాలింపబడుచుండెను. కాంటన్ ప్రభుత్వమే న్యాయముగ చీనా ప్రభుత్వమని ప్రకటించి దేశమంతయు కాంటన్ పరిపాలన క్రింద చేర్చుట కాతడు యత్నించెను. ఉత్తరదిక్కులకు దండెత్తిపోయి క్రమేణ యెక్కువభాగమును తన రాష్ట్రముక్రింద చేర్చుకొనుచుండెను. జాతీయవాదులు దేశాభిమానులందరు ఈపక్షమునందు జేరుచుండిరి.

పెకింగు, కాంటన్ ప్రభుత్వములు రెంటికిని ధనాభావమువలన యిక్కట్లు సంభవించెను. పెకింగు ప్రభుత్వాధికారమునందున్న టుయాన్ చిజిగారు ఆధిపతి పాలన ముఖ్యాంశములనుగూర్చి చచ్చింప పెకింగు నగరమున వివిధ రాష్ట్ర నాయకులసభ సమావేశపరచెను. దేశమునందు నిరంతరతంత్రకలహములు అగిరి, క్రుత్తికాలము కలెత్తి పుట్టి, వివిధ నాయకులకు సభ్యము కుదిరి చీనాస్వాతంత్ర్యసాధన నిర్మాణముక కవళాముందు నేమాయనెడి

ఆశలు వొడముసరికి మరల గొప్పవిపత్తు సంభవించెను. ఉత్తరాష్ట్ర దేశాభిమానియు, ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వసంస్థాపకుడును, అమిత మేధాశక్తి సంపన్నుడును నగు డా॥ సనుయటు సేనుగారు ఆసభకుబోయి రోగగ్రాపితులై మరణించిరి (1925 మార్చి).

కాంటన్ ప్రభుత్వమునకు ఆదినండియు విదేశీయులన్న సరిపడదు. విదేశీయ బహిష్కరమునుగూర్చి తీవ్రమగు ప్రచారము చేయుచుండును. ఉత్తరదేశ నేనాధిపతుల కీడితు లేదు. పెకింగు ప్రభుత్వమునకు తగిన బలము లేదు. సేనుగారి మరణానంతరముగూడ కాంటన్ ప్రభుత్వము వారు వారియుద్దేశ్యముల నెరవేర్చుచుండిరి. విదేశీయుల నిరంకుశ నిర్బంధములనుండి తొలగిపోవ నిరంతర కృషి సలుపుచుండిరి. దేశహితముకన్న స్వార్థపరత్వము నెక్కువ పాటించు ఉత్తరదేశపు నేనానాయకులు ఇట్టి కాంటన్ ప్రభుత్వమును అణచివేయ జూచుచున్నారు. అట్లనికలసి ఒక్కమారుగ పైబడుటకు వారిలో వారికి సభ్యులు లేదు. కాంటన్ ను గల కట్టుదిట్టములు, ప్రోద్బలము వారిలో నెవ్వరికి లేదు.

నేనాధిపతులు; నాయకులు

1926. ఏ సంవత్సరమున ఉత్తరదేశములందు నేనానాయకులు అంతరిస్తూ గ్రామము నందు పొల్లొనుచున్నవారు పెక్కుండ్రుగలరు. అందు ముఖ్యముగ గమనింపదగ్గవారు, కొన్ని భాగముల నాక్రిమించుకొని యున్నవారు, నలుగురుగలరు.

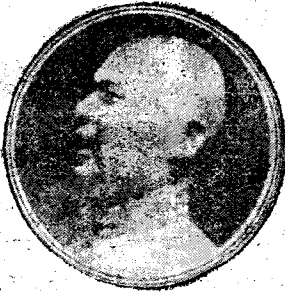
(1) చీనా ప్రభుత్వమునందు చీనా నాయకా న్యదిక్కునందలి నాయకులు. పలువురు ప్రాంతీయులు వీరికి క్రింద వ్యక్తితో కన్నుముగ నున్నాడు. ఇతని నేనాధిపతులకన్న తక్కువలు. వీరు ఒకమూలనుండి కాంటన్ నుపైకి దాడిచేయుచున్నారు.

(2) పెకింగు యొక్క యాంగ్ల గారు పట్టిమీ తర భాగమునందు గ్రామములు. వ్యవసాయము చేసి విడికింద నేనాధిపతి. వీరి జాతీయవాదులు. విదేశీయులను సరిపడదు. కాంటన్ ను విడిచిపెక్కింగునందు ప్రతిష్ఠించి ప్రతిష్ఠాభిప్రాయము వ్యాపకము చేయుటయందు ఉత్తరమున మిక్కిలి పాటుబడుచున్నార.



(3) ఊపె వునేనాని—వీరు మధ్యభాగమునందు ఎక్కువ అధికారము గలిగియున్నారు. ఆధునిక సైనిక విద్యలందు ఆరితేరినవారు. వీరికి దేశాభిమాన మెక్కువ

దటినెలలోనే ఆంగ్లేయుల వేడలగొట్టిరి. ఆంగ్లేయ ప్రతినిధియగు ఓమర్లగారు సంధిచేసికొని హాంకో పరిపాలన పూర్తిగ వాణ్ణికోప్పగింపక తప్పినది కాదు.



జనరలు ఫెంగు యుసియాంగు

గలరు. ధనసహాయములేదు. చాంగ్ టాన్ లినుగారిని మూడుసార్లు లోడించిరి.

(4) సెక్ చాంగుఫాంగుగారు—యాంట్ లోయను, హెక్ టాంగును ఆక్రమించుకొనిరి, అవైపునుండి కాంటను పైకి దాడివెడలుచుండిరి.

(5) దక్షిణచీనాయందు కాంటను ప్రభుత్వ మధికారము గలిగియున్నది. డా. సేనుగారి మరణానంతరము హాంబోల్ట్ ర్యాయ కుమారుడు నాయకత్వమువహించియున్నారు. చియాంగుకాయుషేకుగారు వీరికి సేనాధిపతిగను, యూజినుచెనుగారు విదేశాంగమంత్రిగను నుండి సర్వవ్యాపారముల నడిపిండుచున్నారు. చెనుగారు స్వా



జనరలు యాంగు సేనుగారు

ధికారములు బ్రిటిషునాకావళమును ఎదుర్కుటచేత సేనాధిపతి చీనాయందు యుద్ధసన్నాహములు జరుగుచున్నవి.

### చీనాలో పరరాజ్య విభాగములు

చీనాదేశము వర్తకప్రాముఖ్యముగల దేశము. ఆ దేశమునందు వర్తకము చేయవచ్చిన విదేశీయజాతులు రేవుస్థలముల నాక్రమించుకొనినవి. ఎవరి సైన్యములనువారు తెచ్చియుంచుకొనిరి. 40 రేవుస్థలములు విదేశీయుల స్వాధీనమునందున్నవి. హాంకే, హాంకాంగు మున్నగునవి ముఖ్యపట్టణములు. హాంకేయందు మాత్రమే 80,000 మంది విదేశీయులు గలరు. సుదకముల విధించునధికారము 18 విదేశీయ ప్రభుత్వముల చేతులందున్నది. విదేశీయుల నాకాదేశములు చీనాతీరములందు పహారా యిచ్చుచుండును.



మార్షలు చాంగ్ టాన్ లిను

తపత్ర్యప్రియులు; ధీరులు; రాజనీతి నిపుణులు; ధర్మగుణముగలవారును. వీరు హాంకోవరకు నాక్రమించుకొని బ్రిటిషువారి యాధీనమందుండిన యావగరమునుండి క్రిం



సుమారు ఏడువేలమంది సైన్యమునుగొని, అమెరికా, ఫ్రాంసు, ఇటలీ, జర్మనీ, రష్యా మున్నగు జాతులవారు చీనాలో కొన్ని కొన్ని ప్రాంతముల వశపగ

చుకొని ఎవరినుట్టుకువారు ఇష్టము విచ్చినరీతి పరిపాలించుటచే దేశీయుల హక్కుల కాటంకము గలిగెను. ఆయాచోట్లనుండు విదేశీయులు చీనా న్యాయశాసనములకు బద్ధులైయుండ నవసరములేదు. వర్తకపు ఖాసాలు తామే యుంచుకొనుట, రైట్లు, తంతివార్తలు మున్నగు నవి శతపరచుకొని తమ ఇష్టమువచ్చిన ట్లుపయోగించుట మున్నగు అధికారముల చలాయించుచుండిరి. మిలిటరీ వారి దౌర్జన్యములు సామాన్య కృతములగు నుండెను. చీనాయందు బ్రిటిషువారి ప్రవర్తనగూర్చి ప్రాఫెసరు ఎఫ్. ఎ. షెప్టర్డుగారు ఇట్లు వ్రాసి యున్నారు: "హాంకాంగును బలత్కారముగ లాగికొంటిమి. బ్రిటిషు శతఘ్నిగోళములచే బెదరించి చీనానాకాలముల ప్రవేశించితిమి. చీనాయందు నివసించుచు నీ చీనా శాసనములను న్యాయసానములను ధిక్కరించి స్వేచ్ఛాప్రవర్తనకు గడంగితిమి. చైనాపముద్రతీరములందు నడులూను మన యుద్ధనౌకలను పహారాత్రిష్టుచు అనేక సంవత్సరములుగ నిరంతరమును చీనాదేశీయుల అత్యగౌరవముల కాలమట్లు చుండుట విషాదకరమును కాలవైపరీత్యముగాక వేరేమనదగును. ఈవర్యలవలన చీనాజాతీయాస్పత్త్యునునకు ఇంత వరకు మనమే (బ్రిటిషువారు) ప్రబల శత్రువులుగ నున్నాము." ఇట్టిపరిస్థితులను చీనా యువజనులు భరింపజాలనున్నారు. అందుచేతనే విద్యార్థుల సమ్మోకట్టులు విదేశీయబహిష్కారములు మున్నగునవి తరచు జరుగుచున్నవి.

### విరోపాయుద్ధము-చీనాకు ప్రతిఫలము

విరోపాసంగ్రామప్రారంభ సమయమున చీనాలోని షాంఘాయ రాష్ట్రమునందు జర్మనీవారికిగల వర్తకసౌకర్యములకు, రేవుస్థలములకు ఇంగ్లాండు ఈర్ష్య చెందియుండెను. జపానునకు తన పరిశ్రమలకై చీనాముడివస్తువులు కావలసియున్నవి. అందుచే పాశ్చాత్య ప్రభుత్వములు యుద్ధముతో నిమగ్నమై యున్నపుడు జపాను చీనాలో బొరబడి పీఠమువేసి కూర్చుండ దలచెను. షాంఘాయనందలి జర్మనీరేవుస్థలముల నాక్రమించెను. అంతేకాక దురాశగల్గి చీనాకు నష్టము వచ్చినను తనకే యెల్లసౌకర్యములుండునట్టి హిరణ్యాక్షవరములనధున 21 కోర్కలను పెకింగు ప్రభుత్వమును కోరి

యుండెను. చీనాదేశీయులకు జపానునెడల అసహ్యము పుట్టెను. చీనాదేశీయుల యభిప్రాయము లటుండ, షాంఘాయనందల యిటీవలి జర్మనీవారివిగమండిన రేవుస్థానములను జపానున్వాధీనమునందే యుండునటులు చేయుటకు శాంతిసభయందు తోడ్పడెదమని వాగ్దాన మొనర్చుచు ఇంగ్లాండు, రషియా, ఫ్రాంకు, ఇటలీ ప్రభుత్వములవారు రహస్యపుటేర్పాటుల జేసికొనిరి (1917).

విదేశీయుల ఓత్తిడిచే బాధపడుచున్నను పెకింగు ప్రభుత్వమువారు 1917 సం. యుద్ధమునందు మిత్రమండలివారికి తోడ్పడిరి. నేనల పరిపజాలకున్నను నేవకులను పంపిరి. తమ తీరమునకు వచ్చిన జర్మనునౌకలబట్టియిచ్చిరి; కాని యుద్ధానంతరము సంధిసమావేశమునందు చీనా ప్రతినిధులు కోరిన న్యాయమును హక్కులనైనను మిత్రమండలివా రొపంగజాలకుండిరి. 1917 రహస్యపుటేర్పాటుల ప్రతిబంధకమువలన యిప్పుడు జపానునుండికత్తిండి షాంఘాయనందలి రేవుస్థానములను చీనాకొప్పగింపజాలకుండిరి. వాషింగ్టను సంధివరతుల ప్రకారము అందు పాల్గొనిన తొమ్మిది ప్రభుత్వములుగూడ చీనావారి స్వాతంత్ర్యాభిలాషను పోషించుటకును, తా మెవ్వరు చీనాదేశపరిపాలన విషయమునందు జోక్యము కలుగజేసికొనకుండుటకును తమదేశీయుల పరితృప్తికార్యము మాత్రము కొలదిగ నేనలనుంచుటకును, అట్టి పరితృప్తి చీనా ప్రభుత్వమువల్లనే చేపూరునను సమ్మతముతో చినవెంటనే నేనలతీసివేయుటకును అంగీకరించి యుండిరి (1922). కాని చీనాలోని పరరాజ్యసానములందు యధాగతీవర్యలు జరుగుచునే యున్నవి.

విదేశీకార యత్నములు  
REGISTERED  
VERSION  
ADD NO  
WATERMARK  
చీనాలోని పరిపజాలకున్నను నేవకులను పంపిరి. తమ తీరమునకు వచ్చిన జర్మనునౌకలబట్టియిచ్చిరి; కాని యుద్ధానంతరము సంధిసమావేశమునందు చీనా ప్రతినిధులు కోరిన న్యాయమును హక్కులనైనను మిత్రమండలివా రొపంగజాలకుండిరి. 1917 రహస్యపుటేర్పాటుల ప్రతిబంధకమువలన యిప్పుడు జపానునుండికత్తిండి షాంఘాయనందలి రేవుస్థానములను చీనాకొప్పగింపజాలకుండిరి. వాషింగ్టను సంధివరతుల ప్రకారము అందు పాల్గొనిన తొమ్మిది ప్రభుత్వములుగూడ చీనావారి స్వాతంత్ర్యాభిలాషను పోషించుటకును, తా మెవ్వరు చీనాదేశపరిపాలన విషయమునందు జోక్యము కలుగజేసికొనకుండుటకును తమదేశీయుల పరితృప్తికార్యము మాత్రము కొలదిగ నేనలనుంచుటకును, అట్టి పరితృప్తి చీనా ప్రభుత్వమువల్లనే చేపూరునను సమ్మతముతో చినవెంటనే నేనలతీసివేయుటకును అంగీకరించి యుండిరి (1922). కాని చీనాలోని పరరాజ్యసానములందు యధాగతీవర్యలు జరుగుచునే యున్నవి.

యవారు తమ ప్రత్యేకహక్కులను వదులుకొనిరి. తమకు సహజముగ సాంఘికదృష్టితో జూచి చీనాదేశము ధనాత్మికము; సామ్రాజ్యకాంక్షగల విదేశీయులకేపిల్చి పెప్పి చేయబడుచున్నదని తలచి యాఉపద్రవమునుండి తప్పించుటకై 1924 సంవత్సరమున సంధిచేసుకొనెను. అంతకు ముందే కాంటనీను ఉద్యోగవలనను విదేశీయులయెడ ద్వేషభావము ప్రబలియుండెను.

1925 సం. మంగోలో నొక జపాను మిల్లునందు గొప్పసమ్యకట్టుజరిగెను. విదేశీనైనికులుకొందరు విద్యాభిలాషుకాల్చి చంపిరి. అందుపై యిరువదిసంవత్సరములకు పూర్వమెన్నడు లేనంతటి యాందోళన బయలుదేరెను. అన్ని ముఖ్యనగరములలోను విదేశీయుల బహిష్కరణయు, సమ్యకట్టుట మున్నగుసాధనలు జరుగుచుండెను. వీనిఫలితముగ కాంటను ప్రభుత్వమువారు బ్రిటిషువారి సౌనముగ హాకో నాక్రమించిరి; ఓమల్లె ఒడంబడిక నెట్లు సంపాదించిరో పైన పేర్కొనబడినది. విద్యాభిలాష నాయకత్వముక్రింద జాతీయోద్యమము బయలుదేరెను. అసందర్భపు సంధివరతులతో లగింపవలెననియు సుంకముల వసూలుజేసికొను స్వాతంత్ర్య మొనంగవలెననియు వారు పట్టుపట్టిరి. పశ్చిమోత్తరదిక్కు నాయకుడగు ఫెంగుసేనానిగూడ అనేకవిధముల జాతీయోద్యమమునకు తోడ్పడుచున్నాడు.

చీనాకు భారత నేనల సంపుట

ఈయాందోళనవలన బ్రిటును జపానుదేశముల వర్తకమునకు చాలనష్టము కలిగెను. చీనావారికి వారిపైననే

ద్వేషము మెండు. బ్రిటిషువారు తమహక్కులను, ప్రజలను కాపాడుకొనుటకై ఇంగ్లాండునుండియు, ఇండియానుండియు అధికసేనల సంపుటకు నిశ్చయించి కొన్ని సేనల నంపిరి. ఆరియావాసులును, తమవలెనేస్వాతంత్ర్యసాధనకై పాటుబడుచున్నవారునుఅగు చీనావారిపై తమ నేనలబంపరాదని భారతీయులునిరసించియుండిరి. ఉద్రేకపూరితములగు చీనా సేనలవలన అచ్చటనున్న తెల్లవారికెప్పుడేమివిపత్తు సంభవించునో దానిని సంరక్షించుకొనుటకై యీసేన లంపబడుచున్నవిగాని అచ్చట యుద్ధములేదనియు, ముందుగ తామేమియు దౌర్జన్యమునకు గడంగమనియు బ్రిటిషువారు ప్రకటించుచున్నారు. అమెరికా జపాను ప్రభుత్వములకుగూడ నిట్టికారాములేయుండుటచే తమసేనల నంపిరి. వెరసి అందరి సేనల మంగోమున్నగు శ్రేష్ఠలములందు విడిసియున్నవి. ఎప్పుడేమి సంభవించునో తెలియదు. అమెరికా జపాను ఇంగ్లాండు లలో యెవరిబలరుధికమయినను యితరులకు ముప్పే.

కాని యుద్ధముజరుగకుండ స్వాతంత్ర్యమును బడయవలెనన్నచో చీనావారు అంతకలహములు వరచిపావలెను. ఉత్తరముననున్న జాతీయపక్షమువారును, కాంటను ప్రభుత్వమువారునుగలిసియితర నాయకులనోడిచియో, ఒప్పించియో బలవత్తరమగు కేంద్రప్రభుత్వమునుస్థాపించవలెను. అప్పుడుగాని విదేశీయులు ప్రత్యేక సాక్షర్యముల వదలి సామ్యమార్గముల ననుసరింపరు. కాని అట్లు జరుగునా?







## కుంకుమభరణి

ఏ భాషలోని సారస్వతమునకైనా, అది ఎట్టి బొన్నత్యమునకు వచ్చియున్నా, దానిలో ఎట్టి ఉద్బంధములున్నా ఎట్టి స్వతంత్ర రచనలు వెలువడుతూ ఉన్నా, భాషాంతరీకరణములు అననసరములైన స్థితికి ఆసారస్వతము వచ్చిందని చెప్పశక్యము కాదు. మంచి వస్తువువచ్చిన ఆంగ్ల సారస్వతములోనికి కూడా ఇతర సారస్వతములనుంచి గ్రంథములనేకములు ప్రతీయేటా అనువాదము లవుతూఉన్నవి. అట్టి సందర్భములో మన ఆంధ్రవాఙ్మయమునకు అనువాదములు ఎంత ఆవశ్యకములో వేరే చెప్పనక్కరలేదు. స్వతంత్రములైన ఉద్బంధములు బయలువెడలకుండా ఉన్నప్పుడు, ఇతర సారస్వతముల పరిచయము మరి ఎక్కువగా ఆవశ్యకము. అట్టి గ్రంథాలను స్వతంత్రముగా రచించాలనే కుతూహలము పుట్టుటకే కాకుండా, రచనానియమములు, కల్పనారుచులు, భావనావిధులు, భావములవర్ణనలు ఈ మొదలైన కవితాధర్మముల బోధనకు సాధనములుగా కూడా అన్యభాషాభివృద్ధిగ్రంథములు ఉపచరిస్తూఉంటవి. స్వతంత్రకల్పనకు ఇంకా సాహసము చాలని భావికవులకు కల్పనాశీతు కలుగజేయడానికి అనువాదములు ఎంతో ఉపయుక్తములు. ఆంధ్ర సారస్వతచరిత్రలో పునఃస్థాపియగమైన ఇప్పుడు అనువాదములు తీవ్రముగా వెలువడుతూ ఉన్నవి.

శ్రీశివశంకరశాస్త్రిగారు అనువాదముచేయ ప్రయత్నించుటకు ఇందులో ఏ హేతువు పురికొల్పిందో నేను నిశ్చయించి చెప్పలేను. వారు స్వతంత్ర రచనాప్రియులని ఆంధ్రలోకమునకు తెలిసేయుంటుంది. వారి హృదయే

శ్వేరి, వారిసఖి అందుకు తార్కాణము. అయినా గద్యగ్రంథమునకు ఇదే మొదటి ప్రయత్నము కాబోలు! వారున్నా, చాలామంది యువక కవులసలనే బెంగాలీ గ్రంథము నొకదానిని తెలిగించుటలో ప్రత్యేకకారణమేమైనా ఉన్నదా అని తర్కిస్తే, దేశభాషలలోకెల్ల బెంగాలీ భాషకు ప్రస్తుతము ఎక్కువగౌరవము ఉన్నదన్నమాట స్ఫురిస్తున్నది. కాని ఆంగ్లవాఙ్మయముకంటే దేశీయకథలు భాషాంతరీకరణమునకు ఎక్కువ సుకరములు. మాటలలోను, భావములవర్ణనలలోను పాశ్చాత్య సంప్రదాయములు అనువాదకులకూ, చదువరులకూ కూడా చాలా క్లేశకరములు.

బెంగాలీ సారస్వతములో కేరువడసిన కవులు ఎందరో ఉన్నారన్న సంగతి ఈ కుంకుమభరణిపల్ల తెలుస్తున్నది. ప్రభాతకుమార్ ముఖర్జీ, రవీంద్రుడు, బంకిమ్ చంటి ప్రఖ్యాతపురుషుడుకావన్నా, ఇతని గ్రంథములకు కూడా ఆదేశములో ఆశావము ఉన్నది. సిందూర్ పహార్ అన్న నలునకు కుంకుమభరణి అన్న పేరున తర్జుమాచేశారు. కథ అంతా సాధమైనది కాకపోయినా అనురంజకముగా ఉంటుంది. కల్పనలో ఏమీ ఎక్కువకల్పనము వ్యక్తము కావన్నా కథనము మాత్రము చాలా సుదీర్ఘముగా ఉంటుంది. అట్టి లక్షణము, భాషాంతరీకరణము కాని ఏమిన్నీ భావములలోను ప్రతిబింబిస్తోంది. వ్యక్తువుగా, తిన్నగా ఉన్నా కేరువడ పేరుతో కథ వ్రాసినా వరులకు ఎట్టి ఆనందము కలుగనీయకుండా, అతిరంజితమైనది మొదలు తొలి అక్షరమరకూ ఒకే క్లిష్టతగా చదివేవారిని ఆకర్షిస్తూ ఉంటుందని చెప్పవచ్చును. కథనాయకుడునననాగిరప్పడైన బెంగాలీవోలు. చదివిన చదువు



వల్లనో, చేసిన సహవాసము వల్లనో కాని అతని అలవాటులు, అతని రుచులు, అతని నడనడి అంతా పాశ్చాత్యులను అనుకరిస్తూ ఉంటుంది. కట్టుబట్టు, హాజీలు, సినిమాలు, ఆటలు, పాటలు మొదలైన ఆధునికపట్టువాసవృత్తులు అతనికి చాలా మనోరంజకములు. వేషము, భోజనాదులు, పానము, మొదలైన చిన్నచిన్న సంగతులలో అతని జోగువ్యక్తమవుతూ ఉంటుంది. అయినప్పటికీ ఘోషాలో ఉన్న చతుశ్చరమిద ప్రేమ నిర్మలమై గభీరమై ఉండేది. ఆవరము, గౌరవము, అనురాగము, సహజప్రీతి చూపిస్తూ, ఆమెను ఆకర్షించేడు. ఆమెకు ఏవిధమైన నొప్పి కలుగకూడ దనిన్నీ, ఆమె ధర్మపత్నీ పదవికి ఏవిధమైన లోపమూరాకూడ దనిన్నీ ప్రయత్నించేవాడు. ఇట్టి దంపతుల ప్రీతివ్యాపారాలను కవి అంత ఎక్కువగా చూపకున్నా, విజయుని సరళత్వమును మాత్రము స్పష్టముగా నూచించేడు. అట్టి విజయుడు జబ్బలపూరు భాటసారులబంగాలాలో ఒక క్రైస్తవయువ తిని చూసినప్పుడు కొంచెము చలించినా, ఏమిసీతికి లోపము రాకుండా ఉండేట్లు ప్రవర్తించాడు. ఆమె భర్తతో కలిసి అక్కడ ఉంటూ ఉన్నది; పాశ్చాత్యుల ఆచారములను అనుసరించి అందరూ వ్యవహరించే వారగుటచేత, ఆమెతో ఒంటరిగా కలిసి మెలిసి తిరగగలిగినాడు. ప్రభుసహవాసమునుండి ఆమెకు భర్తవల్ల ఏలాటి సౌఖ్యము లేకున్నదని గ్రహించాడు; తన సాంగత్యములో ఆమె వదనము వికసిస్తూ ఉన్నట్లుకూడా పోలేదు. తాగుబోతుత్వమువల్ల ఆమె భర్త ఉద్యోగాన్ని పోగొట్టుకొని, పరాచై పోయినప్పుడు, సుసీకి తాను తప్ప మరెవరూ దిక్కులేకుండుటచేత, వారిద్దరూ కలిసి తిరగక తప్పిందికాదు. అట్టి సందర్భములో వారికాయములు కూడా సన్నిహితములగుటచేత పూర్వము హృదయాలను ఆకర్షించిన గౌరవము వృద్ధిపెచ్చింది. సుసీని కలకత్తాకు తీసికొనివచ్చి, హాజీలులో ఉంచి ఆమె సదుపాయములకొరకు శ్రద్ధతీసుకొంటూ ఉన్నప్పుడుకూడా వారి మనస్సులలో పొంగుతూ ఉన్న అనురాగమును వాచావ్యక్తపరచుకుంటుండా నిరోధించుకొని ప్రవర్తించుచుండుటచేత; వారి అన్యోన్యప్రీతి దృఢమవుతూ ఉండేది. మొదటినుండిన్నీ విజయుడు తనకూ సుసీకిగల సంబంధ

మును వకుళకు తెలియజేస్తూ ఉండేవాడు. వకుళహృదయాన్ని అంతగా విప్పి కవి వర్ణించకపోయినా, ఆమె సౌజన్యత చాలా సరళమైనదని తెలియజేశాడు. ఏదో కొంచెము వికలతపొందినా, వకుళఎప్పుడూ భర్తసౌఖ్యమునకు విఘాతముచేసి తాను సుఖపడాలని ఆనుకొనలేదు. భర్త సౌఖ్యముతో తన సౌఖ్యము మిళితమై యున్నదని నూత్యముగా గ్రహించింది. సుసీతో వివాహమునకు అతనిని పురికొల్పింది. ఎంతమంది బంధువులు ఆమెకు హితముచెప్పినా వినక, సుసీ వివాహమునకు అసూయ చూపకుండా, ఆమెకు ఒక కుంఠమధరణి ప్రసాదించి తనసవతిగా ఆమెను చేసింది. వకుళహృదయ గాంభీర్యము ఆశ్చర్యజనకము. ఆమె చూపిన త్యాగము, ఆత్యాగము ద్వారా పూర్ణ సౌఖ్యసంధానము లోకానికిని దర్శనప్రాయమని చెప్పవచ్చును. వకుళచరిత్రే ఈనల యొక్క గొప్ప అంతా. సుసీహిందువుగా మారింది; ఘోషా స్వీకరించింది. కాని ఆమె ప్రేమతత్వము వకుళ హృదయతత్వము మందర దివిటీమందర దీపమునంటిదే. ప్రేమ ఎంత గంభీరమైనా, బాహ్యవిలాసములుకూడా ఉంటేనే కాని సామాన్యపురుషుని పూర్ణానందమునకు సాధనము కావనిన్నీ అప్రయత్నక సౌందర్యముకంటె ప్రీతిపూర్వక కేవల ఎక్కువగా ఆర్షిస్తవనిన్నీ కథలో వ్యక్తమవుతుంది. కాని సుసీమాత్రము వకుళయొక్క ప్రేమ అపారమైనదనిన్నీ, అనంతమైనదనిన్నీ గ్రహించి, నిర్మాత్యుల ప్రేమ పిందూస్త్రీలదే అని చెప్పుతూ పాశ్చాత్యనాగరక తాగర్వభంగమునూచించింది. ఈవిధాన కవి తన స్వదేశాభిమానమును సంతోషించుట ఎంత శ్లాగు నీయమో చదువరులు తేల్చుకొనుటలు.

ఈ కథలో ఉన్న ఈ సహజసరళతకు తోడ్పడే మతత్వమునకు, అనువాదముల ద్వారా భావంతరికరించుకొని చెప్పవచ్చును. అనువాదము ఈ కథను భావంలో ఉన్నది. శివశంకరకృష్ణగారు చాలావేల కలసుండి వ్యావహారిక భాషాభిమానులైనా, గ్రంథానికి తీర్చలేకపోయినవారు వారి ఆమోదమును వ్యక్తపరుపలేదు. ఆ భావను అనుబంధిక పోయియుండురా, గ్రంథానికి తీర్చలేకపోయినచేయిందరు. హాస్యములలోను, శీలవ్యక్తికరణములలోను, భావోద్రేకవర్ణనలలోను, వ్యావహారిక భాష ఎట్లు సరళముగా



ఉంటుందో, ఎట్లు చక్కగా, మృదువుగా వంగతూ అనుమానిస్తుందో గ్రంథము చదివేవారికి సులభముగా తెలుస్తుంది. కాని భాషాంతరీకరణములో లోపములు ఉన్నవి. బెంగాలీవారికి పిండి తెలియడముచేత, మాతృకలో వికారముగా ఉండని పిండిని తెనుగులో మాడా కలుపుట చక్కగా ఉండలేదు. బెంగాలీలు పిండిని కలిపి మాట్లాడుతారు. ఆలాగే మధ్యమధ్య ఇంగ్లీషుమాటలు మాడా తెలుగులో సరిపడలేదు. బెంగాలీమాటలలోగల శ్లేష తెలుగుమాటలలో రానప్పుడు, దానిని వదులుకోక తప్పదు. అనువాదకులను వ్యావహారిక బెంగాలీ బాగా తెలియకపోవుటచేత కొన్ని తప్పులు చేయడము సంభవించిందట. తెలుగుప్రయోగాలలో మాడా కొన్ని వింతలుగా ఉన్నవి. అవి ఒకచోట మాండలీకాలేమా! వీటి నన్నిటిని రెండోపూర్వలో ద్వివచచ్చును. మొత్తముమీద అనువాదము బాగుండునని అంగీకరించగలము.

పారనంది జగన్నాథస్వామి

## గ్రంథపరిచయము

శ్రీచక్రవర్తి నెపోలియన్ బోనపార్ట్ గారి

జీవితము (వచనము)

అనువాదము : శ్రీయుతకృష్ణరాజు నరసింగరావుగారు  
పీఠరు, కావలి, నెల్లూరుజిల్లా

ఈగ్రంథము 'అబ్బాటు' గారు ఆంగ్లమున రచించిన 'నెపోలియన్ జీవితము (Abbot's Life of Napoleon)' న కాంధ్రానువాదము. డిమిస్ట్రైజు ౨౦౦ పేజీలలో ౨౨ అధ్యాయములుగల గ్రంథైకదేశమునాతమే యిపుడు వెలువడినది. ప్రాస్థానోత్సవప్రవర్తియు, బలవరాక్రమశాలీయు, రాజనీతిపరుడునునగు 'నెపోలియన్' చరిత్రము సమగ్రముగ విరివిగ నింతవఱకు నాంధ్రవాఙ్మయమున లేకుండెను. ఆకొఱతెనుదీర్చి శ్రీనరసింగరావుగారు పూనుకొనుటెంతయుఁ బ్రశంసార్హము. ఇట్టి విరళభామణులచరిత్రము లందఱును చెరిసికొని ఆత్మోపయోగమునకుఁ బెచ్చుకొనుటావశ్యకము. కావున నవిరకాలముననే గ్రంథకర్తగారు శేషభాగమును అనువదించి

ప్రకటించి యాంధ్రలోకమునకొసగి తత్కృతజ్ఞతకుఁ బాత్రులగుదురుగాక!

\* \* \*

చిత్రకథామంజరి (రెండవభాగము)

గ్రంథకర్త : శ్రీయుత రాయసము వేంకటశివుడుగారు. యమ్. ఏ., అన్యథులు, శ్రీవెంకటగిరి మహారాజుగారి కళాశాల, నెల్లూరు. క్రానునైజు. ౧౯౩ పేజీలు. వెల. రు. ౧-౧౨-౦.

భారతీ, ఆంధ్రపత్రిక సంవత్సరాదినంచిక, కృష్ణాపత్రిక మొదలయిన పత్రికలయందుఁ బ్రకటితములైన కథలే యిపుడీ గ్రంథరూపమునదాల్చినవి. ఇందుఁ బదునొకండుకథ లున్నవి. ఆంధ్రలోకమునకుఁ బరిచితపూర్వములైన యీకథలనుగూర్చి విశేషించి చెప్పుటనావశ్యకము. పుస్తకము గ్రంథకర్తగారియొద్దనే దొరకును.

\* \* \*

భీష్మ-అయిదంకములనాటకము

ఆంధ్రగ్రంథరత్నాకరమునందలి ఆశవరత్నమిది. శ్రీజంధ్యాల శివన్న శాస్త్రిగారు దీనిని శ్రీయుత ద్విజేంద్రబాలురాయగారు వంగభాషను రచించినది యీ పేరుగలనాటకమునుండి ఆంధ్రీకరించిరి. దీనినిజెనుక పేరు కృష్ణాపత్రికయందుఁ బ్రకటింపఁజేసిరట. డిమిస్ట్రైజు; పే. ౨౦౦. వెల: నందాదార్లపేరు. ౨-౦-౦ ఇతరులపేరు ౨-౪-౦ విలాసము: ఆంధ్రగ్రంథరత్నాకరము, గుడివాడ.

\* \* \*

యోత్రకాలపు హిందూధర్మము (వచనము)

గ్రంథకర్త: మాడపాటి హనుమంతరావుగారు. ఇది 'కృష్ణాపత్రిక'లో ప్రచురించినది. రెండవగ్రంథము. ఇదిచాత్రీయగ్రంథము. రావుబాపయ్య చిత్రామణిరావు వైద్యుడు, యం. ఏ., యల్. యల్. బి. గారు వ్రాసినవిజ్ఞానమును వివేకభరితముగా అను ఆంధ్రగ్రంథములోని వ్యాఖ్యను మాడపాటి హనుమంతరావుగారు అని గ్రంథకర్తగారు పేరికయందు వ్రాసినారు. క్రానునైజు. పే. ౯౨. వెల: మంజుశాస్త్రిపేరు ౧-౦-౦ ఇతరులపేరు ౧-౪-౦. విలాసము: యామా రావు నర్సయ్యగూడ, సూర్యాపేట, నైజాము.

# గ్రంథస్వీకారము

ఈ గావారిపాశెము. డిమ్మిపైజు. పే. ౧౧౩. రు. ౧-౧౨-౦

౧. తులనీరామాయణము (నిర్వచనము)

అయోధ్యాకాండము, ప్రథమభాగము. వేగుజుక్కగ్రంథమాలయం దీగ్రంథ మిరువదిరెండవది. గ్రంథకర్త భాగవతుల నృసింహశర్మగారు. డిమ్మిపైజు. పే. ౧౨౦. వెల: రు. ౧-౦-౦ వేగుజుక్కగ్రంథమాల, పూడిపెద్ది వారిపీఠి, బరంపురం, గంజాంజిల్లా.

౨. ఆంధ్రగీర్వాణశతకోపనహస్రము

పూర్వార్థము

శ్రీశతకోపసూరి విరచిత మగు తిరువాయ్ మొట్టి అను ద్రావిడప్రబంధమున కిది అనువాదము. సంస్కృత శ్లోకములు, తెలుగుపద్యములు. అనువాదములు: శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు, విజయనగరము హారాబావారి సంస్కృతపండితులు విజయనగరము. డిమ్మిపైజు; పే. ౨౩౨ కాగితపుటైండు. వెల రు. ౨-౦-౦ గ్రంథకర్తయొద్ద సీగ్రంథముదొరకును.

౩. (శ్రీ)వైఖానసమంత్రప్రశ్న - దైవికప్రశ్న

చతుష్టయ మూలము.

శ్రీవైఖానసగ్రంథమాలయందలి పదునాల్గవవసు మము. సంపాదకుడు: శ్రీ. డి. రంగాచార్యులుగారు,

౪. విమానార్చనకల్ప:—మరీచిప్రోక్త:

(సంస్కృతము)

శ్రీవైఖానస గ్రంథమాలయందు పదునైదవవసు మము. సంపాదకుడు: శ్రీమాన్ భీషగ్వర డి. రంగాచార్యులుగారు, యీగావారిపాశెము. డిమ్మిపైజు. పే. ౫౩౫ వెల: రు. ౫-౦-౦

## పత్రికాస్వీకారము

పత్రికలు

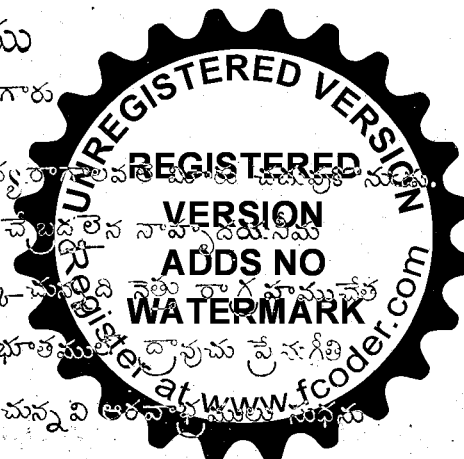
పుష్పమాల (తెలుగు) సంపుటయు	౧	సంచిక	౨
ఆంధ్రభారతి	౧	౧	౧౧
సుజాత	౧	౧	౨
సఖి	౧	౧	౩
సెట్టిబిజ	౨	౧	౫
ఆర్యకథానిధి	౧	౧	౧౦
రంగభూమి (కన్నడము)	౨	౧	౩

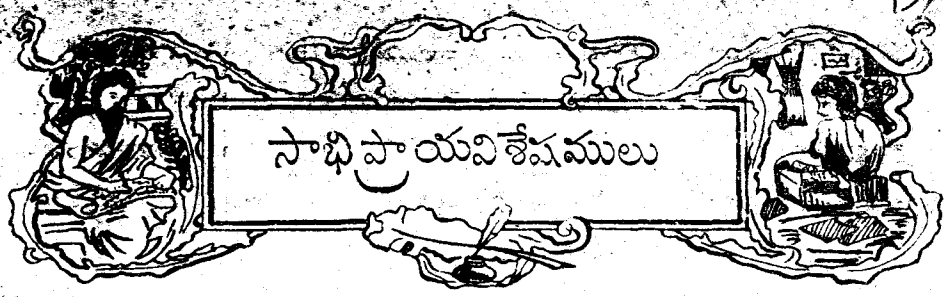
## విషాదము

ఉమర్ ఆలీషా కవిగారు

నావిషాద కథావిధానంబు జెప్ప లేను, వ్రాయఁగాలేను, నాతోనెయి హాగ్ని చల్లారవలయుఁ గాష్టానుషంగ [మ మైనధూమంబు శిఖి లీనమైనవగిది. నావిషాద కథావిధానంబు నాక హాస్య బాష్పావృతాక్షు లీ యుర్విరాలి వ్రాయుచున్నవి నా రుధిరంబుచేత

సాంధ్యరాగాలవత్ర మోడు చుట్టూ నుడు. ఏడ్పుచెల్లదలైన నావ్యాధియిది. గ్రక్కు చుట్టది నెత్తు రాగ హాముచేత ప్రేతభూతములై ద్రావుచు ప్రేమగీతి పాడుచున్నవి ఆరవాణములు నుధను గురియుచున్నవి నా కింక మరణమేది.





# సాభిప్రాయవిశేషములు

క్రొక మంతయును మార్పులను బాండు  
 చున్నది. ఐరోపా మహాసంగ్రామ  
 ఫలము లోకమును పీడించుచున్నను యూరపు  
 రాజ్యములు మామూలు మార్గమును బట్టి  
 చున్నవి. యూరపురాజ్యము లాయుధముల  
 నెప్పటివలె నారాధించుచు ప్రపంచ శాంతికి  
 భంగమును గలుగజేయుచున్నవి. జర్మనీరాజ్య  
 మున కేర్పడిన ఆయుధనియమ మితరరాజ్య  
 ములకు గలుగలేదు. గ్రేటుబ్రిటను, ఫ్రాంసు,  
 ఇటలీ మొదలగురాజ్యములు సంగ్రామ బీభత్స  
 మును లోకమునందంతటను పూర్వము వలెనే  
 చేయుచున్నవి. ఫ్రాంసు, మొరాకో సంగ్రామ  
 మును జయప్రదము చేసి స్వాతంత్ర్యమును  
 బడయుటకు పాటుబడిన ఒకచిన్నజాతిని పార  
 తంత్ర్యమునందు బంధించినది. ఇటలీ, ఫాసిట్  
 మిషను స్వదేశమునందును విదేశములందును  
 మానవస్వాతంత్ర్యసంహారమునకు పూను  
 కొనుచున్నది. గ్రేటుబ్రిటను స్వీయసామ్రాజ్య  
 ప్రయోజనములకు, స్వాతంత్ర్యసంరంభముల  
 కు శత్రుత్వమును బూనుచున్నది. భరతవర్షము  
 నందు ప్రజాస్వాతంత్ర్యసంరంభమునందు  
 బ్రిటీషురాజ్య నీతిజ్ఞులు అవలంబించుచున్న  
 రాజనీతి బ్రిటీషురాజ్యాధికారులు అవలం  
 బించుచున్న నిర్బంధరాజనీతిని విశదముచేయు  
 చున్నది. హిందూ దేశమునువిటర్బనుప్రభువు

నందర్శించినను, పాత్విక్కులారెన్ను నందర్శించి  
 ననుఫలముమాత్రము సమానముగ నున్నది.  
 విటర్బనుప్రభువువంగదేశనిర్బంధితులవిమోచ  
 నము వారీతుమార్పణపత్రములమీద నాధార  
 పడియున్నదని పార్లమెంటునందు వ్యక్తము  
 చేసినవిషయము దేశావ్యతమైన పరదాస్య పాశ  
 బంధముల ప్రభావమును విశదముచేయుచున్న  
 ది. లేబరుపక్షమునకు చెందిన లారెన్నుగారు  
 ఇరువదేండ్లలో స్వరాజ్యమును స్థాపింపవలయు  
 నని చేసినప్రసంగము సానుభూతిని తెలుపు  
 చున్నను ఫలము సమానముగ నున్నది.  
 సామ్రాజ్య శాసనసభయందును, పరిగరాష్ట్ర  
 శాసనసభయందును నిర్బంధితులవిమోచనము  
 నామోదించుచు తీర్మానములు అంగీకృతము  
 లైనవి. ప్రజలయందు నిరంకుశ ప్రభుత్వ  
 ప్రసంగములు నిర్బంధితుల విమోచనము  
 పట్లను అడియానములలోగలవి. కొన్ని విట  
 ర్బనుప్రభువు ప్రభువు ప్రభువు, విటను ప్రభువు  
 మామూలువలెనేపడిరి. కొన్ని జావాదీవుల  
 మును దహింపజేయుచున్న గాఢసంతాప  
 మును శాంతినిజేయుటకు ప్రయత్నము చేయ  
 లేదు. బ్రిటీషుప్రభుత్వము అవలంబించుచున్న  
 నిరంకుశ సంరక్షణ ప్రణాళియు భారతీయుల  
 భక్తివిశ్వాసములను ఇధిలము చేయుచున్నది.  
 బ్రిటీషు ప్రభుత్వాధికారులకు దండనోపాయ



ము మీదగల విశ్వాసము సామదాన సాధన ములమీద లేదని నిత్యవ్యవహారములు విశదము చేయుచున్నది. బ్రిటీషు ప్రభుత్వము భరతవర్షమునందు అవలంబించుచున్న రాజతంత్రమునే శ్వేతేతర జాతులపట్లను లోకము నందంతటను అవలంబించుచు ధర్మస్వాతంత్ర్యప్రియుల విశ్వాసమును గోల్పోపుచున్నది.

\* \* \* \*

చీనా సంరంభము

చీనా దేశముస్వాతంత్ర్యమునుబడసిఆత్మవికాసము పొందుటకు చేయుచున్న ప్రయత్నములు ధర్మపరాయణుల ప్రశంసలకు పాత్రమగుచున్నను సామ్రాజ్యప్రియుల దండనమునకు గురియగుచున్నది. ప్రస్తుతము చీనాదేశమునందు కాంటన్ ప్రాంతమునందు జరుగుచున్న దండయాత్ర బ్రిటీషు ప్రభుత్వ లక్ష్యమునకు నిదర్శనముగ నున్నది. చీనాదేశమునందు పరరాజ్యములు వందలకొలది స్వాతంత్ర్య సంస్థానములను స్థాపించినవి. ఆ సంస్థానముల యధికారమును నిరోధించుటకు చీనా ప్రభుత్వము చేయుచున్న ప్రయత్నము లన్నియును నిరర్థకము లగుచున్నవి. చీనాయందలి స్వాతంత్ర్య సంరంభమును నిరోధించుచున్న పరరాజ్యములందు గ్రేటుబిటను ప్రముఖముగ నున్నది. గ్రేటుబిటను చూపుచున్న ప్రతి ఘటనము, వారిహక్కులను కాపాడుకొనుటకు ప్రయోజనకరమైనను చీనా ప్రజల సానుభూతి లేక స్వత్యసంరక్షణము దుస్థర మగుచున్నది. చీనా ప్రజలు బ్రిటీషువ్యాపార బహిష్కారమును సంపూర్ణముగ జేయుచు బ్రిటీషు ప్రభు

త్వముపట్ల గల ద్వేషభావమును విశదము చేయుచున్నారు. చీనాజాతీయ సైనికులు బలవంతముగను బ్రిటీషు అధికారమునుండి కాంటను ప్రదేశమునుతీసికొనుట బ్రిటీషు ప్రభుత్వముయొక్క కోపోద్రేకములకు కారణమైనను చీనాజాతీయుల వ్యవహారమును బ్రిటీషు అధికారులు చీనా ప్రజలదృష్టితో చూచుటకార్యవిధానమునకు ప్రయోజనకరము. చీనాదేశము పరదౌర్జన్యములతోడను, అంతర్విభేదములతోడను దుఃఖవేదన ననుభవించుచున్నపుడు బ్రిటీషు ప్రభుత్వాధికారులు సానుభూతినిచూపుట ప్రయోజనకరముగాని దండయాత్రనుపూనుట చీనాకును, బ్రిటీషు ప్రభుత్వమునకును ప్రయోజనకరముకాదు. చీనాయందు పరివ్యాప్తంబగుచున్న స్వాతంత్ర్య సంరంభమును ప్రతిఘటించుటకు బ్రిటీషు సైన్యములను ప్రయోగించుట సహజమైనను, భారత సైన్యములను ప్రయోగించుట అనుచితముగ నున్నది. భారత ప్రభుత్వము సామ్రాజ్యశాసనసభతో సంప్రతింపుచేయకనే భారత సైనికులను చీనాదేశమునకుపంపి ప్రజల తీవ్రఖండనములకు పాత్రమై నిత్యదేశవ్యవహారములందుగాని విదేశవ్యవహారములందుగాని ప్రయోజనములేని భరతభూమిపై భారతీయులకు పరిమి విమోచనమును గలుగజేయుచున్న భావోన్మయములకు పాత్రమై నిర్నాహాయశీతియందు చేయింపబడినది. చీనాయందు బ్రిటీషు ప్రభుత్వమునకు దక్షిణాఫ్రికా, తూర్పు ఆఫ్రికా, ఆస్ట్రేలియా మొదలగు వలసరాజ్యములు సహాయము



చేయుటకు బూనుకొనియుండలేదు. నిస్సహాయస్థితియందున్న భరతవర్షమునకు మాత్రమే యుద్ధమునందు నిర్బంధముగ పాల్గొనవలసిన యవసరము గలిగినది. భారతీయులు తాము పారతంత్ర్యమును అనుభవించుటయే కాక ఇతరుల పారతంత్ర్యస్థితికి తోడ్పడుట వారి అవమానమునకు కారణంబగుచున్నది. చీనాస్త్రజలు వారి మతాచార్యులైన బుద్ధదేవునకు జన్మస్థానమైన భరతవర్షమునకు గౌరవముచూపుటకు బదులు అవమానముచూపుటకు కారకులు బ్రిటీషు ప్రభుత్వాధికారులని గతించిన చీనాసంగ్రామములన్నియును వెల్లడి చేయుచున్నవి. భగవత్కృతమువలన ఓమల్లీ చేనుగార్లకు జరిగిన ఒడంబడిక బ్రిటీషు ప్రభుత్వముయొక్క చీనా దండయాత్రను నిరుపద్రవముగ సంత మొందించునని నమ్ముచు చున్నాము. బ్రిటీషుదండయాత్రకు జపాను, అమెరికా, ఫ్రాంసు మొదలగు రాజ్యములుచూపిన ప్రాతికూల్యమును నీఫలసిద్ధికి తోడ్పడగలదు. చీనాస్త్రాసము విశదముచేయుచున్న పశుబల ప్రదర్శనము పాశ్చాత్యరాజ్యములవలంబించుచున్న రాజనీతిని విశదము చేయుచున్నది.

\* \* \* \*

ఆయుధధారణ సరిమాణము

అమెరికా రాజ్యాధికారి కూలిడ్జిగారు యుద్ధనావల నిర్మాణమును పరిమితము చేయుటకు నానారాజ్యముల సభను సమావేశము చేయుటకు చేసిన ప్రయత్నములు విఫలమగుచున్న విధమును వివిధరాజ్యముల ప్రత్యుత్తరములు విశదము చేయుచున్నవి.

యుద్ధనావల నిర్మాణమును పరిమితము చేయుటకు ఇటలీ, ఫ్రాంసు, జపాను నిరాకరించినవి. గ్రేటుబ్రిటను తటస్థభావమును పూనినను తుదకు సమావేశమునకు అంగీకరించినట్లు వార్తలు తెలుపుచున్నవి. దీనియందలి గూఢార్థమును నిర్ణయించుటకు సామాన్యులకు సాధ్యముకాదు. అమెరికాకును, గ్రేటుబ్రిటనునకును నమచుచున్న రహస్యాలోచనలు కొంతవఱకు బ్రిటీషు అంగీకారమునకు సాధనములై యుండునని యూహించదగియున్నది. బ్రిటీషు సామ్రాజ్యంతర్గతములైన రాజ్యముల సమావేశము బ్రిటీషు అమెరికా రాజ్యముల సంగ్రామమునకు కారణములను స్ఫురింపజేయుచున్నది. అమెరికాకును గ్రేటుబ్రిటనునకును పరస్పర రక్షణమునకును, సంగ్రామమునకును ఒడంబడికలు జరుగుచున్నవని వదంతులు వ్యాపించుచున్నవి. ఆంగ్లభాషను మాటలాడే డిజాతులన్నియును నొక సమితిగ నేర్పడి, వారి స్వత్వములను గాపాడవలయునని హియరస్టు గారు వ్రాయుచున్న వ్యాసములు ప్రపంచదృష్టి నాకర్షించుచున్నవి. ఆసమితియందు పారతంత్ర్యమును అనుభవించుచున్న భరతవర్షస్థితి దుర్భరముగ చూడవలసి విధముగా ప్రతిమతి బెజుతిమ్మగారు తత్వవూర్తిగాను, సాయరీయుగము మొదలుగను ప్రజలు తెలియజేయుచున్నాడు. ప్రజలతోడను సహజసంపదలతోడను, ప్రాచీనవిజ్ఞానముతోడను, సైనికవిద్యతోడను లోక కల్యాణమునకు దోడ్పడగల విధమును



గాంధీమహాత్ముని శాంతిసందేశము విశదము చేయుచున్నది. జాత్యభిమానమును, సామ్రాజ్యాభిమానమును పరమార్థముగ నున్న బ్రిటీషురాజ్యాధికారులకు భరతవర్ష ప్రయోజనములు తలకెక్కుట యసంభవముగ నున్నది.

జర్మనురాజ్యము నానాజాతి సమితియందు చేరుట ఆయుధనియమమునకును, శాంతిస్థాపనమునకును శుభసూచకముగ నున్నది. జపీనాయందు స్త్రీసుమను గారి యధ్యక్షతక్రింద ఈమాసమునందు గూడనున్న నానాజాతి సమితి, భారత సామ్రాజ్య శాసనసభల వలె కేవలము విమర్శనాధికారమునే కాక కార్యనిర్ణయాధికారమును సయితము గలిగియుండుటకు సాధనముల నన్వేషించుటవలన నె విప్పను మహాశయుడు ప్రతిపాదించిన సిద్ధాంతములను సార్థకముచేయుట కవకాశములు గలుగగలవు. పెద్దరాజ్యములు విచ్ఛలవిడిగ ప్రవర్తించుటయును, బలములేని రాజ్యములను నిర్బంధించుటయును సమితిప్రయోజనములను నిర్ధకము చేయుచున్నవి. చీనాసమస్యను నానాజాతినమితి వశముచేయుట వలన గ్రేటుబ్రిటను ప్రతిష్ఠయును, సమితిప్రతిష్ఠయును వర్ధిల్లియుండును. నానాజాతినమితి పరపీడనమునకు గాక పరసౌభాగ్యమునకు వినియోగపడనంతవరకును సమితి ప్రయోజనములు లోకకల్యాణమునకు నిర్ధకములుగ నుండగలవు.

\* \* \* \*

దక్షిణాఫ్రికా యొడంబడిక

దక్షిణాఫ్రికాయందు తెల్లవారు నల్లవారిని నిర్బంధించుటకును, వెడలగొట్టుటకును

చేయుచున్న ప్రయత్నములు శ్వేతజాతుల స్వార్థపరత్వమును విశదము చేయుచున్నవి. ఆఫ్రికా ప్రజలు స్వదేశమున మంచి ప్రదేశములందు నివసించుటకు వీలులేక మన్య ప్రదేశములందు నిర్బంధముతో నివసింపచున్నారు. బంగారపుగనులు, వజ్రపుగనులు, లోహపుగనులు, సుశ్లేత్రములు తెల్లవారికి ఈనాములు; నల్లవారు దాస్యవృత్తికి మాత్రము తగియున్నారు. శ్వేతేతరులైన భారతీయులకును నల్లవారికి పట్టినదుర్గతియే పట్టినది. ఆఫ్రికాయందు చిరకాలమునుండియును నివసించుచున్న భారతీయులను నిర్బంధముగ వెడలగొట్టుటకు తెల్లవారుచేయుచున్న నిర్బంధములు శ్వేతేతరజాతుల దుర్భరస్థితిని తెలుపుచున్నవి. ఆఫ్రికాప్రభుత్వమునకును, భారత ప్రభుత్వమునకును జరిగినయొడంబడిక సద్భావములతో నిండియున్నను కార్యసాధనమునకు నిర్ధకమని విమర్శనము విశదముచేయుచున్నది. ఆఫ్రికాయందు నివసించుచున్న భారతీయుల సంఖ్య స్వల్పముగ నున్నది. చిరకాలమునుండియును నివసించుచున్న భారతీయులకు పౌరత్వప్రభుత్వములను వోనగుట ధర్మమని రాజనీతి శాస్త్రములు స్పష్టించుచున్నవి. ఆఫ్రికాప్రభుత్వము భారతీయులను సామదానోపాయముల మూలమునను వెడలగొట్టుటకు ప్రానుచున్న యుత్సాహమునానికి సౌకర్యములన్నియుగ జేయుటయందభ్యుదయి కున్నది. భారతీయులను వెడలగొట్టుటయందు ప్రభుత్వమువారిదివరకవలంబించుచున్న నిర్బంధవిధానమునకును, సామదానవిధానమునకును





మాటలయందు భేదమున్నను ఫలమునందు భేదముగనుపడదు. ప్రభుత్వమునుండి ధనము గ్రహించి వెడలిపోయిన భారతీయులు తిరిగి ధనమునిచ్చి ఆశ్రీకాయందు ప్రవేశించుట దుస్సరము. భారతీయులను స్వదేశములకేకాక వలసరాజ్యములకుకూడా పంపుటకు చేసిన ఏర్పాట్లు కేవలము అన్యాయముగనున్నవి. ఆశ్రీకాయందు శేపించి నిలిచియున్న భారతీయులను తెల్లఆశ్రీకా ప్రజలనువలె చేయుట అసాధ్యమని కాలము విశదము చేయగలదు. ఈనియమములన్నియును భారతీయుల శుభస్థితికి ప్రతిబంధకము లైనను భారతీయరాయబారులకు వారి నిస్సహాయస్థితియందు అంగీకరించుట అననరమైనది. భారతీయుల నిస్సహాయస్థితిని బాగుగ నెరిగిన ఆండ్రాసుగారును, గాంధీమహాత్ముడును దక్షిణాఫ్రికాయొడంబడికకు స్వాగతము జెప్పట సహజముగ నున్నది. ఈస్వప్నమైన ప్రయోజనములవైనను సమకూర్చుటకు తెల్లవారంగీకరింపని విధమును ఆశ్రీకాయందు బయలుదేరుచున్న ప్రతికూలవ్యాఖ్యానములు విశదము చేయుచున్నవి. భారత ప్రభుత్వము సామ్రాజ్యశాసనసభయందును, రాజ్యసభయందును విషయవిమర్శనమును చేయకయే ఒడంబడిక నంగీకరించుట భారతీయుల దైన్యస్థితిని వేయినోళ్లను చాటుచున్నది. శ్రీమాన్ శ్రీనివాసయ్యగారును, ఇతర నాయకులును వారియసమ్మతిని తెలుపుట కంటెను చేయగల కార్యము కనుపడదు. దక్షిణాఫ్రికా సమస్య పట్లను చూపిన నిర్లక్ష్యభావమే భారత ప్రభు

త్వమునందలి సకల రాజ్యాంగసంస్థ లందును ప్రత్యక్షమగుచున్నది.

\* \* \* \*

సామ్రాజ్య శాసనసభలు

మాంటుఫర్డ్లసంస్కరణములు శాసనసభలను చర్చా సభలుగ చేసిన విధమును సభావ్యవహారములు విశదము చేయుచున్నవి. ఆర్థికసభ్యుడు నిర్ణయించిన విధానమును ఖండించుటకును, తగ్గించుటకును సభలకు అధికారము కలదు. క్రొత్తవిషయములకు సంబంధించిన విధమును నిర్ణయించుటకు అధికారము లేదు. ఈయధికారము వలెనే ఇతరాధికారములును పూజ్యములని శాసనసభా వ్యవహారములు విస్పష్టము చేయుచున్నవి. సామ్రాజ్య శాసనసభయందు నిర్బంధితులవిమోచనమును గోరుచు చేసిన ప్రతిపాదనము గెలుపొందినది. ఆ ప్రతిపాదనమును ఆచరణమునందు పెట్టగల శక్తి శాసనసభయందు లేనపుడు జయాపజయములు సమానఫలమును గలుగజేయుచున్నవి. సామ్రాజ్యశాసనసభయందు ఇనుప దారులవిషయమై చేసిన తీర్మానములును ఈ అర్థమునే ప్రతిపాదించుచున్నవి. భారత ప్రభుత్వమునకు రయిలుతున్న వ్యయనిర్ణయములయందు నాలుగుసార్లు కేరళరాజ్యము కలిగినది. రయిలుతున్న వ్యయ భారతీయుల నియమించుటయందును, రయిలుసాక్షాతుల కొనుటయందును మూడువరకు ప్రయోజనములకు చూపుచున్న పూర్వభావములను, రయిలుపని వారకు చూపుచున్న నితీధరణమునకును ప్రభుత్వమునకు విరోధము కలిగి



నను ప్రజాప్రతినిధులు నిస్సహాయులైయున్న విధమును వ్యవహారములు విశదము చేయుచున్నవి. భారత ప్రభుత్వాదాయ వ్యయము నవలోకించునపుడును నీదుర్దశయే కనబడుచున్నది. వర్తమానసంవత్సరమునందు 13,025 లక్షల ఆదాయమును, 12,715 లక్షల వ్యయము కలుగునని సర్ బేసిల్ బ్లాకేట్ గారు నిర్ణయించుచున్నారు. నికరాదాయము వర్తమాన సంవత్సరమునందు 310 లక్షలు తేలునని బ్లాకేట్ గారు నిర్ణయించుచున్నారు. ఈయాదాయము రాష్ట్రీయకష్టములను తగ్గించుటకు వినియోగింపబడుచున్నది. నిలువను ప్రజలు చెల్లించవలసిన పన్నులను తగ్గించుటకు బదులు సంపన్నులు చెల్లించవలసిన పన్నులను తగ్గించుటకు వినియోగించుట అన్యాయముగ నున్నది. ఉష్ణపన్నును, పోస్టురేట్లను తగ్గించుటకు బదులు మోటారుబండ్ల సుంకములనుతగ్గించుట సంపన్నుల ప్రయోజనములను సమకూర్చుచున్నదిగాని నిరుపేదల ప్రయోజనములను సమకూర్చుటలేదు. మోటారుబండికి 3000 రూప్యములను వ్యయము చేయగల వారు మరి మూడువందల వ్యయము చేయగలరు. వ్యయభారమునందు 5,555 లక్షల సైన్యవ్యయము దుర్భరమయిన వ్యయమని ఆర్థికపత్రము విశదము చేయుచున్నది. రాగల సంవత్సరమునందు 12,896 లక్షలు ఆదాయము 12,532 లక్షలు వ్యయము మదింపువేయబడి 364 లక్షలు నికరాదాయము ఏర్పడుచున్నది. రాగలసంవత్సరమునందు 5,592 లక్షలు సైన్యవ్యయము నిర్ణయింపబడినది. వర్తమాన సంవ

త్సరముకంటె రాగల సంవత్సరమునందు 37 లక్షల సైన్యవ్యయము అధికమగుచున్నది. దేశాదాయమునందు సగముభాగము సైన్యవ్యయములకు వినియోగపడుచున్నపుడు దేశము యొక్క శుభస్థితి దుస్థిరమని ఆర్థికపండితులందఱును అంగీకరించుచున్నారు. బ్లాకేట్ గారి బడ్జెటు లెక్కలన్నియును 18 పెన్నీల మారకమును బట్టి నిర్ణయింపబడినవి. రూపాయిమారకపురేటు 16 పెన్నీలకు మార్పుటవలన 364 లక్షల ఆదాయము అంతరించుటయే కాక 162 లక్షలు లోటు రాగలదని బ్లాకేట్ గారు బెదిరించుట సామ్రాజ్యసభయొక్క దైన్యస్థితికి నిదర్శనముగ నున్నది. బ్లాకేట్ గారు వేసిన కష్టముల యెరఘదా భిప్రాయములను గలిగించి స్వరాజ్యపక్షమును శిథిలముచేయుట సహజమని దేశవ్యవహారములు విశదముచేయుచున్నవి. 16 పెన్నీల మారకపురేటు బ్రిటీషు వ్యాపారమునకువలె భారతీయ వర్తకులకు కర్షకులకు లాభకారి కాదని చిరకాలానుభవము విశదము చేసినది. భారతీయనాయకులు, వాణిజ్య సంఘములు 16 పెన్నీల మారకపురేటు దేశమునకు లాభకారియని వాడుచున్నను బ్లాకేట్ గారును, వారివర్తమువారును 16 పెన్నీల మారకమునకు పట్టుపట్టుట భారత ప్రభుత్వము బ్రిటీషు ప్రయోజనములను విడిచివేయుట కేర్పడిన విధమును విశదము చేయుచున్నది. ఉక్కు సరంక్షణశాసనమునందు బ్రిటీషు ఉక్కు పరిశ్రమకు గలిగిన సరంక్షణమును ఈదుర్దశనే వెల్లడిచేయుచున్నది. సామ్రాజ్య శాసనసభ

యందు గల భిన్నపక్షములును నిరంకుశ ప్రభుత్వపోషణమునకు వినియోగ పడుచున్నవి. కాంగ్రెసుపక్షము, జాతీయపక్షము, స్వతంత్రపక్షము సంయోగములేక నిరంకుశ ప్రభుత్వమును పోషించుటకు వినియోగపడుచున్న విధమును ఉక్కురక్షణ శాసనచర్చయందు జిన్నాగారు చూపిన పక్షపాతము విశదము చేయుచున్నది. శ్రీమాన్ శ్రీనివాసయ్యంగారు, నెహ్రూపండితుడు మొదలగు నాయకులు ప్రచురించుచున్న నిర్దేశములును భేదాభిప్రాయములను విశదము చేయుచున్నవి. సాంఘిక విషయములను బహిష్కరించుటయందు గలిగిన భిన్నాభిప్రాయములు పక్షముల దౌర్బల్యమును విశదము చేయుచున్నవి. రాజ్యాంగము లందువలె సాంఘిక విషయములందును శాసనసభ్యులను బడిపిల్లలనువలె శాసించుట సంయోగమునకు సాధనముగాక విలయమునకు సాధనంబగుచున్నది. శాసనసభ్యులు స్థాయిసంఘములందు జేరుటకు అనుమతినొసంగినపుడు సాంఘికవిషయముల కేలయనుమతి నియ్యగూడదో తెలియకున్నది. గాంధీమహాత్ముడు 1920 సంవత్సరమునందు ఆరంభించిన నిరాకరణోద్యమము శాసనసభాప్రవేశము సంగీకరించినపుడే పరిసమాప్తికొందినది. శాసనసభ్యులు బ్రిటీషు ప్రభుత్వమును పోషించుటకు ప్రమాణమునుచేయుచు ప్రభుత్వసంహారమునకు పూనుకొనుట యసందర్భముగ నుండగలదు. పారతంత్ర్యస్థితియందున్న రాజ్యాంగములందు స్వాతంత్ర్యప్రియులు పాశబద్ధులై నిస్సహాయస్థితియందుండివిధ

మును సామ్రాజ్యశాసనసభావ్యవహారములు బోధించుచున్నవి. మోక్షణోపాయము భారత ప్రజలవలనను రాగలదుగాని ఇద్వినుప్రభువు దెలిపినటులు బ్రిటీషు పార్లమెంటు వలన రాజాలదు.

\* \* \* \*

### రాష్ట్రీయసభలు

స్వరాజ్యపక్షము శాసనసభాప్రవేశమును ద్వంద్వప్రభుత్వ సంహారమును జేయుటకు కోరినది. చిత్తరంజనదాసుగారు గత సమావేశమున వంగరాష్ట్రమునందు ద్వంద్వప్రభుత్వమును నిర్మూలము చేయుటకు పూనుకొనిరి. వంగరాష్ట్రమునందు మంత్రులు లేకపోయినను నిరంకుశప్రభుత్వము యెప్పటివలె సాగినది. వర్తమాన సమయమునందు ఇదియును సాధ్యముగాకున్నది. వంగరాష్ట్రమునందు గజనవిచక్రవర్తిగార్లు హంత్రీపదవులను స్వీకరించి ద్వంద్వప్రభుత్వమును నడుపుచున్నారు. బొంబయి, మధ్యరాష్ట్రములు, పంజాబు, చెన్నరాష్ట్రము మొదలగు రాష్ట్రములందును ద్వంద్వప్రభుత్వములుకొనసాగుచున్నవి. చెన్నరాష్ట్రమునందు కొంతమంది ప్రజలమైన పక్షపాతులనున్నను ద్వంద్వప్రభుత్వమును నిర్మూలము చేయవలెనని కోరికలున్నవి. స్వీకరించుటకు వాటిని సర్వసమ్మతము చేయుటకును మంత్రీపదవులను స్వీకరించు ద్వంద్వప్రభుత్వమును నిర్వహించుచున్నది. జప్తినుపక్షము స్వతంత్రపక్షమునకున్నను ప్రతిపక్షమయ్యి మంత్రీపదవులను స్వీకరించుటకు గోరుచున్నను విశ్వా



సము గోలుపోయి స్వీకరింప జాలకున్నది. కాంగ్రెసు పక్షము ప్రబలపక్షముగ నున్నను గౌహతీకాంగ్రెసు తీర్మానమును సార్థకము చేయుటకు గాని, స్వతంత్ర పక్షమును నిర్ణయింపజేయుటకుగాని పూనుకొన జాలకున్నది. కాంగ్రెసుసభ్యులు కర్తవ్యమును కనుగొనజాలక సంశయాత్ములై తర్క-విత్కములకు లోనగుచున్నారు. కాంగ్రెసు సభ్యులు నియోజకవర్గమునకుచేసిన ప్రతిజ్ఞను పాలించుటకు మంత్రిపదవులను స్వీకరింపకుండుట యుక్తముగనున్నను గౌహతీతీర్మానము నాచరింపకుండుట దురభిప్రాయములకు కారణంబగుచున్నది. ఉత్తరహిందూస్థానము నందును, వంగరాష్ట్రమునందును హిందూ మహమ్మదీయవిభేదములు గలుగజేసిన దుర్దశనే చెన్నరాష్ట్రమునందు బ్రాహ్మణబ్రాహ్మణేతరపక్షములు గలుగజేసినవి. చెన్నరాష్ట్రమునందు జప్తిసుపక్షము కొంతవఱకు నిలిచియున్నను బ్రాహ్మణపక్షము కాని, బ్రాహ్మణేతరపక్షము కాని వ్యవహారములందు గనుపడవు. బ్రాహ్మణేతరపక్షమునందు భేదాభిప్రాయములు ప్రబలియున్నవిధమును ఎన్నికలయందు కాంగ్రెసుపక్షమునకు గలిగినవిజయము విశదము చేయుచున్నది. కాంగ్రెసుపక్షమునందు బ్రాహ్మణేతర సభ్యులే అధికముగ నుండుటవలనను, బ్రాహ్మణబ్రాహ్మణేతర పక్షములు స్వరాజ్యపక్షమునందు లేనవి విశదమగుచున్నది. బ్రాహ్మణేతరపక్ష దురభిమానమే జప్తిసుపక్ష పరాజయమునకు దోడ్పడినది. చెన్నరాష్ట్రమునందు స్వరాజ్యపక్షము నిర్ణయింప వలసియున్న సమస్య ద్వంద్వప్రభుత్వ సంహారమో, జప్తిసుపక్ష నిర్ణయనమో యను సంశయము సభ్యులను, నియోజకవర్గమును బాధించుచున్నది. నియోజకవర్గమునకు జప్తిసుపక్షముమీదగల యనాదరణము నెన్నికల ఫలము విశదము చేసినది. ఎన్నికలయందు ఓడిపోయిన జప్తిసుపక్షము మంత్రిపదవులను స్వీకరింపకుండుట నియోజకవర్గము సహింపదని విశ్వసించదగియున్నది. ఇప్పుడు చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయందలి పక్షములందు జరుగుచున్న యాందోళనము సభాస్వయోజనములకు నిరర్థకముగ నున్నది. పోషణములేని స్వతంత్రపక్షము కార్యాచరణమునకు బూనుకొనుటకు సంశయమును బూనుచున్నది. స్వతంత్రపక్షమును పడద్రోయుటకు జప్తిసుపక్షమునకును, కాంగ్రెసు పక్షమునకును కోరికయున్నను వీరిసంకల్పములకు కారణములు వేరువేరయి సంయోగము సాధ్యము గాకున్నది. ఆంధ్రరాష్ట్రసమావేశము మంత్రివర్గమును పడద్రోయవలయునని శాసనసభ్యులను నిర్దేశించినది. తమిళ, కేరళ, కర్ణాటక రాష్ట్ర సంఘములు శాసనసభ్యులకు నిర్దేశములను పంపియుండలేదు. శాసనసభ్యులందఱు నానారాష్ట్రముల కాంగ్రెసు సభ్యులును కలిగి పనిచేయుట నియోజనకరము. కాని ఎన్నికల తోచినట్లు వారు స్వీకరించుట నియోజనకరముగాదు. చెన్నరాష్ట్ర పరిశ్రమలను బాధగ్రహించి రత్నమునంబుమును, కాంగ్రెసు సాయసంఘమును కష్టాలకు వారింపవహారక్రమమును నిర్దేశించుటయందు సభ్యులయొ

యింప వలసియున్న సమస్య ద్వంద్వప్రభుత్వ సంహారమో, జప్తిసుపక్ష నిర్ణయనమో యను సంశయము సభ్యులను, నియోజకవర్గమును బాధించుచున్నది. నియోజకవర్గమునకు జప్తిసుపక్షముమీదగల యనాదరణము నెన్నికల ఫలము విశదము చేసినది. ఎన్నికలయందు ఓడిపోయిన జప్తిసుపక్షము మంత్రిపదవులను స్వీకరింపకుండుట నియోజకవర్గము సహింపదని విశ్వసించదగియున్నది. ఇప్పుడు చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయందలి పక్షములందు జరుగుచున్న యాందోళనము సభాస్వయోజనములకు నిరర్థకముగ నున్నది. పోషణములేని స్వతంత్రపక్షము కార్యాచరణమునకు బూనుకొనుటకు సంశయమును బూనుచున్నది. స్వతంత్రపక్షమును పడద్రోయుటకు జప్తిసుపక్షమునకును, కాంగ్రెసు పక్షమునకును కోరికయున్నను వీరిసంకల్పములకు కారణములు వేరువేరయి సంయోగము సాధ్యము గాకున్నది. ఆంధ్రరాష్ట్రసమావేశము మంత్రివర్గమును పడద్రోయవలయునని శాసనసభ్యులను నిర్దేశించినది. తమిళ, కేరళ, కర్ణాటక రాష్ట్ర సంఘములు శాసనసభ్యులకు నిర్దేశములను పంపియుండలేదు. శాసనసభ్యులందఱు నానారాష్ట్రముల కాంగ్రెసు సభ్యులును కలిగి పనిచేయుట నియోజనకరము. కాని ఎన్నికల తోచినట్లు వారు స్వీకరించుట నియోజనకరముగాదు. చెన్నరాష్ట్ర పరిశ్రమలను బాధగ్రహించి రత్నమునంబుమును, కాంగ్రెసు సాయసంఘమును కష్టాలకు వారింపవహారక్రమమును నిర్దేశించుటయందు సభ్యులయొ



క్రమము, నియోజకవర్గము యొక్కయు మనో  
రథములకు తగినరీతిని కర్తవ్యమును నిర్ణయించుట యుక్తముగ నుండగలదు.

చెన్నరాష్ట్ర శాసనసభయొక్క గతి  
చిన రెండు సమావేశములును నిస్సారముగ  
నున్నవి. ఏషతమును తనవేరుబలమును విశ  
దము చేయుటకు ప్రయత్నము చేయలేదు.  
స్వతంత్రపక్షమంత్రులు వారి సంచారసమ  
యములందు చేసిన ప్రసంగములును, సూచించిన  
కార్యవిధానములును స్వాతంత్ర్యవిధాన  
మును ప్రకటించుచున్న కార్యాచరణము  
నందు నిరుపయోగములుగ నున్నవి. శ్రీయుత  
రంగనాథ మొదలియారుగారు రాజమహేంద్రవరమునందు  
స్వరాజ్యపక్షము నిర్వహించిన  
కార్యవిధానమును విశదము చేసిరి.  
సిద్ధాంతమునందు వారి సంభాషన లన్నియును  
బాగుగ నున్న కార్యాచరణమునందు దుష్ట  
రముని రాజ్యాంగ వ్యవహారవిధానము విశ  
దము చేయుచున్నది. బాతీయ విద్యాలయము  
లకు ప్రవేశపాఠము చేయుటకుగాని, స్థానిక  
సంస్థలు చేసినదాని ఆమోదించుటకుగాని  
మంత్రులకు ఆధికారము లేదు. ఈ యధికార  
మును మంత్రులు పశయగలిగిన దేశమునకు  
కొంత యుపకృతిగలిగియుండును.  
రంగనాథ మొదలియారుగారు గృహవిశ్రమ  
ల నుద్ధరించుటకు నిర్ణయించిన విచారణ  
సంఘమువలన గలుగగల ప్రయోజనము  
కాలము నిర్ణయింపగలదు. డాక్టరు సుబ్రాయ  
నుగారును, రంగనాథ మొదలియారుగారును  
రాటుము, మగము పేరులకు జన్మింప మంత్రివర్గ

మువలెబెదరక ఖద్దరునకు ప్రోత్సాహమొసంగుటకంగీకరించుట స్వాతంత్ర్యపక్షప్రయోజనమును చాటుచున్నది.

చెన్నరాష్ట్రదాయము రాగల సంవత్సరమునందు 1654 లక్ష. లనియును, వ్యయము 1724 లక్షలనియునులోటు 69 లక్ష. లనియును ఆర్థికసభ్యుడు విశదము చేసెను. కేంద్రప్రభుత్వము రద్దుచేయనున్న రాష్ట్రకప్పము 116 లక్షలు తొలగిపోయినప్పుడు లోటుపోయి 47 లక్షలు నికరాదాయము తేలుచున్నది. మోయరుగారు చెన్నరాష్ట్రప్రజలీ లాభమును గోల్పోవజనదని సభ్యులను హెచ్చరించిరి. బ్లాకటుగారి హెచ్చరిక మోయరుగారి నోటనుండి ప్రతిబింబించుచున్నది. మారకపు రేటును 18 పెన్నీలకు నిర్ణయించునపుడు ప్రజలకు గలుగుచున్న యపారమైన సష్టమును గమనించునపుడు రాష్ట్రములకు గలుగనున్న స్వల్ప ప్రయోజనములు గమనార్హములు గావని సభ్యులు గ్రహింతురుగాక! ప్రభుత్వాదాయమునందు మద్యాదాయ మంతరాయము లేక వృద్ధిని పొందునట్టిది. వ్యయశాఖలందైనను విద్యుత్తును పరిశ్రమలకును ముఖ్యంగా పడేది ప్రభుత్వమునకును నున్నది. ప్రభుత్వాదాయమునందు భూమిని ప్రధానముగనున్న సూర్యులకు కేటవవలెను. జేయబడుచున్న పశుమత్స్యమును విద్యుత్తును తుల్య చేయవలెనను గావలసిన వెద్యువహాయము, పరపతి, బాటలు, వానికే జేయబడుచున్న వ్యయము స్వల్పముగ నున్నది. డాక్టరు మల్లయ్యగారు, మునిస్వామి



నాయుడుగారు, కాళేశ్వరరావుగారు, పానుగల్లు రాజాగారు మొదలగువారు తెలిసినటులు గ్రామసీమలకు సదుపాయములను గల్పించక పెద్దయుద్యమములకు ద్రవ్యమును వ్యయము చేయుట యనుచితముగ నున్నది.

\* \* \* \*

### ఆంధ్ర రాష్ట్రము

చెన్న రాష్ట్రమునం దంతర్గతమైన ఆంధ్ర రాష్ట్రము ప్రభుత్వ విధానమునందు స్వయం వ్యక్తిత్వములేక వికాసశూన్యముగనున్నది. కృష్ణాగోదావరి డెల్టాభూములు విశేషాదాయమును సమకూర్చుచున్నను డెల్టాప్రజలకు సౌకర్యములకుగాను వ్యయమగుచున్న ద్రవ్య మత్యల్పముగ నున్నది. నూరేండ్ల బ్రిటీషు ప్రభుత్వానంతరమైనను కృష్ణాగోదావరీ నదులకు వంతెనలను కట్టకుండుట ప్రభుత్వవిధానమునం దాంధ్ర రాష్ట్రము పట్లగల నిరాదరణమును విశదముచేయుచున్నది. దక్షిణప్రదేశమునందుగల మెట్టూరు పైకారా కానేరి డెల్టా నిర్మాణముల మీద ప్రభుత్వమునకు గల యాదరణము ఉత్తరప్రాంతములందలి నిర్మాణములమీదను ప్రసరింప కున్నది. వర్తమాన సంవత్సర వ్యయమునందు మెట్టూరుపైకారా నిర్మాణములకు లక్షలు వ్యయము చేయబడుచున్నను ఉత్తరప్రాంతములకుచేయబడుచున్న వ్యయ మత్యల్పముగ నున్నది. కొటి రెడ్డిగారు దక్షిణజిల్లాలకు పట్టిన యదృష్టము ఉత్తరజిల్లాలకు పట్టలేదని శాసనసభయందు చెలిసినభావము యథార్థసిద్ధినిదెలుపుచున్నది. ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము స్థాపితమైనను మంది

రాదులకునువిద్యాలయములకును న వ న ర మైన ద్రవ్య సహాయము దుర్లభము గనున్నది. ప్రత్యేకాంధ్రరాష్ట్రమేర్పడనంత వరకును ఆంధ్రులవికాసమున కవసరమైన ప్రతిపత్తిగలుగదని చిరకాలవ్యవహారానుభవము విశదముచేయుచున్నది. శ్రీయుత వేమవరపురామదాసుపంతులుగారు రాజ్యసభయందు ప్రతిపాదించిన యాంధ్రరాష్ట్ర నిర్మాణతీర్మానముఓడిపోయినను చర్చవలన అవసరమైనప్రయోజనము గలిగినది. భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రవిభాగమునకు ప్రభుత్వపుసానుభూతిగలదని హెయిగుగారు విశదము చేసిరి. సామ్రాజ్యశాసనసభయందు చర్చింపబడిన ఉత్కలరాష్ట్ర నిర్మాణతీర్మానమును భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రనిర్మాణావసరమును విశదము చేయుచున్నది. ఈ తీర్మానములు చెన్న రాష్ట్ర శాసనసభయందు ఆంధ్ర రాష్ట్ర తీర్మాన మంగీకృతము గావలసిన యవసరమును విశదముచేసినవి. వర్తమానసమావేశములం దాంధ్రరాష్ట్ర తీర్మానము చెన్న రాష్ట్ర శాసనసభయం దామోదింపబడుట కాంధ్రప్రతినిధులు తగిన ప్రయత్నములను చేయుచున్న సమ్మచున్నాము. ప్రభుత్వవిధానములకు దాంధ్ర వ్యక్తిత్వమునకు వకాశములు లేకపోయినను కాంగ్రెసువిధానము గలుగజేసిన స్వార్థాన్ని మాంధ్రవ్యక్తిత్వమునకు దొడ్డుచున్నది. సహాయనిరాకరణోద్యమ మొనర్చుటవ్యక్తిత్వమును దేశమునందంతటను ప్రతిష్ఠించినది. ఆంధ్ర రాష్ట్ర నామమార్పునకును ఉదారాశయములను వ్యక్తముచేయుటకు వినియోగ



పడుచున్నది. భాషాప్రయుక్తరాష్ట్రవిభాగము  
లప్రయోజనమును కాంగ్రెసునందుగల ఆంధ్ర  
విభాగము విశదముచేసినది. కళాకావ్యములం  
దును, నిత్యవ్యవహారములందును ఆంధ్ర  
వ్యక్తిత్వము సువ్యక్తమగుచున్నది.

\* \* \* \*

## ఆంధ్రశిల్పము

చెన్నరాష్ట్రశిల్పప్రదర్శనము శిల్పమునం  
దాంధ్రవ్యక్తిత్వమును విశదముచేయుచున్నది.  
ప్రాచ్యశిల్పశాఖయందు వంగీయశిల్పనామము  
ప్రతిష్ఠితమైనను వంగీయశిల్పుల చిత్రపట  
ములు స్వల్పముగనున్నవి. ఆశాఖయందలి  
చిత్రములందు మొదటిబహుమానమును చుగ  
తైగారు నడిసినను ఆంధ్రచిత్రపటములు  
ప్రముఖములుగ నున్నవి. ఆశాఖయందు  
ప్రదర్శించబడిన చిత్రపటములందు  
ఆంధ్రశిల్పుల చిత్తరువులు చాలగలవు. ఆ  
చిత్తరువు లాంధ్రశిల్ప వ్యక్తిత్వమును సమర్థిం  
చుచున్నవి. కీర్తిశేషులైన దామెర్ల రామా  
రావుగారు శిల్ప నిర్మాణములందు వ్యక్తము  
చేసినవ్యక్తిత్వ మాంధ్రశిల్పములయందు గోచ  
రంబగుచున్నది. ఆంధ్రులరచన లజంతావైఖరి  
నవలంబించుచు వ్యక్తిత్వమును విశదముచేయు  
చున్నవి. సంభావన యందును, రూపకల్పన  
యందును, అంగవిన్యాసమునందును, రంగుల  
యందును ఆంధ్రచిత్రరచనలు వ్యక్తిత్వమును  
వెల్లడిచేయుచున్నవి. చెన్నపురి ప్రదర్శనము  
నందు సుబ్బారావుగారి 'రాధామనోహర  
మూర్తి,' వెంకటరత్నముగారి 'గోపీమోహ  
నుడు,' బుచ్చి కృష్ణమృగారి 'నటరాజు' బహు

మానములను బడసినవి. కౌతా ఆనందమో  
హన్ శాస్త్రిగారి 'సిద్ధార్థుడు, మీరాబాయి  
అక్కరు తన్వేను చిత్రము,' చామకూరి సత్య  
నారాయణగారి 'కౌతమబుద్ధుడు, రాధా  
స్వప్నము,' వెంకటసుబ్బారావుగారి 'నాగ  
రాజు,' బాపిరాజుగారి 'వేణీభంగము,' రామ  
మోహన్ శాస్త్రిగారి 'వనంతము,' సత్యవాణి  
గారి 'నదీసన్నిధి, కృష్ణాబాయిగారి 'నీలవర్ణుడు'  
మొదలగు చిత్రపటములు శిల్పమునందు  
ప్రవర్ధమానంబగుచున్న ఆంధ్రుల అభినివేశము  
ను విశదముచేయుచున్నవి. అచిరకాలముననే  
స్వయంసహాయసాధనమునను వృద్ధినిపొందు  
చున్న శిల్పవికాసముఆంధ్రుల సహజమైనయభి  
నివేశమును విశదముచేయుచున్నది. ఆంధ్రుల  
శిల్పవికాసమునం దభిమానముగల మహాజను  
లందఱును జాతీయవిద్యాలసంస్థాపనలందు శిల్ప  
రచనలకు ప్రోత్సాహము నొసంగి ఆంధ్రాభ్యు  
దయమునకు దోడ్పడుట ధర్మముగనున్నది.

\* \* \* \*

## సాహిత్యము

శిల్పమునందువలెనుసాహిత్యరచనలయం  
దును, విద్యాలయమునందును ఆంధ్రులు ప్రక  
టించుచున్న వ్యక్తిత్వము వారియసామాన్యవలం  
బన ధర్మమును విశదముచేయుచున్నది. ఆంధ్ర  
హృదయము నావరించిన మాతృభాషాభి  
మానమును జాతీయవిద్యాలయములు, ప్రసలు,  
గ్రంథమాలలు, తిక్కలు విశదముచేయుచున్నవి.  
జాతీయ విద్యాలయములయందలి విద్యార్థుల  
ము మాతృభాషాముఖముననుజరుగుచున్నది.  
జాతీయవిద్యాలయముల యందు బాలురు,

బాలికలు సాహిత్యమునందును, సంగీతమునందును పొందుచున్న యభినివేశము ఆంధ్ర హృదయవికాసమును విశదము చేయుచున్నది. తెనాలి, నెల్లూరు, గుంటూరు, బందరు మొదలగు పట్టణములందు గల జాతీయ విద్యాలయములు జాతీయ విద్యాప్రయోజనమును విశదము చేయుచున్నవి. విద్యాలయములవలెను సాహిత్యరచనలును దేశావృత్తమైన ప్రజోదమును వ్యక్తము చేయుచున్నవి. దేశవ్యాప్తములైన నవలలు, నాటకములు, భావగీతములు, జీవితములు, పరిశోధనలు ప్రజాహృదయమునందు పల్లవించుచున్న నవజీవితాశయములను వ్యక్తము చేయుచున్నవి. సాహిత్యమువలె నాటకరంగములును ప్రజాహృదయమునందు నవభావోదయమును సూచించుచున్నవి. సర్వతోముఖమైన ఆంధ్ర హృదయవికాసమునకు సాధనములైన లక్షణములు గోచరంబగుచున్నను సాధనసామగ్రిని సమకూర్చి మహాప్రయోజనమును సాధించుట కవకాశములు చాలకున్నవి. ప్రభుత్వాదరణములేని ప్రయత్నములు ఫలప్రదములగుట దుస్సరమైనను స్వయం సహాయసాధనమువలన ఆంధ్రప్రదేశమునకు గలుగుచున్న ఫలము సర్వత్ర ప్రత్యక్షమగుచున్నది. ఈఫలము దేశావసరములకు వినియోగపడుటకు కవులు, గాయకులు, శిల్పులు, నటులు, పరిశోధకులు వారి సాహిత్యకళాభినివేశమును కేంద్రీకరించి దేశాభ్యుదయమునకు సాధనమైన సంస్థానలను నిర్మించుట కామితార్థములను బడయుటకు సాధనముగ నుండగలదు. శ్రీమంతులు,

విద్యా పంతులు, పండితులు యథాశక్తిని వారికి గల యవకాశములను ఆంధ్రాభ్యుదయమునకు సమర్పించి ధన్యవాదములకు బాతులగుదురు గాత! ఆంధ్రహృదయావృత్తమైన యాంధ్రాభ్యుదయమునకు భారతియును ఉపతథక్తి చందమునను నేవను జేయుచున్నది. భారతిచేయుచున్న సేవావిధానము లోషములతో నిండియుండినను సేవాభిలాష గాఢముగ నున్నది. పత్రికా నిర్వాహకులు దోషములను గ్రహించి సంస్కరించుటకు సిద్ధముగ నున్నారు. స్వప్రయోజనపరాయణులారోపించెడి నిందలు నిరర్థకములై స్వకార్య విఘాతమునకు వలెను స్వకార్యసిద్ధికి సాధనములుగాకున్నవి. తప్పులనెన్నుట సులభముగాని తన తప్పులను గనుగొనుట దుర్లభము. విమర్శకులు సాదరభావముతో విమర్శనలకు బూనుకొని భారతిచేయుచున్న సేవను సార్థకము చేయుదురు గాక! మాఘసంచికయుదుగల వ్యాసములందు భాషాపరిశోధనకు సంబంధించిన పరవస్తు మెకటరామానుజస్వామిగారి వ్యాసమును, ఆంధ్రచరిత్రమునకు సంబంధించిన మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారి ఆంధ్రమహాసామ్రాజ్యమునకు మెకటరామయ్యగారి ఆంధ్రవిశిష్టత్యాలయమును, గంగన్నగారి స్వర్ణముఖవికాసమును, మెకటరామయ్యగారి స్వకార్యప్రకారాపుగారి సూత్రసంకల్పమును మొదలగు వ్యాసము లాంధ్రపండితుల విమర్శనలనొక బడసి ఆంధ్రాభ్యుదయమునకు సాధనములగుచున్న సమ్మతము. భారతిని పోషించుచున్న సహజనులకు కష్టతాంజలుల నర్పించుచు ముందుకు వారిపోషణను వేడుచున్నాము.